imburgs agblad

Donderdag 27 januari 1972.
54e jaargang no. 22.

ecteur: Drs. J. P. S. van Neerven; wnd. hoofdredacteur: J. J. Groen— Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 23,25, per maand *f* 7,80 — Giro 1035100

AMERIKA EVENTUEEL BEREID OM ECONOMIE VAN NOORD-VIETNAM MET MILJARDEN TE "VOEDEN"

Hanoi wijst plan af

HANOI/WASHINGTON, 27 jan. — Radio-Hanoi heeft Nixons acht punten omvattende vredesplan voor Viëtnam verworpen. Enkele uren nadat de Amerikaanse president zijn nieuw voorstel had gelanceerd, liet de Noordviëtnamese radio weten, dat Hanoi niets voelt voor het aanbod uit Washington. Tegelijkertijd wees op de conferentie in Parijs ook de Voorlopige Revolutionaire Regering van Zuid-Viëtnam het plan officieel af.

Volgens Noord-Viëtnam wil Amerika zijn troepen terugtrekken in ruil voor de vrijlating van krijgsgevangenen en tegelijkertijd een „kolonialistisch bewind in Saigon aan de macht laten." Als president Van Thieu een maand voor de door Nixon voorgestelde verkiezingen aftreedt, zal er — volgens de noordelijken — niets veranderen, omdat het regeringsapparaat dat de verkiezingen moet voorbereiden, hetzelfde blijft. Radio-Hanoi liet weten dat het 7 punten omvattende plan van de Voorlopige Revolutionaire Regering — ingediend door minister van buitenlandse zaken, mevrouw Binh — basis moet zijn voor vrede. Nixon, aldus Noord-Viëtnam, heeft alleen maar een datum te noemen, waarop de Amerikanen uit Viëtnam zijn verdwenen, maar als de Amerikaanse president geen einde maakt aan de oorlog, zullen de krijgsgevangenen niet mogen vertrekken en wordt de lijst van krijgsgevangenen elke dag langer".

• Propaganda

De woordvoerder van de Viëtcong op het Parijse vredesoverleg gaf gisteren een verklaring uit, waarin hij de rede van Nixons verkiezingspropaganda noemde. Een woordvoerder van de Amerikaanse delegatie zei geen commentaar te hebben op de ongebruikelijke snelle verwerping door Hanoi.
Het plan van Nixon is zowel in de VS als daarbuiten over het algemeen gunstig beoordeeld. Veel insiders betwijfelen echter of het zal lukken, de al een kwart eeuw durende oorlog in Indochina er mee te beëindigen.

• Onthullingen

Henry Kissinger, Nixons voornaamste adviseur, die in het kader van het feitelijk al drie jaar oude, maar gisteren pas bekend gemaakte plan sinds 1969 al 13 maal in het geheim met Noordviëtnamezen in Parijs overleg pleegde, onthulde gisteren voor de televisie, dat Hanoi de VS heeft verzocht rechtstreeks of indirect een einde te maken aan het bewind in Saigon bij wijze van eerste stap op de weg naar een regeling van het Indochinese conflict.

De Noordviëtnamezen, aldus Kissinger, willen verder dat de VS niet alleen al hun strijdkrachten maar ook hun militair materieel uit Zuid-Viëtnam terugtrekken en bovendien alle militaire en economische hulp aan Saigon stopzetten.

• Geen herstelbetaling

In aansluiting op Nixons vredesplan zei Kissinger dat ook de communisten zitting kunnen nemen in het comité dat de door de Amerikaanse president voorgestelde nieuwe presidentsverkiezingen in Zuid-Viëtnam zou moeten organiseren. Kissinger bevestigde voorts dat Noord-Viëtnam een eigen vredesplan van negen punten heeft ingediend. Hij weigerde echter de inhoud daarvan bekend te maken. De V.S. hadden dit plan aanvaard als basis voor onderhandelingen en ingestemd met het communistische voorstel om de politieke en militaire kwesties samen en niet afzonderlijk te behandelen.
In het Noordviëtnamese vredesplan is onder meer de eis vervat dat de V.S. herstelbetalingen doen. Maar, aldus Kissinger, wij kunnen geen vredesregeling aanvaarden op grond waarvan wij verplicht zouden zijn herstelbetalingen te doen. „Wij hebben de Noordviëtnamezen echter wel laten weten dat wij vrijwillig op ons willen nemen om Noord-Viëtnam economische steun ter waarde van miljarden dollars te verlenen als onderdeel van een wederopbouwprogram voor heel Indo-China.



Mouth (met pijl) omstuwd door een hysterische menigte fans.

„Mouth" in Heerlen bijna onder de voet

HEERLEN, 27 jan. — „Dit is te gek, ongelofelijk", stamelde Mouth, alias Wil Duyn en beter bekend als de zanger van „How do you do" gisteren in Heerlen nadat hij bij Vroom en Dreesmann door naar schatting zesduizend fans bestormd was. In paniek moest de zanger wegvluchten toen hij op de platenafdeling van het warenhuis door een enorme menigte jongelui bijna onder de voet was gelopen. In hun enthousiasme sleurde de fans hele verkoopstands omver en richtten een ware ravage aan op de sport- en platenafdeling. De zanger werd vervolgens beneden in een magazijnruimte gezet waar men de jongelui met groepjes van tien tegelijk naar binnen liet om een handtekening te bemachtigen. Via een achteringang liet men de fans naar binnen die intussen een deel van de Honigmanstraat en de hele Dautzenbergstraat blokkeerden. Het verkeer in het Heerlense stadscentrum was volkomen ontwricht. Toen de zanger om half vier ophield met handtekeningen uitdelen was nauwelijks de helft van de fans aan de beurt geweest. Omdat de foto's allang op waren werden armen en benen ontbloot om Mouth de kans te geven daar zijn handtekening te zetten.
Mouth was zonder zijn vrouwelijke zangpartner McNeal naar Heerlen gekomen. McNeal ligt met griep in bed. Het warenhuis werd volkomen verrast door een dergelijke menigte en moest om politie-assistentie vragen. Behalve het regelen van het verkeer moesten de agenten ook nog proberen om meisjes, die tussen het gedrang waren flauw gevallen, in veiligheid te brengen. Dit kon slechts met de grootste moeite gebeuren omdat de fans via een smalle gang binnengeleid werden. De bewusteloze kinderen moesten over de hoofden van de fans heengetild worden. Volgens de directie van V. en D. is in de paniek wel het een en ander gestolen. De omvang is echter niet vastgesteld.

Nixons 8 punten

Slechts in een zeer beperkt deel van onze oplage van gisteren konden wij nog melding maken van Nixons 8 punten omvattende vredesplan voor het conflict in Indochina. Ten behoeve van onze lezers die nog niet over de inhoud van het voorstel werden geïnformeerd, volgt hieronder het plan van de Amerikaanse president in kort bestek.

Het Amerikaanse voorstel bevat de volgende 8 punten, die in principe integraal door Hanoi zouden moeten worden geaccepteerd:

1. De terugtrekking van alle Amerikaanse troepen uit Zuid-Viëtnam binnen zes maanden nadat overeenstemming is bereikt over dit 'pakket' van acht punten.
2. In vrijheidstelling van alle wederzijdse krijgsgevangenen in diezelfde periode.
3. In diezelfde periode zullen vrije verkiezingen worden gehouden in Zuid-Viëtnam, waaraan alle politieke groeperingen zullen deelnemen, inclusief het communistische Nationale Bevrijdingsfront.
4. Terugkeer naar de neutraliteit die werd vastgelegd in de Geneefse overeenkomsten van 1954 en 1962 over Indo-China.
5. Terugtrekking van alle Noordviëtnamese troepen.
6. Wapenstilstand.
7. Internationaal toezicht op de wapenstilstand en de terugtrekking van troepen.
8. Internationaal vast te leggen garanties ten aanzien van deze overeenkomst.

Eerste asperges op de veiling

VENLO, 27 jan. — Ruim drie weken vroeger dan het vorig jaar zijn gisteren op de veiling te Grubbenvorst de eerste asperges aangevoerd. De proeftuin Nrd-Limburg zorgde voor deze primeur met de aanvoer van 12.5 kilo asperges, die in een verwarmde kas van de proeftuin was geteeld. De beste sortering bracht 12.10 gulden per kilo op.

Joegoslavisch toestel stort neer: 27 doden

BELGRADO, 27 jan. — Een Joegoslavisch passagiersvliegtuig van het type DC-9 is gistermiddag kort na vijf uur boven het noordwestelijk gedeelte van Tsjechoslowakije geëxplodeerd en neergestort. Het toestel had 28 mensen aan boord. Slechts een van hen, een vrouw, heeft volgens de laatst ontvangen berichten uit Belgrado de ramp overleefd. De DC-9 was op weg van Stockholm naar Belgrado.

TITEL LEVERDE "BARONES" RUIM TON OP IN JAAR

GRONINGEN, 27 jan. — „Barones Roos-Marie Taets van Amerongen" is ontmaskerd. Twee jaar lang heeft zij zich door flessentrekkerij, oplichting en valsheid in geschrifte meer dan f 100.000, toegeëigend. Samenwerkende politiekorpsen uit het hele land zijn er nu achter, dat achter haar bloemrijke titel de 41-jarige verpleegster A. G. de V. uit Amsterdam schuilgaat. De laatste tijd woonde ze in diverse plaatsen.

In Assen, Groningen, Venlo, Deventer, Soest en Haarlem opereerde ze, maar men vermoedt dat zij vorig jaar tussen oktober en kerstmis in Assen haar grootste slag geslagen heeft. De politie van Assen had haar foto in het politieblad laten zetten. Eind vorige week is ze aangehouden bij een routine-onderzoek van de vreemdelingenpolitie in Deventer.
Daar gaf ze zich uit voor jonkvrouwe Roëll. Bij een controle van haar papieren kon ze dat niet waarmaken. De politie noemt het onvoorstelbaar, wat ze heeft gepresteerd. Simpel door zich te voorzien van klinkende namen, is ze er in geslaagd bij diverse banken persoonlijke leningen los te krijgen. Ze hoefde zich behalve bij de Bondsspaarbank in Assen niet één keer te legitimeren.

Verder liep ze schoenzaken, kledingfirma's en bijna alle juweliers af. Zo kocht ze voor f 1.400,— aan schoenen in een zaak te Assen, zonder dat men ook maar enig vermoeden had, dat er wel eens iets niet zou kunnen kloppen. In radiozaken besteedde ze voor meer dan f 1.000,—. In verschillende kledingzaken raamt men bedragen ver boven de f 1.000,—.
Volgens de recherche in Assen gaf ze voorkeur aan banken en juweliers, waar ze gemakkelijk geld loskreeg. Ze was gek op goud en juwelen. Aan ringen hechtte ze echter niet zo veel waarde. Ze gaf ze als een sprookjesfee zo maar aan deze en gene cadeau. Het blijkt nu dat de „barones" in oktober in Assen werkloos neerstreek met zo'n f 1.000,— aan contant geld. Ze logeerde drie dagen in een hotel en kreeg toen een baan als verpleegster in het tehuis Nieuw Graswijk.
Telefonisch slaagde ze erin om in Groningen bij een handelsbank f 6.000,— te lenen. Daarvan kocht ze vooral sieraden. „Ringen gaf ze weg als snoepgoed", vertelt een rechercheur. Het geld was vlot op. Bij de Bondsspaarbank liep het echter fout. Ze kon zich niet legitimeren en kwam van een koude kermis thuis: zonder de gevraagde f 2.000,— kon ze verdwijnen.
Toen liep het stroever. Bij een andere bank stuitte ze ook op moeilijkheden, toen ze een paar duizend gulden vroeg. Men constateerde direct dat ze bij een bank in Groningen ook al f 6.000,— had opgenomen. Wel kon ze f 7.000,— krijgen als ze daarvoor een nieuwe auto kocht. De „barones" ging in op het voorstel en dezelfde dag toerde ze rond in een nieuwe wagen, waarvan ze slechts f 3.500,— afbetaalde.

Maar de auto beviel haar niet en nog een paar uur later gaf ze hem weg aan de dochter van haar kamerverhuurder. Met de resterende f 3.500,— kon ze voorlopig weer uit de voeten.
Tegen de kerstdagen miste men de gule „barones" in Assen. Ze vertrok met het verhaal dat ze halsoverkop naar Engeland moest, omdat haar dochter daar van het paard was gevallen en een miskraam had gehad. Maar nu is 't sprookje uit. Vrijdag zal „barones Roos-Marie" verschijnen voor de officier van justitie in Assen.
Als het totale onderzoek rond is, zullen haar activiteiten in de rest van 't land worden gekoppeld aan haar manpulaties in de Drentse hoofdstad.

Nixon zou Mao gewaarschuwd hebben voor complot Lin

LONDEN, 27 jan. (AFP) — Jeremy Campbell, correspondent van de Britse „Evening Standard" in Washington, weet te melden dat president Nixon Mao Tse-Toeng gewaarschuwd heeft voor 't complot, tegen hem gesmeed door Lin Piao. Campbell, die zich beroept op betrouwbare kringen rond de CIA, de Amerikaanse geheime dienst, zegt dat Lin Piao die tot opvolger van Mao was aangewezen en een zestal generaals van plan waren Mao te vermoorden en met steun van Moskou een militair bewind te vestigen. De Israelische geheime dienst die goede contacten met mensen in het Kremlin onderhoudt, zou lucht van het komplot hebben gekregen en Nixon hiervan in kennis hebben gesteld.

ET WEER ANDAAG



BEWOLKT

E BILT

t zwaar bewolkt met tijdelijk n of sneeuw. Matige tot krach- aan de kust tot stormachtige , eerst zuidelijk, later in het en, ruimend naar west tot dwest. Maximumtemperatuur 2 graden in het oosten tot 5 en in het westen van het land. uitzichten voor vrijdag en za- g: aanvankelijk nog neerslag enige daling van de tempera- r.

KEN

nderlijk tot zwaar bewolkt met en dan sneeuw of sneeuwregen. imumtemperatuur van 2 tot 5 en. In de ochtenduren kans op de wegen. Matige af en toe chtige wind uit zuidelijke rich- en. Verdere vooruitzichten tot agavond: veranderlijk tot zwaar lkt met tijdelijk neerslag. Wei- verandering van de tempera- r.

Europa:

		max. temp.
terdam	ijsregen	3
d-Limburg	ijsregen	3
ene	zwaar bew.	12
celona	zwaar bew.	12
bruck	onbewolkt	3
abon	zwaar bew.	14
aga	onbewolkt	16
ijs	regen	5
ne	licht bew.	10
it	half bew.	10
Aviv	zwaar bew.	16

n Limburg plaats genoeg voor half Den Haag'

en onderzoek naar beschikare ruimten in Limburg oor eventuele Haagse rijksdiensten wijst uit, dat "half Den Haag" in Zuid-Limburg gehuisvest kan worden.

LD-provincie

ERDER:

- Strips en puzzel
- Radio en televisie
- Visie op Limburg
- In gesprek

Grote steden willen sneller onteigenen



kolom links

schotse „hotpot"

Zet ongeveer 500 gram kalfsschenkel (vlees met been) op met 1 liter koud water, blaadje laurier, schijfje ui, zout, peterselie en selderij en laat dit op laag vuur twee uur trekken. Leg er dan een Gelders worstje bij. Kook intussen 1 kg aardappelen nèt gaar en bak een in plakken gesneden grote appel en twee in plakken gesneden tomaten in wat boter. Neem het vlees van het been en snijd het in stukken en de worst in dikke plakken. Snijd ook de aardappelen in plakken. Leg afwisselend laagjes aardappel, vlees, appel, tomaat en worst in een vuurvaste schotel en bovenop nog een laagje aardappel. Giet er een halve liter van de gezeefde bouillon bij. Leg een deksel op de schaal of sluit deze af met folie. Zet de schaal een kwartier in een voorverwarmde vrij hete oven.

tekst vandaag

● *„Heeft het boek nog toekomst?" Aldus luidt sinds de invoering van de televisie steeds meer de vraag of met name op het terrein van het onderwijs andere media het boek zullen gaan vervangen. Men heeft immers al geconstateerd dat er minder romans zijn uitgekomen, maar daartegenover staat dat er een enorme oplage boeken over pedagogie verscheen. Insiders menen dat het boek niet zal verdwijnen, maar anders zal worden. Het gedrukte woord zal bijvoorbeeld voor het geprogrammeerd onderwijs van groot belang zijn. Daarnaast zal het beeldmateriaal, met name de foto en in het bijzonder de kleurenfoto enorm belangrijk zijn, omdat de visuele taal beter, indringerder kan werken. En het gemak een grote rol blijft spelen. Sommigen verwachten dat de krant via de beeldbuis bij de mensen thuis zal verschijnen en dan niet meer gedrukt zal worden. Hoe het ook zij, vast staat dat op diverse gebieden met name het medische gebied, de televisie en wel vooral de kleurentelevisie, een enorm belangrijk hulpmiddel is gebleken, dat vooral ten aanzien van praktische kennis efficiënter hanteerbaar is dan het gedrukte woord, hoewel dit laatste niet helemaal wordt weggedacht".*

Uit: Het Katholieke Schoolblad. Orgaan van de Katholieke Onderwijs Vereniging (K.O.V.) in Nederland. Bureau: Koninginnegracht 70 's-Gravenhage.

uitspraak

● *„Er is in de geschiedenis van Katholiek Nederland moeilijk een decennium te vinden waarin zoveel vernieuwing optrad, en desondanks valt er van een religieus reveil tenslotte weinig meer te bespeuren. De stemming is eerder mat dan enthousiast. Alleen bij de extremen laaien de emoties regelmatig op" (Prof. dr. J. Thurlings).*

foto vandaag



● *Twee badnimfen in Point Lonsdale, West Australië. Elizabeth Kemp (links) en Jenny Tobias, beiden 15, proberen er aan het strand, ondanks de regen die ook daar onlangs viel, wat van te maken.*

gehOOrd

● *protestoptochten: mars longa, vita brevis*

En meneer Quinten meent:

● *schaatsen: met ard en ziel*

firma

Dieven hebben enkele nachten geleden een inbraak gedaan bij een firma in Corpus Christi, Texas. De buit was niet groot, namelijk 365 dollar, maar wel belangrijk. Die firma verleent namelijk veiligheidsdiensten door wakers en waakhonden te verhuren en adverteert in de kranten: „Wij verijdelen de misdaad". Toen de inbrekers bezig waren, was in het kantoor een bewaker met een hond aanwezig.

rozen

In zes postkantoren in Londen zijn automaten geplaatst, die voor 50 pence één enkele roos met bijbehorend kaartje en een cartonnen verpakking leveren.
In het carton bevindt zich een chemisch middel, dat de bloem na mogelijke lange reizen weer een fris aanzien geeft.
De automaten zijn eigendom van een onderneming, die aan de posterijen 200 pond huur per jaar per automaat betaalt.

honden, katten

In de luxueuze buitenwijk Forest Hills van San Francisco zijn de laatste dagen vier afschuwelijk verminkte honden en katten bungelend aan bomen aangetroffen. De politie maakte jacht op de sadistische moordenaar en heeft nu een 16-jarig meisje gearresteerd. Haar handschrift komt overeen met dat op briefjes die aan de dierenlijken waren bevestigd. Op een van die briefjes stond „de volgende keer zijn mensen aan de beurt". Het meisje komt uit een gezin met een kat en een hond — die nog in blakende gezondheid verkeren.

verslaving

Op elke 300 geboorten in New York komt er een kind ter wereld dat de verslaving van de moeder aan heroïne heeft geërfd en een ontwenningskuur moet volgen. Deze voor 1970 geldende gegevens staan in het medische tijdschrift Medizin Heute (Keulen). Een ziekenhuis in Harlem heeft bij elk 29ste kind, een ander ziekenhuis bij elk 35ste kind de typische kenmerken van verslaving aan heroïne geconstateerd. De jonggeborenen trillen over het hele lijfje en schokken van de kramp. Zij hebben ademnood en door het voortdurend bewegen ontstaan schaafwonden aan armpjes en beentjes. De symptomen treden meestal binnen 24 uur na de geboorte op en kunnen tot 20 dagen aanhouden. Dankzij onmiddellijke behandeling is de sterfte van de „verslaafde" babies nu laag.

Nadia Cassini, 22 jaar, speelt in de film „Pulp", de titel van een spannende komedie. Men neemt aan dat Nadia de langste benen heeft van alle meisjes die in de showwereld zitten. Zij kwam van Amerika naar Europa, twee jaar geleden, voelde zich direct thuis in Rome en bleef er wonen. Haar kleding voor de film Pulp is ontworpen door de ontwerper Gitt Magrini uit Rome.

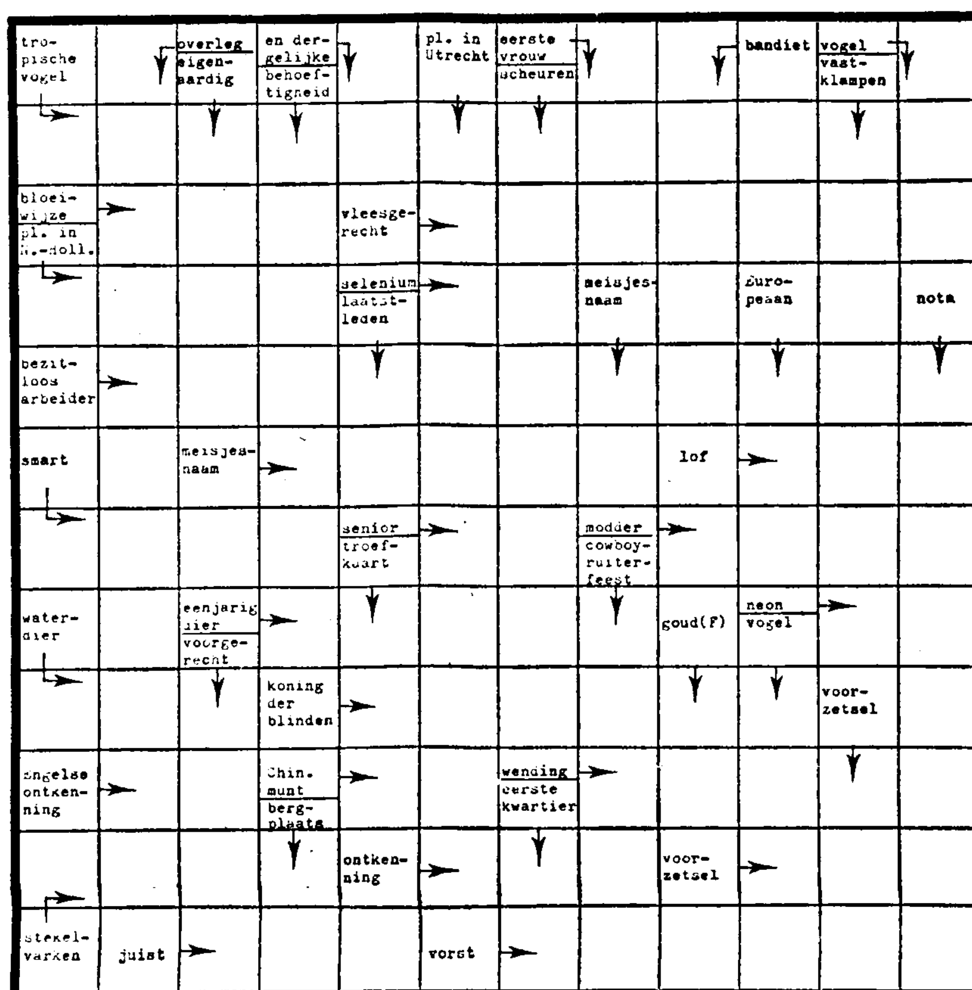
kinderwagen duwen

Een ploeg uit Nairobi in Kenya heeft het wereldrecord kinderwagenduwen gebracht van 236,8 op 400,6 km in 24 uur.
De eerste loper van de ploeg was de internationaal bekende Kenyaanse hardloper Kipchoge Keino.
De poging tot verbetering van het wereldrecord werd door de „Nairobi round table"-organisatie voornamelijk ten behoeve van liefdadige doeleinden ondernomen.

oplossing van gisteren

```
 R   E   E R   A
PARADYSVOGEL
 AAR  SLAVINK
EDAM  SE  E  T
 PROLETARIER
 L  ELLEN  ERE
LEED  SR  DREK
 G  ENTER   NE
VIS  EENOOG  N
 NO  LI  DRAAI
EGEL  NEE  AAN
  PAS  KONING
```

puzzel mee



schuins

Nu de winter zijn intrede gedaan heeft is het tijd voor de nuttige handwerken. Breiwerk en haakwerk liggen weer in de bedrijvige handen. Behagelijk snort het haardvuur terwijl buiten de eerste sneeuwvlokken vallen. Moeder breit snel, die heeft in anderhalve dag een heel tafelkleedje klaar. Dochter Marie zoekt het in de ludieke sfeer, die is bezig met een geborduurd schilderijtje. Ze tuurt naar het borduursel want de ingreepsteken willen nog niet zo goed lukken, evenmin als de horizontale platsteken. Met de kettingsteken kan ze al goed overweg, maar telkens opnieuw moet moeder haar beknorren. „Let toch op dat je die kettingsteek tussen de lichte oranje spansteken maakt!" De enige die niet bezig is, is vader. Hij heeft al de hele dag zich moe gewerkt. Hij zit voor het buistoestel. Vader is te dom om zich met handwerken bezig te houden. Hij kan niet eens een G-tje van een 3-tje onderscheiden. Die vader! Hoor, hij snurkt, hij is in slaap gesukkeld.

mensje

genk

Genk heeft een geweldig aardig shopping-center: een stel winkels bij elkaar in een overdekte ruimte met waterpartijen en brede straten. De sfeer is er erg fijn, er zijn aardige cafeetjes en het geheel is licht en luchtig gehouden. Je bent er voor je plezier en iemand die een regenachtige dag wil ontvluchten kan er goed terecht.

Zo'n shopping-center is niet te vergelijken met het Heerlense, om maar een voorbeeld te noemen. Dat van Genk is intiemer, beslotener. De temperatuur is behagelijk en als je eenmaal binnen bent, ben je verzorgd.

kanne

Even over de grens bij Maastricht ligt het Belgische Kanne. Het wordt het „witte dorp" genoemd, vanwege de vele witte huizen. De Jeker slingert zich dwars door het dorp dat omgeven is door het Albertkanaal en hoge heuvels, overgebleven van oude afgravingen. Het is een mooi dorp om in te wonen. Naast de oorspronkelijke dorpsbewoners hebben er zich heel wat Nederlanders gevestigd die er in het algemeen aardige huizen gebouwd hebben. Terzijde van het dorp ligt het bekende kasteel Neerkanne, het befaamde eetkasteel, waar je al wandelend aan voorbij komt en zelfs dwars door de kasteeltuin heen kunt lopen. Een kopje uiterst fijn opgediende koffie in de auberge van kasteel Neerkanne is heus te betalen en je waant je er een beetje koning.

kaartspel

In het kaartmuseum in Turnhout kreeg ik een stel chinese speelkaarten. Ze zijn zó klein dat je ze als het ware met de nagels van je vingers kunt vasthouden. Hoe je ermee moet spelen kan je misschien alleen een echte chinees vertellen. Maar ook zonder dat je ze gebruikt vormen deze kaarten een aardige decoratie.

Natuurlijk worden ze in China als gewone gebruiksvoorwerpen beschouwt waar niemand iets artistieks in ziet. Voor de Westerse mens wordt dit gewone, buiten het verband gebracht van datgene waarvoor het eigenlijk dient, namelijk het kaartspelen, plotseling mooi.

Konden we maar altijd in het gewone het bijzondere en het mooie ontdekken!

maastricht

Is Maastricht modieuzer dan andere, vergelijkbare steden? Ik weet het niet, hoewel er mensen zijn die zeggen dat ze het bewijzen kunnen. De mode zou in Maastricht altijd een stapje verder zijn dan die van het Westen (om over het Noorden maar te zwijgen). Dat komt omdat we dichter bij Frankrijk liggen. En, denk ik, omdat in Maastricht veel artistieke jonge mensen wonen (denk maar aan de kunstacademies) die voorop lopen als het om nieuwe modieuze ontwikkelingen gaat. Een andere vraag: zijn de meisjes in Maastricht mooier dan elders? Bijvoorbeeld mooier dan die van Heerlen?



gepraat

„Ik ga nooit naar de film. Ik vind een mooie film voor de televisie meer dan genoeg. 's Avonds voel ik er niet voor om uit te gaan. Dan vind ik het net gezellig. Maar omdat mijn man dat wilde zijn we dan toch 'n keer naar de bioscoop gegaan. Naar Blue Movie. Ik zei nog tegen hem: „Ik wil niet, want het interesseert me niks", maar het mocht niet baten. ‚Ga dan maar 'n keertje mee omdat ik het wil", zei hij. „Als het dan toch moet, dan maar dadelijk", zei ik. Ik heb mijn jas aangetrokken en we zijn gegaan. Nou, het viel bar tegen, hoor. Er zit helemaal geen verhaal in die film en je ziet zo'n man niks anders doen dan nummertjes maken. De mensen lopen in hun nakie door het huis. Al die vrouwen in die flat zijn aanstonds bereid met hem naar bed te gaan, maar het is ook nog een lelijke kerel, dus dat begrijp ik niet. Ze zeggen dat die film zoveel bezoekers trekt. Maar toen wij er waren zaten er hooguit 25 in de zaal. Achteraf vond mijn man het ook niks. Ik zei: „Ik heb nog nooit zoveel spijt gehad van m'n centen als deze keer". Weet je wanneer ik wel 'ns naar de bioscoop zou willen? Als er 'n lachfilm is!"

tom poes en de ombrenger



7374. „OBB doet het niet", meldde de secretaris met toonloze stem. „Hij wil de rechten voor het vervaardigen van OM niet verkopen." „Zo", zei zijn werkgever. „Zo. En waarom hebben wij de rechten voor het vervaardigen van OM niet, meneer? Huh? Waarom OBB wel en wij niet?" „Ik heb die rechten aangevraagd, AWS!" riep de ander gebroken uit. „Heus! Maar het loopt allemaal door de ambtelijke molen, en die maalt zo langzaam!" „Langzaam maar zeker", vulde de raadsman Jelker aan. „Niks zeker!" riep de magnaat. „Ik moet dat Omrecht hebben, wat het ook kost. Ga procederen! Koop die molen om! Kort geding! Eis een gunstige beslissing! Doe iets!" Op dat moment betrad een nieuwe bezoeker het vertrek, die beleefd de hoed lichtte. Het was de ambtenaar Dorknoper, die het pand open gevonden had en nu onaangekondigd binnenkwam met een belangrijke boodschap. „Meneer Steinhacker?" vroeg hij vriendelijk. „Ik heb hier een uitsluitsel van de Consumptieraad betreffende uw aanvrage voor het onttrekken van OM aan de atmosfeer. Dit verzoek is afgewezen. Jammer, maar het is niet anders. Het recht was reeds vergeven aan de heer Bommel, die eerder een desbetreffende aanvrage had ingediend. Goede dag!" Hij knikte minzaam en vertrok in snelle pas, want hij had nog meer te doen. Nu dropen ook de raadslieden en de secretaris af, zodat de grootondernemer eenzaam achterbleef.

arman en ilva



huon de neveling — DE STEEN VAN GLAIVA





de steensnoepers



Gepakt na ontvoering

EIBAR — De politie van Eibar in Baskenland heeft een katholieke priester en 10 arbeiders in hechtenis genomen voor een verhoor naar aanleiding van de ontvoering — vorige week — van de industrieel Lorenzo Zabala. De aangehouden priester is Felix Vergara Zurutuza, een parochiepriester in Eibar. De 10 arbeiders werken bij Precicontrol, de metaalwarenfabriek, waarvan Zabala een van de grootste aandeelhouders was.

Chinese straaljager

PARIJS — China beschikt volgens het blad van de Franse luchtmacht Air Actualités over een straaljager van eigen makelij. Het toestel, de F9, kan tweemaal sneller vliegen dan het geluid. Air Actualités meent eveneens te weten dat de Chinezen thans over ongeveer 3600 gevechtsvliegtuigen beschikken, waaronder 2900 jagers.

Referendum scheiding

ROME — Het Italiaanse constitutionele hof heeft zich uitgesproken voor een referendum over de echtscheidingswet. Er moet nu een datum worden vastgesteld voor de volksstemming, die tussen half april en midden juli zal worden gehouden. Veel politici, intellectuelen en ook enkele kerkelijke leiders hebben ervoor gewaarschuwd dat het houden van een referendum het risico van grote verdeeleheid en herleving van oude godsdiensttwisten met zich brengt. De wet werd in december '70 van kracht en onmiddellijk onderwerp van fel verzet van katholieke zijde. Militante tegenstanders begonnen een actie om 500.000 handtekeningen te verzamelen, die nodig zijn voor het houden van een volksstemming. Zij kregen er gemakkelijk anderhalf miljoen bij elkaar.

Belastingen omhoog

BONN — Met de oppositie van CDU CSU als tegenstammer, heeft de Westduitse bondsdag gisteren in derde lezing een wetsontwerp aangenomen, dat in aanzienlijke belastingsverhogingen voorziet. Zo zal de belasting op sigaretten per 1 september met circa 20 pct. worden verhoogd. Ook aanvaardde het parlement een voorstel om met ingang van 1 maart de belasting op benzine met 4 cent per liter te verhogen. Met inbegrip van de BTW zal de benzine 4,5 cent per liter duurder worden.

Koning Olav is ziek

OSLO — Koning Olav van Noorwegen is dinsdag met longontsteking in het ziekenhuis opgenomen. Volgens de behandelende geneesheer, professor Bjarne Fretheim, is de toestand van de koning bevredigend.

Staking Britse havens

LONDEN — 30.000 van de 43.000 Britse havenarbeiders zijn gisteren van het werk weggebleven uit protest tegen het hoge werkloosheidscijfer en een dreiging van verdere ontslagen in de industrie. In Londen deden 16.000 man mee aan de onofficiële staking van een dag, waarvan 68 schepen nadeel ondervonden. Volgens een van de reders veroorzaakt de staking circa 2,5 miljoen pond schade.

Erkenning van China

GENEVE — De uitvoerende raad van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft gisteren de assemblee van de WHO aanbevolen, over te gaan tot erkenning van Peking als enige regering, die het recht heeft, China in deze organisatie te vertegenwoordigen. Tot dusver werd de zetel van China in de EHO door Taiwan bezet.

Dambreuk in Columbia

BOGOTA — Bij Toledo, ongeveer 450 kilometer ten noordoosten van de Columbiaanse hoofdstad Bogota, is dinsdag een dam bezweken. Gevreesd wordt, dat bij deze ramp 50 tot 60 mensen — voor het merendeel boeren — omgekomen zijn. Enorme massa's modder bemoeilijken het reddingswerk.

Storm: 14 doden

NEW YORK — De storm die dinsdag in het oosten van de VS heeft gewoed, heeft aan 14 mensen het leven gekost. In New York vielen drie doden.

Massagraven ontdekt

DACCA — In Bangladesj zijn de laatste dagen vijf massagraven ontdekt en blootgelegd. Vier van de graven — elk met minstens 150 lijken van overwegend Bengaalse officieren en manschappen van het Pakistaanse Oostbengaalse regiment — werden aangetroffen in de buurt van de havenstad Chittagong. Het vijfde graf werd gevonden bij de stad Comilla. Daar zijn tot nu toe al 24 lijken opgegraven. Als zesde en voorlaatste land van het Warschau-Pact heeft gisteren Hongarije Bangladesj diplomatiek erkend. Alleen Roemenië is nog niet tot erkenning overgegaan.

Bomaanslag

NEW YORK — Bij een bomaanslag op het kantoor van inmpressario Sol Hurok, die toernees van Russische artiesten in de VS verzorgt, is gisteren een jonge vrouw omgekomen en zijn minstens 5 mensen gewond geraakt. Onder hen is de 83-jarige Sol Hurok. Kort na de aanslag kreeg de NBC een anoniem telefoontje met de mededeling dat de aanslagen zijn gepleegd, „omdat deze organisatie de Russische cultuur naar Amerika brengt". „Over de lijken van Joodse Russen — zo werd door de telefoon gezegd — zullen geen culturele bruggen gebouwd worden. Nooit meer". „Nooit meer" is de leus van de militante Joodse Defensieliga, die dikwijls tegen Hurok geageerd heeft.

„En dit is nog maar een begin"

Studenten blijven ontevreden met hoger collegegeld

Van onze onderwijsredacteur

DEN HAAG, 27 jan. — „Wanneer je de grote verschillen tussen de inkomsten in Nederland wil nivelleren, moet je de mensen met de hoge inkomens pakken op het moment dat ze die werkelijk verdienen. Dat moet dan via de inkomstenbelasting. Wat De Brauw nu doet dient een rechtvaardige verdeling van de inkomens niet, al beweert hij dat wel. Hij laat alle studenten een forse studieschuld maken, terwijl hij weet dat dat voor de een heel anders uitpakt dan voor de ander."

„Het is toch bekend dat soms bedrijven de studieschuld betalen als ze een veelbelovend afgestudeerde kunnen aanstellen. Soms zijn de ouders rijk genoeg om de hele studie voor hun rekening te nemen. De studenten die niet zoveel geluk hebben worden na hun studie zonder pardon aan het betalen gezet, terwijl ze toch allemaal anders verdienen. Natuurlijk zijn er academici met formidabele inkomens, maar anderen komen ook niet hoger dan een leraar. En kan die zo gemakkelijk tienduizenden guldens terug betalen? Minister De Brauw schat zelf dat voor een student die komend studiejaar begint, de schuld kan oplopen tot *f* 18.000,—".

Niet gelukkig

Constant Vecht, voorzitter van de Algemene Studenten Vereniging Amsterdam, is niet bepaald gelukkig met het wetsvoorstel van minister De Brauw tot verhoging van het collegegeld en het inschrijfgeld.

Het punt van de studieschuld staat bij Vecht centraal in zijn kritiek. „De Brauw heeft wel aangekondigd dat de studietoelage voor 70 procent als gift en voor 30 procent als lening zal gelden, dus 10 procent méér gift dan nu, maar het verhoogde collegegeld en het inschrijfgeld worden steeds als lening uitgekeerd. Dat betekent relatief gezien wel een vermindering van het geleende deel van de studietoelage, maar absoluut gezien een verhoging. En dat is dan nog maar het begin."

Rente

„We moeten er mee rekenen dat de volgende fase zal zijn een stelsel van leningen, waarover ook nog rente zal worden gevraagd."

Vecht vindt het wel al een geschikte regeling dat De Brauw nu de toelagen losgekoppeld heeft van de kinderbijslag en kinderaftrek. De onafhankelijkheid van de student is daarmee gediend. Er zijn immers altijd weer ouders die de hogere kinderbijslag en -aftrek, die ze krijgen omdat hun zoon of dochter studeert, beschouwen als een stuk gezinsinkomen, terwijl de overheid er duidelijk een aanvulling op de studietoelage in ziet die dus aan de student toekomt.

„Maar we blijven ontevreden, dat is duidelijk", zegt Vecht. „Of we nog iets kunnen bereiken is ónduidelijk. We zullen massabetogingen houden als het parlement de nieuwe wet behandelt. We zullen onze keiharde gegevens naar vakbonden en partijen sturen."



In het gebouw van de Nederlandse ambassade te Washington kijkt premier Biesheuvel naar de tv-uitzending van Nixons toespraak over de Vietnamese kwestie. Met Biesheuvel kijken en luisteren o.a. ook de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers (rechts op voorgrond) een senator Mike Mansfield, derde van links achter de lage tafel.

BIESHEUVEL BIJ NIXON

WASHINGTON, 27 jan. — Premier Biesheuvel heeft gisteren in het Witte Huis een drie uur durend onderhoud gehad met president Nixon. Over de onderwerpen werd officieel niets bekendgemaakt.

Volgens inlichtingen uit Amerikaanse regeringskringen heeft Nixon de Nederlandse premier ingelicht over zijn aanstaande reis naar Peking en Moskou, over het Amerikaanse concept van een Europese politiek, met inbegrip van oost-Europa en over de Amerikaanse beoordeling van de uitgebreide EEG.

De ontvangst voor het Witte Huis met een erewacht, hoornblazers en tamboers trok daarom de aandacht, aangezien de als „werkbezoeken" aangeduide bezoeken van buitenlandse staatslieden gewoonlijk zonder enig ceremonieel gepaard gaan.

Na het gesprek met Nixon bood de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers, premier Biesheuvel een diner aan.

Woordvoerders van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken hebben er de nadruk op gelegd, dat er, de goede wederzijdse betrekkingen tussen Nederland en de VS in aanmerking genomen, „nauwelijks bilaterale vraagstukken" aangesneden zijn.

Twaalf aanslagen op een dag in Noord-Ierland

BELFAST, 27 dec. — In Noord-Ierland zijn woensdag op twaalf plaatsen bomaanslagen gepleegd. Een man kwam om het leven en een werd zwaar gewond. De explosies richtten veel schade aan. In Belfast werd een nieuwe telefooncentrale ter waarde van verscheidene miljoenen guldens verwoest. Voorts is melding gemaakt van schietpartijen op Britse en Noordierse militairen, waarbij een man ernstige verwondingen opliep.

In Castlewellan, de woonplaats van de Noordierse premier Brian Faulkner op 30 kilometer ten zuiden van Belfast, verloor een man het leven en werd een metgezel ernstig gewond, toen een van de twee bommen ontplofte, waarmee zij een politiebureau wilden opblazen. Legerdeskundigen maakten de tweede bom onschadelijk.

Sinds het begin van de gewelddadigheden in Noord-Ierland in 1969 hebben nu 215 mensen het leven verloren. Alleen in dit jaar zijn al negen doden gevallen. In het begin van de avond werd in het centrum van Belfast een nieuwe telefooncentrale die binnenkort in gebruik zou worden genomen, door een bom met 50 kilo geligniet verwoest. De schade wordt geschat op vele miljoenen guldens. Hoewel er geen gewonden vielen, moesten vele voorbijgangers met een zenuwschok in een ziekenhuis worden opgenomen. Britse militairen zetten de betrokken wijk af, terwijl ook versperringen werden aangebracht op de toegangswegen tot de stad.



Bij het uitgraven van een geschutsbunker uit de tweede wereldoorlog, in de buurt van Wijk aan Zee, is een nog geladen kanon gevonden. De granaat werd door de mijnopruimingsdienst in Culemborg onschadelijk gemaakt. Op de foto het moment waarop het projectiel tevoorschijn wordt gehaald door sergeant-majoor Feller van de dienst.

Ziekenfonds wil abortus niet vergoeden

NIJMEGEN, 27 jan. — De Stichting Autonome Ziekenfondsen (SAZ; 8% van alle verzekerden) in Nijmegen is van mening dat een abortus niet door een ziekenfonds vergoed dient te worden. Volgens het bestuur van de stichting is een abortus, uitgezonderd de sporadische gevallen waarin het leven van de vrouw op het spel staat, geen ziekenfondsverstrekking. Het bestuur heeft daarom de aangesloten ziekenfondsen geadviseerd de kosten van een abortus niet voor hun rekening te nemen.

Het bestuur heeft voorts de minister van Volksgezondheid en milieuhygiëne, dr. L. B. J. Stuyt, gevraagd te bepalen dat een abortus provocatus geen ziekenfondsverstrekking is.

Het SAZ acht abortus een medisch niet verantwoorde handeling. Het is aldus de SAZ onrechtvaardig om degene die tegen abortus gewetensbezwaren hebben, te verplichten om h.i. immorele handelingen mede te financieren.

Hoofdredacteur NRC-Handelsblad neemt ontslag

DEN HAAG, 27 jan. — De heer H. J. A. Hofland is op zijn verzoek onslagen als hoofdredacteur van NRC-Handelsblad. Het ontslag gaat in per 31 januari. De heer Hofland blijft aan de redactie van het blad ontbonden.

Volgens een communiqué houdt het ontslag verband met een reorganisatie in de hoofdredactie. Deze bestaat in het vervolg uit mr. J. L. Heldring en drs. A. S. Spoor, hoofdredacteuren, en W. H. Guise en W. Woltz, adjudant-hoofdredacteuren.

Drie arrestaties wegens smokkel van hasjiesj

SCHIPHOL, 27 jan. — Twee Nigerianen en een Canadese zijn gisteren wegens hasj-smokkel op schiphol aangehouden. Een jonge Canadese vrouw, die met haar 3-jarig zoontje in een Turks lijnvliegtuig uit Ankara arriveerde had onder dubbele bodems en deksels in haar twee koffers een hoeveelheid van acht kilogram hasjiesj bij zich. De arrestatie, die ook de betrokken douaniers tegen de borst stuitte, had een tragisch verloop, omdat het 3 jaar oude zoontje zijn huilende moeder manhaftig poogde te troosten, terwijl hij ondertussen probeerde de twee koffers te beschermen tegen de douaniers, die het onderzoek moesten instellen. Bovendien was de pas 20 jaar oude moeder duidelijk in verwachting van een tweede kind. Toch kon men op grond van deze omstandigheden haar niet vrij laten vertrekken. Ze werd overgegeven aan de douanerecherche en ondergebracht in het politiebureau te Amstelveen.

Twee Nigeriaanse luchtreizigers zijn op Schiphol gearresteerd, nadat de douane in hun koffers een partij van 120 kg marihuana had aangetroffen. Het waren een zakenman en een journalist uit Lagos, die per KLM-vlucht op Schiphol aankwamen om met het laatste vliegtuig van de BEA door te vliegen naar Londen.

Warschau-Pact blijft aandringen

Oosten: Nog dit jaar Europese veiligheids-conferentie mogelijk

PRAAG, 27 jan. — Ter afsluiting van hun tweedaagse topconferentie in de Hradsjin-burcht van Praag hebben de landen van het Warschau-Pact nogmaals met kracht aangedrongen op de totstandkoming van een Europese veiligheidsconferentie. Zij zijn van mening dat zo'n topgesprek nog dit jaar door kan gaan en roepen in dit verband op tot een vermindering van de troepensterkte en de bewapening in Europa.

Beginselen

De betrekkingen tussen de Europese landen dienen, aldus de Oosteuropese leiders gebaseerd te zijn op de volgende beginselen:

- onschendbaarheid van de grenzen, ook van die welke na de Tweede Wereldoorlog tot stand zijn gekomen;
- het niet gebruiken van of het bedreigen met geweld;
- het vreedzaam naast elkaar bestaan, goede nabuurschap en betrekkingen tussen de landen;
- de ontwapening, in het bijzonder ten aanzien van de kernwapens en het staken van de wapenwedloop; en
- steun aan de VN en versterkingen van het handvest der VN.

De Oosteuropese leiders zeggen in een na afloop van de conferentie uitgegeven verklaring veel waarde te hechten aan de overeenkomst van de Grote Vier over Berlijn en aan de overeenkomsten tussen de Bondsrepubliek en de DDR en tussen West-Berlijn en de DDR. Belangrijk voor de versterking van de vrede noemen zij de „toenemende erkenning van de DDR". Een verdere ontwikkeling in deze richting zal, aldus de verklaring, „een belangrijke bijdrage betekenen voor de zaak van de vrede, veiligheid en samenwerking".

Dit geldt ook ten aanzien van het opnemen van contacten tussen de Bondsrepubliek en de DDR. Beide Duitslanden dienen onverwijld tot de Verenigde Naties te worden toegelaten.

De partij- en regeringsleiders stellen met voldoening vast dat Praag en Bonn van gedachten wisselen over de „nog niet opgeloste problemen" bij hun wederzijdse betrekkingen, in het bijzonder het vraagstuk van het erkennen van de overeenkomst van München „als zijnde ongeldig van het begin af". Zij steunen in deze zaak de „rechtvaardige eisen" van Tsjechloslowakije en zijn van mening dat overeenstemming zal bijdragen tot een verbetering van de toestand in Europa.

Aan de conferentie is deelgenomen door partij- en regeringsleiders van de Sovjetunie, Tsjechoslowakije, Bulgarije, Hongarije, Oost-Duitsland, Polen en Roemenië. Ook waren aanwezig de opperbevelhebber van de strijdkrachten van het Warschau-Pact, de Russische maarschalk Ivan Jakoebovski, en de secretaris-generaal van het politiek raadgevende comité van het Pact, Nikolai Firjoebin.

Weer ontsnapping uit Mesdag-asiel

GRONINGEN, 27 jan. — Uit het Dr. S. Mesdagasiel in Groningen is voor de tweede keer binnen twee dagen een gedetineerde ontsnapt. Woensdagmorgen ontdekte men dat uit zijn cel ontsnapt was de 29-jarige gedetineerde L. H. G. G., afkomstig uit Emmen. De man had het traliewerk van zijn cel verwijderd.

Radiodienst PTT naar Kootwijk

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG, 27 jan. — Kootwijk-gemeente Apeldoorn krijgt een rijksdienst. De ministerraad heeft op voorstel van minister Drees (Verkeer en Waterstaat) besloten de PTT Radiodienst over te plaatsen naar Kootwijk. In de komende jaren zullen rond 45 ambtenaren vanuit het Westen naar deze plaats moeten verhuizen. De regering beschouwt deze verhuizing als een spreidingsobject.

De Radiodienst is thans reeds voor een klein deel in Kootwijk gevestigd maar ook in Den Haag, Scheveningen, IJmuiden, Lopik en Nederhorst Den Berg. Voor de hand liggend was geweest, de concentratie in Den Haag te doen geschieden. Gelet echter op het belang van spreiding van rijksdiensten werd de voorkeur aan Kootwijk gegeven.

ROYAL HEERLEN TEL. 714200

presenteert vanaf heden donderdag in premiere

een waar gebeurde geschiedenis... in Holland in mei 1945

FRANCO NERO

RICHARD JOHNSON

★ 13 MEI 1945 ★

De vijfde dag van de vrede voltrok zich een sensatie die zijn weerga nooit gekend heeft

GOTT MIT ★ UNS ★

Een grandioos en adembenemend filmepos

Voorstellingen dagelijks om 2.00 - 4.00 - 6.15 - 8.45 uur

RIVOLI HEERLEN TEL. 715922

PROLONGEERT: de daverende klucht, waarin het 2 uur continu lachen geblazen is

De FUNES maakt er weer een moordzaakje van

Wie een kuil graaft voor een ander....

Door de grote Ned. Dagblad Pers en het Ned. publiek werden de onderstaande films uitgeroepen als de beste films van 1971

DOOD IN VENETIE
●
LE SOUFLE AU COEUR
●
CATCH 22
●
DE CONFORMIST
●
CARNAL KNOWLEDGE
●
JOE
●
STRAW DOGS
●
DRIVE HE SAID
●
WAT ZIEN IK
●
ANATEVKA
●
THE DEVILS
●
DIAMONDS ARE FOR EVER

waarmee nog eens wordt benadrukt dat de films vertoond in Royal en Rivoli behoren tot het beste wat de wereldmarkt te bieden heeft

SCALA HEERLEN TEL. 714200

John Garko William Bogard Cristina Iosani in

SARTANA DE GENADELOZE WREKER

SARTANA DE MAN AAN WIENS WRAAKZUCHT NIEMAND KON ONTKOMEN

Dagelijks voorstellingen om 2.00 - 4.00 - 6.15 - 8.45 uur

SCALA

ZATERDAG- en ZONDAGMIDDAG om 2.00 en 4.00 uur

ANTHONY QUIN
ALAIN DELON
CLAUDIA CARDINALE
GEORGE SEGAL in

HET COMMANDO DES DOODS

ROYAL

ZONDAGMIDDAG om 2 uur voor de jeugd

groots van opzet

WINNETOU en de DESPERADO'S

Prijzen 1.25 - 1.50 - 2.00

ROYAL

ZATERDAGAVOND 10.30 uur MIKE WILLIAMSON in de film naar het wereldberoemde boek „THE RECKONING"

★ LEF ★

Hij wipt zijn chef... hij pleegt overspel... hij moord... wie doet je wat!

RIVOLI

ZATERDAG om 10.30 uur ELLIOT GOULD PAULA PRENTISS in

MOVE

ITS PURE GOULD.

HET BLOTE MEISJE... SEXUELE PRIKKELS... DE ONZICHTBARE VERHUIZER EN EMMERS VOL SORES

SCALA

DINSDAG EN WOENSDAG OM 2 - 4 - 6.15 - 8.45

DEAN MARTIN als MATT HELM in

THE AMBUSHERS

2 UUR OUDERWETSE ACTIE EN HUMOR

AANGEB. BETREKK.

Wouters-Sanders Delicatessen en Wijnen, Dautzenbergstr. 23 Heerlen heeft plaats voor een VERKOOPSTER en 'n leerl.-verkoopster. Vriendelijk en correct optreden is voor ons belangrijker dan vakkennis en ervaring. Geboden wordt een goed salaris en 5-daagse werkweek. Soll. te richten aan priveadres Heesbergstr. 37 (verlengde Akerstraat) Heerlen tel. 412515. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

NAAISTERS van 16 t.e.m. 22 jr. vinden bij ons beslist leuk werk tegen uitstekende beloning. Japonnenatelier Ger Brouns, Akerstr. 40, Spekholzerheide, tel. 045-411185. x

Wiener Café, Stationsstr. 13, Heerlen vraagt DANSORKESTEN 3 à 4 pers. voor de mnd. februari, april, mei, juni, juli en aug. 6 werkd. per wk. x

Voor direct gevr. KASSIèRE en verkoper groenteafdeling. Dagel. aanm. Spar supermarkt Bruls, Hoofdstraat 56 Schaesberg. x

Nette BARMEISJES gevr. Café de Blokhut, tel. 413978. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. Ook gehuwden v. halve dgn. Confectiebedrijf Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen. Tel. 711553. x

Voor dir. gevr. EINDCONTROLEUSE voor dinsdag-, woensd.- donderd. van 7.45 u. tot 17.15 u. Aanm. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen. x

Voor dir. gevr. met enige ervaring KASSIèRES, verkopers en verkoopsters. Goed salaris. Spar supermarkt Bruls, Kasteellaan 96 Schaesbergerveld-Heerlen. x

BARJUFFROUW gevr. Old Dutch, Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

HULPMONTEURS en leeringelectriciens gevraagd. — Electrotechn. install.bedrijf Fons Stienen, Beukenlaan 32, Bunde, tel. 04461-1317. x

HULP in de huish. gevr. - Valkenburgerweg 2, Heerlen x

BARMEISJES gevr. Hoog loon en prov. Zondags vrij. Playboy Club. Spekholzerheide, tel. 045-412935. x

Voor een kleine bezorgwijk te Schaesberg-Eikske zoeken wij een actieve AGENT-BEZORGER-incasseerder. Geen persoonlijk risico bij de incasso. Goede bezorgvergoeding en aantrekkelijke provisies. Melden: Bijk. L.D. Akerstr. 124, Spekholzerheide of tel. 045-411044. x

Bent u gediplom. BEJAARDENVERZORGSTER met ervaring, liefde voor uw beroep en met initiatief? Ons bejaardentehuis, niet te groot, modern, goed bereikbaar biedt u de werkkring die u zoekt. Evt. intern. Salaris en soc. voorz. volgens landelijke regeling. Graag uw brief ond. no. MA 5518 LD Maastricht. x

JONGEDAME gevr. voor privé. Duits bejtehuis in Gangelt. Fr. Savelstrasse 63, Gangelt. Tel. 5089. x

Bent u 's morgens vrij tussen 5 en 7 uur, en woont u in Brunssum of omg.?? Trim u dan fit!! U wordt hiervoor ook nog wekelijks goed gehonoreerd! Wenst u nadere inlichtingen, na 19 uur. Tel. 045-251738 of schriftelijk aan J. A. Meyers - Europalaan 509, Brunssum. x

AGENT-BEZORGERS gevr. liefst in gezinsverband. Aanm. Limburgs Dagblad, Kouvenderstr. 91, Hoensbroek. Tel. 212532. x

Voor dir. gevr. KASSIèRES, verkoopsters voor vers vlees-afd., vleeswarenafd. en kruidenierswarenafd. Dag. aanm. Spar supermarkt, Veldekelaan 2, Beek. x

JONGEMAN ca. 20 jr. voor magazijn met even. opl. als vertegenwoordiger liefst in het bezit van rijbew. Schins leder groothandel - Dautzenbergstr. 11, Heerlen, tel. 714075. x

BARDAME gevr. hoog loon. Café Roma, Brunssum, Lindeplein 8, tel. 045-251763. x

BARMEISJES gevr. van 7-1 uur, hoog loon. Aanm. Bar-Café Op de Hoek Herkpl. 27, V'daal, tel. 04446-1758. x

Met sp. gevr. IJZERVLECHTER, buiger en 2 zelfst. timmerlieden, v.d. Burgt, Marktstr. 40, Waubach. x

Hoge BIJVERDIENSTEN. Beschikt u, dames en heren over enige tijd en wilt u deze tijd rendabel maken, schrijf dan voor inl. Br. ond. no. B 1626 L.D. Brunssum. x

Voor dir. gevr. JONGENS en meisjes v.a. 16 jr. om opgel. te worden tot perser of perster. Aanm. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen. x

2 BARMEISJES gevr. hoog loon en prov., zond. vrij. Hollywood Bar, Brunssum. Tel. 251790. x

Gerout. ACCORDEONIST gevr. bij het bek. Trio de Gezlies voor v.a. 4 maart aanst. Veel en regelm. werk. Tel. 04445-5186. x

Voor dir. gevr. erv. DIESEL-CHAUFFEURS, liefst uit omg. Kerkrade. Min.-leeft. 21 jr. erv. met en of opleggers strekt tot aanbev., tev. hebben wij een mogelijkheid tot het plaatsen v. een admin. kracht (mnl. of vrl). W. Geding, Int. verhuis- en meubeltransporten, Kl. Graverstr. 31, Kerkrade-West. Tel. 045-412679. x

WERKSTER gevr. v. 3 ochtenden p.wk. Channeuxstr. 10, Kerkrade. x

Kapé Heerlen - Geleen - Brunssum, vr. wegens uitbreiding voor div. afdelingen leerling- aankomende en ervaren VERKOOPSTERS (verkopers). Tevens aankomende en ervaren etaleurs en magazijnbediende. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagel. bij de personeelschef. Kapé Saroleastr. 45 Tel. 717544 Heerlen. x

N.V. Textielindustrie Mijnstreek Heerlen T.I.M. Wij vragen voor ons dames japonnenatelier nog enige MEDEWERKSTERS als modelnaaisters. — Wij bieden hoog loon, reiskostenvergoeding, meisjes tot 18 jaar. 20 verlofdagen. Aanmelden dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur. Sittarderweg 58, Heerlen, tel. 7153411. x

BARMEISJE 21 tot 35 jr. Stangala Bar, Steenweg 66, Vroenhoven België. 50 pct. plus het pension of terug gratis. x

Confectieatelier J. B. v.d. Wal vr. NAAISTERS en leerl.-naaisters v.h. maken van damesjaponnen en rokken. Uitstekende beloning. Aanm. Pieterstr. 42A Geleen tel. 04494-5970. x

Extra geld in dure tijd. DAMES verdien een extra-inkomen in uw vrije uren f 60 tot f 80 p.wk. Bel v. 9 tot 12 uur 04443-3651. x

Orkest, veel werk zoekt GITARIST-ZANGER. Voorterstr. 37, Bleijerheide.

Gevr. v. dag of dag en nacht HULP in de huish. m. verzorging van 2 kinderen. Pr werkkr., huiselijke omgang, in 't natuurrijke Valkenburg. Goed loon. Wehrijweg 15, Valkenburg. Tel. 3741-04406.

Gevr. voor z.s.m.mog. TYPISTE minim. opl. Mulo-mavo. Schrift. soll. aan Berku N.V. Wilhelminastr. 61, Sittard.

Administratiekantoor kan nog werk aannemen. BOEKHOUDING en loonadministratie etc. Tel. 04490-9703, Eisenhowerstr. 280, Sittard.

Munnichs modeschoenen vr. voor filiaal Sittard een erv. HULPVERKOOPSTER v.d. middagen v. (ma.- tot vrijdagmiddag) evt. ook zaterdagmiddag, gehuwd geen bezw. Soll. mond. na tel. afspr. Limbrichterstr. 69, Sittard. Tel. 3370.

Gevr. HUISNAAISTER, Nagelbeek 6, Schinnen. Telef. 04493-1212.

Gevr. nette BARJUFFROUW v. zat. en zond. 's avonds van 19.30-24.30 uur, Dancing Soho, Raadhuisstr. 14, Nieuwenhagen. Tel. 04443-2510.

Gevr. KELNERS. Meld. na 5 uur Pr. Irenestr. 83, Kerkrade.

Lederwarenfabriek Hilda, Grasbroekerweg 40, Heerlen vr. v. dir. enige flinke JONGEMANNEN, 16-19 jr. v. o.a. bediening, stansmachine - Aanm. dagel. van 8-5 uur. Tel. 045-717943.

LEERMEISJE of aank. kapster gevr. Kapsalon Haan, Nederlandlaan 84, Heerlen. tel. 211998.

Welk aardig jong MEISJE wil mij helpen met de verzorging van 2 kinderen (4 en 1 jr.) en in de huish. Mevr. Lejoly, restaurant de Landgraaf, Schinveld, tel. 045-252829.

Met spoed gevr. leerling MONTEUR of kracht die hiervoor opgeleid wil worden. Shell Quick Service Station, J. W. Mengels, Jos Klijnenlaan 211, Geleen.

Jong DAGMEISJE gevr. voor verzorging baby en licht huish. werk in flat centrum Heerlen bij buitenshuis werkend artsenechtpaar. Tel. 045-710707. Na 18 u. of br. o. no. 3812 LD.

DAMES. Incos NV heeft boeiend werk voor overdag en 's avonds. Br. o. no. D 511 LD Heerlen.

Miss Etam, Promenade 43, Heerlen, tel. 045-712065 vraagt HULPVERKOOPSTER, boven 18 jr. voor maandag, vrijdag en zaterdagmiddag. x

DEMONSTRATRICES gevr. voor Home Parties v. geheel nieuw art. Br. ond. nr. S 7639 LD Sittard. x

Gevr. voor onze lunchroom te Geleen tweede KOK. Aanmelden donderdags van 10-12 u. pers.chef Vroom & Dreesmann Heerlen afd. pers.zaken, Geleenstr. 21. Telefonische inl. 045-716841, toestel 242. x

Gevr. THUISWERKSTERS v. konfectie in dorpjes. Kleine aparte ruimte vereist. Naaimachine niet noodzakelijk. Br. o. no. H 3865 LD Hoensbroek. x

Albert Heijn Geleen vraagt MEDEWERKERS (tot 21 jaar) voor de afdeling kruidenierswaren. Mondelinge of schriftelijke sollicitaties te richten aan de bedrijfsleider. x

Albert Heijn Geleen vraagt VERKOOPSTER (tot 21 jaar) voor de afdeling fijne vleeswaren. Mondelinge of schriftelijke sollicitaties te richten aan de bedrijfsleider. x

Net MEISJE gevr. v.d. huish. bij kunsthandel Limburgs Handwerk, Oranje Nassaustr. 28, Heerlen. x

BASGITARIST gevraagd v. beatmuziek. Tel. 04404-290. x

Beschaafd WINKELMEISJE gevr. in delicatessenzaak centrum Heerlen, telef. 713441. x

Nette WERKSTERS gevr. voor schoonhouden van kantoor en gebouwen. Aanm. na 17 uur Schoonmaakbedr. Zuid-Limburg, Leeuwstr. 17, Brunssum.

HULP i.d. huish. gevr. v. 1-2 halve dgn. per wk. Inl. tel. na 18 uur 045-711433 x

Gevr. eventueel vóór 1 febr. a.s. een JONGEDAME met behoorlijke schoolopl., lft. 16-19 jr., goed kunn. typen en secuur schrijven. Soll. pers. na tel. afspraak. Fa. Eussen fruit en gros Heerlen - Tel. 045-714078. x

Odekerken-Marebos N.V., Maastrichterstraat 181, Brunssum. Tel. 045-251777. In ons moderne hygiënische bedrijf zijn nog plaatsen vrij voor SCHOONMAAKSTERS, voor de huishoudelijke dienst die worden ingezet bij het schoonhouden van de bedrijfsruimten. Op zaterdag van 07.00-15.00 uur. Hebt u interesse voor deze funktie, komt u dan eens langs op onze afdeling Personeelszaken, dagelijks, behalve 's zaterdags, van 09.00-12.00 en van 14.00-17100 uur. Tel. reakties toestel 34. x

Odekerken-Marebos N.V., Maastrichterstraat 181, Brunssum. Tel. 045-251777. In onze technische dienst waar het volledige wagenpark in onderhoud is, is plaats voor een ervaren AUTOMONTEUR. De juiste man voor deze funktie dient een ruime praktijkervaring te hebben en bij voorkeur het BOVAG-diploma 1e monteur (is niet vereist). Hebt u interesse voor deze funktie, komt u dan eens langs op onze afdeling Personeelszaken. Wij zijn dagelijks bereikbaar (behalve 's zaterdags) van 09.00-12.00 en van 14.00-17.00 uur. Telefonische reakties toestel 134. x

Welk zelfst. MEISJE of jonge vrouw wil mij teg. goede beloning enkele uren p.wk. komen helpen. Uren in overleg te regelen. Mevr. Paffen, Schweibergerweg 19, Mechelen. Tel. 04455-609.

Eerste aank. en LEERL.-KAPSTER gevr. Hanneman, Kipstr. 25, Kerkrade. Tel. 3434. x

Nette huish. HULP gevr. voor hele dgn. 5 dg. werkw. Mevr. A. Willemsen, Dautzenbergstr. 40, Heerlen. Tel. 710948. x

Gevr. VERKOOPSTER en leerl.-verkoopster Winckers-Lamberti, Luxe-lederwaren Maastrichter Smedenstr. 26. Aanm. Muntstraat 19. Tel. 043-14693. x

SCHILDERS gevr. voor het opschilderen van ons bedrijf tegen uurloon, plm. 3000 m2 opp. Inl. Tel. 04490-3854 tussen 9 en 12 uur en 14 en 17 uur. x

TIMMERLIEDEN gevr. v. Did. zelfst. kunn. werken, iedere dag thuis. Nettoloon 450-500 DM Unescostraat 55, Vrieheide-Heerlen. x

Voor dir. gevr. KINDERVERZORGSTER en die tevens de huish. voor mij verzorgd, meerd. hulp aanw. voor halve dgn. Te meld. Mevr. Jasper, Akerstr 162, Kerkrade-West. Tel. 045-413478. x

BARMEISJE gevr. voor gehele wk. of weekend. Antonio Bar, Dorpstr. 108, Brunssum. Tel. 253234. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 3 dgn. i.d. week. Mevr. Rijnders, Kerkstr. 7, Brunssum. Tel. 251625. x

Gevr. net MEISJE evt. geh., licht werk. Holiday, Kaalheidersteenweg 130, Kerkrade-W. Tel. 411361 x

Gevr. v. werk in Aken enkele machine- en FIJNBANKWERKERS en draaier. Inl. Tel. 045-411662. Na 7 uur x

Wij vr. v. onze zaak een net WINKELMEISJE, leeft. 16-18 jr., goed loon, 6 pct. vakantietoesl., 14 dg. betaald verlof, loonopwaarding iedere mnd. Cash en Carry KleBa, Kerkstr. 306-308, Brunssum. x

Prachtige BIJVERDIENSTE door Horna ijs te verkopen, conservator ter beschikking. L. Mennen, Demertstr. 118, Maastricht. Tel. 043-21492. Schrijf of bel ons voor een bezoek. Het merk met het mooiste assortiment. x

Gevr. nette SERVEERSTER of kelner Eethuis 't Wapen van Sittard, Paardestr. 14. Tel. 7121. x

GEVR. BETREKK.

ORKEST, 4 pers. nog vrij met carnaval. Br. m. condities ond. no. P 8310 L.D. Spekholzerheide x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045—211753 - 215562. x

Aannemersbedrijf kan met spoed OPDRACHTEN uitvoeren, nieuwbouw en verbouwingen en metselwerk. Tel. 215548. x

Biedt zich aan v. het a.s. seizoen, een allround CHEF KOK. Br. aan Postbus 216, N.hagen. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteenbouw en zinkwerk. Tel. 04402-2705. x

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw, bel dan 045—711598.

Aannemersbedrijf kan met spoed uitvoeren METSELWERK verbouwingen, garages, loodsen, enz. Tel. 045-710118. x

DRUMMER als beroeps werkzaam gew. zoekt modern dansorkest of amateurtrio met veel werk. Jo. Leunissen, De Vossekuil 286, Heerlen. x

GEISER ontkalken. Heerlen tel. 412636.

HH schoenwinkeliers, wij REPAREREN al uw schoenreparatie. Vlug, vakkundig en voordelig. Jetten, St. Nicolaasstr. 8, Simpelveld. x

Verwarmingsmont. kan nog enige PROJECTEN aann. Zorgt voor compl. c.v.-inst. Keuring en gar. Goedk. install.kosten. Tel. 045-710293. x

Confectie NAAIWERK gevr. als bijverd. Br. ond. nr. H 3868 L.D. Hoensbroek.

TE KOOP AANGEB.

Te k. kolen BIJZETKACHEL m. pl. G. Gezellestr. 18, Heerlen.

Antieke KAST te k. Dries 41, Elsloo. x

Van part. door omst. TV, 65 cm. 2 jr. a.n. t.e.a.b. Remigiusstr. 12, Klimmen. x

Te k. donkerbl. KINDERWAGEN Mutsaerts z.g.a.n. Hudsonstr. 21, Heerlerheide.

Ant. Fr. HANGKLOK iets aparts. Parallelstr. 66, Amstenrade. x

Ant. Fr. HANGKLOKKEN, aparte coll., 5 jr. gar. Tel 045-252579. x

Te k. WINTERBANDEN, radiaal met dubbel spikes voor VW 1300. Bursgenstr. 4, Schaesberg. x

Te k. staande SCHEMERLAMP met marm. voet. Schmitz, Leon. Meulenerstr. 34, Sittard.

Te k. TRIUMPH Herald i.z.g.st. en losse motor, bak olievrij, elek. Demagtakel nw. Oostenr. Novak 3 k. 4r a. n., ook inruil, versterker Grundig stereo 40W def. Bouwbergstr. 13, Brunssum.

Te k. KINDERWAGEN (sportmodel) i.z.g.st. t.e.a.b. Overbroekerstr. 10 (flat) Hoensbroek.

Te k. WINKELINVENTARIS, kassa, toonbank, kasten. Kouvenderstr. 207, H'broek. x

Te k. 21 st. BADDINGEN, 5 m lang, f 3 p.l.m. Jasmijnstr. 3, Passart-Zd.

Zwaar BANKSTEL z.g.a.n. Kerkstr. 33, Waubach.

TE KOOP GEVR.

STRIPVERHALEN, boeken, romans enz., tev. babycommode en bandrecorder gevr. Br. m. pr. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen. Tel. 04494-2760. x

Te k. gevr. DRUMSTEL en piano accordeon 80 bassen Br. met prijsopgaaf o.n. K. 4738 L.D. Kerkrade. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. WINKEL m. of zond. woning, c.v.-gas (nu slagerij). Gesch. v. filiaal of depot in alle branches. Achterruimte 45 bij 8 m. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-W. Tel. 045-413526. x

Nette KOSTHEREN gevr. c.v., kamers met vaste wastafel. Mgr. Mannenstr. 135, Merkelbeek (direkt achter Brunssum), tel. 045-253197. x

Oude wijven KOSTUUMS te huur en te koop. Willemstr. 34 Kerkrade-West. x

PRINSENKOSTUUMS compleet te k. en te h. Willemstr. 34 Kerkrade-West. x

CARNAVALSCOSTUUMS te H. EN TE K. Willemstr. 34 Kerkrade-West. x

Te h. KARNAVALSPAKJES, Loesberg, Vredeshofje 22, Terwinselen-Kerkrade West. Tel 045-411960 x

Te h. in Geleen FLAT, huurpr. f 152, Henri Hermanslaan 412, Geleen.

Oude WIJVENCOSTUUMS te huur Lokerstr. 23, Heerlerheide. x

KANTOORRUIMTE te h. Pr. Hendriklaan 197, Brunssum. x

Gemeubileerde KAMER te huur. Schoolstraat 19, Heerlen, tel. 714754.

Gemeub. BUNGALOW en woning vrij tot 1 juni '72. v. Mölken, Stationsstr. 170, Elsloo, tel. 04402-1318.

KARNAVALSPAKJES te h. v.a. 3 dgn. f 15, ook auwwiever compl. f 7, werkdagen na 3 uur nm., dr. Philipsstr. 6, Hoensbroek. x

Gem. KAMER te h. m. verw. en kookgel. Musschenbroek 42, Heerlen. Te bevr. Vijgenweg ? Hrl. Na 18 uur.

HUIS te h. Markt 25, Treebeek, tel. 715158. x

In direkte omgeving van Maastricht te huur mooie KANTOORRUIMTE. Direkt vrij te aanv. Zeer geschikt voor klein architectenkantoor, administratiekantoor o.d. Inl. Na 18.15 uur tel. 04403-2879. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 04444-1910 x

Te h. gevr. FLAT voor Engels meisje: keuken, eetkamer, slaapkamer en badkamer gewenst. Contact: Juffr. D. P. Wright, ASG Transport, HQ AFCENT Brunssum. x

Dringend gezocht voor alleenst. vrouw WONING, 3 kamers, keuken, bad of douche en c.v. Huur plm. f 250 p.mnd. omg. Heerlen, Hoensbroek. Inl. Jupiterstr. 39, Treebeek. 's Avonds na 6 uur.

ZAKENPAND te h. gevr. in centrum van Heerlen. Br. ond. nr. 3810 L.D. Heerlen. x

Jong gezin uit Den Haag zoekt BOVENWONING of kamers m. keuken te Heerlen of omg. Br. ond. nr. B 505 L.D. Heerlen. x

Te h. gevr. door jongedame ZIT- en SLAAPKAMER, keuken en douche in Sittard. Huur tot f 200. Inl. Elisabethstr. 28, Geleen.

Nette Heer, 56 jr., vast werk, zoekt gezell. KOSTHUIS i.d. omg. v. Maastr., liefst bij alleenst. vrouw, 1 of 2 kind. geen bezw. Br. ond. nr. E 511 L.D. Heerlen.

Jonge ambtenaar zoekt met spoed goed PENSION of gemeub. kamer met gebruik van keuken en douche in centrum van Heerlen. Br. ond. nr. F 511 L.D. Heerlen. x

Jonge ambtenaar zoekt met spoed gemeub. KAMER(S) met gebruik van keuken en douche in centrum van Sittard. Br. ond. nr. G 511 L.D. Heerlen. x

RUILEN

Te ruil in Voerendaal nwe WONING, 5 kamers, grote keuken en berghok, c.v., huur f 184,20 teg. won. in Hoensbroek of Passart. Tel. 04446-2210 of Br. ond. nr. H 3864 L.D. Hoensbroek. x

Te ruil 2-OP-1-WON. te Heksenberg teg. eengezinsw. omg. Brunssum-Heksenberg. Br. ond. no. B 1625 LD Brunssum. x

Te ruil FLAT met cv. teg. eengezinswon. omg. Waubach, Nieuwenhagen, Schaesberg. Te bevr. achter het Klooster 8, Nieuwenhagen. x

Te r. aang. 4 slaapk. WONING Nachtegaalstr. 41, Versiliënbos teg. won. te Meezenbroek of Welten. x

HUIZEN

HEERLEN. BOUWTERR. gel. aan de Joh. XXIII Singel Gesch. voor bouw van landh. Vr. pr. f 45.000,- Grondoppervl. 1000 m2 Stienstra Heerlen n.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

WAUBACH. Halfvrijst. WOONH. met garage en c.v. voor- en achtertuin, nieuwb. Dir. te aanv. Moderne uitvoering o.a. ruime woonk. van ? 36 m2 met open verdiepingstrap, keuken met kunststof keukeninstallatie, 4 slpk. bet. douchek. met 2e toilet. Kp. pr. f 60.000,- Stienstra Heerlen nv Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. mooie WONING met c.v. te Geleen-Zd tegen hoogste bod. Tel. 04442-2383 na 5 u. x

WINKELWOONHUIS te h. centr. Schaesberg. Vrij te aanv. Br. o. nr. B 511 LD Hrl. x

Te koop gevr. Halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING in Schaesberg of Nieuwenh. Tot f 45.000.- Br. o. nr. G 510 LD Heerlen. x

Groot WINKELPAND te k. of te h. omg. Kerkrade-West Br. o. no. P 8309 LD Spekholzerheide. x

Te k. WOONHUIS, bevat 10 kam., keuken, gar., 2 w.c.'s, grote magazijnr. voor versch. doeleind. gesch. 5 min. van centrum Heerlen. Vraagpr. f 45.000.- Br. ond. nr. 6228 L.D. Nieuwenhagen x

BOUWVAK

Aannemers- en VOEGERSBEDRIJF kan uw opdrachten snel en correct uitvoeren. Tel. 04406-2449. x

SCHAFTWAGENS, bouw- en materiaalwagens, uit voorraad leverbaar, bouwketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Aannemersbedrijf kan nog OPDRACHTEN aanvaarden o.a. metsel-, timmer-, voeg-, cement-, spuit- en natuursteenwerk. Postbus 74, Valkenburg. x

DIEREN

Witte DWERGPOEDELS te k. Mgr. Mannenstr. 135, Merkelbeek (direkt achter Brunssum). x

Prachtige zwarte en grijze POEDELTJES, 8 en 10 wk. oud, met entkaart. Wethouder Sangersstr. Handelsterr. Beek bij Lewac B.V. Teg. inlev. van deze adv. ontvangt u bij aankoop van een hondje f 25 retour. x

Nog enkele weken en Kennel TOSCA is klaar. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers, D.-herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl. white terriers, Duitse doggen, chow-chows, setters, dobermans, St. Bernhards bouviers, Mech herders, leuke hondjes v.a. f 45.- Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis, Dorpstr. 98, Pey-Echt. Tel. 04754-2031. x

Kennel „Hondenhome" heeft steeds 30 tot 80 jonge HONDJES voorradig (met entbewijs) vele rassen, zindel. gefokt, de grootste keus en f 10 tot f 100 goedk. Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstraat 73, Maastricht. tel. 043—26812 (bij voetbalstadion). Zond. open. 's Woensd. gesloten. x

Te k. D. HERDER, 9 mnd. oud m. pap. Oranjelaan 41, Geleen. Na 6 uur. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0.70. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 50 te Heerlen, tel. 711068. x

DR. J. GIJSEN ALS KERKHISTORICUS

door Paul Haimon

Wanneer men in reacties op de persoon van de nieuwbenoemde bisschop van Roermond hier en daar verneemt, dat men nog zo weinig van hem weet, dient men de verklaring hiervoor te zoeken in de toewijding van dr. J. M. Gijsen aan zijn vak. Dat is de kerkhistorie. Als bisschop is hij daarmee niet bij voorbaat bestemd om een elitaire weg te bewandelen, die van de studiosus die zijn kennis alleen uit de daden van voorgangers uit het verleden put, want niemand minder dan de grote kardinaal dr. J. de Jong kwam vanuit hetzelfde vak tot het bisschopsambt.

Jan Mathias Gijsen studeerde het vak kerkelijke geschiedenis aan de universiteit van Bonn, waar prof. dr. H. Jedin voor hem een „vader" in die wetenschap was en te Münster in Westfalen waar hij in prof. dr. E. Iserloh zijn stimulerende begeleider vond. Hij promoveerde met een in het Duits gesteld proefschrift dat als titel droeg „Nikolaus Heyendal, Abt von Rolduc und seine Stellung zum Jansenismus". Dit proefschrift werd in twee delen uitgegeven in de reeks Maaslandse Monografieën van Van Gorcum te Assen. In het eerste deel treft men al 23 pagina's met bronnen en literatuurverwijzingen, maar dat is dan ook lang niet alles wat de kerkhistoricus heeft aan te geven als bronnen voor zijn studie en zijn onderwerp. Het hele tweede deel, 170 bladzijden, bestaat enkel en alleen uit aantekeningen en aanvullende citaten.

De Rolducse abt Heyendal heeft in zijn tijd in niet geringe mate het geestelijk klimaat in de zuidelijke Nederlanden, de ruimte tussen Rijn en Schelde bepaald. Heyendal is ook enigszins een merkwaardige figuur geweest. De historicus die zich aan objectieve feiten houdt, heeft daar echter weinig gebruik van gemaakt om de biografie wat leesbaarder te maken. Zo heeft Heyendal, voordat hij naar Leuven ging om er rechten en filosofie te studeren, enige tijd als soldaat in Griekenland vertoefd.

Hij zou er echter meer de Griekse poëten en de Griekse syntaxis hebben bestudeerd in het adembenemend gelukkig stemmende klimaat van Korfoe dan zich met het ruwe handwerk van de soldaat te hebben geoccupeerd. Zijn verblijf te Leuven, de bakermat van het jansenisme, zou zijn levensweg evenwel blijven bepalen.

Hij brak zijn studie abrupt afom priester te worden en meldde zich in Rolduc waar hij tenslotte abt Bock opvolgt. Gijsen stelt dan, enigszins in afwijking van andere levensbeschrijvers van de Rolducse abt, dat Heyendal, al heeft hij het schild van zijn rechtgelovigheid niet steeds onbesmet weten te houden met zijn geestelijk streven volkomen paste in de geest van zijn tijd en van zijn landstreek. Hij voelde duidelijk de nood en de gevaren van het religieuze klimaat waarin hij leefde.

De tweede grote studie van dr. J. M. Gijsen is gewijd aan Joannes Augustinus Paredis, bisschop van Roermond, en het Limburg van zijn tijd. Gijsen schreef dit boek tussen 1966 en 1968 te Rolduc en Schinnen. Nu hij tot bisschop benoemd is zal men dit boek van 450 pagina's niet meer zo kunnen passeren als dat tot op heden het geval is geweest, want het is, juist als het proefschrift over abt Heyendal, voornamelijk slechts aan vakgenoten bekend. Toch zal men er ook omtrent de persoon van de nieuwe bisschop heel wat lering uit kunnen trekken.

Dr. J. M. Gijsen geeft ook in dit boek vijftig pagina's literatuur en bronvermeldingen. Hij heeft nauwelijks een serieuze voorganger gehad op dit terrein waarom men de neerslag van zijn studie als een indrukwekkende prestatie mag beschouwen. Mgr. Paredis leefde in een tijdperk dat, vooral wat Limburg betreft, moeilijk overzichtelijk is te noemen, omdat de grenzen binnen zijn levensperiode, van 1795 tot 1821, nogal eens zijn veranderd. De Franse revolutie, de tijd van Napoleon en de afscheiding van België vallen erin. Opmerkelijk in het boek van Dr. Gijsen is telkens weer diens verwijzing naar de uiterst gereserveerde houding van de eerste bisschop van het tegenwoordig diocees Roermond tegenover de politiek. Er komt ook iets over de persoon van de schrijver naar voren wanneer deze het karakter van zijn verre voorganger beschouwt. Met name als hij schrijft: „Eigenlijk maakt Joannes Augustinus Paredis in deze periode van zijn arbeid als priester een wat al te degelijke en serieuze indruk. Zelfs zou men hem een zekere zwartgalligheid en achterdocht kunnen aanwrijven. Met name zijn reacties op de liberalisering van de maatschappij en op de vervlakking van het geloofsleven, zoals deze uit zijn preken en rapporten aan de bisschop blijken, doen hem als een wat somber en zwaartillend man kennen".

Gijsen benadrukt ook de waarde van het milieu waaruit Paredis voortkwam. „Geboren en getogen in dit Bree, zou bisschop Paredis nooit de typische karaktertrekken van het milieu waarin hij opgroeide, verloochenen. Zoals hij de agrarische degelijkheid, de noeste vlijt, de eenvoud en de ernst, die hem kenmerkten, van zijn ouderlijk huis meebracht, zo ontleende hij zijn opvallende gerichtheid op het Luikse, zijn gemakkelijke omgang met mensen van iedere stiel en stand en vooral zijn aandacht voor onderwijs en cultuur en zijn allesomvattende religieuze denkkader met strikt-kerkelijke kleur aan de maatschappelijke kleur van de Limburgse stad waarin hij opgroeide". Ook het boek over mgr. Paredis verscheen in de reeks Maaslandse monografieën, in 1968.



DR. J. M. GIJSEN
royale bronvermeldingen

Congres over stadsvernieuwing

Geld nieuwbouw desnoods voor herstel oudere huizen gebruiken

Van onze correspondent

DEN HAAG, 27 jan. — Het is niet ondenkbaar dat gemeenten in de toekomst gelden die zij krijgen voor de bouw van nieuwe woningen, inwisselen voor subsidie ten behoeve van herstel van oude stadswijken. Deze veronderstelling uitte de directeur-generaal van de volkshuisvesting en de bouwnijverheid gistermorgen tijdens het congres over de stadsvernieuwing in Den Haag.

„Gegeven de mogelijkheid om financieel gesproken uit een bodemloze put te scheppen, zal in een nabije toekomst de wijze waarop gebruik zal worden gemaakt van al die middelen die beschikbaar zijn voor de nieuwbouw en de oudbouw meer tegen elkaar moeten worden afgewogen", meende hij.

Drs. R. J. de Wit, burgemeester van Alkmaar en voorzitter van de commissie „Stedelijke Reconstructie" van de Raad van Advies voor de ruimtelijke ordening, legde er de nadruk op dat voor de realisering van de oudbouw ook nieuwbouw nodig zal zijn. Voor de herhuisvesting van de bewoners van de te reconstrueren wijken moet nieuwe ruimte aanwezig zijn, stelde hij. Dat betekent dus dat de omvang en het tempo van de nieuwbouw beslissen over de mogelijkheden van stadsvernieuwing".

Volgens drs. De Wit zullen ook bij woningverbetering vele huizen moeten worden vervangen omdat ze te oud zijn. In de vernieuwde wijken zal bovendien de woningbezetting dalen.

Weinig enthousiast toonde drs. De Wit zich over de wettelijke regeling en de lange procedure voor de stadsreconstructie. Met name de inspraakprocedure zal volgens hem veel tijd vergen. Dat de vaststelling van wettelijke plannen soms vijf jaar kan duren vond hij ook bezwaarlijk.

Minister Udink van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, die het congres bijwoonde, verklaarde er zich bewust van te zijn dat de wijze van subsidiëring verbetering behoeft. Hij kondigde verder een betere regeling aan voor de bestemming, verwerving en de uitvoering van de nodige werken. Ook zegde hij toe te zullen blijven studeren op een mogelijkheid de procedure voor de totstandkoming van het plan te bekorten.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

Hilversum III meest beluisterde zender

HILVERSUM III is verreweg de meest beluisterde zender in Nederland. Het station wordt ruim tweemaal zoveel beluisterd als Radio Veronica.

Dit schrijft de NOS in een brief aan de leden van de Tweede Kamer, waarin een aantal gegevens wordt verstrekt met betrekking tot de beluistering van de programma's van Hilversum III en Radio Veronica.

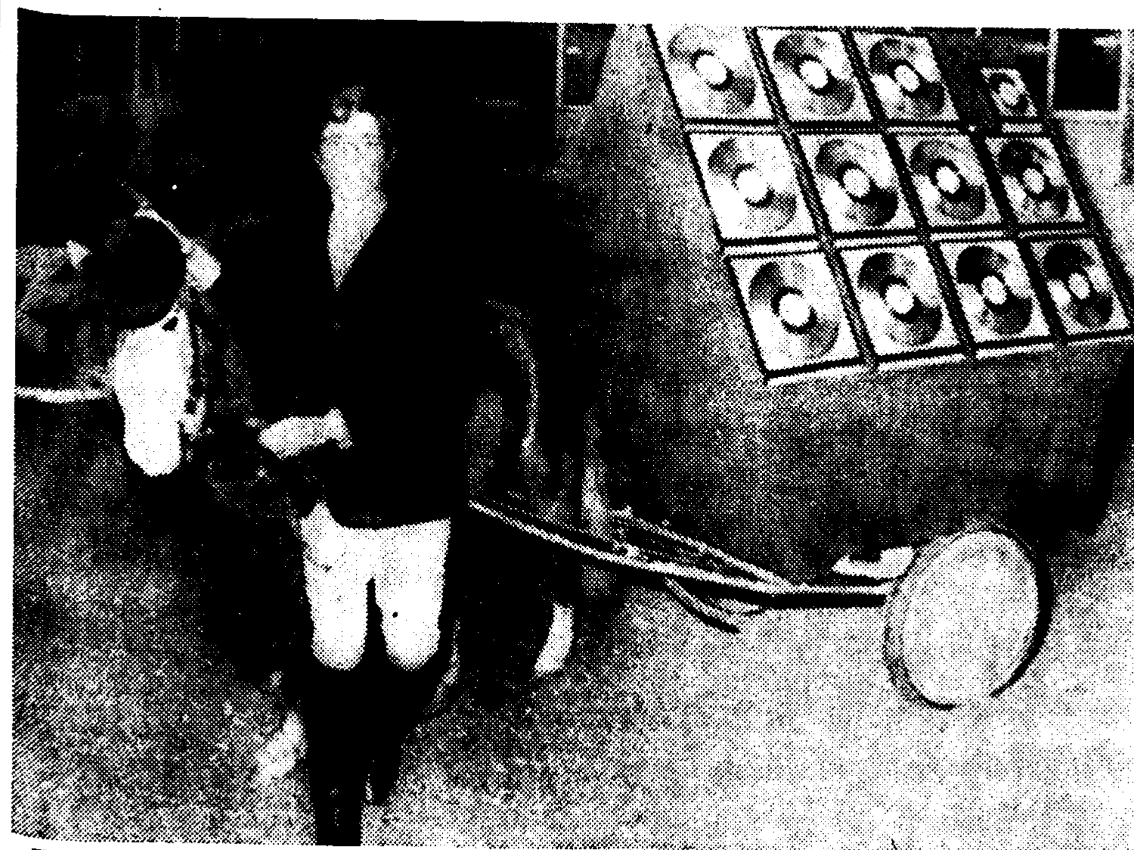
Dat Hilversum III het meest wordt beluisterd blijkt uit recente gegevens van het continu luister- en kijkonderzoek, dat in opdracht van de afdeling Studie en Onderzoek van de NOS wordt uitgevoerd door de NV Intomart. Een gedetailleerd rapport over de radiobeluistering in het vierde kwartaal van het vorig jaar zal binnenkort verschijnen.

In de brief wordt erop gewezen, dat Radio Veronica tot 1969 vrijwel steeds meer beluisterd werd dan Hilversum III, in 1969 was er bijna geen verschil meer in de beluistering. De doorbraak van Hilversum III deed zich voor in het vierde kwartaal 1970, waarvoor onder meer de volgende redenen kunnen worden genoemd:

- de aktiviteiten van de werkgroep Hilversum III m.b.t. de programmering van Hilversum III.
- De plaatsing van het populaire zondagmiddagsportprogramma „Langs de lijn" van de NOS-radio op Hilversum III, waardoor veel luisteraars voor het eerst dit station op hun toestel leerden „vinden."

De meest recente gegevens (vierde kwartaal 1971) wijzen er volgens de brief op, dat de stijging van de beluistering van Hilversum III zich minstens heeft geconsolideerd en dat er sprake is van een teruggang van de luisterdichtheid van radio Veronica.

	Hilversum III	Veronica
1968 - 1e kwartaal	4,2	5.5
- 4e kwartaal	4,6	6.0
1969 - 1e kwartaal	5.2	5,3
- 4e kwartaal	5.4	5.3
1970 - 1e kwartaal	5.6	6.4
- 4e kwartaal	7.3	5.7
1971 - 1e kwartaal	9,8	6.2
- 4e kwartaal	10,0	4,4



Sandra en Andres niet met Dolf van der Linden naar songfestival

Het duo Sandra en Andres heeft een traditie doorbroken: niet Dolf van der Linden met zijn Metropole Orkest maar een gelegenheidsorkest onder leiding van hun vaste dirigent Harry van Hoof zal de begeleiding verzorgen tijdens het 17e Nationale Songfestival in Amsterdam op 16 februari.

Naar verwacht wordt zal Van Hoof ook fungeren als leider van het orkest tijdens het Eurovisie Songfestival te Edinburgh. Waarschijnlijk zal Dolf van der Linden als muzikaal adviseur de Nederlandse ploeg naar Schotland begeleiden.

IK HEB M'N WAGEN

● Heintje Simons heeft het record van het aantal gouden platen dat hij totnutoe in ontvangst mocht nemen op 37 gebracht. Hier ziet u hem met een ponywagen waarop de 12 gouden schijven staan die hij deze week in

Menchen in ontvangst mocht nemen. Heintje is de meest succesvolle grammofoonplatenartiest van het Europese continent. In Duitsland wordt een gouden plaat uitgereikt voor 250.000 elpees of een miljoen singles.



NEDERLAND I

10.45 - 12.00 **Schooltelevisie.**
14.00 - 14.25 **Schooltelevisie.**
18.45 **K De Fabeltjeskrant.**
18.55 **K Journaal.**
19.05 **Popeye.** „Riot in Rhythm". Tekenfilm.
19.11 **K De verovering van de tijgerberg.** (Slot).
20.00 **K Journaal.**
20.20 **Berichten uit de samenleving.**
20.35 **Laurel en Hardy.** „Wrong again".
20.55 **Rekruut in Amerika.** Documentaire.
21.40 **K De Fred Haché Show.** Amusementsprogramma.
22.35 **K Leerhuis.** „Wil God bloed zien"? Gesprek met professor dr. H. Berkhof.
23.05 **K Journaal.**

NEDERLAND II

18.45 **K De Fabeltjeskrant.**
18.55 **K Journaal.**
19.05 **K Calimero.** „Calimero tussen wetenschap en werk". Tekenfilm.
19.10 **Zorro.** „Gerechtigheid".
19.35 **Kleine mensen hebben grote wensen.**
20.00 **K Journaal.**
20.20 **K Mission: Impossible.** „De buit".
21.15 **K Wereld op wielen met o.a. de test van B.M.W. Touring 2000.**
22.00 **K Liefde op z'n Amerikaans: 1.** Liefde en de secretaresse; 2. Liefde en de grappenmaker.
22.30 **K Stef Meeder speelt.**
22.40 **K Ter Visie.** Weekoverzicht.
23.05 **K Journaal.**

DUITSLAND I

16.15 **K Journaal.**
16.20 **K Olympia-Magazine.** Voor de kinderen.
17.10 **K Haifish-bar.** Liedjes van de waterkant.
17.55 **K Journaal.**
18.00 **K Nieuws iu tNoordrijnland-Westfalen.**
18.05 **K Programma voor de kleuters.**
18.15 **K De snelstromende wateren van Velaba:** Aankomst in Windhoek.
18.40 **K Hier und Heute.**
19.20 **K De snelstromende wateren van Velaba:** Leeuwenbetovering.
20.00 **K Journaal.**
20.15 **K Anna en Totò.** tv-film.
21.45 **$ 175 Programma over homofielen.**
22.30 **K Journaal.**

DUITSLAND II

17.00 **Het kleine huis.** Programma voor de kleuters.
17.25 **K Weerbericht voor de wintersport.**
17.30 **K Journaal.**
17.35 **K ZDF-werkplaats.** Kijkje achter de schermen van de televisie.
18.05 **K Die Drehscheibe.**
18.40 **K Vijfd dagen heeft de week.** Intermenselijke betrekkingen".
19.10 **Voor een goede nacht.** Pools tv-spel.
19.45 **K Journaal.**
20.15 **K Driemaal negen.** Quizprogramma, ten bate van Aktion Sorgenkind.
21.45 **K Aktion Sorgenkind.** De eerste resultaten.
22.00 **K Journalisten vragen, politici antwoorden.**
23.00 **K Journaal.** Aansl. Commentaar.
23.15 **K Weerbericht voor de wintersport.**

DUITSLAND III

18.00 **K Schooltelevisie.**
18.30 **De relatie tussen leraren en leerlingen.**
19.00 **K Klaas Vaak.**
19.05 **K Voor Turkse gastarbeiders.**
19.15 **K Hierzulande,** Heutzutage.
19.45 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **K Journaal.**
20.15 **Godsdienst:** R.K.
21.00 **Tagesmagazin.**
21.30 **In love.** tv-spel.

BELGIE (NEDERLANDS)

17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **K De Fabeltjeskrant.**
18.05 **K Pebbles en Bamm-Bamm.** „Barney en de kikvorsman". Tekenfilm.
18.25 **Jonger dan je denkt.** Bejaarden op vakantie.
19.10 **K Nawodyh.** Documentaire.
19.40 **Nederlands: Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Europa Nu.** Europakroniek.
20.25 **K De klop op de deur.** „Wanneer we terugkomen weten we niet".
21.10 **K Makua Damiano.** Documentaire.
21.40 **Volksconcert.**
22.00 **Gastprogramma.** De liberale gedachte.
22.30 **K Premiere.**
23.10 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

17.35 **Journaal.**
17.40 **Schooltelevisie.**
18.10 **K Voor de kinderen.**
18.25 **Pop-Shop.**
18.55 **K Bébé Antoine.**
19.00 **K Madame, etes-vous libre?**
19.30 **Uitgaanstips.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **K Huwelijk op z'n Italiaans.** Speelfilm.
21.40 **K Sélim Sasson.**
22.30 **Journaal.**

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-actueel. 19.15 Zij-Hij. 19.30 Journaal van de kunst en zo...

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.08 (S) Preludium I: klassieke muziek. 7.30 Nieuws. 7.41 Hier en Nu: actualiteiten. 7.55 (S) Preludium II: klassieke muziek. 8.10 Te Deum Laudamus: geestelijke liederen. 8.30 Nieuws. 8.41 (S) Podium voor de vrouw. 9.10 Historische opnamen van klassieke muziek. 10.00 Geestelijke liederen. 10.04 Schoolradio. 10.30 Nieuws. 10.33 (S) Voor de zieken. 11.05 Gewijde muziek. 11.30 Hier en Nu: actualiteiten. 11.32 (S) Populair-klassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Los-Vast: gevarieerd programma. (12.10-12.15 Kunst- en Vliegwerk; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41-12.50 Hier en Nu: actualiteiten; 13.00-13.04 De tafel van drie). 13.10 Hervormde middagdienst. 13.30 Zingen met Caecilia: volksmuziek. 13.45 Buiten de taalgrens: vertaalde gedichten. 14.05 Schoolradio. 14.25 Sopraan en piano: klassieke- en moderne liederen. 15.00 Hervormde middagdienst. 15.30 Nieuws. 15.33 (S) Jeugdkoor. 16.00 (S) Jeugdland. 17.00 (S) Popmuziek. 17.30 Nieuws. 17.32 Hier en Nu: actualiteiten. 18.00 (S) Licht ensemble. 18.24 Op de man af, praatje. 18.30 Nieuws. 18.41 Wereldpanorama. 18.50 (S) Leger des Heilskwartier. 19.05 (S) Kerkorgelconcert: klassieke- en moderne muziek. 19.35 (S) Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: Koorzang en Vedelensemble. 20.05 De kleine wereld, vervolghoorspel. 20.30 (S) Radio Actief: gevarieerd programma. 22.20 Avondoverdenking. 22.30 Nieuws. 22.40 Den Haag vandaag. 22.50 Het Koninkrijk in de waagschaal, lezing. 23.10 (S) Metropole-orkest, meisjeskoor en solisten: amusementsmuziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag met een plaatje 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 (S) Dag met een plaatje (vervolg). (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Topper van toen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Wat gebeurt er nou eigenlijk!!: actualiteiten om nog es over na te praten. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (11.00 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (Om 11.55 Beursberichten). 12.30 Sportrevue. 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 (S) Viool en piano: moderne muziek. 14.05 (S) Utrechts vocaal ensemble. 14.30 (S) Koninklijke Militaire Kapel. 15.00 Voor de zieken. 16.00 Nieuws. 16.03 Aspecten: AVRO's kunstprogramma. 17.10 Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen, waarin om 17.55 Mededelingen, om 18.00 Nieuws, om 18.11 Radiojournaal en om 18.20-18.30 Uitzending van het Gereformeerd Politiek Verbond. 19.00 (S) Licht orkest met zangsoliste. 19.25 De gesproken brief. 19.30 Kleur: vragen rondom schrift en samenleving. 20.00 Nieuws. 20.05 Viool en piano: klassieke en moderne muziek. 21.33 Honger van Nasja, hoorspel. 22.30 (S) Dichter bij de muziek: nieuwe liedjes, chansons of songs. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Radiojournaal. 23.20 Ik hoor, ik hoor wat u niet hoort, een causerie met grammofoonplaten. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 De Hugo van Gelderen Show. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Take Nine. 10.00 Nieuws. 10.03 Robbie Dale on Radio. 11.00 Nieuws. 11.03 Gospelsound. 12.00 Nieuws. 12.03 Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma met om 13.03 Raden maar. (13.00 Nieuws). 14.00 Nieuws. 14.03-18.00 KRO-op-Drie. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).

BRT 2

5.30 Nieuws. 5.33 Wakker met wekker. 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.05 Hallo.

Brabant: 14.00 Variaties zonder thema. 15.00 Nieuws. 15.03 De 100 concerten van B.R.T. II. 16.00 Splinternieuws. 16.30 Intetinte.

Antwerpen: 17.00 Nieuws. 17.10 Panoramisch gezien. 17.40 The sound of music. 18.00 Splinternieuws. 19.00 Nieuws. 19.10 Samen uit. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.

West-Vlaanderen: 20.00 Ergens gelezen of gehoord. 20.30 The sound of music. 21.00 Odiradio. 23.00 Met een plaatje in het riet. 23.40 Nieuws.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Sprichwörtliches. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hier Frank wer da? 16.00 Das Schlagerquiz. 174.5 Stars und Stories.

Nederlands: 18.00 208 op volle kracht, met Euro-Topper-Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 20.30 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 01.00 Kid Jensen.

Nelly Mingels

en

Peter Verbugt

gaan trouwen op zaterdag 29 januari a.s. om 10.30 uur in de kerk van St. Jan de Doper te Limmel-Maastricht.

Maastricht, Balyeweg 83
Heerlen, Agaatstraat 31

Adres van de dag: van Rey, Rijksweg 1, Eijsden.

Receptie van 17.00 tot 18.30 uur.

Toekomstig adres:
Groenendaal 65, Ubach over Worms

Op zaterdag 29 januari a.s. hopen onze lieve ouders en grootouders

P. Erven

en

T. Erven-Erven

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren. De eucharistieviering tot dankzegging zal plaats vinden om 15.00 uur in de parochiekerk te Kunrade.

Adres van de dag: Café-Restaurant Kunderkruis, Heerlerweg 57, Kunrade-Voerendaal.

Receptie van 18.00 tot 19.30 uur.

Kunrade-Voerendaal, januari 1972
Pontstraat 31

Zaterdag 29 januari 1972 hopen onze ouders

W. de Jonge

en

M. de Jonge-Quaedackers

hun 50-jarig huwelijk te vieren.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, 27 januari 1972

De plechtige mis wordt gehouden om 14.00 uur in het monumentale kerkje op de markt te Hoensbroek.

Receptie van 18.00—19.00 uur in café 't Zwaantje, Nieuwstraat, Hoensbroek.

Voor uw blijken van deelneming, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader en opa

Petrus Johannes Ewald

betuigen wij onze hartelijke dank.

M. A. J. Ewald-Hoenen, kinderen en kleinkinderen

Heerlen, Nieuw-Einde, januari 1972
Einderstraat 1 C

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 30 januari a.s. om 10 uur in de Judas Taddeuskerk Schrieversheideweg.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze inniggeliefde moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Gertruda Coumans

echtgenote van wijlen

WILLEM JANSSEN

betuigen wij U allen onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen Janssen

Stein, januari 1972

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 januari 1972 om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Stein.

Voor uw gebeden, H.H. missen en bloemen, alsmede voor uw hartelijke deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze vader

Gabriël Hubert Ruiters

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Mevr. A. M. Ruiters-Vleugels en kinderen

Eygelshoven, januari 1972
Mgr. Nolensplein 1

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 30 januari a.s. om 10.15 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Elisabeth Heuts

echtgenote van

PETER JANSSEN

zeggen wij U onze oprechte dank.

P. Janssen en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 29 januari 1972 om 19 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.

In plaats van kaarten

Voor de talrijke bewijzen van oprechte deelneming ondervonden bij het overlijden van mijn goede man en onze lieve pappa

Jan Vaessen

danken wij u allen van harte die door woord en schrift H. Missen en bloemen aan hem dachten en hem naar zijn laatste rustplaats vergezelden.

Mevr. W. Vaessen-Hallen en kinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden vrijdag 28 januari 1972 om 19.00 uur in de parochiekerk te Alt Wies (Luxemburg)

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve zoon

Frans Melchers

betuig ik allen mijn hartelijke dank.

De Heer J. Melchers en kinderen

Nieuwenhagen, januari 1972
Koelweg 78

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 29 januari a.s. om 9.30 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Voor uw hartelijke blijk van deelneming en medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader

Willem Soogelée

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. V. J. Soogelée-Goossens en kinderen

Ulestraten, januari 1972

De plechtige zeswekendienst, waartoe wij u beleefd om 10 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te uitnodigen, zal plaats hebben a.s. zondag 30 januari Ulestraten.

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, grootvader en overgrootvader

Johan Hubert van Ewijk

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Wed. A. A. van Ewijk en kinderen

Ubach over Worms, januari 1972

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 29 januari a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man

Jozef Varga

zal plaatshebben 30 januari om 8.30 uur en op 31 januari om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

Tevens hartelijk dank aan allen, die mij dit jaar hebben bijgestaan. Mijn gedachten gaan daarbij uit naar het personeel van de Firma HOBRU, die mij door de eerste moeilijke maanden heen hielpen.

Mevr. Juliska Varga-Kovács

Heksenberg, januari 1972
Reestraat 9

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader en opa

Nicolaas de Boer

zal plaatshebben op zondag 30 januari om half tien in de parochiekerk van St. Jan Ev. te Hoensbroek.

Mevr. A. de Boer-Possen, kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, januari 1972

AUTO'S & MOTOREN

OPEL Rekord '65 te k. 4 drs. metalic-grijs t.e.a.b. Hoofdstr. 265, H'broek.

Te k. RENAULT 8. Na 18 uur. Navostr. 3, Schaesberg.

Te k. gevr. door part. FORD Mustang. Br. m. uitgebr. gegev. en prijs aan Postbus 129, Waubach.

Te k. FORD Taunus, 15M, Bergeikstr. 13a, Eygelshoven. x

Te k. VOLVO 142 km.st. 900, type '72, VW pick-up open laadbak, type '70. Inr., fin. mog. Hoogstr. 122, Nieuwenhagen. Tel. 1528. x

RENAULT 4 '68 f 1950, Renault 8 major '68 f 2500, Renault 8 '67 f 1750, Fiat 850 '65 f 850, VW '68 f 2750, VW '64 f 750, VW '66 f 950, Taunus 20M super '66 f 1250, Opel Rekord '69 f 4250, Opel Kadett '66 f 1750, Opel Kadett caravan '65 f 850, Opel Kadett '65 f 1000,-, Opel Kadett '63 f 350 f 350, Fiat 600 '64 f 450, Citroën '65 f 850, Porsche '64 f 850,—, Opel Rekord 4 drs. '66 f 1750, Peugeot '66 f 1750, Vauxhall Super '65 f 1000, Ford Taunus 17M '64 f 350, BMW 700 '65 f 350, Sunbeam sportw. '65 f 850, Taunus 17M caravan '66 f 850, Holegracht 1, Wijlre. Tel. 04450-1625. x

Weg. aansch. nwe WAGEN R. 10 bwj. 1970 km.st., 21.000, FM-radio, lederen bekl. Inruil, gar., fin. Shell Service Station Wöltgens, Bleijerheiderstr. 128, Kerkrade. x

Te k. NSU Prinz 4 bwj. '67 en Erres combi, Engerpl. 11, Treebeek. x

Te k. v. part. TRIUMPH 12/50 bwj. '67 i.z.g.st. Te bevr. Knapenstr. 20, Geleen. x

Te k. 2CV bwj. '64, Treeb-
Te k. 2 CV bj. 1964 Treebeekstr. 69, Treebeek. Na 18

Te k. KADETT Rallye '67 i.z.g.st. Te bevr. Acaciastr. 44, Brunssum. x

Te k. FIAT 1300 a.nw. f 1500, Dahm, Kerkstr. 329, Brunssum. x

Te k. FIAT 124 bwj. '68 i.z.g.st., nwe radiaalband., nwe accu. Te bevr. Basterddijkestr. 15, Eijsden. Tel. 1910. x

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. dec. '68 in buitgew. goede st. le eig. prijs f 3950,- Broodfabriek „Het Anker" N.V. - Pannesheiderstr. 31, Kerkrade. x

BROMFIETSEN

Wegens reorganisatie van ons bedrijf uitverkoop van alle 2e hands BROMFIETSEN va. f 50.- Fa. Nilwik Voerendaal. Tel. 04446-1413. x

PUCH 1 mnd. oud f 775,—, Maxi Puch 1 mnd. oud f 450,—, Flandria z.g.a.n. f 650,—, Vespas Ciao va. f 205,—, Floretts va. f 440,—, Mobylettes en Peugeots va. f 180,—. 6 mnd. gar. Batavus f 120,—. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te k. DKW F 102 i.g.st. alleen in weekend. Ledderkenstr. 9, Stein. x

Te k. ZÜNDAPP '71, 6 mnd. oud, Javastr. 6a, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. Kaptein MOBYLETTE f 60. Te bevr. „Huize Elvira", Kamer 325, Amstenrade.

Te k. bromf. BATAVUS met nwe cilinder en zuiger, 2 goede band., iets v.d. doe-het-zelver. Vraagpr. f 40, Nieuwstr. 55, Waubach.

Te k. KREIDLER Florett, 1½ jr. oud, Hoogstr. 86, Nieuwenhagen. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN voor f 27,50 Vervolg- en losse lessen f 9.- BTW inbegrepen VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale". Heerlen, Limburgiastraat 106, telefoon 714527 - Heerlen: Tooropstraat 10 - tel. 713876. Geleen: Graaf Huynlaan 9. tel. 3268. b.g.g. 6182. Sittard: P. Ecrevissestr. 16. tel 9213. Kerkrade: Markt 55. tel 2013 Hoensbroek: Hoofdstraat 28. tel. 211445. Stein: Drosskampstr. 29. tel. 2442. x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47,50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorie-avonden. Beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10. tel. 413910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek, Akerstraat 124 tel. 212676. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832. Sittard, Kerkstr. (centrum). telef. 2427; Geleen, Raadhuisstraat 15, tel. 3487; honderden slagen ieder jaar de le maal. Boeken ter inzage. x

KAPPERSVAKSCHOLEN P. Haan avondcurs. te Maastricht, Hrl. en Sittard. Dagvakschool Geleen, Past. Vonckenstr. 24, tel. 2962. Doorlopende aanmeldingen voor d.- en h.-kappers ook al b. U niet in het vak werkz. Inl. tel. 045-211998 of 04490-5089. x

LANDBOUW

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens. Vaesrade 19 Nuth, tel. 04447-1753. x

MOTORZAGEN Echo, Dolmar, Solo en Sthil onderdelen en reparatie. Enter Force Rijksweg 11 Ulestraten bij vliegveld. x

Bet. 325-450 v. KALVEREN en topprijs v. koeien en zeugen. Overtuig U en bel K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772. x

Demonstratie SYLOFOX (uitsnijden van kuilvoer zonder handwerk) op donderdag 27 jan. a.s. om 11.00 uur voormiddag op het bedrijf van dhr. Lacroix, Kaarsveld 23, Gulpen Mech. bedrijf Frissen, Houthem. Tel. 04406-3538.

KALVEREN gevr. Bet. f 410 voor RB, f 325 voor ZB, extra kwal. f 25 bov. not. Breuwers, Nieuwstadt. Tel. 04499-207.

VAKANTIE

Alles vol in Scheveningen? Nee, wij hebben nog vrije WONINGEN en gedeeltes daarvan te huur. Ook in juli. Tel. 070-659663 van 1-5 uur.

Gebr. CARAVANS en vouwkampeerwagens te k. wilk 620T.L. 1970, 6-7 pers. met alle toebeh. o.a. voortent, 65 l koelkast, c.v. etc. etc., Construktam coral 3T. 1971, 4 pers. met toiletruimte geh. compl. m. alle toebeh., Sprite alpine L 1971 4-5 pers. met voortent, Paf. 345 1967 4-5 pers. geh. compl. met alle toebeh., vouwkampeerwagen Travel Sleeper 1967 met aparte keuken, kantelbeugel f 1600, vouwkampeerwagen Alpenkreuzer Senior 1967 f 1650. caravan Sprite Cadet 1971 nw voor f 2500, De Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306, Sittard. x

Te k. 1 CARAV. 6 pers. Astral m. gesl. voort. i.z.g.st. St. Jansstr. 28, Geleen, tel. 3320. x

KAMPEERUITRUSTING, nu uw reparaties laten doen, voorkomt lange wachttijden o.a. stoelen, bedden, tenten, luifels, ect... Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888.

GELD EN GOED

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los v.d. bestaande hypotheek, elk kap. vb. f 3000.- is p.m. f 45.- enz. Tev. alle financieringen, verz. en pers. leningen t.m. f 10.000.- Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120, Sittard. Tel. 04490-7598, kantooruren, Eisenhowerstr. 282, Sittard. Van 9-17 uur. x

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv f 3000.- mnd. afl. f 45.-; f 6000.- mnd. afl. f 89.- f 9000.- mnd. afl. f 134.- Tevens alle fin. en P.L., autoverzekeringen tegen zeer gunstige premies en condities. Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbr. tel. 045-211668 x

GELD, geld, geld. Dat bieden wij U voor aankoop van tv-toestellen, wasautomaten droogmachines, afwasautomaten, gas- en oliehaarden, diepvrieskisten en kasten, lage rente binnen 8 uur geregeld. Tel. 045-252956. x

Voor al uw FINANC., ass. en hypotheken tot 90% en pers. len. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 18 uur. Zaterdags van 10-12 uur. telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot Bijkant. NV Voorschotbank Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445 nr 6543. Na 18 uur: tel. 7572. x

Speciale GELDLENINGEN beschikbaar met lage maandelijkse aflossing voor bezitters van een eigen huis. Bestaande hypotheek geen enkel bezwaar. f 5000.- kost f 78.- per maand; f 7000.- kost f 108.- per maand en f 10.000.- kost f 154.- p.mnd. Elk bedrag vanaf f 3000.- is verstrekbaar. Ook 1e en 2e hypotheken beschikbaar. Voor vrijbl. inl.: Fa. Moonen, Saroleastr. 42, Heerlen. Tel. 045-710698. Desgew. bezoek bij u aan huis, naar keuze overdag of 's avonds. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen, e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen. Telefoon: 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

FINANCIERINGEN van f 500 tot f 5.000 voor meubels, vloerbed., wasautom., radio, tv en haard. Binnen 8 uur geregeld. Tel. 04443-2891. x

HUWELIJK

JONGEMAN, 24 jr. zoekt jonge vrouw of meisje, 1 kind geen bezw. Br. ond. no. K 4737 L.D. Kerkrade. x

Serieuze JONGEN, 21 jr. 1.65 lang i.b.v. auto zoekt langs deze onsympathieke weg ser. meisje of jonge vrouw 19-22 jr., 1 kind geen bezw. Huwelijk niet uitgesl. Br. m. foto ond. erewoord retour. Br. ond. nr. N 6227 L.D. Nieuwenhagen. x

Gesch. HEER, R.K. 49 jr. m. 3 kind., 2 werk. z.k.m. dame 40-50 jr., 1 kind geen bezw. Br. m. foto op erew. ret. Br. ond. nr. H 3867 L.D. Hoensbroek. x

DIVERSEN

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Alle bekende nylontapijten tegen concurrerende prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelbergh, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189 na 6 uur, tel. 7163. x

Laat uw meubelen vakkundig STOFFEREN door gediplom. stoffeerder. Schrijf even en wij komen. (Ook antieke meubelen). Dieters, Schutterstraat 37, Brunssum (Schuttersveld). Tel. 045—251345.

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw, bel dan 045—711598.

CAMERA defect? Wij repareren! Bovendien 1 jaar garantie bij Foto Van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen. x

---

GLOBUS-CENTER

Broichweiden/Aachen · Direkt an der Autobahn

Der große Markt im Dreiländereck

Rinderrouladen	Schweine-Schulterbraten	Deutscher Markensekt
I. Qualität	besonders mager	»Söhnlein Brillant«
3.98	1.98	3.98
500g	500g	1/1 Fl. incl. Steuer

Westdeutscher Markentreibstoff

BENZIN :51⁵ **SUPER :56⁵**

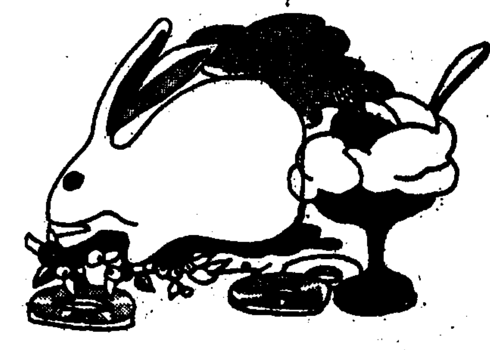


Damen-Feinstrumpfhose	Haartrockenhaube	Oel-Radiator
20den, I. Wahl	›SILO DIAMANT‹	Typ 2000W
-.95	34.50	118.50
	220V/1700W, komplett mit Bodenstativ	mit Temperaturregler

WILDMARKT VAN LEENDERT

Saroleastraat 60 Heerlen

Verse kalkoenbouten
500 gram *f 2,45*



Gegrilde haantjes
per stuk *f 2,95*

Kassabonnen sparen tot f 25.-. Bij inlevering dan f 1.- retour.

Verse piepkuikens vanaf 2 stuks per kilo f 4,00 — *f 4,25*	*Verse champignons* 250 gram — *f 1,10*	*Tonijn in zuivere olijfolie* 240 gramsblik — *f 1,39*
Verse kuikenlevers 250 gram — *f 1,23*	*Pindakaas* grote pot — *f 2,09*	*Makreel in tomatensaus* 170 gramsblik 5 blikken voor — *f 2,25*
Verse kuikenboutjes 500 gram — *f 2,75*	*Geweekte stokvis* 500 gram — *f 2,75*	*Koffiemelk* 170 gramsblik 3 blikken voor — *f 0,98*
Hazeruggen 500 gram — *f 3,95*	*Chinese sperciebonen* 567 gramsblik 4 blikken voor — *f 3,00*	*Abrikozen* 420 gramsblik 5 blikken voor — *f 2,75*
Soeppoulet 500 gram — *f 1,95*	*Petit patre* per doos — *f 1,55*	*Beef-goulash* 400 gramsblik — *f 1,75*
Verse konijnenlevers 500 gram — *f 1,50*	*Kikkerbilletjes* 250 gramsdoos — *f 2,50*	• *Verse mosselen, elke dag verse aanvoer!*

J. VAN ★DER★ HEIJDEN

WIJNIMPORT

SITTARD, Markt 33 tel. 04490—9669

MAASTRICHT: Platielstraat 14 tel. 043-19624

FILIALEN DOOR GEHEEL NEDERLAND

Kelder-opruiming

Franse Cognac **BISQUIT** * * * **12.98**

Schiedamse **JONGE JENEVER** literkruik **8.50**

Originele Import **SHERRY** Tabajete Jerez de la Frontera. medium dry - fino - cream - oloroso - manzanilla. In Spanje gebotteld, met officieel garantiezegel van 4,98 voor **3.98** per fles

BELL's Old Scotch Whisky 43% alc. **11.98**

BALLANTINE'S Scotch Whisky 43% alc. **12.98**

Franse Cognac **HENNESSY** * * * **MARTELL** * * * **COURVOISIER** * * * **14.98**

BESSEN-JENEVER literkruik **6.50**

ROSE DE LA LOIRE 1969 Appellation Controlée **1.98**

ZOETE SPAANSE WIJN „Pepita" van 2.98 voor **2.25**

MARGAUX Chât. Tricot d'Arsac '69 Appell. Margaux Controlée Mise d'origine **7.98**

Deze aanbiedingen gelden t.m. 9 februari 1972

Raiffeisenbank voelde afzwakking conjunctuur

AMSTERDAM, 27 januari. (G.P.D.) — Evenals veel andere bedrijven en instellingen kon de Coöperatieve Raiffeisen-Boerenleenbank in 1971 niet geheel aan de afzwakking van de conjunctuur ontkomen, aldus dr. A. Verhage, hoofd van de directie in een mededeling aan de pers.

In het actieve bedrijf lag de nominale kredietvraag weliswaar maar weinig beneden het niveau van 1970, maar er was toch duidelijk sprake van een daling van de investeringsanimo, zowel in de meeste agrarische sectoren als daar buiten. Daarbij kwam dat de kredietverlening afgeremd werd door maatregelen, die genomen moesten worden in het kader van de door de Nederlandse Bank opgelegde kredietbeperking.

Het jaar 1971 werd gekenmerkt door een in vergelijking met het voorgaande jaar sterke groei van de spaargelden. De voorlopige cijfers tonen dat zelfs het gunstige spaarjaar 1969 werd overtroffen. Het inleg-overschot op spaarrekeningen, exclusief bijgeschreven rente, beliep in 1971 1,635 miljard (vorig jaar: 1,016; 1969: 1,127).

Het balanstotaal steeg in 1971 tot 23,455 miljard (vorig jaar 20,128). Tegenover de niet ongunstige ontwikkeling van de baten en de interest en provisies stond wederom een sterke kostenstijging. Vooral het samengaan van de Centrale Boerenleenbank en de Centrale Raiffeisenbank vergde nogal wat investeringen. Dr. Verhage zei te verwachten dat de eenwording van beide centrale landbouw-kredietinstellingen eind 1972 een feit zal zijn. In het kader van de reorganisaties die aan dit samengaan verbonden zijn, zal onder meer het computercentrum in Utrecht naar Zeist worden verplaatst.

De provisiebaten namen sterk toe, vooral door de verhoogde activiteiten op het gebied van verzekeringen en de verkoop van reizen. De stijging van de baten was voldoende om de kostenstijging op te vangen. De winst bleef daardoor vrijwel op het peil van 1970 en bedroeg 107 miljoen gulden (vorig jaar 111 miljoen).

Reizen

Het aantal verkochte reizen steeg sterk. In 1971 werden ongeveer 50.000 reizen verkocht, tegen een gemiddelde prijs van f 500.—. Verwacht wordt dat dit aantal in 1972 tot 75.000 zal oplopen. Hoe groot het marktaandeel in deze sector is kon dr. Verhage niet meedelen.

Door de minder goede bedrijfsresultaten in de laatste twee jaar is de conjunctuurinvloed sterker gevoeld, met name in de veredelingssectoren en op de gemengde landbouwbedrijven. In 1970 was reeds sprake van een dalende groei van de kredietvraag, in 1971 werd die tendens nog versterkt.

De verstrekking van nieuwe leningen in de particuliere sector lag op een hoger niveau dan in de voorgaande jaren. Als voornaamste oorzaak hiervoor geldt de grote vraag naar woningbouwleningen.

In totaal nam het aantal rekeninghouders met 280.000 toe tot 1.033.000.

De aanwas van toevertrouwde middelen inclusief rente bedroeg 2.978 miljoen (vorig jaar 21524 miljoen), waarmee men aan het eind van het verslagjaar het totaal van de toevertrouwde middelen een bedrag van 21 miljard (vorig jaar 18 miljard bereikte.

Betaalcheques

Het gebruik van betaalcheques heeft een sterke uitbreiding ondergaan, er werden bijna 600.000 nieuwe betaalpassen uitgegeven. Dr. Verhage zei wel te verwachten dat in de toekomst in overleg met andere banken kosten in rekening zullen worden gebracht voor deze vorm van betalingsverkeer.

Ook de activiteiten op assurantiegebied zijn in 1971 bevredigend geweest. Nagenoeg alle aangesloten banken zijn nu ingeschreven als verzekeringsagent.

De fusies van Raiffeisenbanken onderling en van Boerenleenbanken onderling verminderde het aantal aangesloten banken met 25 tot 1.203. Boerenleenbanken en Raiffeisenbanken mogen niet samengaan, zolang de definitieve eenwording van de Centrale Boerenleenbank en de Centrale Raiffeisenbank nog geen feit is. Wel worden nieuwe vestigingen van de beide banken al vaak in één pand ondergebracht.

Ten aanzien van 1972 durfde dr. Verhage nog geen voorspelling te doen. Wel zei hij te verwachten dat indien het dieptepunt van de economische recessie inderdaad in 1973 valt, zoals de Nederlandsche Bank zegt, de resultaten niet achter zullen blijven bij die van 1971.

Euro-samenwerking bij kern-energie

ARNHEM, 27 jan. — NV Samenwerkende Elektriciteitsproduktiebedrijven (SEP) in Arnhem heeft bekendgemaakt, dat zij die dag met de Rheinische-Westfälische Elektrizitätsgesellschaft (RWE) in Essen en het Belgische Synatom SA de „Schnell-Bruter Kernkraftwerkgesellschaft MbH" heeft opgericht. SEP neemt voor vijftien procent deel, de RWE voor zeventig procent en Synatom voor vijftien procent.

De nieuwe onderneming krijgt als opdracht een prototype van een kernenergiecentrale te bouwen met een snelle natriumgekoelde kweekreactor (SNR 300), met het doel de snelle kweekreactor ingang te doen vinden als een algemeen ganbare en economisch rendabele reactor.

Het ligt in de bedoeling, dat de regeringen van Nederland, West-Duitsland en België aanzienlijke financiële steun verlenen aan dit project, waarvna de bouwkosten thans worden geraamd op ruim een miljard gulden.

Als plaats van vestiging voor de centrale is Kalkar aangewezen, een plaats bij Kleef, dicht bij de grens tussen Duitsland en Nederland. Als alles meezit, kan de bouw nog dit jaar beginnen en zou de centrale begin 1979 kunnen worden overgedragen. SEP noemt het project van grote betekenis voor de toekomstige energievoorziening, omdat volgens de verwachtingen, de toeneming van het elektriciteitsverbruik in de komende decennia alleen zal kunnen worden opgevangen door het gebruik van kernenergie. De reserves aan fossiele brandstoffen (kolen, olie, aardgas) dreigen nl. uitgeput te raken. Kweekreactors hebben het voordeel dat economischer gebruik kan worden gemaakt van splijtstoffen dan in andere reactors, hetgeen van belang is omdat ook de wereldreserves aan splijtstoffen beperkt zijn.

AVONDKOERSEN

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 27 jan. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 311 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 166 (53,4 pct), lager 83 (26,7 pct), onveranderd 62 (19,9 pct); vorige beursdag totaal 303, hoger 119 (39,3 pct), lager 117 (38,6 pct), onveranderd 67 (22,1 pct).

BEURSOVERZICHT

OLIES WEER IN HERSTEL

AMSTERDAM, 27 jan. — In Wall Street, de stemvork voor het bepalen van hoog en laag bij de internationals op de Amsterdamse beurs, is de koers voor Royal Dutch met bijna 1 dollar omhoog gegaan. In Amsterdam zag men er dus kennelijk weer muziek in en Kon. Olie opende met een winst van f 1,90 op f 113,40, later echter wat zakkend tot f 113,30.

Alleen AKZO kon onder de internationals de majeur-toon niet te pakken krijgen en zette f 1.60 lager in, maar al snel werd het verlies met f 1 ingelopen. Philips werd twee kwartjes duurder op f 39,50 en Unilever f 0,60.

ABN en AMRO-bank klagen enigszins aangeboden. Bij Heineken was de openingswinst bescheiden: f 0.50 op f 248,50. De scheepvaartfondsen waren onveranderd of iets hoger. Nat.-Nederl. begon met f 0,20 winst. KLM kwam op f 124, een vooruitgang van f 1,50.

De stemming bij de staatsfondsenhoek was vriendelijk tot vrij vast.

In verband met een bericht van Homburg mocht woensdag niet gehandeld worden in aandelen Homburg en de 8 pct.-convertibles. De laatste koersen waren resp. 88 en 112.50.

Simon de Wit, dat dinsdag 6 pnt. naar beneden moest, herstelde zich goed met een stijging met 5 pnt. EMS bleef steeds gevraagd en de aandelen van nominaal f 50 noteerden nu f 24,20. Gelderland-Tielens lag goed in de belangstelling met een f 3 hogere biedprijs op f 39. De uitgevers Kluwer en VNU waren rond de f 3 hoger, Nillmij f 2,50 en KNSM f 3.

Erdal lag wederom aangeboden en ging f 3 goedkoper van de hand. Interlas verloor 12 pnt., Fokker f 1,70.

Woensdag was de inschrijving op de 7.75 pct. lening van de Gasunie. Deze lening van f 100 mln. tegen 100,7 pct. ging er volgens beurskringen als koek in.

In de tweede periode bleek de stemming voor de staats- en BNG-leningen van vriendelijk tot vast te worden.

Het verlies bij AKZO kon goeddeels worden ingelopen, Hoogovens won op deze beursdag f 1, Olies f 2, Philips f 0,60 en Unilever f 0,50.

De vraag naar Kon. Boot bleef groot en de koers liep snel op tot f 120,30, een winst van f 4,30.

PHILIPS BRENGT P.I.P.

EINDHOVEN, 27 jan. — Philips heeft een nieuw audio-visueel hulpmiddel ontwikkeld, dat bedoeld is voor de individuele gebruiker of voor informatie-overdracht aan groepjes van vier of vijf personen. Het systeem heeft de naam PIP (Programmed Individual Presentation) gekregen. Bij PIP zijn beeld en geluid gescheiden vastgelegd. De beelden staan op een 15 meter super-8 film, het geluid ligt vast in een bandcassette. Pulsen op de band zorgen voor de synchronisatie. Zowel de film als de band zullen in de handel verkrijgbaar zijn voor de camera's en cassettebandrecorders zoals die door amateurs worden gebruikt.

Met behulp van de film en de magnetische band kan met het PIP-systeem een dertig minuten durend kleurenprogramma in twee cassettes worden ondergebracht. Normaal zou voor een geluidsfilm van dertig minuten een film van 200 meter nodig zijn. Op de film van vijftien meter in de cassette zijn niet de afzonderlijke beeldjes kleiner gemaakt, zoals tot nu toe gebeurde om het volume van op film vastgelegde informatie te verkleinen, maar is een zuiniger gebruik gemaakt van de filmbeeldjes van normale maat. Dit is mogelijk omdat het geluid en het beeld gescheiden zijn. Als de film ook geluid draagt, moet hij met een regelmatige snelheid door de projector lopen, een snelheid, die in hoofdzaak wordt bepaald door de geluidsweergave. Indien het geluid op bond is vastgelgd kan de film met elke willekeurig verlangde snelheid draaien, of zelfs geheel stilstaan. De snelheid, waarmee de beeldjes worden geprojecteerd, wordt in het PIP-systeem aangepast aan de te vertonen beweging. Wanneer er geen beweging is, bijvoorbeeld bij het tonen van een schema, wordt er gedurende langere tijd één beeld vertoond, terwijl de tekst doorloopt.

Als een voordeel wordt ook gezien dat bij één film cassettes in diverse talen kunnen worden geleverd. Een zakenman, die in Europa rondreist met een filmcassette kan gemakkelijk de cassette voor elke verlangde Europese taal meenemen. Omdat de band de beeldjes van de film kiest, die erbij vertoond zullen worden, kunnen de vijftien meter film ook een aantal verschillende programma's bevatten. Uiteraard is het ook mogelijk verschillende diaseries op de film vast te leggen.

BEDRIJFSLEVEN

● AUTO'S

In 1971 is de omzet van Volkswagenauto's 13 percent hoger geweest dan in 1970 en heeft een waarde bereikt van 11,2 miljard mark, aldus is door de directie bekendgemaakt. Men was over het financiële resultaat van verleden jaar niet tevreden.

Wat de omzet van het hele concern betreft, (VW handel bijvoorbeeld ook in schroot), die zou over 1971 de 17.3 miljard mark kunnen bereiken, dat is 9 percent meer dan in 1970. Door het stijgen van lonen en salarissen, het zweven van de mark en het voortduren van de druk op de mark in weerwil van de in december in Washington vastgestelde financiële herinneringen, was de winst van Volkswagen lager gebleven dan de hoge omzet zou hebben gerechtvaardigd. In West-Duitsland waren in de tweede helft van 1971 door stakingen minder wagens verkocht, zei de leiding, en aan Amerika was de afzet kleiner geworden toen men daar buitenlandse auto's zwaarder was gaan belasten. Volgens de getallen, waarover men thans beschikt, zijn er in 1971 door Volkswagen in West-Duitsland 1.716 miljoen voertuigen gemaakt; in 1970 waren dat er 1.705 miljoen. Wat de productie in de hele wereld betreft, hier waren de resultaten 2,353 miljoen voertuigen in 1971 tegenover 2,310 miljoen in 1970. Het was vooral goed gegaan in Brazilië, waar in 1971 235.000 voertuigen waren vervaardigd tegenover 219.000 in het jaar ervoor.

● TELEVISIE

In een artikel in de Consumentengids van februari wordt gepleit voor een snelle invoering van het C.A.S., het centraal antenne systeem oftewel de draadtelevisie, waardoor het mogelijk is buitenlandse zenders storingsvrij te ontvangen Door dit systeem heeft de konsument meer aan zijn televisietoestel dan op het ogenblik het geval is.

De Consumentenbond vindt het echter een vereiste, dat de programma's via de kabel onverkort doorkomen en dat er niet, zoals de Omroepraad dat wil programma-onderdelen worden geweerd in verband met bepaalde groepsbelangen.

● TOERISME

Ingevolge het nieuwe artikel van 1971 in de Gemeentewet, dat gemeenten belasting kunnen heffen op het verblijf van personen, die niet in het bevolkingsregister staan ingeschreven, (zgn. Toeristenbelasting), overwegen de Brabantse gemeentebesturen, (in navolging van Oisterwijk, Loon Op Zand en Lage Mierde), en Luyksgestel, Oost- en West-en Middelbeers en van de gemeenten Hoogeloon Vessem aan de gemeenteraden eveneens invoering van deze belasting voor te stellen. Hoogeloon en Vessem wil 'n kwartje per nacht per persoon heffen en hoopt, dat deze heffing per jaar 50-duizend gulden in de kas zal brengen.

● OLIE

De tonnage van de tankschepen, die eind vorig jaar over de hele wereld met uitzondering van China en de Sovjetunie in aanbouw waren, bedroeg 8.464.340 ton, of 102.418 ton meer dan drie maanden tevoren, zo blijkt uit het jongste kwartaaloverzicht van de Lloyd's. Er was 36.850.010 ton aan tankschepen in bestelling, 1.807.624 ton meer dan eind september. In het vierde kwartaal van 1971 werd begonnen met de bouw van tankschepen van 2.577.027 ton, 466.354 ton meer dan in het voorgaande kwartaal. Besteld werden tankers van 2.856.271 (plus 932.071) ton en afgebouwd tankers van 2.434.430 (min 432.959 ton).

In Japan werd eind vorig jaar aan tankschepen 19.374.000 ton in aanbouw, in Zweden 3.338.000 ton, in Spanje 4.056.000 ton, in Frankrijk 2.877.000 ton, in Engeland en Noord-Ierland 2.025.000 ton, in West-Duitsland 1.908.000 ton en in Nederland 1.922.000 ton. De totale tonnage van de tankschepen in aanbouw of bestelling maakt 54,2 pct van de totale orderportefeuille uit.

● VLEES

Besprekingen inzake overneming van Homburg Vleeswarenfabrieken zijn thans in een zodanig stadium gkomen, dat mag worden verwacht, dat nadere mededelingen hierover (hetzij positief, hetzij negatief) begin volgende week kunnen worden gedaan. Dit heeft de directie van Homburg bekendgemaakt.

Eerder maakte Homburg bekend, dat besprekingen waren begonnen met ITT (international Telephone and Telegraph) over een mogelijke samenwerking. De laatste dagen circuleren op de Amsterdamse Effectenbeurs sterke geruchten dat ITT bereid zou zijn een bod van f 97 op de aandelen te doen. Ook zou het Britse Cavenham Food belangstelling voor Homburg hebben. Deze maatschappij zou volgens de beurs zelfs f 105 willen bieden. Volgens dezelfde geruchten zou ook Unilever gegadigde zijn. Homburg noteerde dinsdagmiddag f 88.

Iets hogere winst voor Akzona

ARNHEM, 27 jan. — De nettowinst van de tot de AKZO-groep behorende Akzona Inc. in de Ver. Staten is in 1971 gestegen van 25,1 miljoen dollar tot 25,7 miloen dollar. Op basis van een volledige conversie bedroeg de winst per aandeel over 1971 2,07 dollar tegen 2,10 dollar in 1970. De omzet steeg bijna 38 procent van 367 miljoen dollar tot 506 miljoen dollar, zo heeft AKZO bekend gemaakt.

Het bedrijfsresultaat van de werkmaatschappijen American ENKA, de drie Armour-maatschappijen en Organon Inc waren beter dan in 1970. Organon Inc bereikte in 1971 een rekord omzet en een bescheiden vergroting van het bedrijfsresultaat. De resultaten van International Salt en Brand Rex waren aanzienlijk lager dan in 1970.

Akzona werd geconfronteerd met hogere kosten, in het bijzonder voor lonen, grondstoffen, energie en transport. Door hevige concurrentie en de prijsstop van de regering konden deze verhogingen niet alle worden doorberekend.

In december 1970 kreeg American Salt toestemming van de prijscommissie haar garenprijzen te verhogen met 4,9 pct. van het totale omzetbedrag. De prijs van rayon vezelgarens en rayon textiel en technische garens werden in december verhoogd. Andere prijsverhogingen zijn in overweging, aldus AKZO.

Verbrandingsoven voor chemisch afval in Amsterdam

AMSTERDAM, 27 jan. — Als de Amsterdamse gemeenteraad ermee akkoord gaat zal Cindu NV op haar opslagterrein voor minerale oliën en chemische produkten in de hoofdstedelijke Petroleumhaven een verbrandingsoven voor chemische afvalstoffen vestigen. De installatie is bestemd voor de vernietiging van vloeibaar chemisch afval, in de eerste plaats afkomstig uit Amsterdam en vijftien omliggende gemeenten. Er mogen geen vloeistoffen worden verbrand, waarvan de verbrandingsprodukten aanleiding tot luchtverontreiniging geven.

Wat de in de hinderwetvergunning op te nemen voorwaarden betreft, merken B. en W. in hun voordracht op, dat aan de milieuhygiënische aspecten de grootst mogelijke zorg is besteed.

Het gemeentebestuur meent, dat de installatie uit milieuhygiënisch oogpunt een verantwoorde stap vormt naar de oplossing van het probleem van de vernietiging van vloeibare chemische afvalstoffen in de regio. Tevens biedt zij een alternatief voor de open verbranding van die stoffen nabij de Diemerzeedijk.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	67.70	67.30
Alg. Bank Nederl	281.00	280.00
AMRO-bank	59.40	59.80
A'dam Rubber	36.80	36.90
Deli Mij.	105.20	105.20
Dordtsche Petrol.	711.00	721.00
idem 7% pr.	708.00	718.50
Heinekens bel. & beh.	241.50	241.50
Heinekens Bier	248.00	249.60
HAL	90.00	90.50
Hoogovens	65.30	66.30
HVA	73.30	73.50
KLM	122.50	124.50
Kon. Petr.	111.50	113.50
KNSM	116.00	120.30
Nat. Nederl.	69.70	70.00
Phs. v. Ommeren	277.00	278.50
Philips	39.00	39.60
Robeco	228.40	229.00
Rolinco	167.60	168.50
Scheepsv. Unie	75.00	75.20
Unilever	119.40	119.90

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl.	25-j. '69	8	103.70	103.90
idem	15-j. '71	8	103.40	103.50
idem	7-j. '69	8	103.30	103.50
Nederl.	1971-96	7¾	102.30	102.50
idem	'69	7½	101.10	101.80
idem	'66-1	7	98.30	98.80
idem	'68-1	6½	94.20	94.40
idem	'66	6¼	94.00	94.40
idem	'67	6	90.60	91.00
idem	'65-1	5¾	91.20	91.30
idem	'64-1	5¼	88.70	88.70
idem	'64	5	86.70	86.90
idem	'58	4½	88.30	88.50

x laten
d ex dividend
c ex claim
a gedaan en bieden
g gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	87.50	86.50
AMRO bank	5½	105.75	105.50
Borsumij	3¼	96.90	97.00
Elsevier	7¾	132.00 l	130.00 l
Gelder Pap.	4¾	89.50	89.90
Gelderl.-Tielens	8¼	102.00 b	102.00
Gist Brocades	5¾	93.00	93.50
v.d. Grinten '69	6½	107.50	104.00
Hoogovens	5¼	86.00	86.00
KLM	5¾	90.00 b	90.00 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼	95.20	95.50
Philips '70	6½	97.60	97.50
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	92.50	91.40
Ver. Glas	7	106.00	106.00

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	95.80	97.50
AMFAS-groep cert. f.	81.50	81.90
Ass. C. St. R'dam c.	78.00	78.50
Cultuurbank	92.00	94.00
Delta-Lloyd cert. f.	60.20	60.00
Eerste Ned.-Nillmij c.	131.00	134.00
Kas Associatie	64.60	64.60
Mees en Hope	114.70	114.00
Ned. Credietb. a. b.	38.60	38.50
Ned. Middenstandsb.	116.00	117.90
Slavenburg's bank f.	228.50	231.00
Friesch-Gron. Hyp.B.	468.00	468.50
Westl-Utr. Hyp. Bank	251.00	250.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	238.00	238.80
Albert Heyn	165.00	165.30
Alg. Hand. Onr. Goed	147.00	145.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	167.00 b	169.00 b
Amalga holding f 20	37.50	39.00
A'dam Droogdok Mij	141.50	141.50
A'dam Rijtuig Mij.	140.00	140.50
A.N.I.E.M. nat. bez.	71.50	70.50
Arnhemsche Schb	125.50	124.50
Asselbergs IJzer	117.00	112.50
Autom. Screw Works	97.00	97.00
Auto-Industr. R'dam	172.00	177.00
Ballast-Nedam Gr.	54.50	56.50
B.A.M. Ver. Bedr.	90.00	90.00
Batenburg	230.00	227.00
Beek A.L.V.	99.50	99.00 b
Beers' Zonen	266.00	263.00 b
Befo B.	137.00	137.00
Begemann Mach.	—	114.00 b
Bensdorp Intern.	281.00	280.00
Bergoss Tapijt	200.00	196.50
Berkels' Patent	206.00	210.00
Blijdenst-Willink	55.50	54.00
Boer Drukk. Uitgev.	282.00	285.00
Bols Lucas	135.30	137.20
Borsumij-Wehrv 400	196.80	197.50
Bos Kalis WM-f. 10,-	90.00	90.50
Bank onroer. zaken	406.00	402.00
Braat Bouwstoff.	228.00	228.00
Bredero Vast Goed	221.20	223.80
idem Ver. Bedr. nrc	221.20	221.60
Bredero V. Goed nrc	351.50	—
Bredero V. Bedr. nrc	348.00	348.00
Bührmann-Tetterode	55.70	56.50
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	770.00	768.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	133.50	134.00
Centr. Suikermij	438.00	435.00
Ceteco Hand-Ind.	199.00	199.50
Chamotte Unie	153.00	151.50
Cindu-Key & Kram.	78.50	78.50
Crane Nederland	135.00	136.00 b
Dagra	163.00	163.00
Desseaux Tapijt	72.00	73.00
Dikkers & Co.	76.50	75.00
Dorp & Co.	174.00	176.00
Drentsch-Overijs. H.	141.00	141.00
Dröge Wol	137.00	135.00
Duiker Apparaten B	86.00	88.00
ECONOSTO	46.50	46.30
Elseviers Uitg. Mij.	424.00	426.00
EMBA	152.00	154.00
Enkes	125.00	124.00
E.N.O.T.	294.00	295.00
Erdal Wasverwerk.	203.00 l	200.00
Europe Hotel	355.00 b	355.00 b
Figee Haarlem Mach.	108.50	109.00
Fokker	36.50	34.00
Ford	860.00	875.00
Furness f 20	74.50	76.00
Gelder Papier	79.00	79.10
Idem p	79.00	80.00
Gelderl.-Tielens	36.00	39.00 b
Gero Nat. Bez. c.	89.00	88.00
Giessen De Noord	129.50	130.00
Gist-Brocades	54.60	56.00
Goudsmit Ed.	104.00 l	101.00
Grasso's Machines	109.80	109.80
Grinten Venlo	190.00	190.00
Grofsmederij K ned.	62.00	64.80
Hagemeijer & Co.	123.80	125.50
Halberg Machines	—	82.50
Hatema-Texopr.	175.00	172.00
idem 5 pct p.wd	98.20	98.00
Hellingma	270.00	266.00
Hero Conserven	180.50	181.00
Hoek's Machines	575.00	576.00
Holec	135.00	134.50
Holl. Beton Groep	75.00	75.50
Homburg B	88.00	—
Hoogenbosch Schoen.	160.00	160.00 l
Hoogenstraat Cons.	88.20	88.30
Hooimeyer Zn.	114.00	114.20
I.H.C.-Holland	404.00	397.00
Industriële Mij.	214.00	214.00
IBB-Kondor gr.	101.00	100.00
Interlas	472.00	465.00
Internatio-Mueller	56.00	57.50
Int. Gewap. Beton-B.	240.00	240.00
Inventum	167.50	167.50
Jean Heybroek	74.50	74.00
Kemo Corset	151.50	152.20
Kempen & Begeer	62.00	62.00
Key Hout	226.00 b	227.00 b
Klene Suikerwerk	223.00	224.00
Kloos & Zn.	149.00	149.50
Kluwer Uitgev. Mij.	186.00	188.00
KBB (Bijenkorf Beh.)	84.90	85.00
KBB (id.) 6% cum pr.	—	—
K.F. vh Alex Adam	—	—
K.N. Papier Maastr.	118.00	117.50
K.N. Textiel Unie c	31.50 l	30.00 l
Koudijs Voeder nrc	105.00	101.50
Krasnapolsky	47.00	45.70
K.V.T. Tapijt	232.00	230.00
Kwatta Chocolade	140.00	142.00
Landré/Glunderman	131.00	132.50
Leidsche Wolspinn.	260.00	261.00
Lindeteves	225.00	226.00
Lijempf	52.80	52.50
Lijm-Gelatine Delft	98.00	99.50
Macintosh Stein	90.00	92.60
Matubel	57.00	56.50
Meel Ned. Bakkerij	208.00	207.00
Mees' Bouwmater. B	76.00 b	76.50
Metaverpa B	280.50	280.00
Meteoor Beton	355.00	354.00
Molukse Handel	—	21.60
MOSA Maastricht	66.50	66.90
Mulders Fabr.	92.00	93.00
Mijnbouwk. Werk.cv	260.00	265.00
Naarden Ch. en N. C.	63.50	64.00
Naeff Gebr.	—	138.00
Nedap Apparaten	227.80	227.00
Nederhorst Ver.Bedr.	55.00	53.50
Ned. Bontweverij	128.50	130.00 l
Ned. Dagblad Un.	144.00	144.00
Ned. Springstoff. c.	227.00	230.00
Nelle Wed. v.	290.50	290.50
Netam B	76.00	76.20
Nieaf	74.80	74.70
Nierstrasz	115.50	117.00
Nrd. Europ. Houth.	171.00	172.00
Norit	139.00	141.00
Nutricia N.R.C.	346.50	347.00
Nyma	24.50	24.60
Nijverdal-t. Cate	77.00	79.00
Overzeese Gas	75.80	76.00
Orenst & Koppel	245.00	249.50
Oving	174.50	174.00
Pakhoed Hold. nrc	98.00	98.00
Palembang Cult.	81.50	81.50
Palthe	86.00	86.00
Pont Hout	184.00	187.00
Porceleyne Fles	125.50	127.00 b
Proost & Brandt	202.00	201.50
Rademakers Metaal	119.00	124.50
Reesink & Co	76.00	73.50
Reeuwijk	328.00	330.00
Reineveld Mach.	—	75.00
Reis & Co	—	43.00 l
Riva	225.50	225.50
Rohte Jiskoot	79.00	79.00
Rommenhoeller	705.00	700.00 l
Ruhaak	—	—
Rijn-Schelde Mach.	—	—
Sanders Behang	179.00	179.50
Scheveningen EMS	218.00	216.00
Schokbeton B	23.80	24.50
Scholten Carton	182.00	182.00
Scholten Honig	144.00	143.00
Schuitema Gebr.	54.80	54.20
Schuppen Sajet	245.00	246.00
Schutterv.-v. Heek	270.00 b	270.00
Simon de Wit B	120.00	121.00
Simons' Emballage	290.00	292.00
Stevin groep	88.00	88.00
Stokvis	66.00	67.00
St. Spinn. Twenthe	31.30	31.00
Tabak Philips	100.50	101.00
Tech. Bur. Marijnen	57.30	57.20
Technische Unie	133.00	137.00
Tilburg Water	230.00	230.00 b
Telegraaf Hold.	54.90	55.50
Tricotbest	260.00	265.00
Twentsche Kabel	45.00	45.10
Ubbink Davo	342.00	340.00
Udenhout	127.00	126.00
Unikap Rijwiel	121.00	120.00
Unilever 7% c. pr.	—	122.10
idem 6% c. pr.	94.50	94.50
idem 4% c. pr.	83.70	84.00
Utermohlen	57.80	57.80
v.d. Vliet-Wernink	—	—
Veneco	145.20	145.50
Veneta Tapijt	70.50	73.00
Ver. Glas NB	161.00	161.00
V. Hand Scheven.	120.00	123.00
Verenig. Mach. Febr.	61.00	62.50
V.N. Uitg. Bedr.	87.00	90.00
V.N. Uitg. Bedr. p.	125.00	127.00
Ver. Touwfabrieken	18.00 b	18.00 b
Vezelverwerk. Noord	152.00	154.00
Vihamy-Buttinger	46.00	47.00
VRG-Papier G.B.	87.00	85.00
Vulcaansoord	505.00	510.00
Waveren Graan	74.00	—
Wegener Courant. C	61.00	57.00
Wereldhaven	75.50	76.50
Wessanen KF	71.80	72.20
Wessem & Co Hout	146.00	146.00
Wyers'	113.00	113.50
Wijk & Heringa	78.00	78.50
Zaalberg	81.00	81.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	99.00	99.00
Converto 1/1 pb	793.00	793.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	801.00	810.00
Holland Fund pb.	586.00	586.00
Binnl. Vast Goed	—	133.00
Breevast 1967	122.00	122.50
A'dam Bel. Mij. f. 50	128.00	128.40
Dutch Int. Fund	116.00	117.00
Ned. Fonds Mij Nefo	68.90	—
PROTECTOR	113.00	394.00
Unitas f. 50	84.80	63.20
Utilico	124.50	85.00
Europafonds 10 pb	418.00	417.00
Unifonds 20 pb	474.00	472.00
Eurunion 10 pb	1270.00	1266.00
Valeurop 10 bp	706.00	706.00
Chemical Fund c.	20.30	20.25
Dreyfus Fund 10	14.20	14.20
Fidelity Fund	17.25	17.50 b
Massachusetts I. Tr.	15.65	15.60
Value Line Fund	6.10	6.10
Solvay & Cie	166.00	170.00
Union Miniere 1 aand	1060.00	1050.00
Imp. Chem. Ind. c.	220.00	220.00

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	7.65	7.60
Imperial Oil	33.00	33.00
Shell Canada	36.30	36.00
ACF Industr.	50.50	50.25
Akzona	32.70	32.35
Allied Chemical	30.50	30.65
American Motors	8.00	8.20
Anaconda	15.60	15.90
Atchison Topeka	31.00	30.60
Bethlehem Steel	28.20	28.00
Boeing Comp.	22.10	23.00
Burroughs Corp.	147.50	147.40
Colgate Palmolive	58.90	56.80
Dow Chemical	78.30	79.00
Du Pont de Nemours	151.25	150.00
Fluor Corp.	22.75	22.75
Ford Motor	71.75	71.75
Gen. Electric	62.50	62.50
Gen. Motors	81.25	81.50
Int. Buss. Mach. IBM	355.00	359.50
Kennecott Copper	24.90	25.00
Litton	23.50	22.90
Montgommery Ward	56.50	57.50
Nat. Dist-Chem	16.50	16.25
North Am. Philips	29.25	29.65
Philips Petrol	29.75	29.40
Procter & Gemble	77.75	77.75
Radio Corp. America	38.25	38.00
Republic Steel	22.50	22.20
Shell Oil	46.25	46.50
Stand. Oil N. Jersey	72.60	72.75
Texaco	35.25	35.15
U.S. Steel	30.80	30.50
Westingh. Electr.	88.40	87.00

Maak kennis met
AH op z'n voordeligst!



NIEUW! albert heijn

Albi totaal

biologisch wasmiddel voor een vlekkeloze voor- en hoofdwas onthardt het water, geen kalkaanslag en laagschuimend voor alle wasautomaten

draagkarton 3 kilo ~~7.25~~

5.95 ter kennismaking

Prijsvergelijking

			dat is per kilo
AH Albi totaal	draagkarton 3 kilo	7.25	2.42
Dash	draagkarton 2140 gram	7.95	3.72
All	draagkarton 2080 gram	7.95	3.82

WELKOM VOORDEEL

albert heijn

Roomboter-koek

± 250 gram ~~1.85~~

1.65

In de SuperMarts met een drogisterij-afdeling

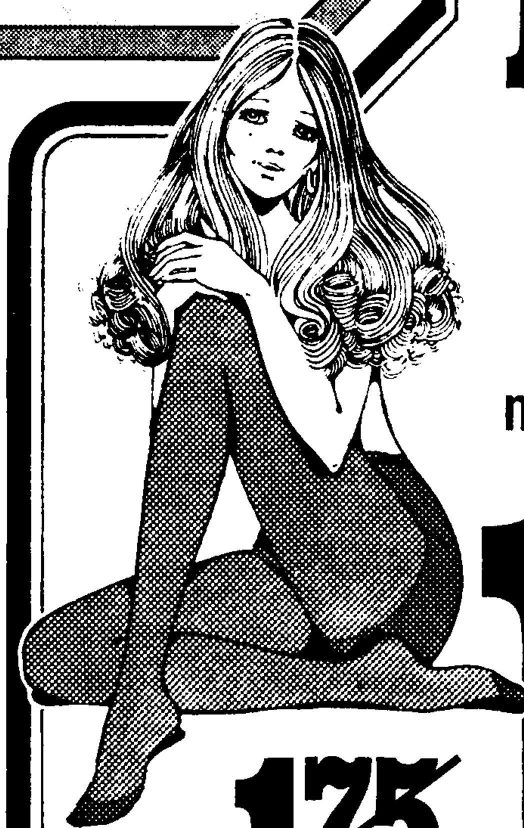
AH Cosmétique Huidcrême doos 225 gram ~~2.-~~ **1.80**

Vloeibare Toiletzeep licht geparfumeerd flacon 160 gram alleen bij AH ~~1.60~~ **1.-**

UIT DE DIEPVRIES

AH HELE Sperziebonen

zak 600 gram ~~1.59~~ **1.39**



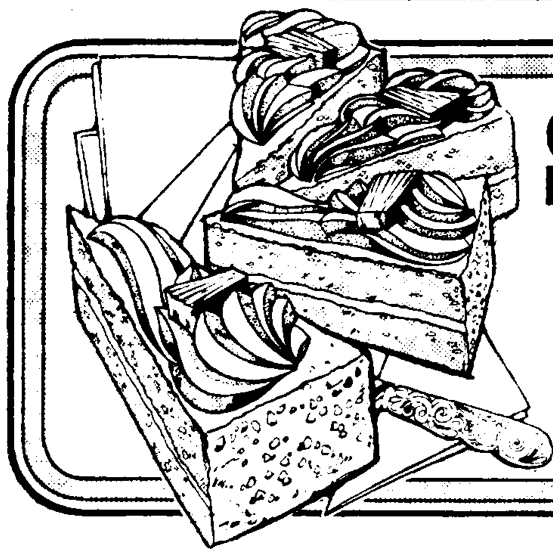
APPLAUS

JOLIE MADAME

Kleur-panty

in 7 kleuren
maten 36-40 en 40-44

per stuk ~~1.75~~ **1.25**



Uit onze afdeling gebak t/m zaterdag

Slagroompunten

3 stuks NU **1.78**

florah

Hyacint Op de pot gekweekt
1e kwaliteit
4 verschillende kleuren ~~1.25~~ **98**

Côtes du Rhône krachtige, droge rode tafelwijn fles 0.75 liter ~~3.35~~ **2.95**

AH Krentenbollen 6 stuks ~~98~~ **89**

AH CALIFORNISCHE Klaverhoning pot 450 gram ~~2.-~~ **1.89**

albert heijn **Hoestex** of albert heijn **Pepermunt** 5 rollen NU **79**

AH Spaghetti pak 500 gram ~~98~~ **79**

albert heijn **Erwtensoep** met spek blik 0.46 liter ~~89~~ **75**

AH Tomatenketchup fles 340 gram ~~99~~ **88**

NIEUW! **AH Brabants Roggebrood** pak ± 400 gram ~~55~~ ter kennismaking **45**

albert heijn

720127

Prijzen gelden van donderdag 27 januari t/m woensdag 2 februari

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716667

woensdag 2 februari 20.00 uur entree: f 3.- vrije voorstelling	Voorstelling i.s.m. WIKOR Théâtre Populaire des Flandres **GUERNICA** eenakter van Arabel **L'AZOTE** eenakter van De Obaldia
vrijdag 4 februari zaterdag 5 februari zondag 6 februari aanvang: 20.00 uur entree: vrijdag en zondag f 4 - f 7 zaterdag f 5 - f 8	**CARNAVALS REVUE VAN DE WINKBÜLLE** vrijdag en zaterdag na afloop bal zondag na afloop loterij-trekking Géén coupons Géén C.J.P. Géén 65 + paspoorten geldig
zaterdag 5 februari aanvang: 14.00 uur entree f 2.50	**CARNAVALS REVUE VAN DE WINKBÜLLE** voorstelling voor bejaarden

Kaarten verkrijgbaar aan de kassa van de schouwburg.
Kassa geopend: dagelijks, behalve 's zondags, van 10 uur v.m. tot 4 ur n.m. Telefoon 045-716607. Wanneer er een avondvoorstelling is tevens van 6—8 uur n.m. echter alleen voor afhalen en reserveren van kaarten voor de die avond gegeven voorstelling.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 (04490) 2041

zaterdag 29 januari 1972 aanvang 15.00 uur	**MAROKKAANSE MIDDAG** verzorgd door Immigratiecentrum Heerlen
zaterdag 29 januari 1972 aanvang 20.33 foyer	**BAL AUW PRINSE**
zondag 30 jan. 1972 aanvang 2.11 uur toegangspr. f 1,25	**KINDERZITTING MAROTTE**
woensdag 2 febr. 1972 aanvang 20.00 uur coupons paspoorten geldig toegangspr.: f 4,50 t.m. f 10,- toneelserie (5)	**Zuidelijk Toneel Globe „DE FILANTROOP"** burgerlijke komedie van Christopher Hampton, met in de hoofdrol Siem Vroom. Verder spelen mee: Pleuni Touw, Femke Boersma, Agaath Meulenbroek, Pim Peeters, Henk Molenberg en Titus Muizelaar. Regie: Andrian Brine Vertaling: Henk Rigters

Plaatsbespreken: 10—12, 14—17 uur (behalve zondag)

stichting cultureel centrum maastricht

stadsschouwburg
achter de comedie 1 (043)13300

dinsdag 1 en woensdag 2 februari 20.00 uur Stads-schouwburg	**Toneelgroep „Centrum" Han Bentz v.d. Berg** in het grote succes van het toneelseizoen **„LEAR"** toneelstuk van Edward Bond regie: Peter Oosthoek met o.a. Jules Hamel, Theo Pont, Ingeborg Elzevier, Egbert van Paridon, Piet Römer, Els van Rooden, Frans Koppers, Allard van der Scheer en Wim van der Grijn.
donderdag 3 februari 14.00 en 20.00 uur Stads-schouwburg Toegangs-prijs: f 8.50 tot f 4.50 studerenden f 4,50	**Théâtre Populaire des Flandres-Lille „GUERNICA"** toneelstuk van Arrabel en **„L'AZOTE"** toneelstuk van Obaldia
vrijdag 4 februari 20.00 uur Stads-schouwburg	**„Namens Jacques Brel..."** (Jacques Brel is alive and well living in Paris) Musical-cabaret gebaseerd op het repertoire van Jacques Brel, door Eric Blau en Mort Shuman. regie: Moni Yakim dekor: Georg Hadeler muzikale leiding: Jan Huijdts met: Amanda Bruce, Liselore Gerritsen, George Ball en Henk van Ulsen.
zondag 6 februari Stads-schouwburg 20.00 uur Toegangspr.: f 12,50 tot f 4,50 Coupons geldig met bijbet.	De „Volksoper" uit Wenen **„WIENER BLUT"** operette van Johann Strauss regie: Ernst Pickler dirigent: Frieder Meschwitz

VOOR ALLE VOORSTELLINGEN COUPONS GELDIG. Prijzen der plaatsen f 10,- tot f 4.50. Kassa-uren 10.00 uur tot 15.00 uur.

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn. Verkoop van plaatsbewijzen bij de BOERENLEENBANKEN, alwaar U tevens alle gewenste inlichtingen kunt verkrijgen.

DIEREN

Steeds te k. dekrijpe BEREN. Elite-AB. en 1e klas sterzeugen, worden o. voll. gar. aan huis bezorgd. J. Horsch Kievit 31 Helden, tel. 04766-1468. x

Weg. omst. DWERGPOEDEL zwart te k. m. papieren. Markt 38, Treebeek.

Te k. JACHTHOND, Duitse staander 14 mnd. oud, afgericht. Oude Schachtstr. 13, Kerkrade.

Te k. KONIJNEN gr. en kl. Dorpstr. 5a, Brunssum.

Te koop DWERGPINCHERTJES zeer klein en mooi - Vauwerhofweg 6, Schimmert. x

Te k. COCKERSPANIEL, 15 wk. oud is ingeënt, Overbroekerstr. 10, (flat). H'broek.

Te k. nest jonge D. HERDERS, spec. zw., soort, K. Doormanstr. 95, Waubach. x

Te k. pracht. GREYHOND, 3 jr. teef, zeer goed voor wild en huis. gezin. Ruitersweg 14. Susteren. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MERCEDES 250 type '70. Luxe uitv., schuifd., radio, trekhaak, banden met witte zijvlakken, 26.000 km. gelopen. Als nieuw. Kouvenderstr. 59, Hoensbroek, tel. 045-211001. Inruil en financ. mogelijk. x

Te k. mooie OPEL Caravan 1700 5-drs. van 1e eig. ± 9000 km. gel. i.z.g.st. spotprijs, kan ook gefin. worden. Te bevr. Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

Te k. '64 OPEL Rekord zilvergrijs mot. banden en carrosserie i.g.st. ƒ 475,— Voorstr. 4, Brunssum. x

Te k. onderdelen van OPEL, VW, Ford, Fiat, Daf enz. P. Wolters en Zn., Sportstr. 30, Kerkrade West. tel. 045-411480. x

Te k. FORD Capri 1700GT XLR m. achterr.verw. en rembekrachtig. 1 jr. oud. Emmastr. 127. Hoensbroek. 045-213184.

NSU te k. bj. '61. Dorpstr. 72. Oirsbeek. x

Te k. AUSTIN 1000 bj. '68. 48.000 km gelopen i.g.st. Te bevr. Thulle 12, Schinnen. Tel. 04493-1244. Event. bezoek na 18.30 uur. x

Wilt u een AUTO verkopen. groot of klein voor kontant geld moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht. Tel. 043-27308. x

Hamers Heerlen verkoopt onder garantie plm. 60 auto's, o.a. MERCEDES 250 70, Mercedes 200D 69, BMW 2500 69, BMW 2000 69, BMW 1800 68, Pontiac Firebird sport 69, Peugeot 504 70. Opel Rek. 70, Opel Rek. 1900L 69, Opel Rek. 1700 69, Opel Rek. 1700 4 drs. 68, Opel Rek. 1700 66, Opel Kadett 70, Opel Kadett 69, Opel Kadett LS 68, Opel Kadett 67, Ford 17MS '69, Ford 20MTS 68, Ford 20M 4 drs. 68, Ford 17M 4 drs. 67, Ford 17M 2 drs. 67. Ford 12M 66, 67, 68, Ford 12M Combi 67, Ford 17M combi 69, Renault 6 70, Renault 10 Major automaat 70, Capri 1500L 70, Capri 2000 GT '70, Citroën, Dyane 70, Fiat 125 70, Fiat 124 Special 69, Fiat 124 69, Fiat 850 coupé 69, Fiat 850 Special 68, VW 1600 68, VW 1300L 66, 67, 68, 69, VW bestel 69, VW pers.bus 68, Austin 1100 Glider 68, Morris 1100 Glider 68, NSU IV 65, Ford Cortina 1600 de l. 70, Vauxhall Viva de l. 4 drs. 69 enz. Ingeruild: Ford 17M 65 f 750, Dafje f 600 enz. Inruil en financiering direkt. Alle keuringen. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1. Heerlen. Aral-tankstation, tegenover Nationale Houthandel. Tel. 045-716045. x

Te k. VW Bus '67 i.z.g.st. diesel agregator i.z.g.st. aanhangwagen z.g.a.n., Citroën '67 i.z.gst. Te bevr. Na 6 uur Jos Maenenstr. 10, Valkenburg of Henri Hermansstr. 17.

FIAT 850 Special '68 f 2500.-, '69 f 3200.-, Fiat 1500 '66 f 1400.-, Taunus 15M '67 f 2900.- en f 2600.-, Ford Capri GTL 1970 f 7500.- Ford 17M Combi f 1900.- Taunus 12M '66 f 1200.-, Audi '67 f 3500.-, Opel Kad. '66 f 2500., Opel Rek. car. '66 f 1700.-, Opel Kad. car. '66 f 1900.-, BMW 1600 f 3500.-, Simca 1500 '64 met ruilmotor f 1300.- Morris Mini 850 '66 f 1200.- en f 1500.-, NSU 1000 '66 f 1200.-, Bedford bestel '68, Simca 1000 '65 f 850.-, VW 1200 '65 f 900.-, Rek. '64 f 500.-, Taunus 17M '64 f 300.-, BMW 1800 '65 f 1200.- Renault Dauphine '66 f 700.-, Opel Kad. '63 f 350.-. Opel Kad. car. '64 f 500.- Financiering en inruil. Nieuwstraat 3, Schaesberg. Tel. 1078 (bij de dikke beuk). x

Contant geld voor aankoop van AUTO, boot, caravans meubels etc. Ass.kant. J. Wouters. Seipgensstraat 36. Geleen, tel. 2121. x

2 CV Azam '67 zeer mooi - spotprijs. Nieuwenhuisstr. 43 Aalbeek. x

Te k. of te r. met sportw MERCEDES 190 D. '64 nw. mot. Unescostr. 98, Heerlen. tel. 215425.

ACCUbedrijf Electron Leliestr. 6, Sanderbout Sitt. tel. 5428, voordelig, bedrijfszeker. x

Prachtige ventwagen FIAT mooie laadbak, 1 Opel Caravan, voord. te k. v. part. Te bevr. Sittarderweg 132, Hrl.

Te k. DIANA 6 '71 f 1500 o. nw.pr. tel. 045-715052. x

Te k. OPEL Rek. coupé 1900L '70, Commodore '68, 4 drs. f 4250, Rek. L '68 groen, Kadett Rally '68 metal-zilver, VW 1600L '69 wit f 3250, VW 1200 '68, VW '64, '65, '66 v.a. f 1350. Iedere keuring toegest. Gar., fin., inruil. B. Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen. Tel. 711268. x

Te k. JAMAHA 250 cc 1969. Laurierstr. 26. Passart Zuid. Na 5 u. x

Van part. SIMCA GLS 1160 cc motor bj. '69 a. nw. Koopje!. Remigiusstr. 12, Klimmen.

Sloperij Spaubeek in- en verkoop van alle wagens. SLOOPONDERDELEN. Beatrixlaan 19, Spaubeek, tel. 1937. x

Zeldzaam koopje van part. Klasse wagen BMW 1800 '67 wit als nieuw. Zien is kopen. 4-drs., trekhaak, radio, rad.-banden. Aanbet. f 500,—, rest in term. Tel. 04445-5305. x

Te k. van 1e eig. SIMCA 1501 Spec. iets moois, kleur zilver metallic. Eykhagenlaan 21, Schaesberg, tel. 04443-3461 x

RENAULT 4, 3 jaar oud. Weinig gelopen, in goede staat. Te bevr. J. Stevens, Bunderstraat 250, Meerssen. x

Te k. OPEL Kadett LS '68 en Opel Kadett '66. Bongerd 16, Spaubeek. x

Te k. OPEL Kadett '70 LS autom. Daalstr. 44, Geleen. x

Te k. SIMCA 1500 bj. 1964 gerevis. mot. pr. f 1900,—. Te bevr. Altaarstr. 26, Schinnen, na 17.00 u. x

Van part. te k. VW '65 i.pr.st. m. radio en n. banden. Tel. 045-412431. Na 6 uur. x

Te k. i.g.st. PEUGEOT diesel 404 f 2250,- Fiat 850 1965 Opel Rekord '63. Seringestr. 46, Valkenburg, tel. 04406-2671. x

200D bj. '69 nieuwe motor; OPEL Commodore GSE bj. dec. '70, Audi 100LS '70, Datsun 1600 de luxe '70, Mercedes 250 SE coupé '68, Mercedes 250 S '67, Citroën DS Speciaal type '70, Ford Capri 1700 GTXLR '69, Ford Taunus 1600 L '71. Morris Mini 850 '70, VW 1300 L '68, Fiat 850 Speciaal '68, Opel Rekord luxe '67, Citroën ID 19 confort '67, Vauxhall Viva '67. Ford Taunus 20M Turnier '67 4-deurs. VW-bus '69. Autobedrijf Jurgen, Kerkrade Chèvremont. Teutelbroekstr. 73. Inr., gar., financ. Elke keuring toegestaan. Tel. 04445-2570. x

FORD Trans. '68 geel kent. en banken, z. mooi. J. Israelstr. 16, Meezenbr., Heerlen. x

Van part. t.k. weg omst. KADETT '68 vr.pr. f 3600.—. Te bevr. na 7 uur. zaterd de geh. dag. Limburgiastr. 58. Heerlen. x

Te k. zeer mooie KREIDLER Florett '68, chroom tank en chroom bagagedrager. beenschermen. A.R. verz. Provinciale weg 22A. Limbricht 04490-5657. x

Te k. DAF '66. Clematisstr. 16, Geleen.

Te koop door inruil: CITROëN Ideal confort 1969; Citroën Azam 6 1966; Citroën 2CV 1968; Citroën bestelwagen AK 400 1969; Citroën bestelwagen AK 400 1970; Citroën Mehari 1969; Vauxhall Cresta de luxe 1968. Garage L. Nizet, Op de Vey 47, Geleen, tel. 04494-7725. Citroëndealer.

Te k. HONDA N 600 z. goed f 2450,—. Christinastr. 3, Cadier en Keer, tel. 666. x

Van particulier blauwe DAF 33 oct. '70 15.000 km. f 3300,— . Alleen zaterdags van 10-16 uur. Hoofdstr. 58, Amstenrade, tel. 1557. x

CHEVROLET Impala SS, als nieuw loopt op gas 1965. Havenstr. 6, Grevenbicht. x

Te k. OPEL Manta SR '71. Daalstr. 44, Geleen. x

Te k. BMW 1600 nw. motor en radiaal banden. Kerkweg 47, Diergaarde. x

Te k. VW 1500 S '64 i.z.g.st. t.e.a.b Breitnerstr. 26, Meezenbr., Heerlen. x

Wij hebben u aan te bieden een ruime keuze in gebruikte AUTOMOBIELEN tegen zeer interessante prijzen en onder garantie o.a.: Toyota Crown 2300 Hardtop '69, Crown 2000 spec. '70 - '70, Crown 2000 '71 '71 '69 '68, Crown 2300 '68, Crown stationcar 3x '68, Crown 2300 stationcar '67, Mark 11 Hardtop '70 '69, Mark 11 stationcar '69, Corolla Spr. '68, Corolla 1200 Spec. '71 '69 '68, Corolla 1200 coupé '70, Austin Maxi '70, Citroën 2 CV 4 '70, Fiat 1100 '68, Fiat 128 '70, Cortina 1600 '68, Ford Capri 1700 '69, Mazda 1200 4-drs. '70, Opel 1700 2-drs. '68, Opel Kadett spec. '69 '67, Opel Kadett de luxe '67, Peugeot 404 '67, Simca 1501 '67, Simca 1000 GLE '66, VW variant '68, VW 1200 '69, Motorfiets Yamaha 250 cc 2t '70. Inruil en financiering mogelijk. Toyota-dealer Mengelers en Zonen, Prov.weg Z. 91, Oirsbeek, tel. 04492-1814. Baanstraat 105, Schaesberg, tel. 04443-3929 x

Te k. FIAT 128 '71, Austin Mini 1000 '69, Austin 1100 '68, Morris 1300 '71, '70, '68, Simca 1501 Spec. '70, Ford Taunus 17M '69, Renault 16 '68, Renault 10 '68, Renault 4 '69, VW 1300 '69, Fiat 850 coupé '66 f 1500, Fiat 850 '66 f 1700, NSU Prinz '66 f 1100, NSU Sport Prinz '65 f 600. BOVAG-gar., inr. en financ. mog. Molenaar n.v., Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490-7544. x

Lukassen AUTOMOBIELEN biedt aan Renault 10 Major '71 groen metalic, 1e eig. f 4500, Audi super 90 '69, groen 2 drs. schuifd., radio f 4200, Javelin SST 8 cyl., autom. 8.000 km gel., aparte wag.. helft nieuwpr., VW 1600TL '69 licht blauw rallye uitv. wein. gel., koopje, NSU 1200C '68 wit f 2500, BMW 2000 '69 blauw, radio, Mercedes 200, 4 cyl. bwj. '69 wit, schuifd., Fiat 600 '67 beige, goed onderh. f 1450, Opel Rekord bwj. '66, rood, pookje, radio schuifd. f 1900, Simca 1500 '66 groen, zeer mooi, nwe motor, banden f 1700. VW 1300 luxe type '70 autom. Inr. en financ. dir. klaar. Holzstr. 67. Kerkrade. x

Te k. VW Kever type '65, nwe band.. schuifd. f 600. Maastrichterl. 35, Waubach. Na 18 uur. x

odorex deodorant

odorex

2e bus tijdelijk halve prijs

odorex spray BOUQUET

samen van 8.20 voor 6.15

Dat is voordelig... die heerlijk frisse Odorex sprays nu extra goedkoop.

Nu in vier geuren: Bouquet, Fleuri, Delice en de nieuwe Citron.

AUTO'S & MOTOREN

[illegible]TORADIO'S à f 100,— [illegible] Knops, Automaterialen. [illegible]weg Zuid 195, Sittard. [illegible] 04490-2718. x

[illegible] Voor in- en verkoop [illegible] automobielen DONNY [illegible] BV, Meerssenerweg [illegible] tel. 043-27354 of 11569 [illegible] x

[illegible] U een auto verkopen, [illegible] Dan moet U DONNY KLASSEN zijn, [illegible] automobielen, [illegible] geld. Alléén Meerssenerweg 129, tel. 043-27354 11569 Maastricht. x

[illegible], accu's, accu's. Alle [illegible] accu's met 2 jaar [illegible] 30 tot 40 pct korting. Donny Klassen B.V. [illegible]handel Meerssenerweg [illegible] tel. 043-27354, Maastricht. x

[illegible] inruil verkregen AU-[illegible] [illegible] 1966, 850 [illegible] groen 1969, 850 spec. [illegible] 1969, 850 coupé geel [illegible]. Fiat 1100 R 1966, grijs, [illegible] 123 2-drs. blauw 1969, [illegible] 128 4-drs. 1970 groen, [illegible] 124 blauw 1967, Fiat 124 [illegible] rood, Fiat 124 Special [illegible] Groen, Fiat 124 special [illegible] 1969, Fiat 125 rood 1968, [illegible] 125 [illegible] rood 1968, Fiat 125 spec [illegible] 1970, [illegible] Kadett [illegible] 1968, NSU [illegible] 1968, Inruil en [illegible] Alle modellen [illegible] Bovag-garantiebewijs. [illegible] A. C. Muvrers, [illegible] 154, Spekholzerheide, tel. 045-413916. [illegible] 04445-7536. x

A[illegible]koopjes. OPEL Rekord [illegible] 1900 Monza-blauw [illegible] 24.000 km [illegible] Opel Rekord coupe [illegible] zeldzaam mooi, 35.000 [illegible] Opel Rekord 1900 [illegible] pookversn. Opel Rekord [illegible] 4-drs. '68-'67; Opel Olympia [illegible] zeer mooi; Opel Kadett [illegible] '68-'67-'66; VW's '69 [illegible] '66 Opel Kadett caravan [illegible] '68; Mercedes type '70 [illegible] blauw, schuifdak, radio, [illegible] 26.000 km. [illegible] Ford Taunus '66 di-[illegible] enz. MG [illegible] enz. Dagelijks [illegible] inruil financ. Bin-[illegible] Kouvenderstraat 59, [illegible]broek tel. 045-211001. x

[illegible] uw autoschade groot [illegible] moet U bij P. Joos-[illegible] UITDEUKEN, spuiten [illegible] chassis in [illegible] met [illegible] H.H. speciale [illegible] 5-7 Maastricht [illegible] 043-27308.

CITROEN DS 21 [illegible] juni 69 van part. te k. slechts 36.000 km gel. Br. o. no. B 1624 Brunssum. x

Leijenaars autocentrale te Hoensbroek biedt deze week te k. aan onder garantie: MERCEDES 280S automatic met radio en schuifdak type '69, Mercedes 200 Diesel bj. '66, Mercedes 230S automatic bj. '65, Mercedes 200 Benzine bj. '66, BMW 2500 automatic met radio bj. '70, BMW 2002 van 1e eig. bj. '69, BMW 1600 van 1e eigenaar bj. '68, BMW 1800 bj. '66, Opel Rekord 4 drs. de luxe 1900 met pookversn. bj. '71, Opel Rekord 1700 bj. '70, Opel Rekord 1700 bj. '68, Opel Rekord 4 drs. automatic bj. '67, Opel Rekord 1500 bj. '67, Opel Kadett fastb. bj. '69 en '68 Opel Kadett bj. '70, '69, '68, '67, '66, Opel Rekord stationcar bj. '69, Opel commodore coupé bj. '68, Opel Commodore 2 drs. bj. '68, Simca 1100 [illegible] '68, Simca 1000 special bj. '70, Simca 1000 bj. '69, Simca 1000 met schuifdak bj. '68, Simca 1501 bj. '69, Simca 1301 bj. '68, NSU Prinz bj. '70, VW 1200 bj. '69, VW 1300 bj. '68, VW Bussen met banken bj. '70, '69, '68, VW Bus de luxe bj. '68, VW bestel met ruiten bj. '70, VW Bestel geheel dicht bj. '69, '68, VW Pick Up met dubbel cabine bj. '68, Ford Transit bussen met en zonder banken bj. '70, '69, '68, Ford Taunus 12M bj. '69, '68, Ford Taunus stationcar bj. '67, Ford Capri 2000 met schuifdak bj. '70, Bedford bestel met ruiten bj. '70, Ford Escort bj. '70, '69, '68, Ford Taunus 12M bestel bj. '68, '67, Fiat 124 geheel nw bj. '70, Fiat 850 bj. '69, Fiat 850 coupé bj. '69 en 67. Door inruil verkregen: Opel Kapitan bj. '65 f 1250, Opel Kadett bj. '65 f 1450, Opel Kadett bj. '63 f 475, BMW 1800 bj. '65 f 1100, BMW 1800 bj. '65 f 2000, VW 1200 bj. '63 f 400, VW 1500 bj. '65 f 500; Ford Taunus 12M coupé bj. '65 f 800, VW Pick Up met dubbel cabine bj. '65 f 600, Mercedes 220S bj. '65 f 2500. Wij zijn ook gespecialiseerd in bedrijfswagens. Inruil en financ. mog., ook zond. eigen geld. PL. PL. en zeer snel geregeld. Auto's boven f 2.500,- met 3 mnd. of 10.000 km schrift. gar. Ridd. Hoenstr. 151, bij de Markt en dan tweede str. linksaf Hoensbroek. Tel. 045-212091 Iedere technische keuring toegestaan. Let op reclamebord „Leijenaars-autocentrale". x

Te k. VW-KEVER '65 in z.g.st. f 1250,—. Kissel 40, Heerlen, v. 5 uur.

Automobiel- en Garagebedrijf Hensgens speciaalzaak in gebruikte automobielen biedt te koop aan: OPEL Rek. 4-drs. '71; Opel Rek. 1700 '71, Opel Rek. 4-drs. de L. '70, Opel Rek. 4-drs. '69, Opel Rek. '68, Opel Rek. 1900 4-drs. '68, Opel Rek. 1900 d. L. '67, Opel Kad. LS '69, Opel Kad. LS '68, Opel Kad. '71, Opel Kad. '70, Opel Kad. '69, Opel Kad. '68, Opel Kad. '67, Opel Kad. de L. '66, Opel Kad. coupé '67, Opel Kad. car. '70, Opel Kad. car '69, Opel Rek. car. '69, Opel Rek. car. '68 Ford Taunus 12M '70, Ford Taunus 12M '69, Ford Taunus 12M '68, Ford Taunus 12M '69, Ford Taunus 12M '66, Ford Taunus 15M car. '69, Ford Cortina '68; VW 1300 '71, VW 1300 '70, VW 1300 '69, VW 1300 '68, VW Variant '68, Fiat 124 '70, Fiat 850 '70, Fiat 850 '69, Fiat 850 '66, Vauxhall Viva '70, Vauxhall Viva 2000 '70, Vauxhall Viva 4-drs. '69, Vauxhall Viva '67, Vauxhall Viva '66, Simca 1000 GL '70, NSU Prinz '68, Skoda 110 SL '70, ZAZ 1200 '69, Plymouth '68, Audi 100 SL '70, BMW 2500 '70, Mercedes 280 S '69, Renault 6 '70, Ford bus '70, VW Pick Up dubbelcabine '70, VW kleinbus '70, VW kleinbus '69, VW bestel '69. Diverse inruilwagens. Inkoop, verkoop, Inruil en financiering. ANWB-keuring. BOVAG-garantie. Burmatankstation in Nieuwstadt, tel. 04499-342. Zondags gesloten.

DAF is nu al volautomatisch. Dus rijdt u efficiënter. De nieuwe types Daf 33, 44, 55 uit voorraad leverbaar. Maak een opzienbarende, geheel vrijblijvende proefrit en ontdek de nieuwe manier van rijden. Volautomatisch rijden in een Daf. Wacht niet langer. Grijp nu de telefoon en maak een afspraak met uw Daf-dealer Charles Feijts N.V., Prov.weg 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314. x

Attentie Autorijders! Alle AUTOBANDEN met kortingen tot 40%. Montage gratis. Alle automaterialen, onderdelen, ruilmotoren, accu's, gereedschappen, enz. tegen enorm lage prijzen. Combi- en busbanken, enz. Let op uw voordeel. Alléén bij Donny Klassen, Groothandel automaterialen. Technische Handelsonderneming BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 x

Auto's met ANWB-keuringsrapport. OPEL Kadett '67 '68 '69 '70, Kadett Caravan '71, Opel Rekord '67 '68 '69 '70, Opel Commodore '68 '69, Vauxhall Viva '67 '68 '69 '70, Chevrolet Corvair, Impala, Citroën Ami, Daf 55 coupé, Ford Cortina, Capri, VW 1300, 1600, Renault 4, R8, Morris 1300, Fiat 850 coupé. Allemaal voorzien van keuringsrapport ANWB. Omruilperiode van 2 weken of 1500 kilometer, 3 maanden OK garantie, inruil, financiering. Canton-Reiss. Waar u auto's mét service koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen. x

DAF personenwagens. Steeds uit voorraad leverbaar. Door ons behandeld met de bekende LM-methode. Dubbele bediening gratis in bruikleen. Een van de punten van onze bekende rijbewijsservice. Ook 's zaterdags geopend. Daf-dealer Loven NV Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 712451 x

Off. Sunbeam, Crysler-dealer voor Oostelijke Mijnstreek Automobielbedrijf GRASSeRE Simpelveld: 1 vol jaar garantie. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg N.V. zonder aanbet. via PL kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500 D f 167.- p.m. Fiat 600E f 181.-. Fiat 850E f 205.- Fiat 850 Spec. f 223.- Fiat 127 f 231.- Fiat 128 f 264.- Fiat 850 Coupé f 280.- Stapt U eens binnen of belt U ons op, wij geven u volledig inlichtingen. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524. Officiële Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Zoekt u een goede gebruikte auto met 3 mnd. Bovag-garantie? Wij bieden u aan: FIAT 850 E '71 in staat van nieuw, Fiat 850 spec. '68 '69 '70, Fiat 850 coupe '70, Fiat 124 '69 '70, Fiat 124 spec. '69 '70, Fiat 124 sportspider '68, Fiat 125 '68, Inruil en financiering mogelijk. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstraat 12, Heerlen. Ook zaterdags geopend tot 17 uur.

Koopjes! TRIUMPH Herald '66 f 1250.- m. ANWB-keuringsrapport; Fiat 850 1965 z.g. f 950.—; VW 1300 '65 zwart m. schuifdak f 950,—; Taunus 12M '64 f 900,—; Austin 850 caravan f 950,—; Ami '63 f 250,—. Plein 11, Spekholzerheide, tel. 045-412661.

Te k. MERCEDES 200 D bj. '67. H. Hermanslaan 320 Geleen. Na 5 uur.

'n Mirakelse Opruiming

Nu snel een voorraadje panty-kousen aanleggen! mousse, 20 denier, maten SML en EL) Dat kan super voordelig, want... u krijgt liefst **3 stuks** *voor maar* **4.-**

hunkemöller lexis

VROOM & DREESMANN RONDUIT VOORDELIGER

MALSE BIEFSTUK
250 gram
van 398 voor
325
GELDIG 27, 28, 29 JANUARI

GESCHRAPTE WORTELTJES
500 gram **45**
LIMBURGSE BINTJES
2,5 kg **39**
GELDIG 27, 28, 29 JANUARI

HACHEE-VLEES
500 gram
van 389 voor
295
GELDIG 27, 28, 29 JANUARI

V&D VENDA KIPPERAGOÛT MET STUKJES KIP

Venda kipperagoût
blik à 425 gram
van 1.69 voor **1.49**

Geschilde puntasperges
blik à 250 gram **98**

Venda aardbeien op siroop
1/2-blik
van 1.10 voor **98**

Venda pindakaas
pot à 360 gram
van **1.30** voor **1.15**

Venda koffie groenmerk
gemalen en vacuüm verpakt
250 gram
van **1.92** voor **1.69**

Venda abrikozen met brandewijn
fles à 0,75 liter
van **2.45** voor **2.20**

Diepvries kabeljauw
pak à 400 gram
van **1.98** voor **1.79**

Venda leverpastei
blik à 200 gram
van **59** voor **49**

10-gulden aanbieding
Venda kokoskoeken
pak à 250 gram
van 1.- voor **69**

Bussink's koek
Uit de koekstad Deventer komen heel wat voortreffelijke koeken:

BUSSINK koek — BUSSINK gemberkoek — sneetjes

Deventer koek
reep circa 90 gram **62**

Koffiekoek
circa 400 gram **1.55**

Gemberkoek
circa 400 gram **1.55**

Kruidkoek standaard
circa 370 gram **1.59**

Bussink's kruidkoek is in de supermarkt per pak à 18 sneetjes verkrijgbaar. En deze week betaalt u er geen **1.20** voor maar **98**

DEVENTER KOEK

In ons restaurant
Bij uw kopje koffie wordt u in ons restaurant een van deze heerlijke sneetjes Bussink's kruidkoek gepresenteerd.

GEMENGD GEHAKT
500 gram van 2.49 voor **1.79**

SLEUTELBLOEM (ACAULUS)
bloeiend plantje 2 potjes **1.95**

VLEESSALADE
250 gram **1.29**
Afd. traiterie

Verse vleeswaren

Rundertong
100 gram
van **1.35** voor **1.15**

Venda gekookte Gelderse worst
per stuk à 500 gram
van **1.98** voor **1.79**

Venda palingworst
vacuüm verpakt
100 gram van **76** voor **65**

Uit onze chocolaterie

Venda chocoladetablet
melk-hazelnoot, hazelnoot-praliné of studentenhaver
Per stuk 100 gram
van **75** voor **59**

Venda chocoladerepen
melk of puur
Per bundel van 8 stuks, dat is 216 gram
van **1.35** voor **1.10**

Deze aanbiedingen zijn geldig van donderdag 27 januari t/m woensdag 2 februari.

VROOM & DREESMANN

ROZIJNEN-BROOD
400 gram
89

FRIKI
KUIKENBORST
per 2 of 3 verpakt
per 500 gram
van 315 voor
295

KOEN VISSER
NASI of BAMI GORENG
1/2 blik
van 142 voor
115

VROOM & DREESMANN

HEERLEN RAADHUISPLEIN — SITTARD — BRUNSSUM — KERKRADE

LAMSVLEES UIT NIEUWZEELAND

Speciale aanbieding in al onze Supermarkten!

LAMSBOUT	500 gram	3.45
LAMSROLLADE	500 gram	2.95
LAMSSCHOUDER	500 gram	2.75
LAMSKOTELETTEN	500 gram	2.45
LAMSPOULET	500 gram	1.45

In onze Supermarkt in Heerlen, creëren culinaire specialisten de lekkerste hapjes van lamsvlees uit Nieuwzeeland. - Kom langs U kunt deskundige voorlichting krijgen. En proeven is gratis!

IN ONZE RESTAURANTS in Heerlen, Sittard en Geleen: Lamskotelet met verse spruitjes en aardappelpuree 5.75 incl.

GRATIS RECEPTEN. Wij hebben voor U, een culinaire folder vol zalige gerechten. Allemaal van lamsvlees uit Nieuwzeeland. Want daar komt het beste lamsvlees van de hele wereld vandaan!

VROOM & DREESMANN
HEERLEN - RAADHUISPLEIN SITTARD BRUNSSUM KERKRADE

bejaardenverzorgster
of
ziekenverzorgster
als
wnd. hoofd verzorgingsafdeling

In het nieuwe bejaardencentrum Titus Brandsma te Utrecht, dat onlangs door de stichting Kabu in gebruik is genomen, is nog plaats voor een gediplomeerd verzorgster in de funktie van wnd. hoofd van een verzorgingsafdeling.

Het bejaardencentrum probeert bij de verzorging en de begeleiding van de bewoners moderne opvattingen in de praktijk te brengen. Hiertoe is het bejaardencentrum in afgebakende eenheden verdeeld, waar in teamverband gewerkt wordt. Voor alle betrokkenen wordt dan ook inspraak verwacht voor het verder inhoud geven aan het begrip Moderne Bejaardenzorg.

Wij bieden een boeiende en goed betaalde funktie waar duidelijke promotiekansen liggen en waar prettige woonruimte beschikbaar is. Belangstellenden kunnen hun sollicitaties richten aan het bejaardencentrum Titus Brandsma, Grote Trekdreef nr. 87, Utrecht, tel. (030) 61.10.11 onder welk nummer u graag nadere informaties worden verstrekt.



BEJAARDENCENTRUM TITUS BRANDSMA UTRECHT

STOP

P. v. Uden + zn. RUIMT OP!

PHILIPS DRAAITOPSTOFZUIGER nieuw model	f 173,— voor f 139,—
AEG LUXE CENTRIFUGE 3000 toeren	f 255,— voor f 199,—
GEVELKACHEL 8000 Kcal.	f 795,— voor f 595,—
KOELKAST 250 LITER met groot vriesvak	f 2[illegible],— voor f [illegible],—
HETELUCHTDROGER SIEMENS ± 5 kg	f 598,— voor f 498,—
RADIOMEUBEL met FM STEREO met 10 platenwisselaar	f 598,— voor f 468,—
CONSTRUCTA, WASAUTOMAAT inruil, in zeer goede staat	f 229,—
ZWART-WIT TV 61 cm met druktoetsen	f 598,— voor f 398,—
SONY STEREO TAPE-DECK BANDRECORDER demonstratie-apparaat	f 575,— voor f 390,—
GRUNDIG RTV 700 stereo tuner versterker	f 622,— voor f 490,—
TELEFUNKEN STEREORECORDER met 2 boxen demonstratie-apparaat	f 847,— voor f 499,—
VULCANA GASHAARD met hout 9000 Kcal	f 936,— voor f 698,—
ERRES VAATWASMACHINE luxe uitvoering	f 898,— voor f 698,—
DIEPVRIES 170 LITER met roestvrij stalen binnenwerk	f 665,— voor f 449,—
DRU GASHAARD 7000 Kcal.	f 498,—
PHILIPS WASAUTOMAAT CC 1000 demonstratie-apparaat	f 1515,— voor f 998,—
KLEUREN-TV groot beeld licht beschadigd	f 2398,— voor f 1698,—

ALLE ARTIKELEN MET 1 JAAR GARANTIE ! VRAAG ONZE SPEC. BETALINGSCONDITIE

P. v. Uden + zn.
HOOFDSTRAAT 12 HOENSBROEK TEL. 212655

[TE K]OOP AANGEB[ODEN]

[...]lief koperen KANDE[LA]ARS van f 29 voor f 22,90, [b]eeldjes van f 5,30 voor [f ...], sabel van f 54 voor [f ..], schemerlamp van f 88 [voor] f 49, enkele rieten [...]jes van f 11,95 voor [f ...], restant sieraden met [...] kortingen, douche-gor[dijne]n van f 8,95 voor f 4.95. [...]kel, Akerstr. 176, Kerk[rade]-West.

[Te k.] compl. BRUIDSJAPON [m.] sleep en sluier m. 42. [...]erste Puth 76, Puth [...]nnen. Na 19.00 uur. x

[...]KELZAAGMACH. zware [...]v. tafel, zaagd. 110 mm, [moto]r 2,8 pk lichtn. met be[...] Tijd. van f 395,— voor [f ...],—. Smezo, Akerstr. 288, [Hoen]sbroek. x

Te k. KINDERBEDJE box en stoeltje Bleijerheiderstr. 118 Bleijerheide.

Skai HOEKBANKSTEL, 3 zits bank, 2 zitsbank en 1 fauteuil van f 1495 voor f 895, 4 zitsbankstel van f 2490 voor f 1790, nog enkele losse fauteuils van f 290,- voor f 98, dralon ribs-hoekbankstel van f 1595 voor f 995, skai bankstel van f 1290 voor f 790. Op alle niet-afgeprijsde meubelen 10 en 20 pct. korting, ook financieringen. Fraenkel, Akerstr. 176, Kerkrade-West.

5 pits BUTAGASFORNUIS, 2 pits butagasstel z.g.a.n. f 88,50 Locht 143 Kerkrade-W. Tel. 045-413204.

Te k. CASSETTERECORDER met transformator, z.g.a.n. f 52,50. Panhuisstr. 32, Voerendaal.

Te k. Anker NAAIMACHINE, plm. 6 mnd. oud met garantie. Joannesstr. no. 28, Kerkrade-W. tel. 045-410696.

Chippendale SALONKAST van f 1295 voor f 795, teak eetkamerstoelen van f 59 voor f 35, tuimeltafel van f 139 voor f 89, palissander wandmeubel van f 765 voor f 565, restant keukenstoelen voor de halve prijs. Op alle niet-afgeprijsde meubelen 10 en 20 pct. korting, ook financieringen. Fraenkel, Akerstr. 176, Kerkrade-West.

Te k. 4 pits Beckers GASKOOKPLAAT met kookwekker en afdekpl. en 2 cocktail fauteuils. Tel. 045-410047.

Exclusieve KINDERWIEGEN zeer aantrekkelijke prijzen. Kinderwagenhuis „Matti" Akerstr. 46 Kerkrade-West.

Te k. compl. 2 pers. SLAAPKAMER tussen 6-7 uur, Marconiestr. 205, Hoensbroek.

Voor DIEPVRIESBEZITTERS. Runderachterstomp zonder been bestaande uit rosbief en biefstuk ca. 20 kg à f 8,- p. kg, f 4,- voordeel p. kg. 1ste Ned. Cash and Carry. Voor vers vlees Hoensbroek, Hoofdstr. 194 - tel. 045-213616; Geleen: Ringovenstraat 60, tel. 04494—7040 Echt, Bovenstestr. 4, telef. 04754-1435; Sittard, Voorstad 4, tel. 04490-2767. x

Stevig BANKSTEL Stof-hout-leuning f 100 Tel. 04406-2528.

Te k. GASFORNUIS-COMBINATIE Event. ook apart. Nieuwstr. 50, Kerkrade.

Zware UITTREKTAFEL en 4 bekl. stoelen f 100,- Tel. 04406-2528.

Te k. H-WINTERJAS m. 50-52, d-winterjas m. 42-44, d.-bontjas kort bizam buik., t.e.a.b. Bungestr. 1, Schaesberg Eikske.

Te k. weg. c.v. 1 GASH. 10.000 kcal., 1 bijzetkacheltje 3500 kcal. Gov. Flinckstr. 91, Heerlen.

Te k. OLIEHAARD als nieuw. St. Barbarastr. 13, Palemig Heerlen.

Pracht LADENKASTEN met slot v.a. f 139,—, staan bij Haas Rijksw. Nrd 4, Geleen. x

BRUIDSJURK m. 38-40 lange sleep en hoed, chique. De Vossekuil 62, Heerlen. Na 6 uur. x

Selmer GELUIDVERSTERKER met geluidbox en basgitaar. Spotgoedkoop! Europastr. 31, Schaesberg. x

Mod. WANDMEUBEL met ronde uittrektafel en 6 stoelen te k. Inl. na 7 uur 's avonds. Bunde, Pr. Bernhardl. 24. Tel. 04461-1763. x

D. en H. FIETSEN v.a. f 70,- Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

KOLENBIJZETKACHEL, m. afdekplaat. Oude Kerkstraat 46, Schandelen Heerlen. x

Te k. BANKSTEL, tafeltje en salonkast i.z.g.st. Guido Gezellestr. 28, Heerlen. x

Te k. mod. GASK. rood f 300,—, tel. 045-412304. x

Te k. tweeling WANDELWAGEN merk Koelstra, nog geen jaar oud. Europastr. 36, Nieuwenhagen. Tel. 1307. x

Ant. bronzen KLOKKENSTEL, vuur verg. bijz. mooi, tev. ant. blaasbalg 150x90. Tel. 045-252570. x

KORTING 10% - 20% - 30% - 40% - 50%

MEUBELAFDELING

MODERNE EN KLASSIEKE BANKSTELLEN MET GEWELDIGE AFPRIJZINGEN!!

Enkele voorbeelden:

MODERNE HOEKCOMBINATIE	van 1998,— voor	995,—
4-ZITS stof/skai	van 1140,— voor	970,—
KLASSIEK MET DONSKUSSENS	van 2998,— voor	2225,—

SLAAPKAMERS in wit-laqué, diverse modellen en nu weer goedkoop!!
SALONKASTEN in eiken, noten, mahonie, palissander en wit laqué!!

Eigenlijk te veel om op te noemen: daarom enkele voorbeelden:

NATUREL NOTEN KAST	van 695,— voor	595,—
MAHONIE AANBOUWWAND	van 2919,— voor	2335,—
PALISSANDER KAST	van 998,— voor	795,—
EIKEN KAST	van 1265,— voor	865,—

MAAR OOK IN FAUTEUILS kunnen wij u nog veel bieden: Wacht echter niet te lang!

SCHOLS N.V.

KERKRADE MARKT 2 - TEL. 04445 - 2184
HEERLEN GELEENSTRAAT 72 - TEL. 045 - 713463
KERKRADE HOOFDSTRAAT 93-95 - TEL. 04445 - 5146

MEUBELEN - WONINGINRICHTING

TAPIJTAFDELING

Verschillende SPECIALE AANBIEDINGEN in Vinyl en breedweeftapijten COUPONS in vele maten met ENORME KORTINGEN!
Ook in KARPETTEN een uitgebreide sortering!

NYLON VILTTAPIJT, 200 br.	van 22,50 voor	16,50
VINYL OP VILT, 200 br.	van 12,90 voor	10,70
VINYL OP VILT, 200 br.	van 15,45 voor	13,20

GORDIJNENAFDELING

Ook hier nog diverse SPECIALE AANBIEDINGEN, zowel in VELOURS- als in CRETONNE-KWALITEITEN.
Wij noemen hierbij:

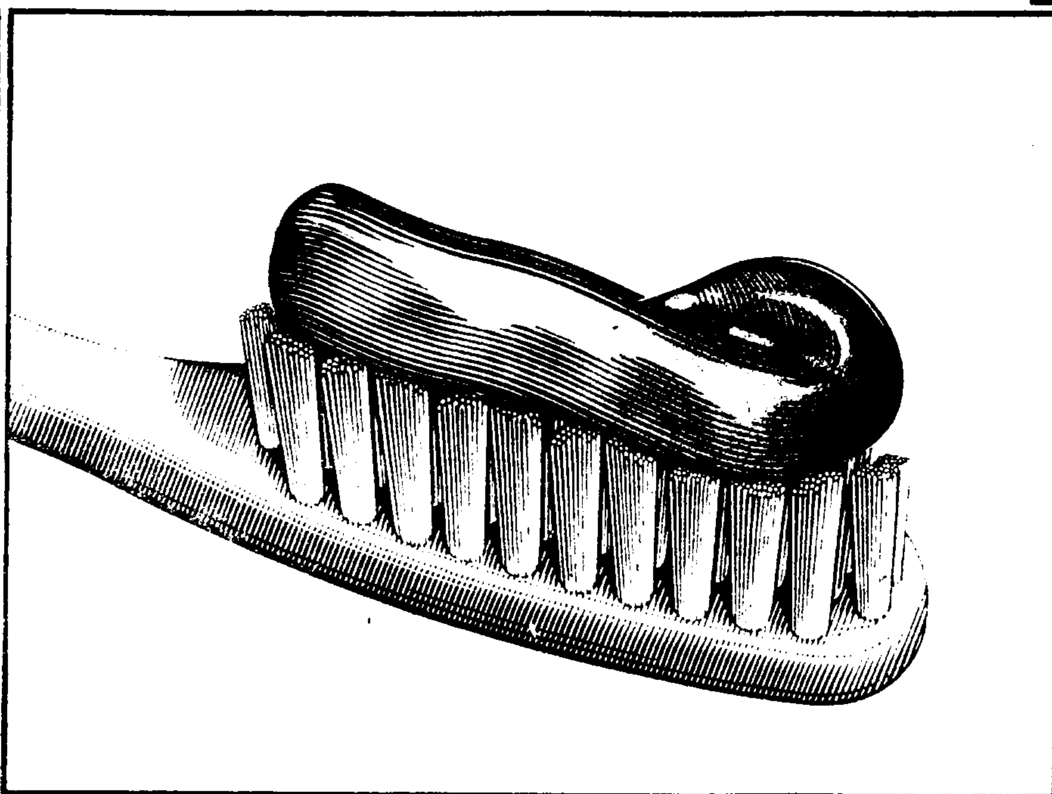
EDEL VELOURS	van 28,— voor	17,95
WEEFSTOFFEN	van 9,95 voor	7,95
CRETONNE	van 4,90 voor	3,90

Tevens diverse SLAAPKAMERKLEEDJES, SPREIEN, en SIERKUSSENS met KORTING!

10% - 20% - 30% - 40% - 50% KORTING

Close-up betekent van dichtbij



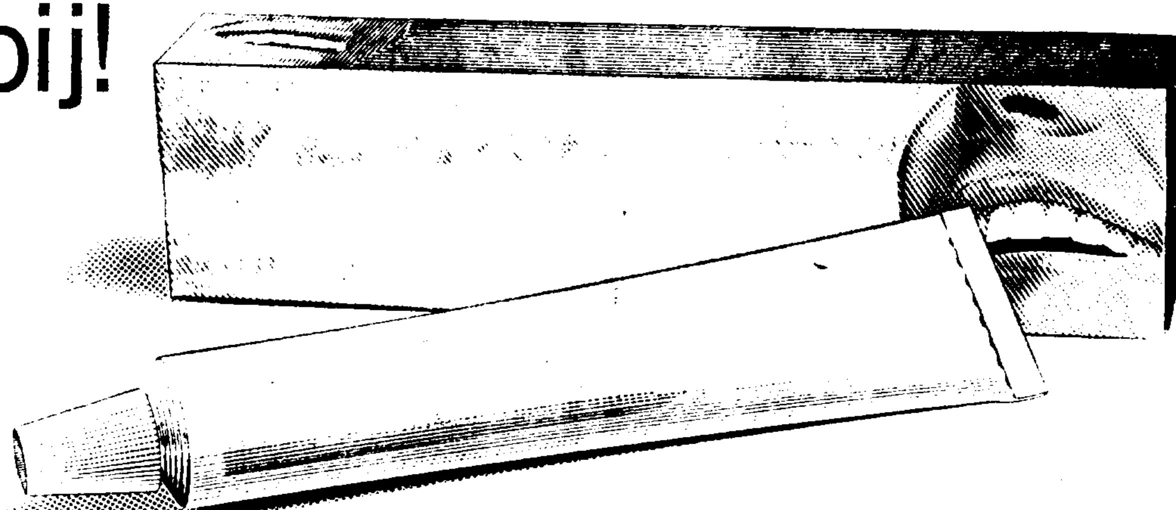


Dit is close-up... en dit is

Close-up betekent gewoon: van dichtbij. En juist van dichtbij kun je zien of tanden wel echt wit zijn... en merk je of adem werkelijk fris is.

Nieuwe Close-up. De transparant-rode tandpasta en mondverfrisser in één. Close-up heeft twee ingrediënten om tanden witter te maken... èn een unieke rode mondverfrisser.

Close-up is zéker zijn... van dichtbij. Want Close-up geeft niet alleen de witste tanden, maar ook de friste adem. Daar, waar het erop aankomt: van dichtbij!



Close-up is voor dichtbij

een koopje per kopje voor zo'n kwaliteit...

FRIESCHE VLAG GOUDBAND KOFFIEMELK

DIVERSEN

TV-REP binnen ... Akerstraat 32 ... 7709 x

TV of ANTENNE defekt? Fa. Webr komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985 Amstenrade. x

Directe REPARATIE wasautomaten en bedrijfskoeling enz. Electro Reis N.V. Hagerheidestr. 67, Waubach tel 4003. x

POSTGANGERS of slaapzasten 10 tot 15 mnd., prima verzorging privé, kan plaatsen in Stein Familie Nijo, Brugstr. 13. Tel. 04495-1610.

TV-ANTENNE vanaf f 125.- 3 j. voll. gar. Ook alle voork. rep. Zegers, Antennebouw Heerlen tel. 717096. x

Moets STOFFEREN? Bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach Tel. 04443-2756. x

VAKSERVICE RUIMT OP!

BAUKNECHT WASAUTOMAAT van 898.— voor	**698.-**	**GASHAARD DRU** Paulus Potter, 8100 kcal. u. m. liggend vuur van 925,— voor	**695.-**	**PORTABLE T.V.** luxe uitvoering van 598.— voor	**398.-**
WASDROGER SIEMENS 5 kg 598.— voor	**498.-**	**LUXE GASFORNUIS** met thermostaat, lade, glasdeur, verlichting en ovenbeveiliging 549,— voor	**399.-**	**GRUNDIG TUNER-VERSTERKER** 2 x 10 Watt, 6 voork. zenders, een klasse apart 622,— voor	**498.-**
DIEPVRIEZER 145 l. NU	**399.-**	**KOELKAST** 150 liter, groot vriesvak van 288,— voor	**199.-**	**SONY STEREO BANDRECORDER** compleet met boxen van 698.— voor	**598.-**
VAATWASSER roestvrij stalen binnenwerk met ontharder NU	**678.-**	**MIELE STOFZUIGER** 700 watt NU	**269.-**	**QUEEN ANNE STEREO-CONCERTMEUBEL** subliems weergave, incl. opb.ruimte voor platen van 1122,— voor	**799.-**
AEG CENTRIFUGES 3000 toeren r.v. stalen trommel, 3 kg inh. autom. rem 255,— voor	**199.-**	**STOFZUIGER** Philips draaitop, nieuw model van 173,— voor	**139.-**	**CASSETTE-RECORDERS** batterij en netvoeding van 198,— voor	**129.-**

Vak Service

MATH. VONDENHOFF St. Pieterstraat 34, Kerkrade Tel. 2636 Kerkraderweg 21, Heerlen Tel. 715871

VOSSEN-R.T.V. Geleenstraat 64, Heerlen Tel 711300 Irmstraat 18, Simpelveld Tel. 2064

MEULENBERG Akerstraat 19, Heerlen Tel. 716548 Rijksweg C. 54, Geleen Tel. 3701

VIC. BEMELMANS Rechtstraat 50, Maastricht Tel 10034

VOSSEN-ZONEN Spilstraat 4, Maastricht Tel. 12513

P. VAN UDEN & ZN. Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek Tel. 212655

van zandvoort „licht"

steeds het nieuwste in het betere genre moderne en klassieke verlichting alle prijsklassen

heerlen willemstraat 23
brunssum rumpenerstraat 40
heerlen promenade 135

SLUMP

grammofoonplaten x

KOOP AANGEB.

..r vertrekkende Afcent-..nnen terug genomen ..EDEREN te koop voor ..eefprijzen o.a. bankstel-.. salontafels, verlichting, ..kasten, wasautomaten, .. keukenstoelen, keuken-..s bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen. tel. 045-716340 x

.. geven de hoogste prijs ..r uw oude MEUBELS bij ..koop van nieuwe. Grote ..rraad slaapkam., huiska-..s, bergmeubels, alle ma-.. bankstellen 1- 2-, 3-zits; ..holl. kasten 120 t.m. 320 .. losse clubs, chroomstoe-.. en tafels, keukenkasten. ..sen Meubelen. Annastraat .. Geleen tel. 04494-5149. ..aling in overleg. x

..RDAPPELS te k. bintje ..ct. per kg. Boerderij L. à ..mpo, Groeneweg 10, Mer-..beek. x

.. soorten vloerbedekking ..ATIS en vakkundig ge-.. J. Miechielsen, Valken-..gerweg 71, tel. 717888. x

..ij TV'S v.a. f 50.- ..en a nw. voor f 250.- .. Voorst, Ganzeweide 48, ..eide, tel. 045-213879. x

..ij nwe TV's grootbeeld. .. zenders, nu f 398.- ..5,- Fa. v. Voorst Ganze-..de 48, H'heide tel. 045-..879. x

.. tot 200 gulden voor uw ..e BANKSTEL bij aan-..p van een nieuw. Grote ..raad — klassieke — oud-.. — Windsor — dralon, .. met franjes — kunstleer .. losse kussens op draai-.. Giesen, Meubel en Wo-..textiel, Annastr. 46, Ge-.., tel. 04494-5149. Betaling ..verleg: 6, 12, 18 mnd. x

..k. APPELS v.a. 25 ct. p. .. kleiaardapp. v.a. 10 ct. p. .. bintjes, ijsselster, spar-.., gratis poeder. H. Tim-..mans, Julianastr. 15 Mer-..beek, tel. 04492-1430. x

..gehele totale uitverkoop! .. grootste en goedkoopste ..tzaak van Nederland ..dt een werkelijke radica-.. algehele opruiming. Dui-..den korte en lange ..NTMANTELS, bonthoe-.. gaan weg met ongeloof-..e kortingen van 20 t.m. 50 .. Desgewenst zeer soepele ..dietservice. Bont kopen is .. zaak van vertrouwen. ..n 3-jarig garantiebewijs is .. vertrouwen waard. Zie ..lages voor de honderden ..dens voordeel-, pakmee-, ..geef-, kolderprijzen. Da-.. haast u. nu of nooit! Dit .. alleen: De Bontkoning, ..oghuisstraat 3, straat ..uin t.o. Hema te Eindho-.. Tel. 040-61100. Vrijdag-..ond tot 9 uur geopend. ..mt u per bus, trein of ..en auto; bij koop algehele ..kostenvergoeding. x

..LEVISIES zeer grote sort. .. spelend v.a. f 75.-, z.g.a.n., ..automs. mod. v.a. f 175,-. .. merken onder gar. In-.. mog. Fa. Geel, Gras-..bekerweg 25 Heerlen. tel. ..-713760. x

.. BANKSTEL of stoelen ..nen één week als nw be-..ed, tev. bij aankoop van ..mer nylontapijt plm. 5 m. .. gratis. Belt u 045-412735. .. Kloprogge, compl. wo-..inr. Akerstr. 70, Spek-..zerheide. x

..ERS VLEES voor uw diep-..es tegen speciale prijzen. ..les vakkundig verzorgd en ..rste kwaliteit Cash en ..rry Slagerij Jac. Naebers ..opcentrum, Kouvender-..raat 57, Hoensbroek. x

..LEVISIES Grundig ..ootb., zeer smal z.g.a.n. ..175, Blaupunkt automatic ..125, mod. Philips tv f 100, ..rd-Mende grootb. automa-.. f 150. Saba 61 cm electro-.. enkele mnd. gebr., ..undig 59 cm tv f 85, ..raetz 59 cm tv f 65. Garan-.., inruil. Dr. Calsstr. 23 ..ation) Schaesberg. x

..gehele totale UITVER-..OOP!!! De grootste en ..edkoopster bontzaak van ..ederland houdt een wer-..elijke radicale algehele op-..ruiming. Duizenden korte en ..nge bontmantels - bonthoe-..n gaan weg met ongeloof-..ke kortingen van 20 t.m. .., Desgewenst zeer soe-..le credietservice. Bont ko-..n is een zaak van vertrou-..en. Een 3-jarig garantiebe-..wijs is dat vertrouwen waard. ..e etalages voor de hon-..derden guldens voordeel-, ..pakmee-weggeef-kolderprij-... Dames haast U, nu of ..nooit!! Dit kan alleen: De ..ontkoning, Hooghuisstr. 3, ..raat schuin t.o. Hema te ..indhoven. Telefoon 040—..100. Vrijdagavond tot 9 uur ..geopend. Komt U per bus, ..rein of eigen auto; bij koop ..gehele reiskostenvergoe-..ding. x

..75,— SPORTFIETS inge-..ruild op brommer. 1 dames .. 2 heren in prima condi-... Rijwielbeurs, Klompstr. .. Heerlen. x

..le ..ERS soorten houten LAD-.. te k. steekladders ..af f 3.- de trede. 20 tre-..n v. f 60 en f 3.50 p.tr. ..atrixlaan 19, Spaubeek. ..el. 1937. x

..ste en goedkoopste SLAM. .. Vossenberg. Demstr. 281, ..ensbroek. Tel. 045-212139 ..212744. x

..eubelstoffeerderij. Waarom ..euwe kopen? Laat uw ..eubels, als nw vakkundig ..OFFEREN. 6 stoelen f 85.- ..kstel f 150,— - Levering ..r het Zuiden. Gulpers, ..renbeukerweg 19, Heerler-..de. Tel. 045-215032. x

..TIEK o.a. 18e eeuws ..oostertafel, Empire vitrine-..t, Biederm. bijzettafel, sa-..ntafel, div. fauteuils, veel .. kleingoed en fraaie ..nstwerken. Galerie Le Pe-.. Louvre, Kruisstr. 36 ..eerlen. x

..e k. grote wortelnoten VI-..INAKAST (nieuwprijs ..4000,-) prijs f 1950. Heer-..pink, Akerstr. 96. Heerlen. x

..e k. wit laqué SLAAPKA-..ER, 2-pers. bed. toilettafel. ..chtkastje en 4-d. kast. Niet ..or. f 750. Heerspink, ..kerstr. 96. Heerlen. x

..aillissementkoopjes BANK-..STELLEN v.a. f 125, berg-..meubelen v.a. f 285, versch. ..ose clubs f 45, div. stoelen .. tafels etc. Ridd. Hoenstr. .. Hoensbroek. x

WANDREK (teakhout) m. achterwand, 10 boekenplanken en 6 kastjes. Ulpianusstr. 44, Hrl. tel. 712677. x

AFZUIGINSTALLATIE met pijpen, vandiktebankje schaaft tot 25 cm hoog, 2 perslucht spijkerap. voor board, tengels etc. spijkert tot 7 cm. Hoofdstr. 128, Eygelshoven. Tel. 1952. x

AEG WASAUTOMAAT volautomatisch, type Lavalux van f 895 voor f 595. Radio Dahlmanns Gangelt, Sittard, Heerlen, Brunssum, Roermond. x

Zwart-wit TV volautom. 61 cm, panoramabeeld van f 685 voor f 399. Radio Dahlmanns Gangelt, Sittard, Heerlen, Brunssum, Roermond. x

Siemens RADIATORKACHEL met ingebouwde THERMOSTAAT 2.000 Watt van f 269 voor f 159. Radio Dahlmanns, Gangelt, Sittard, Heerlen, Brunssum, Roermond. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877. x

Philips STOFZUIGER compl. voor f 89. Radio Dahlmanns Gangelt, Sittard, Heerlen, Brunssum, Roermond. x

KLEUREN-TV Siemens, 67 cm grootbeeld, 7 zenders volautomatisch van f 2685 voor f 1745. Radio Dahlmanns Gangelt, Sittard, Heerlen, Brunssum, Roermond. x

Reklame! OVERGORDIJNEN 5 kg voor f 10.- pluche, damast, velours, linnen enz. Klaar in één dag. Chem. Reinigingsbedrijf Van Sloun Spoorsingel 2 Heerlen tel. 711563. x

Reklame! 8 DEKENS f 25.- 1 of 2 pers. reinigen wij voor U incl. anti-mot en zachtmaken. 's Morgens brengen, 's avonds halen. Chem. Reinigingsbedrijf Van Sloun Spoorsingel 2 Heerlen tel. 711563. x

Pracht GASHAARD 9.000 kcal. f325, hippe gaskachel f 225, Rijksw. Nrd. 4, Geleen. x

Reeds vanaf f 15.- per mnd kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61 Heerlen, tel. 714054. x

Nog enkele coupons VILTTAPIJT, nylontapijt, gordijnstoffen, cocos vinyl vitrage voor de halvè prijs. Fraenkel, Akerstr. 176, Kerkrade-West.

Te k. OLIEKACHEL v. mag. en vat 225 ltr plus kop. leiding, tev. aardgasforn. Weth. Sangersstr. Handelsterr Beek. Bij „Lewac B.V."

Speciale aanb. SPORTRIJWIELEN met remnaaf f 159.50, met knijpremmen en drie versnellingen f 225.- J. L. Houben, Stationstr. 27, Heerlen, t.o. Royal. x

KINDERWAGENS. Nu nog tegen de oude prijzen, nieuwe wintermodellen f 159.-. Kinderwagenhuis „Matti", Akerstr. 46 Kerkrade-West.

Wij geven op oude meubels de HOOGSTE inruilw. en toch kunt U kopen bij Fabr. of grossier, dat is voor u het sensationeelste. Telef. 045—711598.

Uitgewassen GRINTTEGELS, balken, vloerplanken, ijzeren balken, trappen, kinderkoppen en veldbrandstenen. Baronstr. 9, Schaesberg. Tel. 1970.

OLIEHAARD te k. m. ton en leiding. Emmastr. 6, Kerkrade. x

Te k. i.z.g.st. SCHRIJFMACHINE en kinderw. Stikkerstr. 25, Schaesberg. x

Te k. a. 10 m WINKELREKKEN. Tel. 04494-3657. x

Vloerbedekking LEGGEN - oud of nieuw, bel dan 045-711598.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Te k. SALONKAST. Slakkenstr. 23, Hoensbroek. tussen 16.30 en 18.30 uur. x

Te k. BRUIDSJURK m. sleep mt. 40-42. Pr. Hendrikstr. 18, Nieuwenhagen. x

VLOERBEDEKKING - alle merken tijdelijk met 20% korting. Tel. 045-711598

TRILBETONPALEN en platen voor gar., schuttingen, enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21 H'heide, tel. 045-212613. x

Mooie sortering FOUTBANDEN 26x1 3/8 J. L. Houben Stationstr. 27, Heerlen t.o. Royal. x

Pracht BERGMEUBEL te k. voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen (Molenberg).

Te k. volautom. WASMACHINE, v. Heinsberglaan 14 Valkenburg. Tel. 04406-532.. x

Philips BANDRECORDER netto f 179. Radio Dahlmanns Gangelt, Sittard, Heerlen, Brunssum, Roermond. x

Verloren gouden ring

MET 2 PARELS (aandenken)

in het centrum van Heerlen

T.b.t.b. Lupinestraat 2
Kerkrade-West
Telefoon 045—410613

VOOR

EEN HELE KILO
ECHTE HOLLANDSE
KRISTALSUIKER
van 1.25 voor halve prijs
bij elke 500 gram

soort naar keuze!
tegen de toch al
lage Schunck-
prijzen!

HET LOOPT NIET VOOR NIETS IEDERE WEEK STORM IN SCHUNCK's SUPER!

ANTI-INFLATIE PRIJZEN

ZONNEBLOEM HALVARINE
- BEKEND MERK - 2 kuipjes samen van 1.24 voor [illegible]

BROOD UIT DE FIJNBAKKERIJ!
DIVERSE SOORTEN! per stuk van 0.74 voor [illegible]

BUSSINK'S DEVENTER KOEK
gewicht 380 gram per stuk van 0.95 voor [illegible]

★ GROKO ★ VISSTICKS DIEPVRIES
10 stuks van 1.50 voor [illegible]

★ PROBA ★ WITTE BONEN in tomatensaus
literblik van 1.09 voor [illegible]

★ DE BEUKELAER ★ PIMSCAKE
per pak van 1.35 voor [illegible]

ZOUTE PINDA'S GROTE CHINESE!!
half ponds baal! van 1.10 voor [illegible]

MALSE SNIJBONEN met witte bonen
grote 3/4 pot van 1.15 voor 0.85

RODE BIETJES
grote 3/4 pot KNALPRIJS! [illegible]

KLEINE AUGURKEN ZOET-ZUUR
grote 3/4 pot van 1.35 voor [illegible]

ZILVERUITJES ZOET-ZUUR
hele literpot KNALPRIJS! [illegible]

RAVIOLI KANT & KLAAR MAALTIJD!
VERRUKKELIJK! literblik van 2.55 voor [illegible]

DELMONTE ANANAS
groot blik inh. 10 hele schijven geen 1.51 of 1.31 NU: [illegible]

AARDBEIEN OP SAP heerlijk in de yoghurt!
2 kleine blikken samen voor [illegible]

KASSA-KOOPJES

HAKDROP royale zak KNALPRIJS! [illegible]
CAFÉ NOIR BISKWIE per pak van 0.85 voor [illegible]

KWALITEIT WINT ALTIJD

MAROC. SINASAPPELS - ZONDER PIT - 10 grote voor **1.49**	PRACHTIG WITLOF hele kilo! **0.98**
CLEMENTINA'S MANDARIJNEN - ZONDER PIT - 20 voor **1.49**	KEIHARDE SPRUITEN hele kilo! **0.89**



DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS

Ons troetelkind
VERS VLEES! ZELF KIEZEN!

BIEFSTUK TARTAAR	2 stuks	1.28
RUNDERGEHAKT	500 gram	2.88
RUNDERLAPPEN (DOORREGEN)	500 gram	3.18
TAM KONIJN IN MOTEN	700 gram	4.59
GELDERSE ROOKWORST	225 gram zwaar per stuk	0.88

Verse HALVE HAAN	400 gram	1.75
BIERWORSTJES	4 stuks	1.49
Gebakken LEVERPASTEI	150 gram	0.88
ECHTE BOERENHAM - ZWAN -	100 gram	1.49

BETAALT U ook TE VEEL voor uw KOFFIEMELK?



HAAL BIJ SCHUNCK
2 grote blikken à 410 gram
of
4 kleine blikken à 170 gr.
voor

1.19

CHOCOLATERIE
- PARTERRE -

CHOC. SLAGROOMTRUFFELS	150 gram	0.95
TUM-TUM	halfpondsbaal!	0.79
BOERDERIJDROP	halfpondsbaal!	0.98
GOMBEERTJES	halfpondsbaal!	0.95
TABLETTEN CHOCOLADE melk of puur 2 stukken (samen 200 gram)	van 1.50 voor	0.99

PATISSERIE
- PARTERRE -
Dit kan slechts 3 dagen!
Een bijzondere lekkernij!
KÄSETORTE
slagroom met fruit
van 6.50 voor **5.75**

LUNCHROOM-TIP
Ook geldig in Promenade-Restaurant
GEHAKT
in Westmoreland-saus met
POMMES FRITES **2.75**
Inclusief B.T.W. en Bediening

BLIKGROENTE REKLAME!	UNOX	JONKER FRIS	HOTEL	DESSERT
★ KLEINE BLIKKEN ★ Doperwtjes, zeer fijn; Dorperwtjes met worteltjes, zeer fijn; Sperrieboontjes; Snijbonen; Worteltjes; Gemengde groenten; Spinazie	ERWTENSOEP MET VARKENSVLEES	ERWTEN MET WORTELEN	THEEZAKJES	OPLOSKOFFIE
3 blikken naar keuze	2 blikken samen van 2.30 voor	literblik	grote doos inhoud 20 stuks van 0.95 voor	grote 200 gr.pot van 4.35 voor
1.19	1.69	[illegible]	0.68	3.65

SCHUNCK's COMPLEET WASMIDDEL

Biologisch actief met waterontharder!
GROTE 3 KG ZAK
3.89

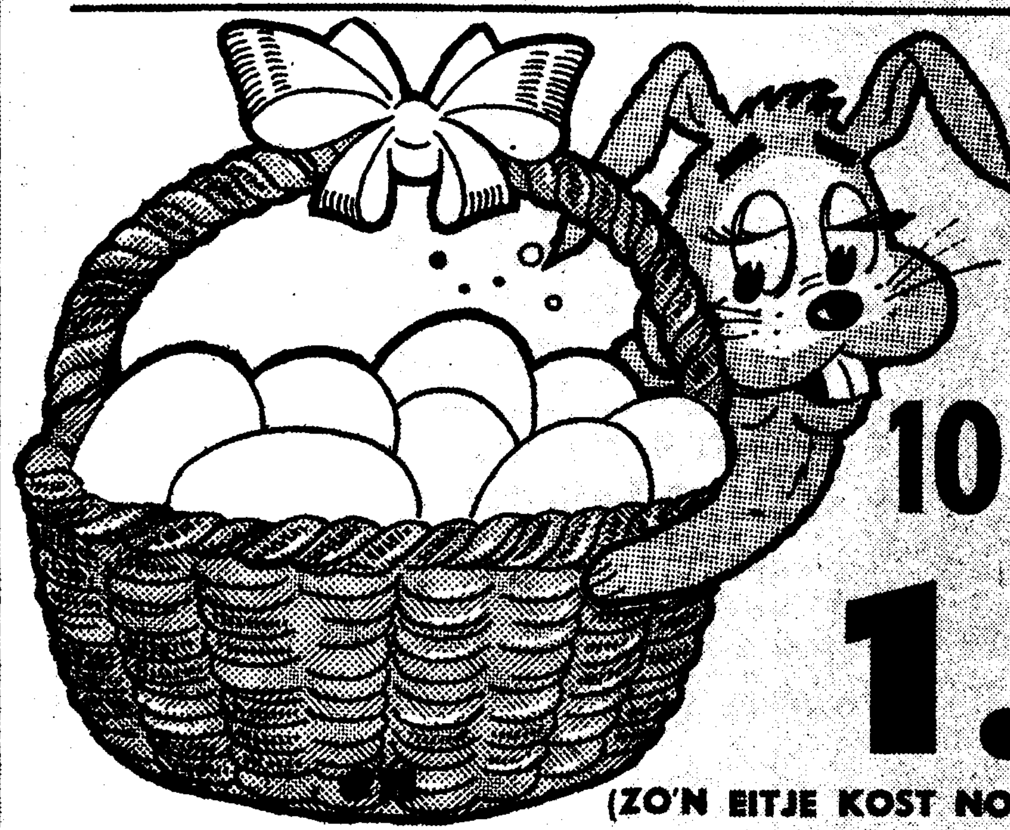
TISJOE ZAKDOEKJES
2 pakketten à 6 pakjes
samen van 2.20 voor **1.49**

MAP-1000 TOILETPAPIER
4 zware rollen KNALPRIJS! **0.77**

WASVERZACHTER
2 literkan van 2.40 voor **2.09**

PRIMA VAATWAS
hele literkan **0.58**

KIES HENNENEIEREN VOOR UW GELD!



KAKELVERS
KAKELVERS
KAKELVERS
KAKELVERS
KAKELVERS
!

10 STUKS (breukvrij verpakt)
1.19
(ZO'N EITJE KOST NOG GEEN 12 CENT!)

BOVENSTAANDE AANBIEDINGEN GELDEN DONDERDAG - VRIJDAG - ZATERDAG 27 - 28 - 29 JANUARI 1972

MARKT KNALLERS
GELDIG MAANDAG, DINSDAG EN WOENSDAG

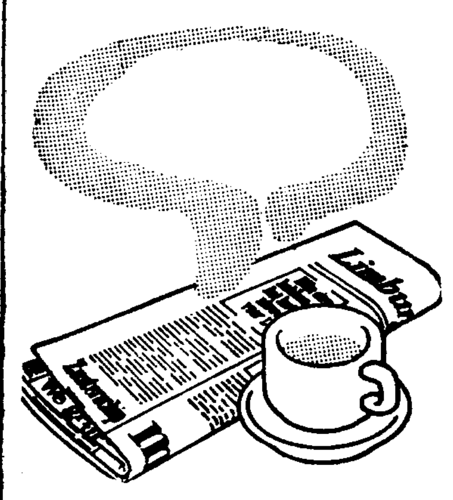
BEKEND MERK SNELFILTER KOFFIE 250 gram	UNOX LEVERPASTEI 135 gr. blik van 1.05 voor	SCHUNCK TAFEL-MARGARINE pak van 0.37 voor	HAGELSLAG MELK of PUUR 400 gr. baal!	VERSE BRAADWORST + SAUCIJSJES 500 gram	CORNED BEEF 100 gram	GESNEDEN EN GEWASSEN PREI 500 gram	MAINZER ZUURKOOL 500 gram
1.78	0.79	0.28	0.79	1.98	0.88	0.39	0.39

SCHUNCK SUPERMARKET

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Donderdag 27 januari 1972

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Melk

● Een aantal bewoners van de Rijksweg in Geleen krijgt geen melk meer bezorgd. De melkslijters passen ervoor, omdat zij niet het risico willen lopen dagelijks een proces-verbaal te ontvangen wegens dubbel parkeren. U kent die kwetsbare melkautootjes wel, die vaak noodgedwongen dubbel moeten parkeren, wil de melkrenter zijn klanten op een redelijke afstand melk bezorgen. Het is geen Geleens probleem, het speelt in alle gemeenten waar parkeerproblemen zijn. De Geleense politie redeneert: veiligheid voor alles en daarin heeft zij gelijk, ofschoon het bevreemdend is dat niet eerder tegen melkslijters werd opgetreden. Bovendien blijft de vraag of het niet zinvoller was geweest, als de Geleense politie over deze bezorgingsproblematiek direct overleg had gepleegd met de coöperatieve zuivelvereniging Campina te Sittard. Samen had men wellicht een aantal preventieve maatregelen kunnen nemen.

Campina heeft de gedupeerde klanten inmiddels laten weten, dat de huis-aan-huis-bediening is stopgezet. **In een circulaire vraagt Campina** begrip voor deze maatregel in verband met het parkeerprobleem en de steeds toenemende verkeersdrukte. Campina drukt de klanten bovendien op het hart dat men niet van een melkrenter kan verwachten dat hij tientallen meters moet sjouwen met flessen melk en andere waren. Campina verwijst de klanten tenslotte naar winkels in de buurt, die ook Campinaprodukten verkopen. Het paard van de melkman en de broodbezorger is allang uit het stadsbeeld verdwenen. Nu volgt het melkautootje. Straks moeten we nog voor melk de boer op.

PTT

● In de gemeenteraadsvergadering van Spaubeek heeft het raadslid Gerits een betoog gehouden om de betalingen van de gemeente te laten lopen voortaan via de rijkspostspaarbank. Dit vanwege de vele voordelen bij de PTT. Burgemeester Van Banning zag echter niet in waarom men de Boerenleenbank zou moeten verlaten. Er zijn geen klachten over de Boerenleenbank. Het betoog van de heer Gerits krijgt een bijsmaak als men weet dat hij beheerder is van het plaatselijke postkantoortje. Hij wekte de indruk voor eigen zaak te praten.

Koffie

● De perstafel kreeg in Spaubeek ook koffie. Althans kopjes met koffie gevuld zonder lepeltjes. Bovendien met voetbad. Wij klagen daar niet over: een raadszaal is per slot van rekening geen restaurant en een gegeven paard kijkt men niet in de bek. Wij zijn al blij dat er in Spaubeek iets overschiet, als B. en W. en de raad koffie hebben gehad. Persmensen zijn geen raadsleden, ook al kunnen zij dezelfde droge keel hebben als raadsleden. In feite hebben persmensen geen recht op koffie.

Kus

● We gaan nog even terug naar de laatste raadsvergadering in Geleen, toen afscheid werd genomen van de wethouder van sociale zaken, Alex de Vries. Hij kreeg namens de raad een gouden ring met het wapen van Geleen erin gegraveerd aangeboden door mevrouw B. Paulissen, die voor dit evenementeje speciaal naar de kapper was geweest. Waarom mevrouw Paulissen het cadeautje aanbood? Ze zei het zelf: omdat ik een echte vrouw ben. Nadat ze deze historische woorden had gesproken, kreeg wethouder De Vries een ferme kus van Geleens enige vrouwelijke raadslid. Mevrouw Paulissen bedoelde, ofschoon wij niet kunnen nalaten te bevestigen dat zij een echte vrouw is, dat zij de enige vrouw was in de raad.

Hommeltje

● De inwoners van Susteren zijn in de gelegenheid gesteld om een naam te bedenken voor de peuterspeelzaal Heide. Een speciale commissie heeft de inzendingen beoordeeld. Mevrouw Gijzels uit Susteren heeft gewonnen met haar inzending „'t Hommeltje". Mevrouw Josefien Gijzels-van Kempen is de echtgenote van Susterens burgemeester. In Susteren bestaat reeds een Hommelheide.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur:
Drs. J.P.S. van Neerven.

Wnd. hoofdredacteur:
J.J. Groen

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490-5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.

Editiechef redactie L. Willemsen.

PLAN VAN B. EN W. IN SCHINNEN:

Kasteel Terborgh bestuurscentrum

SCHINNEN, 27 jan. — Als de gemeenteraad van Schinnen akkoord gaat met de plannen van het college van B. en W., zal het hele bestuurlijke apparaat van de gemeente worden ondergebracht in kasteel Terborgh. Het huidige gemeentehuis en het pand Dorpstraat 21 zullen dan volgens het voorstel door de gemeente worden verkocht. De gebouwen die de gemeente thans in gebruik heeft verkeren in een bijzonder slechte staat. Bovendien kampt men met een chronisch ruimtegebrek. Het gemeentehuis ligt zo tussen andere huizen dat een effektieve uitbreiding uitgesloten is. Sinds enkele jaren wordt kastel Terborgh door het gemeentebestuur van Schinnen al gebruikt voor representatieve doeleinden en raadsvergaderingen.

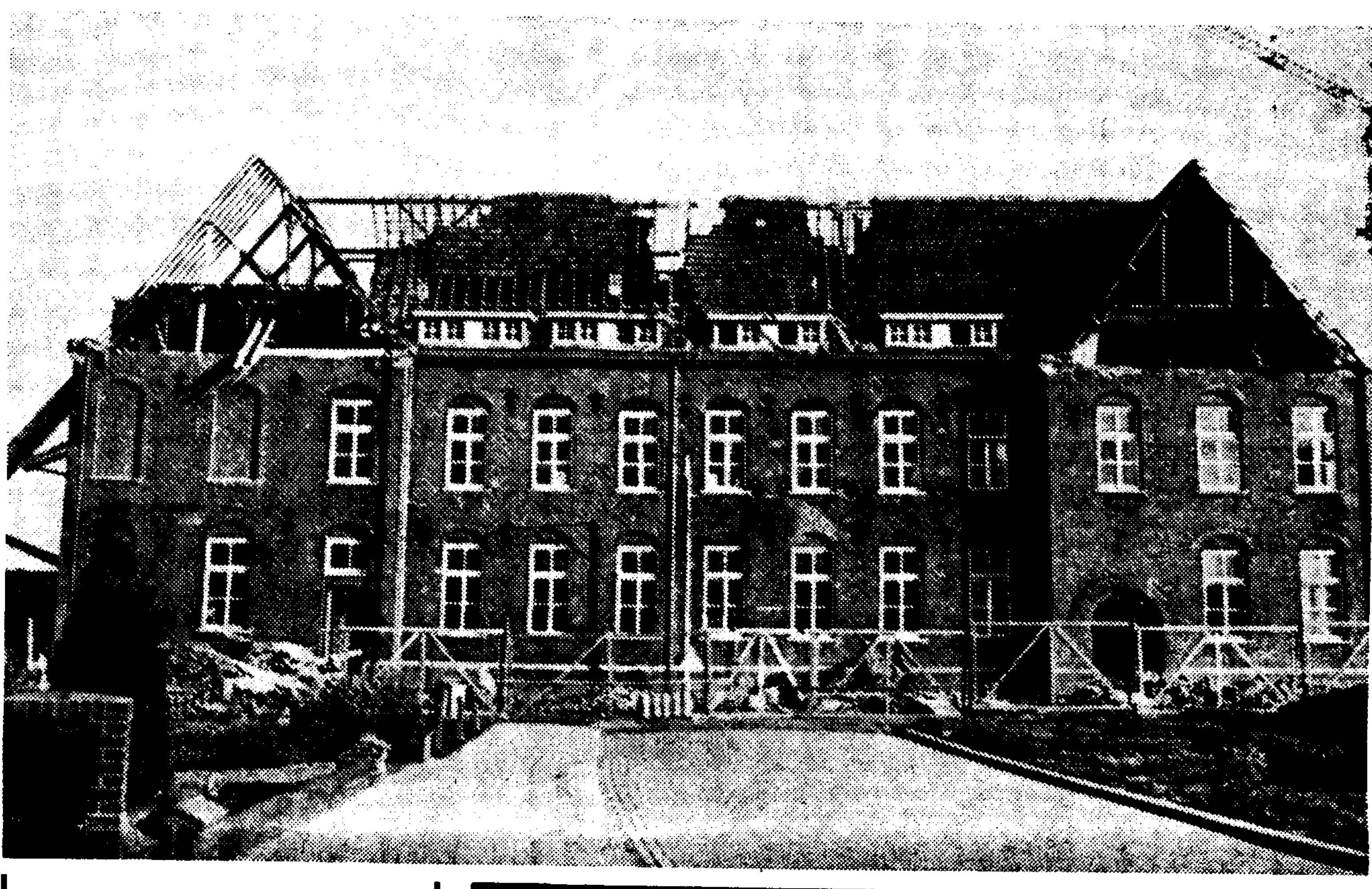
Een werkgroep onder leiding van wethouder Riga heeft een rapport opgesteld over de huisvestingsproblemen van het gemeentelijk apparaat. Hoewel het gemeentehuis in 1964 drastisch werd verbouwd, blijkt het nu niet meer geschikt te zijn. Enkele jaren geleden werden de gemeentewerken en het bouw- en woningtoezicht al ondergebracht in het pand Dorpstraat 21. Om vochtinwerking tegen te gaan zouden beide gebouwen opnieuw moeten worden verbeterd. Dit is volgens de werkgroep echter financieel en economisch onverantwoord, omdat daarmee niet de ruimteproblemen worden opgeheven.

Naar schatting is een bedrag van f 127.500.— nodig om de accommodatie in de rechter vleugel van kasteel Terborgh voor gemeentelijk bestuurscentrum in te richten en te verbouwen. Geraamd wordt dat het gemeentehuis plus het pand Dorpstraat 21 samen een bedrag van f 40.000 zullen opbrengen. Of de gebouwen in een later stadium worden gesloopt of een andere bestemming krijgen, is nog niet bekend. De gemeenteraad wordt gevraagd tijdens de vergadering van 2 februari een beslissing te nemen

Kleuterschool

Het college van B. en W. van Schinnen adviseert de raad positief te reageren op een verzoek van de Stichting Katholiek Onderwijs Schinnen om medewerking te verlenen aan de bouw van een nieuwe kleuterschool omdat het bestaande gebouw aan de Dorpstraat niet meer aan de eisen voldoet. Het college wil afwijzend beschikken op een verzoek van hetzelfde schoolbestuur om een deel van de vervoerskosten te betalen van kinderen die in de sporthal te Hoensbroek gymnastieklessen volgen. Volgens het college vallen deze kosten onder de normale exploitatie van een school en zijn derhalve al verrekend in het bedrag per leerling.

Bejaarden krijgen nieuw dak boven het hoofd



SUSTEREN, 27 jan. — In Susteren is men thans bezig met het slopen van het zadeldak (met spitsen) van het oude bejaardencentrum. Zoals gemeld is inmiddels de nieuwe vleugel van dit centrum in gebruik genomen en wordt de voormalige ruimte verbouwd tot ondermeer dienstencentrum. Ook zal hierin de keuken van het bejaardenoord worden gevestigd. Het dak van het oude gebouw was aan diverse voorzieningen toe, maar bovendien paste het niet meer bij de nabij gelegen nieuwe vleugel. Vandaar de metamorfose, die hij nu ondergaat. Het torentje is inmiddels gesloopt. Het 400 kilo wegende klokje heeft men naar de nieuwe vleugel gebracht. Het werk wordt uitgevoerd door het aannemersbedrijf Peeters uit de Biesstraat in Brunssum.

MUNSTERGELEEN VRAAGT NU f 136.000

Nieuw voorstel tot verbouwing gemeentehuis

MUNSTERGELEEN, 27 jan. — B. en W. van Munstergeleen hebben de gemeenteraad een nieuw voorstel doen toekomen over de uitbreiding van het raadhuis. Er wordt thans een krediet gevraagd van f 136.000. Zoals gemeld werd enkele maanden geleden ook een dergelijk voorstel gedaan, maar na discussie in de raad werd het uitbreidingsplan teruggenomen. Toen werd een krediet van f 115.000 gevraagd. Het hogere bedrag houdt verband met het feit dat thans in de nieuwe ruimten ook een kamer voor B. en W. is opgenomen.

B. en W. laten de raad weten dat zij de gehele materie nog eens goed hebben overwogen. Er is ook beraad geweest over verschillende alternatieven, t.w. het huren van een te raliseren gebouw, het van toepassing brengen van een ander bouwsysteem, en het onderbrengen van ambtenaren in een te huren woningwetwoning. Het college vindt deze oplossingen echter niet ideaal.

Er is nu een nieuw plan ontworpen: gedeeltelijke verbouwing van de bestaande secretarie en uitbreiding met nieuwe kantoorruimten achter het gemeentehuis. De bouwkosten zijn f 118.000, en die voor inrichting f 18.000, samen dus f 136.000. Dit alles zal een jaarlijkse last betekenen van bijna f 12.000 op de gewone dienst, die uit de gewone middelen niet kan worden gedekt. Voorgesteld wordt derhalve om de opcenten op de personele belasting te verhogen van 200 tot 230 (opbrengst f 7000) en in de loop van het jaar de vaststelling van een verordening tot heffing van precariorechten. De resterende kosten kunnen uit de algemene middelen komen. Aan de raad wordt gevraagd met een en ander akkoort te gaan.

Ten behoeve van de bouw van de ZMOK-school wordt gevraagd een krediet te voteren van f 1.987.713. De raad vergadert maandagavond.

Voorlichting over vakantie in Don Kiesjot

SITTARD. 27 jan. — Het Sittardse informatiecentrum Don Kiesjot heeft voor de komende maanden diverse projekten op stapel gezet. Op 18 en 19 februari start het projekt „vakantievoorlichting over landen met politieke wantoestanden", waarbij met name Griekenland, Spanje en Portugal aan de orde zullen komen. Een en ander wordt middels een tentoonstelling gebracht. In maart wordt een projekt over sexualiteit gehouden. Vanavond wordt het projekt militaire dienstplicht afgesloten met een voorlichtingsbijeenkomst over dienstweigeren.

Huizengroep van Kavinksbos naar woningvereniging?

SUSTEREN, 27 jan. — Gedeputeerde Staten hebben nog steeds geen beslissing genomen over het van augustus 1971 daterende Susterense raadsbesluit tot aankoop van de woninggroep Kavinksbos. De raad besloot deze huizen aan te kopen van de beleggingsmaatschappij „Vrouwe Janne" te Alkmaar. B. en W. delen de raad, die vrijdagavond vergadert, mee dat G.S. hun beslissing over het raadsbesluit tot en met 10 februari hebben verdaagd. Het is niet uitgesloten dat, indien G.S. een afwijzend standpunt zouden innemen, de Susterense woningvereniging de woningen koopt. Deze vereniging heeft momenteel al een overeenkomst met „Vrouwe Janne" inzake de verhuur van een aantal huizen in Kavinksbos.

B. en W. stellen de raad voor om de bselissing over het ontwerpbestemmingsplan industrieterrein Dieterderweg te verdagen tot april 1972. Dit ook al omdat nog een exploitatie-opzet van het plan naar de provinciale planologische dienst moet worden gestuurd. Voorts is er nog een onderzoek gaande naar ingekomen bezwaarschriften. Aan de orde komt verder het bestemmingsplan zuiveringsinstallatie. Door het Waterschap is aan de gemeente verzocht een terrein aan te wijzen voor de vestiging van een dergelijke installatie. Gekozen is thans voor een terrein ten oosten van de E-9, langs de Vloedgraaf nabij de Baakhoverweg. Dit is een groter terrein dan aanvankelijk (ten westen van de E-9) was gepland.

De Vrouwenorganisatie van de LLTB te Dieteren heeft een verzoek ingediend voor een eenmalige subsidie van 250 gulden vanwege het 40-jarig bestaan van de vereniging. B. en W. stellen voor afwijzend te beschikken en wel vanwege gebrek aan geld. Aan de Stichting Peuterspeelzaal Heide wil men een startsubsidie van f 2000,- toekennen.

KINDERCRÈCHE IN MIXED

GELEEN, 27 jan. — Zaterdag start in het vormingscentrum Mixed te Geleen een kindercrèche voor ouders die hun kinderen liever niet meenemen tijdens de drukke markt- en winkeluren op zaterdagmiddag. Kinderen in de leeftijd van 4 tot 12 jaar kunnen op zaterdagen van 14 tot 17 uur in het vormingscentrum aan de Annastraat 25 te Geleen worden opgevangen door leiders en leidsters.

Elke zaterdag zal een ander programma worden geboden dat kan variëren van het doen van spelletjes, toneel spelen, handenarbeid of film. In het verleden was deze crèche ondergebracht in De Boerderij. Omdat Mixed centraler ligt in Geleen, is nu de „speelhoek" verplaatst. Zaterdag worden films over Laurel en Hardy, tekenfilms en als hoofdfilm „De Witte Poedel" gedraaid. De kosten bedragen f 1 per kind.

Vrouwengilde van Geleen viert jubileum

GELEEN, 27 jan. — Het katholiek vrouwengilde Geleen viert op 25 maart het zilveren bestaansfeest. Na een eucharistieviering, die om 10.30 uur begint in de Verrijzeniskerk, volgt in de huishoudschool in de Elisabethstraat een lopende koffietafel, waarna oud-burgemeester mr. dr. J. van Banning een herdenkingsrede zal uitspreken. Vervolgens wordt het woord gevoerd door de voorzitster, mevrouw mr. V. Hamm-Rijsdijk. Om 15 uur is de opening van een tentoonstelling van antieke en ouderwetse gebruiksvoorwerpen, speelgoed en gereedschap. Van 16 tot 18 uur wordt in de Hanenhof gerecipieerd en om 20 uur begint een feestavond in de huishoudschool.

DE FEITEN:

Metaal in Limburg vraagt steun — DAF zoekt 300 man — Langman bezocht — pendel gaat door — dieptepunt?

visie op limburg

Wat is nu nog mogelijk en hoe?

De situatie aan het Limburgse herstructureringsfront ontwikkelt zich angstwekkend snel in een rampzalige richting. Burgemeester Smeets van Limburgs zwaarst door de mijnsluitingen getroffen gemeente: Kerkrade, sprak vorige week in de raadsvergadering van "een dieptepunt" maar hij mocht zich wensen — en wij met hem — dat het van nu af aan slechts in stijgende lijn zou gaan. Het tegendeel lijkt eerder het geval.

Aan de hand van cijfermateriaal hebben wij onlangs aangetoond hoezeer België in de concurrentiestrijd om nieuwe industrie op kop ligt. En al behoeft het eten op andermans bord niet altijd zo lekker te zijn als het er uitziet, wat daar gebeurd is, relativeert toch de 'voorbeeldige' waarde van de hier tot nu toe tot stand gebrachte herindustrialisatie.

Duitsland beconcurreert ons nog op een andere manier: nl. door de pendel. Het NVV-blad "De Vakbeweging" kan dan wel heel gemakkelijk de pendel geen probleem noemen, omdat Zuidoost-Limburg één economisch verband vormt met het Duitse grensgebied, maar als de klad komt in die economie, zoals nu, is het sociaal verband met het Duitse grensgebied nergens. Natuurlijk lijkt het een absurde situatie — die de nodige kamerleden tot het stellen van vragen inspireert — dat wij hier schreeuwen om industrie en onze eerste, en tot nu toe enige grote motor: de Daf nog 300 man kan gebruiken maar daarvoor misschien naar Marokko moet om ze te vinden. Als de keuze tussen pendel en Daf in het voordeel van de pendel uitvalt bewijst dat echter nog niet dat de hoogwaardige en goedbetalende industrieën, die wél kunnen concurreren met het aanbod in Duitsland, hier geen arbeidskrachten zouden kunnen vinden. En zolang we niet zó Europees zijn, economisch én sociaal én fiscaal, dat we de Zuidlimburgse beroepsbevolking met een gerust hart gratis en massaal per openbaar vervoer naar hun werk in Duitsland kunnen brengen, zolang hebben we hier industrie nodig, die deze streek wat meer ongevoelig kan maken voor de schommelingen in de conjunctuur, willen we tenminste dan niet telkens als kop van jut fungeren.

☆

De combinatie van een teruglopende economie en de gevolgen van de mijnsluitingen hebben vervolgens deze week grote problemen in de Limburgse metaalindustrie aan het licht gebracht. Reeds zijn er 35 ontslagen gevallen bij Oceana Carmi en is een O.N.-dochter in die sector (electro-techniek) bijna aan het einde van haar krachten: het 25 man sterke personeel gaat terug, of formeel juister: blijft bij de O.N.-mijnen in dienst. Ook bij een Venrayse metaalfabriek werken nu 48 man minder dan vorige week. Maar vooral in Zuid-Limburg is het hele perspectief somber. De omschakeling van toeleveringsbedrijf van de mijn naar de andere, nieuwe aktiviteiten is kennelijk nog onvoldoende geslaagd. Het nuchtere, cijfermatige overzicht van de Kamer van Koophandel in deze, lijkt nogal in strijd met de bijbels geïnspireerde visie door gouverneur Van Rooy indertijd uitgesproken: dat in 99% van de gevallen de zaak goed voor elkaar gekomen was!

In 1971 sloten in Limburg 35 bedrijven waardoor 1600 man hun baan verloren. Als dat dit jaar zo doorgaat, rijst toch wel de vraag of straks zelfs nog zal vol te houden te zijn, dat in ieder geval geen enkele mijnwerker werkloos is. Dan zal zelfs het "geen mijnsluiting zonder vervangende werkgelegenheid" in de meest enge zin een farce geworden zijn. Zagen we trouwens niet laatst op de televisie een man die na 29 dienstjaren op de mijn uit de wegenbouw was ontslagen en nu in de WW liep? Alleen een formalist kan volhouden dat dat een werkloze wegenbouwer en geen werkloze mijnwerker was.

☆

Inmiddels hebben leden van Gedeputeerde Staten minister Langman bezocht maar het antwoord op hun klemmende vragen komt pas over drie, vier maanden in de interim-Limburg-nota. En we hebben hier wel afgeleerd, al te optimistisch te zijn over de afloop van zaken die bewindslieden "in welwillende overweging" nemen. Op het dilemma over de mijnpensioenen en het sluitingsschema zullen we nu niet meer ingaan. Maar het voorgaande lijkt ons al voldoende om te stellen dat het verloop van dit hele proces in de grootst mogelijke openbaarheid moet geschieden. De druk van de publieke opinie om eventueel het politiek-onmogelijke mogelijk te maken mag niet worden onderschat.

Roosteren, Susteren en Echt samen aan tafel

ECHT, SUSTEREN, ROOSTEREN, 27 januari — Burgemeester drs. W. Heemskerk van Echt, burgemeester A. v. Goethem van Roosteren en burgemeester J. Gijzels van Susteren, vergezeld van hun wethouders, hebben dinsdagavond samen aan tafel gezeten om over de gemeenschappelijke belangen en kontakten van deze drie gemeenten van gedachten te wisselen.

Duidelijk werd dat Roosteren en Susteren niets voelen voor een eventuele gemeentelijke herindeling met Echt. Susteren en Roosteren zijn namelijk in hun maatschappelijke en sociale verbanden op de Westelijke Mijnstreek gericht en zij zien geen realiteit in een hergroepering naar Midden-Limburg. Maar anderzijds werd wel naar voren gebracht dat de drie gemeenten sterke overeenkomsten hebben in bepaalde structuren. Dit laatste zeker wat betreft de functie als woon- en recreatiegemeente. Samenwerking en overleg werd op deze overigens zuiver informatieve bijeenkomst als zeer wel mogelijk gezien. Een concrete uitwerking hiertoe is er overigens nog niet. Daar zal ook in de gemeenteraden nog over gesproken moeten worden.

Niet uit Stadsgewest

De gemeente Echt is aangesloten bij het Stadsgewest Roermond. Burgemeester Heemskerk verklaarde ons gisteren nadrukkelijk dat zijn gemeente er momenteel beslist niet over denkt uit dat stadsgewest te stappen, „maar dat sluit niet uit dat er kontakten zijn met „de zuidkant" en dat er gestudeerd wordt op verdere mogelijkheden. Het zou trouwens ook niet sportief zijn om zonder meer uit het stadsgewest te treden", aldus de heer Heemskerk.

Burgemeester van Goethem van Roosteren stelt dat Roosteren en Susteren in het industriële westelijke mijnstreekgebied nog iets te bieden hebben in het kader van het woon- en leefmilieu en dat in dit opzicht Echt hierbij aansluit. Een oriëntatie van Echt op de mijnstreek-west zou door hem dan ook worden toegejuicht.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

SITTARD

Kritzraedthuis,

Grafiek van Geert Mols. Geopend ma. t.m. vr. 10-12 en 14-18 uur, za. en zo. van 14-18 uur.

GELEEN

Bibliotheek

Bibliotheek, Prins de Lignestraat 28 Olieverven, aquarellen van Jan Budde uit Nuth. Maandag t.m. zaterdag van 10 tot 12.30 uur, maandag t.m. vrijdag van 3 tot 6 uur, maandag, woensdag en vrijdag ook van 7 tot 9 uur.

MAASTRICHT

Expositie van grafiek en schilderijen van Harr Scheffer. Onder auspiciën van SBBK. Tot en met 3 februari. Geopend van 9—12.30 en van 13.30 tot 6 uur.

Cultureel Centrum,

Expositie schilderijen van Mariëtte van Kemenade, t.m 28 januari. Open van 9 tot 18 uur, op dagen van voorstellingen tot 22 uur.

Bonnefantenmuseum

Expositie beeldhouwwerk van Fred Carasso.

Artifort

wandtapijten van Will Fruytier. Dag. van 8-18 en zaterdag van 10-16 uur.

Galerie Felix

Wijker Brugstraat.
Werk van Gerard van Kerkhof, kijkkasten, tekeningen, grafiek.

HEERLEN

Lunchroom Schunck

John Herstein, foto-expositie. Tot 7 febr.

OIRSBEEK

Kasteel Doenrade

Schilderijenexpositie van Louis Schrikkel en anderen. Van 9—18 uur dagelijks. Tot einde maart.

HULSBERG

Galerie 't Boerehôfke

Expositie van schilderijen, keramiek, reliëfs, beelden van Rhudie Bierman, Jopie Roosenburg, Libbe Venema, Han van Aalst, Piet van Heerde, Yvonne Muller, Hein Severijns. Tot 10 februari.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum: Niet iedere slag is raak, vr. t/m zo. om 8.30, zo. ook om 6 uur.

GELEEN

Studio Anders 132: Blue Movie, do. t/m di. om 8.45 u., zo. ook om 6 en za. ook om 11 u.

HEERLEN

Royal: Gott mit uns, om 2, 4, 6.15 en 8.45 u.
The reckoning, za. om 11 u.
Winnetou en de desperado's, zo. om 2 u.
Rivoli: Wie een kuil graaft voor een ander, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.
Move, za. om 10.30 u.
Scala: Sartana, de genadeloze wreker, do. t/m zo. om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.
Lost command, za. en zo. om 2 en 4 u.
Matt Helm, de verdrukkers, ma. t/m wo. om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.
Hollandia: Wat ouders niet voor mogelijk houden, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.
Liever lui dan moe, zo. om 2 u.
De onzichtbare vijand valt aan, za. om 11 u.
Passage: Blue movie, om 2, 4, 6.15 en 83.0 u.

HOENSBROEK

Cinema Royal: Dracula, prins der duisternis, vr. en za. om 8.30 u., zo. om 4, 6 en 8.30 u.
Mensen, dieren, sensatie, circusfilm, zo. om 2 u.

WAUBACH

Grand-theater: Raad's wie er vannacht met me slaapt, za. om 8 u., zo. om 7 en 9 uur.

BRUNSSUM

Astoria: De witte vrouw van kasteel Borski, do., zo. en ma. om 8.30, za. om 10.30, zo. ook om 6.15 u.
De desperado's, vr., za. om 8.30, zo. om 4 u.Laurel en Hardy zetten een stad op stelten, zo. om 2 u.

MAASTRICHT

Festival: Daniel, om 4, 6.15 en 8.30 u.
Batman, za., zo. en wo. om 2 u.
Palace: Mid-zomerfeest, vanaf 2 uur.
Studio: Dorp aan de rivier, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 u.
Royal 1: Bloody mama, om 2.15, 4.30, 6.15 en 8.30 u.
Royal 2: Blue Movie, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 u.
Porno schip, do. t/m zo. om 10.30 u.
De doodskus van Fu Manchu, om 1.45 u.
Mabi: Diamonds are forever, om 4, 6.15 en 8.30 u.
Verraderlijker dan een gifslang, za. en zo. om 11 u.
Lux: Haaien aan boord, om 4, 6.15 en 8.30 u.
De bende van Quint, zo. en wo. om 1.45 u.

GULPEN

De Kroon: Op drift in de ruimte, vr. en za. om 8 u.

Carnavalsjubileum van De Waterratte Urmond wordt een groots festijn

URMOND, 27 januari. — De carnavalsvereniging De Waterratte van Urmond starten morgen met een groot feest bij gelegenheid van het 2x 11-jarig bestaan. Fiesta 22 duurt tot 7 februari en er zijn artiesten gecontracteerd, die in de internationale muziekwereld naam hebben gemaakt zoals René Carol, Sandra en Andres, Willy Schobben, Heino, Irene Lardy en het Cocktail Trio. Voor Fiesta 22 is bij de fanfarezaal in Urmond een feestpaviljoen opgericht met een oppervlakte van 1000 m2, waarin ruim 1200 zitplaatsen zijn. In de zijgangen worden koude en warme buffetten ingericht. Voor de verwarming zijn infraroodgasstralers aangebracht. Een zeer actief werkcomité is in Urmond al dagenlang onafgebroken in touw om duizenden gasten op Fiesta 22 te kunnen ontvangen. Het feestprogramma is zo samengesteld dat er aantrekkelijke onderdelen in zitten voor jong en oud.

Morgenavond wordt geopend met een Beierse avond, waaraan de Riesteländer Musikanten in hun originele bezetting meewerken. Aanvang 20.11 uur, entree f 2.50. Zaterdag begint om 20.11 uur de traditionele revue „Zum Blauen Bock". Een hoogtepunt moet daarin de uitroeping van de nieuwe prins carnaval van De Waterratte zijn. Na een succesvol jaar zal prins Chris I (Delbressine) afscheid nemen van De Waterratte. Aan de avond werken mee: De Globetrottres, Jubel Schings, Frennske Appelmans, de blaaskapel De Hetsendalers onder leiding van Jo Cosemans en het bekende trompetduo gebroeders Brouwers. Entree f 5. Zondag recipiëren De Waterratte met hun nieuwe prins van 14 tot 16 uur in het feestpaviljoen en van 16 tot 18 uur worden gastverenigingen ontvangen met muziek van De Hetzendalers. Om 20.11 uur begint een groot jubileumbal voor alle gasten. De Caballeros verzorgen de muziek. Speciale gaste is de zangeres Irene Lardy. Dinsdagavond trad zij nog op in het tv-programma „Met liedjes het land in" van Ted de Braak. Maandagavond is een programma met René Carol en de band van Willy Schobben, dat vooral bij de ouderen zal aanslaan. Aanvang 20.11 uur, entree f 6.

Jeugdzeskamp

Op 2 februari is er een middag voor de schooljeugd van Urmond en Berg met sport en spel in een soort zeskamp. De jeugdprins zal tijdens de Franklin-kindershow worden uitgeroepen. 's Avonds is er een groot auwt prinsenbal met muziek van de E.P.-band onder leiding van Piet Knarren.

Op 4 februari is er een avond voor de grotere jeugd, maar ook volwassenen met een optreden van Cuby and the Blizzards. Zaterdag 5 februari is er het bekende auwt wieverbal met muziek van De Hetzendalers met prijzen voor de deelnemers. Na deze toch al zeer aantrekkelijke programma's volgt zondag 6 februari de grote sterrenparade. Dan zullen weer bekende artiesten te gast zijn in Urmond. De bekende Duitse zanger Heino zal dan voor het eerst in Limburg optreden. Eveneens zeer bekend zijn het duo Sandra en Andres, de muzikale clown Rexis en Les Deux Chateaux. Cees de Lange zal het geheel op humoristische wijze aan elkaar praten, terwijl het Cocktail Trio en de eigen hofkapel voor de nodige stemming en muziek zullen zorgen. Op deze avond zal het paviljoen, gezien de nu reeds bestaande belangstelling, waarschijnlijk te klein zijn. Aanvang 20.11 uur, entree f 10.

Missa Luba

Het topprogramma wordt in de voormiddag voorafgegaan door een eucharistieviering in het paviljoen met zang door een groot koor uit Stein, dat de Missa Lubba uitvoert, waarna een gezellig samenzijn met Beierse muziek en Frühschoppen. Maandag wordt het jubileumfeest besloten met de bekende „Blauwe maandag". Er is dan een gezellige avond met muziek van de eigen hofkapel en het befaamde orkest Tony Lang. Na deze jubileumviering kunnen De Waterratte enkele dagen uitrusten voor de grote jubileumoptocht.

René Carol zingt maandagavond in het uitbundige jubileumprogramma van de Urmondse carnavalisten.

Ook het Cocktail Trio zal tijdens de jubileumfeesten van De Waterratte in Urmond present zijn.



VAN PLAATS TOT PLAATS

Limbricht

— Het program dat de carnavalsvereniging De Doale uit Limbricht dit jaar hoopt af te werken ziet er als volgt uit: 1 februari: bezoek kinderzitting. 4 februari: bezoek aan de buuttekampioenschappen te Nieuwstadt. 10 februari: auw-wieverbal in de Molenbronzaal. 12 februari: sleuteloverdracht op gemeentehuis en rondgan door het dorp en tevens bezoek aan de zieken. 13 februari: bezoek aan het ziekenhius te Sittard. 14 februari: 9 uur tracteren van de jeugd van kleuter- en basisschool. Rond half elf bezoek aan het verpleegtehuis te Sittard en om half twee carnavalsoptocht. In verband met dit alles nodigt het bestuur van de carnavalsvereniging alle bestuursleden van de verenigingen uit om op 27 januari aanwezig te zijn in het gemeenschapshuis om de organisatie van de optocht te bespreken.

— De wandelsportvereniging Vrij en Blij uit Limbricht heeft haar program voor het nieuwe seizoen bekend gemaakt. Men is voornemens aan een 16-tal tochten te gaan deelnemen in het tijdvak tussen 5 maart en 26 november. Hiervan worden er drie in België gelopen en voorts de vierdaagse in Den Helder. Daarnaast is er door de Nederlandse Wandel Bond voor dit district de organisatie toegewezen van de Landelijke Trimdag, waaraan iedereen kan deelnemen en die gehouden wordt op 22 april.

— Op de jaarvergadering van de afdeling Limbricht van de R.K. Bouwvakbond St.-Jozeph, die tevens de laatste vergadering was omdat door het geringe aantal bouwvakkers de afdeling opgeheven is, zijn de heren Savelkoul en Van Cleef met hun 40, respectievelijk 25-jarig jubileum gehuldigd. Penningmeester Van Cleef ontving bijzondere dank voor het in die 25 jaren verrichte werk.

— Op de zaterdagavond gehouden carnavalszitting van de Carnavalsvereniging De Doale werd er voor een goed gevulde Molenbronzaal tot nieuwe prins voor het nieuwe seizoen uitgeroepen Martien Zelissen uit de Pagestraat. Buuttereedners zorgden voor humor.

Guttecoven

— Vanavond houdt de Onderlinge Veeverzekering Guttecoven haar jaarvergadering in zaal J. Verkooyen. Aanvang 20 uur. Buiten de algemene punten zullen diverse voor de vereniging belangrijke zaken ter discsusie worden gesteld, onder voorzitterschap van de heer Schmeits.

— Zaterdagavond houdt het feestcomité onder voorzitterschap van H. Gort een gecostumeerd bal ten bate van feestcomité dat belast is met het organiseren van het 60-jarig bestaanfeest in september '72 van de fanfare. De balavond in zaal J. Boerjan begint om 19 uur. Toegang 18 jaar. (Muziek Cecico kapel o.l.v. H. Moonen).

— Zondagavond houdt de Limburgse Vrouwenbeweging Guttecoven haar jaarlijkse auw-wieverbal in zaal J. Verkooyen. Aanvang 20 uur.

Elsloo

— Vanavond begint om half acht voor de leden van Utopia in de kelderruimte van de sociëteit 'n progressieve muziekavond. Deze avond kan gezien worden als een introductie van de groepen, die op de komende progressieve muziekavonden uitvoerig worden besproken. Er worden platen gedraaid van onder meer Frank Zappa, Pink Floyd, Bob Dylan en Jimy Hendrix.

— Vandaag om 19 uur begint voor de leden van de bejaardenbond de jaarvergadering Er wordt tevens een kienavond gehouden. De bijeenkomst wordt gehouden in zaal Frederix, Kaakstraat in Elsloo. De leden worden verzocht kop en schotel mee te brengen.

Geleen

— Het programma van de Ziekenomroep van het Medisch Centrum in Geleen begint vanmorgen om 9 uur met de verzoekplatenrubriek „Non Stop". Voor het aanvragen van platen kan naar de studio gebeld worden. Het nummer van de studio is 2158. Om 19.45 uur vanavond begint „Operette varia". Het weekendprogramma start zaterdag om 15 uur met „The Double Show" met de toptienen en het popnieuws, gevolgd door de „King Richard beatshow" met de O M C Top 10 en Tip 5. Om 19.45 uur begint de „All Men Show", waarvoor platen aangevraagd kunnen worden in de studio bij Guus, Peter en Maureen. Zondag om 11.30 uur worden in „Wam 110" de verzoeken gedraaid, die afgelopen woensdag zijn aangevraagd. Om 17 uur zorgt Eddy Stevenhagen met „Als haringen in de buut" voor carnavalsstemming, en om 19.30 uur wordt het weekendprogramma afgerond met een gevarieerd muziekprogramma. Om 21 uur volgt dan nog de O.N.C's-sportshow met een rechtstreeks verslag van de ijshockey-wedstrijd van de Smoke Eaters. Maandag om 20 uur begint „Het swingt de bedstee uit" en dinsdagavond „Serenade", het klassieke muziekprogramma van de heer Van Noesel. Het wekelijkse programma wordt woensdagmiddag besloten met het kinderprogramma „Twipsy", dat om 15 uur begint.

— De vereniging van oud-prinsen van de carnavalsvereniging De Uule viert dit jaar het vijfjarig bestaansfeest. Voor de vijfde maal wordt zaterdag in de tempel, café Van de Wall, in Oud-Geleen het oud-prinsenbal gehouden. Voor de muziek zorgt het orkest de Blue Stars en de Kloemelekapel. Ook zullen diverse carnavalsverenigingen hun medewerking verlenen. Tijdens de avond zal een loterij worden gehouden.

— In het Volkshuis in Lindenheuvel werd zaterdagavond door de carnavalsvereniging De Swentibolders de receptie gehouden van de nieuwe prins Hub 1. De zeer drukke receptie werd onder meer bezocht door burgemeester Elsenburg en de wethouders Stans en Geurts, vele plaatselijke verenigingen, vrienden en bekenden. President Schumans en opperswentibolder K. van Mulken spraken woorden van dank.

— In het parochiehuis in de Burg. Lemmensstraat in Lindenheuvel recipieerden zaterdagavond prins Leo 1 en de raad ven elf van de Toepers. De receptie werd bezocht door vele deputaties van de plaatselijke verenigingen, vrienden en bekenden.

— Het begrafenisfonds Lindenehveul hield in Ons Heem de jaarvergadering. Na de opening door voorzitter H. de Bie en een gebed voor de 12 overleden leden werden de jaarverslagen voorgelezen door secretaris Dr. Scholte en penningmeester J. Lebens. Bij de bestuursverkiezing werden de aftredende L. Glaesmaekers en P. Caluwe weer herkozen. Op voorstel van het bestuur stemde de vergadering in en gaf toestemming om in de toekomst de premie te verhogen in verband met het aanschaffen van eventueel materiaal. De uitkering per begrafenis werd verhoogd van f 750.— tot f 775,—. De leeftijd waarop gratis toetreding tot hetnfonds nog mogelijk is werd teruggebracht van 40 tot 35 jaar. Belangstellenden die lid willen worden of verdere inlichtingen willen kunnen elke laatste zondag van de maand terecht in de bibliotheek, Bloemenmarkt in Lindenheuvel, waar een deputatie van het bestuur van 10.30 tot 12.30 uur zitting zal hebben.

Sieraden verkocht zonder vergunning

SITTARD, 27 jan. — Om zijn studiebeurs van f 400,- per maand wat aan te vullen, was de 20-jarige chemie-student S. uit Jülich (D.) met zelf gemaakte sieraden naar Sittard getrokken om ze daar aan de man te brengen voor f 5,- per stuk. Omdat hij geen vergunning voor straatverkoop had, greep de politie in. Dinsdag stond hij in Sittard terecht. In Duitsland krijg ik nog geen vergunning omdat ik nog niet meerderjarig ben. Bovendien is daar de concurrentie bijzonder groot", aldus de student die een boete van f 20.- kreeg. Bijzonder verheugd was hij over de teruggave van de in beslaggenomen sieraden. Ter informatie deelde hij de kantonrechter mee dat elk sieraad een waarde van ruim f 1.- vertegenwoordigt, exclusief de werktijd. Voor één sieraad zei hij 10 minuten nodig te hebben.

Schinnen

— In samenwerking met de carnavalsvereniging „De Schinöster" houdt de fanfare St.-Caecilia morgen een oudwijvebal in narrentempel Kuppens. De muziek zal verzorgd worden door de „Böhmerwald Muzikanten" o.l.v. Martin Diederen. Vanzelfsprekend zullen ook prins Hub II en de raad van elf aanwezig zijn.

Born

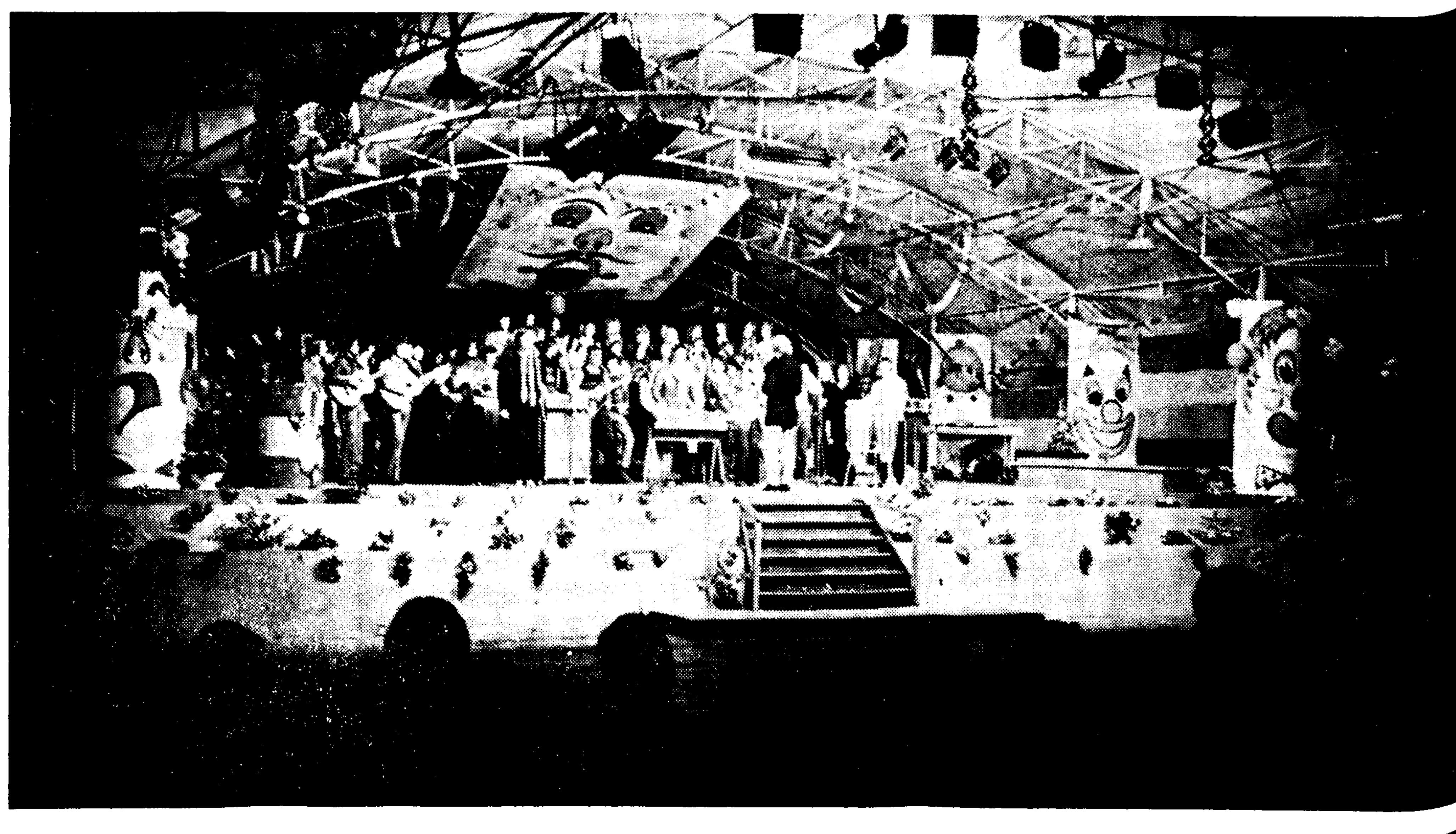
— Vrijdag verzorgt de Bornse KAV. in het gemeenschapshuis haar jaarlijks carnavalsavond. Aan het programma is veel voorbereidend werk voorafgegaan. De Pierewieters met prins Harie de Eerste zijn natuurlijk van de partij. De damestoneelclub van de KAV, onder leiding van regisseur Sjang Leurs, zorgt voor vrolijke sketches. De Besseme kapel met nieuwe en frisse arrangementen brengt dansmuziek. Tijdens de pauze wordt gratis koffie met broodjes gepresenteerd en vindt een verloting plaats, waarvan de opbrengst ten goede komt aan De Pierewieters. De avond is niet alleen voor leden, maar ook voor iedereen toegankelijk. Men start om 20.11 uur.

— Op de Kasteelweg botste de bromfietser B. H. uit Limbricht op een aan de rechterkant van de weg geparkeerde atuo. Hierbij werd de bestuurder zo ernstig aan het hoofd en rechterbeen gewond, dat hij zich in het Sittardse ziekenhuis onder behandeling moest stellen. Zijn zusje, die op de duo zat, kwam met de schrik vrij. De auto werd licht, de brommer zwaar beschadigd.

Susteren

— In het ziekenhuis in Roermond is na een langdurige ziekte broeder Daems overleden. Broeder Daems, in de wereld Peter Jozef Daems, werd op 24 maart 1906 in Meyel geboren. Sinds 1946 was hij in het klooster in Susteren. Deze beminnelijke en bescheiden kloosterbroeder was in de parochie Mariaveld een zeer gezien figuur. De uitvaartdienst is zaterdag om 10.30 uur in de parochiekerk van Mariaveld.

BIJZONDERE SLOTAVOND STEINDER BÖK-FEESTEN



De Ritmic Group 70 uit Schinveld onder leiding van Jan Keuzekamp tijdens het optreden op de slotavond van de feesten van De Steinder Bök.

STEIN, 27 jan. — Op de slotavond van de zes dagen durende carnavalsactiviteiten, die door de Steinder Bök werden gehouden in het feestpaviljoen in Stein waren ongeveer 2000 mensen aanwezig, voornamelijk bejaarden, gepensioneerden, zieken en hulpbehoevenden, die door vrijwillige chauffeurs en ambulances gehaald en weer naar huis gebracht werden. Tijdens de avond, die om 19.11 uur begon en tot ongeveer 23.30 uur duurde, traden onder meer op de buttereedners Jubel Schings, Pierre Cnoops, Harrie Wolters en Ton Jorna, de xylofoniste Betsy Rijsterborgh, het Steinder Matrozenkoor onder leiding van Piet Eijkenboom (achter welke naam het Steinder Mannenkoor schuilging met een speciaal carnavalsprogramma), verder de uit 85 leden bestaande Ritmic Group 70 en kapelaan Aendekerk van Schinveld en de leider van de groep Jan Keuzekamp, die van prins Hub 1 de hoogste onderscheiding ontvingen, de danseressen van de jeugdgarde met Ineke Vluggen en Anja Bodelier. Voor de muzikale omlijsting zorgde de Steinder Hofkapel.

Ook werden de heren J. Akkermans, voorzitter van het werkcomité van De Steinder Bök en P. Janssen namens het werkcomité voor het voetlicht gehaald. Zij kregen van prins Hub 1 de eveneens belangrijkste décoratie van de carnavalsvereniging.

Stein

— Onder toezicht van wethouder P Smeets, culturele zaken en sport werd de trekking van de St.-Theunisloterij gehouden. De hoofdprijs, een grootbeeld-tv viel op het nummer 89, de tweede prijs een vet varken op no. 2088. De overige prijzen vielen op de nummers: 4990, 178, 1749, 3571, 3747, 2848, 2721, 2015, 7029, 3681, 5976, 3055, 515, 4148, 6587 en 4163.

— Op de Valderstraat liep dinsdagmiddag het 8-jarig jongetje P. uit Stein tijdens het oversteken tegen een passerende auto. De knaap werd ernstig gewond naar het ziekenhuis te Geleen overgebracht.

— Vandaag houdt de Werkgroep Communicatie Nieuwdorp op initiatief van B. en W. van Stein een vergadering. De vergadering wordt gehouden in het gemeenschapshuis van Nieuwdorp en bedoeld voor alle bewoners van het gesaneerde oude Nieuwdorp. Vergaderd wordt over de aanleg en beplanting van de tuinen voor de huizen. Er zal voorlichting worden gegeven hoe dit het beste kan verwezenlijkt worden. De woningvereniging van Stein wil hiervoor een bepaald bedrag uittrekken en dit jaar wil men zelfs een wedstrijd houden om de mooiste tuintjes.

— De kelder „Donkowak", een sociëteit voor de rijpere jeugd, wordt vermoedelijk begin februari weer geopend. Men hoopt dat dan een nieuwe geluidsinstallatie is aangebracht. Het bestuur van Donkowak is op zoek naar iemand, gedacht wordt aan bijvoorbeeld een vervroegd gepensioneerde met veel vrije tijd, die voorkomende werkzaamheden zoals kleine reparaties kan opknappen. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij het bestuur.

Boete f 25 voor schoolverzuim

SITTARD, 27 jan. — Mevrouw K. uit Schinnen kreeg dinsdagmorgen van kantonrechter mr. Engelen in Sittard een boete van f 25.- en f 75.- voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar omdat een dochtertje van half september tot half november 1971 regelmatig op school had verzuimd. Als verdediging voerde mevrouw K. aan dat haar kind ziek was geweest. Uit een onderzoek bleek echter dat kinderen van het echtpaar K. regelmatig op school verstek lieten gaan.

Flinke boetes voor rijden zonder papieren

SITTARD, 27 jan. — „Geef mij nog een laatste kans. U mag een streep zetten onder mijn strafblad". Dat waren dinsdagmorgen de laatste woorden van de 27-jarige antennebouwer J. M. uit Limbricht voor het kantongerecht te Sittard. Officier van justitie mr. De Groot eiste twee weken onvoorwaardelijke hechtenis, f 75 boete en de in beslagname van de auto waarin M. zonder rijbewijs had gereden. Op de Rijksweg in Geleen was de antennebouwer in een slip geraakt, waarna hij tegen een andere wagen botste. Vanaf 1967 is M. regelmatig bekeurd voor het rijden zonder rijbewijs. Daarbij zijn hem meerdere malen enkele weken onvoorwaardelijke hechtenis en ontzegging van de rijbevoegdheid opgelegd. Wegens een rijverbod, kon hij later ook geen rij-examen afleggen. Hoewel kantonrechter mr. Engelen vond dat „het kennelijk allemaal niet heeft geholpen", wilde hij M. een laatste kans geven. De uitspraak luidde: f 175, onttrekking van de auto aan het verkeer en twee weken voorwaardelijke hechtenis met een proeftijd van twee jaar.

De 31-jarige J.v.B. van het Heerlense woonwagenkamp stond voor een soortgelijke overtreding terecht. Zonder verzekering en zonder rijbewijs had hij zijn woonwagen met een auto vanuit Tilburg naar Heerlen getrokken. Van hem was het ook niet „de eerste keer" geweest. Op zijn strafblad stond een hele lijst van veroordelingen in Den Bosch en Bergen op Zoom. De heer Hogervorst uit Klimmen pleitte als „onbezoldigd sociaal werker onder woonwagenbewoners" vóór de heer Van B: „Deze mensen hebben een wagen nodig om hun woonwagens te verplaatsen. Ze moeten wel, ook al is er geen geld voor een verzekering. Overigens heeft hij nu rijlessen", aldus de heer Hogervorst. Volgens officier van justitie mr. De Groot getuigde deze verklaring toch wel van een „merkwaardige mentaliteit". „Wij zullen hem nog wel eens terug zien". Naast een boete van f 150 eiste hij 2 weken onvoorwaardelijk en in beslagname van de auto. Mr. Engelen veroordeelde de heer J. V. B. tot f 200 of 10 dagen, in beslagname en 2 weken voorwaardelijk met een proeftijd van 2 jaar. Hij voegde daar nog aan toe: „U hebt u zo lang klandestien gereden, dat waarschijnlijk niet veel lessen meer nodig heeft".

Een woonwagenbewoner uit Sittard kreeg een boete van f 75 voor het rijden zonder verzekering. De 34-jarige handlanger De J. uit Geleen werd f 25 opgelegd omdat hij met een BE-rijbewijs in een vrachtwagen had gereden. De wagen stond op naam van een kennis: de 62-jarige A. uit Geleen. Samen wilden zij oud-papier gaan ophalen met de wagen die zij voor f 250 hadden gekocht. Voor technische gebreken aan het voertuig kreeg A. een boete van f 125 of 9 dagen plus in beslagname. A. voerde aan dat De J. zonder zijn toestemming in de vrachtwagen had gereden en kondigde aan in hoger beroep te gaan.

Maand cel voor frauderende oud-mijnwerkers

MAASTRICHT, 27 jan. — „U hebt op een schandelijke manier misbruik gemaakt van gemeenschapsgelden", verweet officier van justitie mr. P. van Mierlo gistermiddag twee gepensioneerde mijnwerkers uit Ubach over Worms, die zich op het "spreekuur" van de Maastrichtse politierechter moesten verantwoorden voor het manipuleren met formulieren van de wet werkloosheidsvoorziening.

Om beider dwalingen stevig af te straffen en daarenboven aan anderen een net mis te verstaan voorbeeld te geven eiste hij zowel tegen de 61-jarige H. R. als tegen de 58-jarige P. D. een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van 1 maand. Politierechter mr. J. Freijters zag geen reden hier iets af te doen en vonniste conform.

De aanklacht tegen beide oud-kompels hield kort en bondig valsheid in geschrifte in, gepleegd in de winter van 1970. Beiden hadden toen schriftelijk verzekerd geen inkomen uit arbeid te genieten en maakten daarom aanspraak op werkloosheidsuitkering. Maar de sociale recherche kwam er achter dat beiden een aardige cent bijverdienden door in Duitsland te werken. Na enig speuren kon worden aangetoond, dat R. van maart 1970 tot januari 1971 voor deze verzwegen arbeid f 21.488 had getoucheerd en D. f 13.092. „Terwijl u daarenboven een maandpensioen genoot van 600 gulden, zag u er geen been in ook nog bij de sociale dienst van de gemeente aan te kloppen", gispte gistermiddag mr. Freijters. „Ik noem dat stelen van de gemeenschap". Wegens ten onrechte genoten uitkeringen loopt inmiddels tegen D. een vordering van bijna 3700 gulden en tegen R. een van ongeveer 2700 gulden.

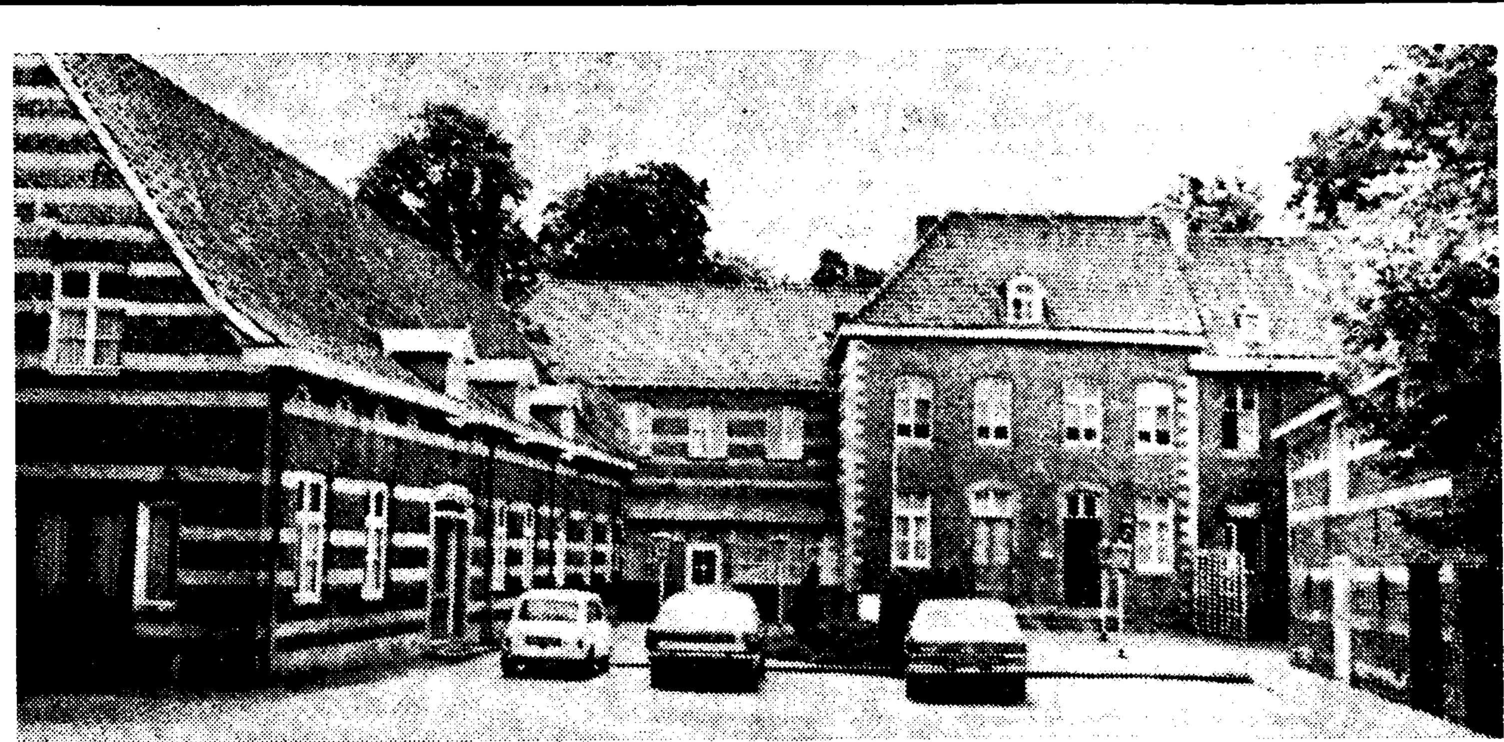
Man hakt oor van Joegoslaaf bijna geheel af

KERKRADE, 27 jan. — Rond zes uur gistermorgen heeft de 51-jarige Kerkradenaar H. M. met een kapmes van een meter lengte bijna het hele oor van de 31-jarige Joegoslaaf M. R. van het hoofd gesplitst. R. kon in de loop van de dag na behandeling — met oor — het ziekenhuis verlaten. Tegen M. is proces verbaal opgemaakt wegens zware mishandeling.

Na cafébezoek, dat lang was uitgelopen, bracht de Joegoslaaf M. naar zijn woning in de Haanraderstraat. Samen met zijn 20-jarige zoon begon M. een woordenwisseling met de Joegoslaaf. De oorzaak hiervan is niet bekend. Om het geschil te beslechten maakte de 51-jarige man gebruik van het een meter lange kapmes. Enkele minuten later kon M. in de nabijheid van zijn woning worden aangehouden. Het mes, dat aanvankelijk verdwenen was, werd door de politie achterhaald.

30ste Paasveetentoonstelling

BEEK, 27 jan. — Op 21 maart zal in Beek voor de dertigste keer de provinciale paasveetentoonstelling gehouden worden. Hoewel de rundveefokkerij de laatste jaren terugloopt verwacht de marktcommissie dit jaar veel inschrijvingen. Inlichtingen over de tentoonstelling kunnen worden verkregen bij het secretariaat van de marktcommissie: Postbus 3 te Beek of telefonisch onder nummer 04402-2349.



Hotel De Dael in Nuth, al geruime tijd te koop aangeboden, zou uitstekend geschikt zijn om een gedeelte van een Rijksdienst te bergen.

In april lijst met verplaatsbare rijksdiensten klaar

Limburg kan half "Den Haag" bergen

door Henk Thonen

HEERLEN, 27 jan. — Medio april zal volgens de laatste schatting van Economische Zaken de lijst met namen klaar zijn van overheids- en semi-overheidsdiensten die in aanmerking komen voor verplaatsing naar Limburg of het Noorden van het land. Op de lijst worden ook particuliere instellingen geplaatst zoals bijvoorbeeld een sociale verzekeringsbank. De publicatie van de namenlijst is vertraagd, omdat overleg tussen enkele ministeries waaronder Volkshuisvesting moest worden gepleegd. Directeuren van rijksdiensten in Den Haag zijn huiverig voor verhuizing naar Limburg, omdat er volgens hun te weinig kantoorruimte en te weinig huisvestingsmogelijkheid voor de meeverhuizende ambtenaren is. Niemand wil deze klacht echter officieel uiten.

Limburg staat met het noorden in de eerste rij om huisvesting te mogen bieden aan rijksdiensten. Voor Limburg staan momenteel drie diensten op de wachtlijst, namelijk de Stichting Indonesische pensioenen, het voedselvoorzienings- en inkoopbureau van het ministerie van Landbouw en de algemene inspectiedienst van hetzelfde ministerie. Samen gaat het om nog geen driehonderd man. Roermond is kandidaat voor de algemene inspectiedienst van het ministerie van landbouw en Heerlen voor de twee andere rijksdiensten.

Een „Haagse" klacht dat in Limburg te weinig kantoorruimte zou zijn of te weinig huisvestingsmogelijkheid voor ambtenaren wordt door makelaars en gemeentebesturen belachelijk genoemd en als een „smoesje" afgedaan. „Natuurlijk willen de ambtenaren niet graag uit Den Haag weg, dat is begrijpelijk. Laat ze dat dan openlijk toegeven en niet met domme smoesjes komen", zegt wethouder De Kruyff van Heerlen. Volgens een ruwe inventarisatie zou de helft van de rijksdiensten binnen twee jaar in Limbur gehuisvest kunnen worden, volgens makelaars en gemeentebesturen. De stad die de meeste plaats kan bieden aan overheids- of particuliere diensten is Heerlen. Na het gereedkomen van de nieuwbouw van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds komen als kantoorruimte vrij het voormalige winkelpand van C. en A., het oude glaspaleis van Schunck, een gedeelte van het winkelcentrum in het Loon, en een ruimte in de Passage. Verder kan Heerlen beschikbaar stellen een grote kantoorruimte aan de Promenade, waar vroeger de belasting gevestigd was, het huidige AZM-gebouw. Onmiddellijk betrokken kan worden een groot gebouw aan de Kouvenderstraat in Hoensbroek waar vroeger het spoorweg- en expeditiebedrijf van de Staatsmijnen gevestigd was. In 1974 komt vrij het grote kantoorgebouw van de Staatsmijn Emma, waarin honderden ambtenaren ondergebracht kunnen worden.

In Roermond wordt driftig gewerkt aan het oude retraitehuis aan de Kapellerlaan, dat volgens de voorlichtingsdienst van de gemeente zeer geschikt is om er een rijksdienst in



Een groot gedeelte van het gebouwencomplex van de abdij Rolduc kan door „Den Haag" worden bezet.

onder te brengen. De rijksgebouwendienst is bovendien zelf bezig met plannen voor het voormalige oude seminariecomplex aan de Swalmerstraat. „Wij zijn erg gelukkig met de toezegging van de regering via GS dat Roermond uitstekend geschikt is als vestigingsplaats voor rijksdiensten", aldus de voorlichtingsdienst van Roermond. Volgens directeur-secretaris De Loo van het Stadsgewest Roermond bestaat er in Roermond en omgeving royale mogelijkheid om ambtenaren aan een huis te helpen. Ook in andere gemeenten voorziet men geen moeilijkheden met het onderbrengen van ambtenaren met hun gezinnen.

Makelaarskantoor Ruyters uit Sittard, Stienstra uit Heerlen en Nicolaye uit Maastricht noemen een serie panden die al te koop zijn of spoedig leegkomen en na een verbouwing geschikt zijn als voorlopig of definitief onderkomen voor overheids- of particuliere diensten. In Nuth zijn geschikt hotel De Dael, dat nog steeds te koop staat en het bejaardentehuis Maria. In Sittard is een compleet bankgebouw te krijgen evenals een kantoorpand in het centrum. In Valkenburg het klooster van de paters van de H. H. Harten op de Cauberg, in Gulpen het oude bejaardentehuis, in Hoensbroek het kasteel. In Kerkrade een groot gedeelte van Rolduc en een groot gedeelte van het winkelcentrum Rolduc. In Nieuwenhagen de Citybioscoop. In Maastricht het warenhuis Entre Deux en een kantoorruimte aan het Oranjeplein boven de Westlandse Hypotheekbank. In Maastricht speelt echter de moeilijkheid dat de universiteit veel ruimte opeist en dat het gemeentebestuur probeert het congrescentrum binnen de stad te krijgen.

Kloosters

Over drie tot vier jaar komen tenslotte enkele grote gezellenhuizen en kloosters vrij. Brunssum is volgens burgemeester Quint bereid een gloednieuw gebouw neer te zetten. Het is volgens de heer Quint geen zaak om ruimte te zoeken, maar om schrijftafels te krijgen. De komst van een rijksdienst is geen zaak van vandaag of morgen. Als de vestiging bekend wordt gemaakt is er een zee van tijd om ruimte te zoeken.

Volgens KVM-voorzitter Antoon Hubben, grootste voorvechter van de komst van schrijftafels is geen enkele provincie in Nederland in staat zo snel en zo goedkoop ruimte te scheppen voor rijksdiensten, dank zij het bestaande areaal aan gebouwen. Volgens een voorzichtige schatting zouden op staande voet 7500 ambtenaren in kantoren gehuisvest kunnen worden. „We kunnen half Den Haag onderdak bieden als het moet", zegt wethouder De Kruyff van Heerlen. Een opmerking die niet van overdrijving ontbloot is, maar toch wel enigszins de situatie schetst.

Na "bom-alarm"

Politie kamde station in Heerlen uit

HEERLEN, 27 jan. — IJlings hebben personeelsleden van de Nederlandse Spoorwegen in Heerlen gisteravond tegen zes uur perrons en kantoren van het station ontruimd, nadat de gemeentepolitie van Heerlen om zes voor zes een anoniem telefoontje had gekregen met de alarmerende mededeling, dat over tien minuten een tijdbom zou ontpolffen. Bureaus, kantoren, perrons en abri's werden doorzocht, maar er werd niets gevonden. Na een kwartier werden treinreizigers weer tot de perrons toegelaten. Slechts één trein kon door het vals bomalarm niet vertrekken.

Priesters dekenaat Meerssen:

EENHEID IN OPSTELLING IS NOODZAAK

MEERSSEN, 27 jan. — De priesters uit het dekenaat Meerssen, die gistermiddag in het Europaseminarie in Rothem vergaderden, hebben te kennen gegeven dat zij hun standpunt ten aanzien van de bisschopsbenoeming van dr. J. Gijsen nog niet openbaar wensen te maken. Er zijn wel communiqués verstuurd aan het presidium van het bisdom Roermond, het kathedraal kapittel, de diocesane pastorale raad, dr. J. Gijsen, kardinaal Alfrink, en de 51 priesters van de groep Open Kerk uit de Oostelijke Mijnstreek.

De bedoeling van de 30 priesters, die onder leiding van prof. dr. Mandos (Redemptorist uit Wittem) hebben vergaderd, is dat de eenstemmige conclusie die gistermiddag vastgesteld is, in de diocesane pastorale raad behandeld zou worden en dat vandaaruit in groter verband een eindconclusie zal moeten worden opgesteld. Dit om de diverse standpunten in het bisdom te effectueren.

De priesters hebben te kennen gegeven dat op deze manier een versnippering van gedachten en visies wordt voorkoken. Men moet komen tot één gezamenlijke opstelling en het niet laten bij kleine akties, want deze zouden afbreuk kunnen doen aan de zaak.

Op de vergadering van gistermiddag waren 30 van de 41 priesters uit het dekenaat Meerssen aanwezig. Noch de secretaris van het dekenaat, pastoor G.B.H. Lipperts, noch deken Horsmans die eveneens aanwezig was, wilden enig commentaar geven gisteravond nadat men ruim drie uur had vergaderd.

Vandaag zullen de dekens uit Zuid-Limburg ten huize van deken Pierre Jochems in Heerlen zich beraden over de bisschopsbenoeming.

Dr. Gijsen stelde in 1970:

Politiek van de bisschoppen: sussen en sparen

Van onze verslaggever

HEERLEN, 27 jan. — Op de persconferentie, die dr. J. M. Gijsen afgelopen zaterdag kort na het bekend worden van zijn benoeming tot bisschop van Roermond heeft gehouden, verklaarde hij de Nederlandse bisschoppen met uitzondering van zijn vriend, mgr. Simonis, niet te kennen. Vandaar dat hij zich van een mening over hen onthield.

Nieuwbakken bisschop Gijsen blijkt echter een uitgesproken mening te hebben over de Nederlandse bisschoppen en de kardinaal. Op 15 juni 1970 hield dr. J. M. Gijsen in Sittard voor de als conservatief te boek staande priesterstudiegroep Limburg een voordracht over „De priester en de crisis in de Kerk". Die rede werd onder auspiciën van die priesterstudiegroep, onder redactie van J. M. van den Berg SDS, prof. mag. dr. J. P. M. van der Ploeg OP en drs. N. de Wolf OSB, de abt van Mamelis, en met toestemming en medewerking van dr. J. M. Gijsen in brochurevorm uitgegeven.

Afgeschreven

Volgens dr. J. M. Gijsen heeft "de groep die met name in Nederland de toon aangeeft waar het om „kerkvernieuwing" gaat, de Kerk van Vaticanum II afgeschreven, al wil zij — officieel — tegelijk de pretentie bewaren de besluiten van het concilie te respecteren en zelfs uit te voeren".

Het streven van paus Paulus VI het „aggiornamento" van Vaticanum II door te voeren dringt heel moeilijk door, ook tot hen, die er misschien nog voor open zouden staan aldus dr. Gijsen, „omdat ook onder zijn broeders in het bisschopsambt niet altijd die loyale medewerking blijkt, waarop hij, zeker in de crisissituatie, waarin de Kerk verkeert, zou moeten kunnen rekenen. Onder hen komen namelijk ook enerzijds mannen voor, die iedere verandering in het beleven van het Kerk-zijn bij voorbaat gevaarlijk vinden en anderzijds figuren, die wel niet uitdrukkelijk, maar toch feitelijk de afbraak van de Kerk bevorderen. Deze laatsten bezorgen de paus de meeste problemen, omdat zij — evenals hun protegés — de steun van de publiciteitsmedia genieten. Zij wekken — meer door hun houding dan door hun woorden — de indruk, dat voor hen de visie van Vaticanum II op de Kerk niet meer haalbaar is".

Spanningen

In een kanttekening, achter in de brochure, citeert dr. Gijsen ter verduidelijking kardinaal Alfrink. Deze stipuleerde in zijn toespraak bij de sluiting van de zesde plenaire vergadering van het Nederlands Pastoraal Concilie: "Het Pastoraal Concilie kan niet als louter toepassing van Vaticanum II worden gezien. Wat werkelijk in beweging is, gaat verder.... Niet zelden zijn onderwerpen vanuit een andere theologische optie benaderd". Anderzijds aldus dr. Gijsen wil de spreker (kardinaal) toch blijven zoeken "naar verbondenheid met Vaticanum II en de universele Kerk".

"Het is juist in de houding der Nederlandse bischoppen ten opzichte van hetgeen in dit Concilie te berde gebracht werd, dat minstens een onduidelijke en nauwelijks te bespeuren poging blijkt Vaticanum II correct en volledig te laten doorwerken in de concretisatie van het „aggiornamento" der Kerk", kanttekent de nieuw benoemde bischop van Roermond.

"De spanningen tussen getrouwheid aan het concilie en steeds verdergaande uitholling van de geloofsovertuiging trachten zij (de Nederlandse bisschoppen) te bagatelliseren", aldus vervolgt mgr. Gijsen zijn rede. "Voor hen is blijkbaar alles op te lossen via "overleg", dat in feite telkens weer neerkomt op een toegeven aan de eisen van diegenen, die — minstens in hun hart — de Kerk als zodanig afgeschreven hebben".

In dit verband citeert dr. Gijsen in zijn aantekeningen andermaal kardinaal Alfrink, die bij de sluiting van de zesde plenaire vergadering van het Nederlands Pastoraal Concilie opmerkte: "Sommigen stellen, dat wij bisschoppen in de afgelopen jaren te weinig leiding hebben gegeven.... Ik stel er prijs op te verklaren, dat wij leiding-geven bewust hebben willen leren verstaan als gezagsuitoefening in dialoog".

Sussen en sparen

Volgens dr. Gijsen is de politiek van de Nederlandse bisschoppen er een van „sussen en sparen, dat echter steeds meer het karakter krijgt van een zich laten meeslepen door doelbewuste en handig manoevrerende afbrekers van de Kerk als zodanig. Men vraagt zich wel eens verbijsterd af, of deze voorgangers en leiders niet in feite slaven zijn van een aantal doordrijvers, die voor geen enkel wezenlijk geloofspunt meer respect tonen, als het niet past in hun streven naar een totale secularisering van denken en leven, waarin niet alleen voor een Kerk, maar ook voor God geen plaats meer is. Men waant zich haast in de jaren '30, toen in Duitsland door de laksheid en de toegeeflijkheid van de verantwoordelijken het land werd overgeleverd aan hen, die het volk naar de ondergang zouden voeren. En men vreest, dat deze bisschoppen bij het duidelijk worden van de bedoelingen van hun huidige raadgevers zich ook zullen trachten te verschonen met het beruchte gezegde: „Wir haben es nicht gewusst..." Nu reeds moeten zij toch zien, dat dit hun beleid én de traditionalisten steeds dieper doet wegzinken in een troosteloos defaitisme én de serieus-gelovenden de indruk geeft telkens weer bedrogen te worden". Aldus dr. Gijsen.

Gisteren bij het bekend worden van het bestaan van die brochure hebben verscheidene priesters en leken zich tot de administrateur van de Stichting Katholiek Leven de heer G. H. A. Hulsman gewend. Bij hem zijn voor f 1,75 per stuk nog enkele honderden brochures te verkrijgen. "Als het zo doorgaat belooft deze brochure een bestseller te worden", aldus de heer Hulsman.

Enige en algemene kennisgeving.

† Door een noodlottig ongeval heeft God tot zich genomen ons inniggeliefde dochtertje

Corrie

op de leeftijd van 5 jaar.

Familie Custers-Schnackers

Biddinghuizen, 25 januari 1972
Hardderingweg 15.

De Engelenmis, waarbij U wordt uitgenodigd, zal worden opgedragen zaterdag 29 januari a.s. om 11.30 uur in het kerkcentrum te Voorhof-Biddinghuizen.

Gelegenheid tot condoleren voor de dienst van 11.00-11.30 uur.

Wij gaan ons dochtertje te ruste leggen bij haar zusje, Jozientje, op de r.k. begraafplaats te Dronten.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de sacramenten der H. Kerk in de leeftijd van 66 jaar mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Karl Rademacher

echtgenoot van
ANNA MARIA JANSEN

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. A. M. Rademacher-Jansen
kinderen en kleinkinderen
Familie Rademacher
Familie Jansen

Kerkrade-W. 26 januari 1972.
Correspondentieadres: Kampstraat 43.

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 29 jan. a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Maria van Altijddurende Bijstand te Heilust, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Vrijdagavond zal om 7 uur in voornoemde kerk ter intentie van de overledene een H. Mis worden opgedragen.

---

† Diep bedroefd maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, berichten wij u dat God heden tot zich heeft genomen op de leeftijd van 71 jaar, in het St. Jozef ziekenhuis te Kerkrade voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

Hubertina Josepha Jurgens

echtgenote van
JOHAN JOZEF JANSSEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
Chevremont: J. J. Janssen
Canada: J. J. Janssen
E. Janssen-Schlebach
en kinderen
Chevremont: J. J. J. Janssen
M. Janssen-Hanneman
en kinderen
Eijgelshoven: M. J. Janssen
M. Janssen-Mirbach
en kinderen
Familie Jurgens
Familie Janssen

Chevremont, 25 januari 1972.
Correspondentie-adres: Kloosterbosstraat 60.

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 29 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chevremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk om 10.45 uur.

Vanaf 10.40 uur gelegenheid tot condoleren.

De herdenking zal plaats vinden op vrijdag 28 januari a.s. tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozef Ziekenhuis te Kerkrade.

Bezoekuren van 14.15 uur tot 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden is vrij onverwacht in de vrede van Christus van ons heengegaan, in de leeftijd van 75 jaar,

de heer

Christiaan Janssen

echtgenoot van mevrouw
GRADA THEODORA TEUNISSEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Moorveld: Mevr. G. T. Janssen-Teunissen
Dallas Dr. ir. A. Th. Janssen
Texas U.S.A.: Lis Janssen-Koene
Bart, Saskia, Marc, Pieter
Moorveld: Mevr. G. G. Schoutrop-Janssen
J. Schoutrop, gezagvoerder
John, Frank, Linda

Moorveld, 26 januari 1972
Heerenstraat 51

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Waalsen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

De rozenkrans voor de overledene wordt gehouden op vrijdagavond om 19.00 uur in de kerk.

Bezoekuren rouwkapel St. Janskliniek te Geleen van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† Heden overleed na een kortstondige ziekte, voorzien van het H.H. Sacrament der zieken, in het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de ouderdom van 81 jaar, onze lieve moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Cornelia Zelis

echtgenote van wijlen
JOHANNES ANDREAS PENNINGS

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Schinveld: F. Pennings-Reynders en kind
Schinveld: M. Reynders-Pennings en kinderen
Jabeek: H. Pennings
Jabeek: P. Pennings-Otten en kinderen
Schinveld: A. Pennings-Reubsaet en kinderen
Elsloo: B. Herberigs-Pennings en kinderen
Jabeek: Th. Pennings-Zuylen en kinderen
Schinnen: A. Pennings-Diederen en kind
Familie Zelis
Familie Pennings

Jabeek, 25 januari 1972

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 29 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Jabeek, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis Etzenraderweg 164 te Jabeek, vanaf 10 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden is gesterkt door het Sacrament der zieken in de vreugde van Christus opgenomen in zijn 70ste levensjaar, mijn goede man en vader

Maximiliaan van Wolferen

begiftigd met de eremedaille van
Oranje Nassau in brons
echtgenoot van
MARIA SIBILLA GEILEN

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

Brunssum: M. S. van Wolferen-Geilen
J. Weerts-van Wolferen
J. Weerts en Wilma
Familie van Wolferen
Familie Geilen

Brunssum, 26 januari 1972
Akerstraat 62

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 29 januari 1972 om 11 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum, waarna de begrafenis is op het R.K. kerkhof in Rumpen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk om 10.30 uur.

Rozenkransgebed: vrijdagavond om 18.45 uur in de parochiekerk.

---

† In de vrede van Christus is heden zacht en kalm van ons heengegaan, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van de Sacramenten der zieken, in de gezegende leeftijd van 88 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Petronella Cornelia Verbeek

weduwe van
JOANNES HUBERTUS LEBLANC

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Beek: J. C. Leblanc
M. Leblanc-Lisner
Brunssum: J. H. Leblanc
P. Leblanc-Gerits
Australië: P. C. Th. Leblanc
M. Leblanc-Nagel
Hoensbroek: M. Pluymen-Leblanc
P. Pluymen
Hoensbroek: Th. Leblanc
A. Leblanc-Overberg
en haar kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Hoensbroek, 26 januari 1972
Amstenraderweg 30

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari a.s. om 10 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekuren van 19.00—20.00 uur.

Vrijdagavond om 7.15 uur zal er voor haar zielerust worden gebeden in het monumentale kerkje aan de markt te Hoensbroek.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 80 jaar, onze geliefde vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Godfried Konings

echtgenoot van wijlen
CORNELIA KITZEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Roosteren: P. A. Konings
E. M. W. Konings-Royakkers
en kinderen
Roosteren: N. Raven-Konings
P. J. M. Raven
en kinderen
Familie Konings
Familie Kitzen

Roosteren, 26 januari 1972
Ruitersweg 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Jacobus de Meerdere te Roosteren. Bijeenkomst: Ruitersweg 21 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed hedenavond en vrijdag avondmis om 7.30 uur in bovengenoemde parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 11—12 en van 14.30—15.30 uur.

---

† Na een welbesteed leven overleed tot onze diepe droefheid, in de gezegende ouderdom van 93 jaar, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van het Sakrament der zieken, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

Willem Loduvicus Pasmans

weduwnaar van
CLARA MARIA HUBERTINA REIJNERS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Brunssum: M. Schröder-Pasmans en kinderen
Maastricht: A. Bellefroid-Pasmans,
kind en kleinkinderen
Susteren: S. Claeshen-Pasmans,
kind en kleinkinderen
Canada: J. van Meijl-Pasmans,
kinderen en kleinkind
Familie Pasmans
Familie Reijners

Brunssum, 26 januari 1972
Corr.adres: Muezeberg 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op zaterdag 29 januari a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius te Brunssum. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, in het verpleegtehuis St. Gregorius te Brunssum, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 91 jaar

Mejuffrouw

Johanna Maria Leunissen

Familie Leunissen

Amstenrade, 25 januari 1972
Hoofdstraat 72

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 29 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide om 10 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder en oma

Rosalina Scheeren-Breuers

zal plaats vinden op zaterdag 29 januari om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

P. Scheeren-v. Bergen en kinderen
G. Fuhren-Scheeren en kinderen

Heerlen, januari 1972

Enige en algemene kennisgeving

†

In de Vrede van Christus overleed op 24 januari 1972 op de leeftijd van 77 jaar, mijn goede man en onze zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Albertus Smithuis

begiftigd met „Pro Ecclesia et Pontifice"
echtgenoot van
C. J. J. Koenders

Hengelo (O.): C. J. J. Smithuis-Koenders
Denekamp: F. J. M. Siemerink-Smithuis
H. W. A. Siemerink en kinderen
Hengelo (O.): J. M. Smithuis
Enschede: C. W. M. Th. Sanders-Smithuis
J. H. Sanders en kinderen
Hengelo (O.): W. M. Smithuis
Kerkrade: A. L. O. M. Smithuis
G. M. Th. H. Smithuis-Voncken en kinderen
Enschede: M. Th. Zegger-Smithuis
J. C. Th. Zegger en kinderen
Stiphout: L. O. M. J. Smithuis
E. C. W. M. Smithuis-Kok en kinderen

Hengelo (O.), 24 januari 1972
Ir. M. Schefferlaan 23

De H. Mis van Requiem zal worden opgedragen op donderdag 27 januari a.s. 's morgens om 11.00 uur, in voornoemde parochiekerk, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aan de Deurningerstraat.

Vertrek van het mortuarium van het r.k. ziekenhuis, ingang Kortenaerstraat, om 10.30 uur.

Gelegenheid tot condoleren na afloop van de begrafenis in Restaurant Bouwhuis.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke vader en echtgenoot

Nico Collaris

zal gehouden worden op zaterdag 29 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk St. Bavo te Nuth.

Mevr. G. A. Collaris-Jung
Ans - Riet - Jos - Frank

Nuth, januari 1972
Beatrixstraat 2

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en onze vader en grootvader

Hans Franssen

zal plaats hebben op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Mevr. H. M. Franssen-Lambertz
kinderen en kleinkinderen

Kaalheide, januari 1972

GEBOORTEN

Raymond, zoon van H. Neijmans-Stevens, broertje van Miranda en Nicole. Maastricht, Kroesruwe 30.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Marianne Bongaarts en Huub Weltens. De inzegening vindt plaats op zaterdag 29 januari om 10.30 uur in de kerk van het Heilig Hart van Jezus (Oud-Caberg). Receptie van 19.00-20.30 uur in café-restaurant Op de Trepkes, Stationstraat 14 Maastricht. Toek. adres: Fibrillendonk 14 d, Maastricht.

OVERLEDEN

† **Zuster Maria Martha Pluijmen**, oud 84 jaar. Maastricht, Kindertehuis Sint Jozef, Kommel 29. De uitvaartdienst vindt plaats op heden donderdag 27 januari om 14.30 uur in de kapel van kindertehuis Sint Jozef te Maastricht.

† **Antonius op de Kamp**, oud 88 jaar, weduwnaar van Catharina Vossen. Maasniel, Raadhuisstraat 26. De plechtige eucharistieviering vindt heden plaats te 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar vanaf 11.00 uur gelegenheid tot condoleren.

† **Johanna Maria Schaps**, oud 86 jaar, weduwe van Gabriel Loete. Koningsbosch, Kerkstraat 140. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 9.45 uur in zaal Schroeder, Kerkstraat 156 te Koningsbosch.

† **Margaretha Schmitz**, oud 90 jaar, weduwe van Joannes Baptista Thomassen. Boukoul-Swalmen, Beneden-Boukoul 38. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 29 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Boukoul, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst gemeenschapshuis „de Kamp", alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

† **Huub Kanters**, oud 16 jaar. Herten. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 28 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst Maasstraat 17 om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Kadett bjr. '67-'68 i.z.g.st. kl. beige m. mistlampen, radio-antenne, achteruitrijlampen - nw band. Tel. 04754-2530 x

HUIZEN

Doktersassistente zoekt een WOONH. te koop met 4 slpk. en garage in Zuid-Limburg. Brievv. onder nr. 3755, L.D Heerlen.

Te k. fraai vrijst. WOONHUIS te Hulsberg. Ind. woonk., keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. oprit, gar., ca. 850 m2 grond. Evtl. bijbouw mogelijk. Vraagpr. f 77.500.- Mak. Hendriks Heerlen tel. 714315.

Bij aan- en verkoop van uw WONING eerst een taxatierapport en betrouwbaar advies! H. Hendriks beëd. taxateur, Beursmakelaar, Or. Nassaustr. 47 Heerlen tel. 714315.

Te k. of te huur gevraagd in Midden- of Zuid-Limburg degelijke alleenstaande oude WONING met flinke berging, stal of schuur en wat plaats (2 rijpaarden!). Moet rustig liggen, bij voorkeur wat achteraf. Begin mei a.s. vrij te aanvaarden. Prijs f 25.000 tot f 35.000. Br. onder. no. 3807.

Heerlen; vrijliggend WHS met garage, c.v. en grote tuin. Grote keuken, riante woonk., zolder en kelder. Vraagprijs f 71.000,- B.B.W. Hoofdstraat 9, Amstenrade. tel. 04492-1301.

Spaubeek; Luxe half vrijst. middenst. WON. c.v. gas, garage en aangel. tuin. Luxe hal, gr. woonk., mooie keuken, toilet fontein, luxe badk. aansl. wasaut., 3 slaapk., zolder. Vraagprijs f 72.000,- B.B.W. Hoofdstr. 9 Amstenrade. Tel. 04492-1301.

HOENSBROEK. Door omstandigheden vrijst. WOONH. te koop. Vr. pr. f 62.500,- voorz. van garage, div. bergingen, en ruime tuin, grondoppervl. 1500 m2. Bouwjr. '58. Verkoper zoekt klein woonh. of flat te huur of te koop. Inl. Stienstra Heerlen nv Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Makelaardij Hendriks. Als het over HUIZEN gaat! Beursmakelaar Heerlen, tel. 714315.

W. Druckerprijs voor M. Stollman

HEERLEN, 27 jan. — De Wilhelmina Druckerprijs is dit jaar toegekend aan mej. Mia Stolman, zij is voorzitster van de Vrouwenbeweging van het Nederlands Katholiek Vakverbond in Limburg, dat gehuisvest is aan de Stationstraat in Heerlen. De uitreiking ervan plaats hebben op woensdag 2 februari om 14.30 uur in de Aviodome op de Luchthaven Schiphol. Het damesweekblad Libelle kent de Wilhelmina Druckerprijs jaarlijks toe aan diegene, die zich in het voorgaande jaar naar het oordeel van de jury het meest verdienstelijk heeft gemaakt voor de positie van de Nederlandse vrouw. Mia Stollman heeft daar meer dan 25 jaar voor geijverd. In het juryrapport wordt dit als volgt geformuleerd: „Wil de vrouw werkelijk geïntegreerd worden dan zullen vorming en scholing gericht moeten worden op een breder veld van interessen en verantwoordelijkheden. Het is op dat specifieke terrein, dat Mia Stollman, voorzitster van de vrouwenbeweging van het NKV en lid van de Raad van de Union Mondiale des Organisations Féminines Catholiques — om enkele van haar vele functies te noemen — baanbrekend werk heeft verricht".

ANTWOORD OP VRAAG DIE NIET WAS GESTELD

BERGEN, 27 jan. — Vier jaar nadat hij bij Rijkswaterstaat in Den Haag een verzoek heeft ingediend heeft de kastelein G. Lamers (39) uit Bergen deze week een antwoord gekregen. Hij kan er echter niets mee beginnen want hij heeft een antwoord gekregen op een vraag die helemaal niet gesteld is.

Enige tijd nadat het kruispunt in de Rijksweg bij Bergen ter hoogte van Lamers' café was verlegd, waardoor de uitrit van het café-restaurantbedrijf helemaal kwam te vervallen, diende Lamers op 16 februari 1968 bij Rijkswaterstaat het verzoek in voor de aanleg van een nieuwe uitrit voor personenauto's. Lamers heeft nu bericht gekregen dat er wel ontheffing voor voetgangers kan worden verleend. Over snelverkeer wordt met geen woord gerept. Commentaar van de kastelein: „Dat antwoord is een lachertje. Met voetgangers hebben wij hier nog nooit problemen gehad".

Munstergeleen beslist over verkoop Wintraak

MUNSTERGELEEN, 27 jan. — Burgemeester en wethouders van Munstergeleen stellen de gemeenteraad voor tijdens de vergadering van maandag te besluiten het recreatiegebied Wintraak voor een bedrag van f 401.871.16 over te dragen aan het recreatieschap westelijke mijnstreek. In eerste instantie willen B. en W. van Munstergeleen een bedrag van bijna f 100.000.— reserveren voor de aankoop van gronden in het recreatiegebied die nog partikulier bezit zijn.

11-jarige fietser ernstig gewond

GELEEN, 27 jan. — Op de kruising Kluis-Spaubeeklaan te Geleen werd woensdagmiddag de 11-jarige fietser R. P. uit Ulestraten ernstig gewond bij een botsing met een autobus. De jongen reed zonder voorrang te verlenen aan de autobusbestuurder J. de L. uit Meerssen de kruising op. P. liep bij de botsing een gecompliceerde beenbreuk en een hersenschudding op. Hij werd naar het Geleense ziekenhuis gebracht.

Verdiepingsmorgen van NKV-centrale

SITTARD, 27 jan. — De centrale Sittard van het NKV houdt zondag een verdiepingsmorgen in de kapel en zaal van de zusters Augustinessen aan de Veestraat te Sittard. Aanvang om 9 uur. Aalmoezenier Schreurs zal spreken over „de nieuwe mens". Op donderdag 3 februari komt dr. A. Schellen spreken over de problemen rond het vaderschap en het moederschap. Zondag 20 februari is er een verdiepingsmorgen onder auspiciën van het district westelijke mijnstreek. Als spreker treedt dan op mgr. E. Beel De algemene jaarvergadering van de Sittardse centrale is gepland op donderdag 13 april.

Cyrille Fynaut - criminoloog - naar Geleens jongerencentrum

GELEEN, 27 jan. — Zondag heeft in het jongerencentrum Geleen een gesprek plaats met Cyrille Fynaut, criminoloog, inspecteur van politie te Tilburg en student in de filosofie. De heer Fynaut kwam onlangs in de publiciteit door verhalen waarin stond dat de Belgen van mening zijn dat men voor „politieagent geen hersens nodig heeft". Dit zou zijn gebleken uit een onderzoek dat studenten in de criminologie van de universiteit in Leuven hielden. Cyrille Fynaut noemt publikaties over deze affaire „zeer tendentieus" en wil naast enkele kanttekeningen over het politiewezen in het algemeen ingaan op het onderzoek in België.

De bijeenkomst in het jongerencentrum aan de Hofstraat 30 in Geleen begint om 12 uur en wordt geleid door Hans van Beers, directeur van de Stedelijke Jeugdraad Den Bosch en oud-directeur van het jongerencentrum Don Kiesjot te Sittard. Discussiepunten zullen ondermeer zijn: politie en politiek, het optreden van de politie ten aanzien van zaken als drugs, homosexualiteit en de effecten daarvan. Voor deze bijeenkomst zijn ook de politiekorpsen van een groot aantal plaatsen in Zuid-Limburg, het opleidingsinstituut voor gemeentepolitie te Heerlen en de onderofficiersopleiding te Weert uitgenodigd. Verder is de discussie voor belangstellenden gratis toegankelijk.

Feestavond NIRIA in Valkenburg

HEERLEN, 27 jan. — Het Nederlands Instituut van Registeringenieurs en afgestudeerden van Hogere Technische scholen (NIRIA) houdt op 29 januari om 20 uur in Scala te Valkenburg een feestavond die onder leiding staat van conferencier Wiel Knipa uit Heerlen.

3 maanden cel wegens poging tot afpersing

MAASTRICHT, 27 jan. — Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht de Belgen R.S. (30) en R.B. (39) veroordeeld tot een gevangenisstraf van 3 maanden wegens poging geld af te persen van een Maastrichtse warenhuisdirecteur. Het tweetal had kans gezien de verlaten directiekamer binn ente dringen en zich daar een tas met documenten toe te eigenen. Vanuit een marktcafé zochten zij later telefonisch contact met de benadeelde, met wie zij over de teruggave tot een akkoord kwamen. De inmiddels gewaarschuwde politie kon beiden bij de gefingeerde overdracht van het losgeld in de kraag grijpen.

Messenslijper ging te ver

MAASTRICHT, 27 jan. — De Maastrichtse politie heeft gisteren moeten bemiddelen tussen een messenslijper en een Maastrichtse huismoeder. Beiden waren overeengekomen dat de messenslijper voor een prijs van 4.50 gulden 4 messen zou slijpen. Na het karwei geklaard te hebben, vroeg de man evenwel 18 gulden, hetgeen de Maastrichtse huismoeder iets al te bar voorkwam. Zij wilde niet verder gaan dan een tientje. De politie werd er uiteindelijk bij gehaald en deze was met de vrouw van mening dat 10 gulden mooi genoeg was. De messenslijper koos toen eieren voor zijn geld en ging eveneens met dit bedrag akkoord, zij het onder protest. De politie heeft inmiddels echter achterhaald dat de man steun trekt. Nagegaan wordt thans of hij fraudeert.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 20 januari 1972 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied, begrensd:
ten noorden door de Eisenhowerstraat;
ten oosten door de Montgomerystraat;
ten zuiden door de Tunnelstraat en
ten westen door de Whitestraat en de Pattonstraat,
zoals op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in rode kleur is aangegeven.
Genoemd voorbereidingsbesluit ligt met daarbij behorende tekening met ingang van 27 januari 1972 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 24.

Sittard, 24 januari 1972.

De burgemeester voornoemd,
H. Dassen.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 20 januari 1972 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied, begrensd:
ten noorden door de Jan Steenstraat;
ten oosten door de In de Camp;
ten zuiden door de Kerkstraat, en
ten westen door de Frans Halsstraat,
zoals op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in gele kleur en groen-omlijnd is aangegeven.
Genoemd voorbereidingsbesluit ligt met daarbij behorende tekening met ingang van 27 januari 1972 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 24.

Sittard, 24 janurai 1972.

De burgemeester voornoemd,
H. Dassen.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 20 janauri 1972 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied, begrensd:
ten noorden door de Engelenkampstraat;
ten oosten door de Baenjestraat;
ten zuiden door de Jubileumstraat, en
ten westen door de lijn, nagenoeg parallel aan de Kastanjelaan, lopende door de grens van de achtertuinen van de woningen aan deze straat en vervolgens ten westen begrensd door het meest noordelijk gelegen gedeelte van de Schuttestraat,
zoals op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in gele kleur en rood omlijnd is aangegeven.
Genoemd voorbereidingsbesluit ligt met daarbij behorende tekening met ingang van 27 januari 1972 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 24.

Sittard, 24 januari 1972.

De burgemeester voornoemd,
H. Dassen.

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Wittem brengen — ingevolge het bepaalde in artikel 21, tweede lid, van de Waterstaatswet 1900 — ter openbare kennis, dat gedurende 30 dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter gemeentesecretarie ter inzage zijn gelegd het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 27 december 1971, 4e Afdeling No. B 9634, waarbij aan de Nederlandse Forellenkwekerij N.V. te Gulpen vergunning is verleend voor het behouden van roosters in en voetbruggen over de Molentak van de Geul te Epen.
Ingevolge artikel 19 en artikel 21, lid 3, van de Waterstaatswet 1900 staat voor alle belangehbbenden tot aan het einde van de vorenbedoelde termijn van 30 dagen van dit besluit van Gedeputeerde Staten beroep open op de Kroon.
Beroepschriften moeten zijn gericht aan H.M. de Koningin der Nederlanden.

Wittem, 27 januari 1972.

Burgemeester en Wethouders
van Wittem,
De burgemeester, w.g. H. J. Grooten.
De secretaris, w.g. G. F. P. Hermans.

FINANCIEEL ECONOMISCH MAGAZINE:

Mijnen schuld aan flop van herindustrialisatie

Van onze verslaggever

HEERLEN, 27 jan. — Drs. Wilbers, directeur van het ETIL, wil volgens een artikel in het Financieel Economisch Magazine (FEM) niet zonder meer met de mijnen samenwerken op het gebied van de herindustrialisatie. „Ik zou niet zonder meer alle projecten aan de mijnen willen toespelen, omdat ik nog steeds huiverig ben ten aanzien van het management bij de mijnen", aldus drs. Wilbers in FEM. Het Financieel Economisch Magazine beschuldigt de mijnen ervan dat ze te weinig naar de kwaliteit van nieuwe industrieën hebben gekeken, omdat er een zwak management bij de mijnen bestond.

De herstructurering van Zuid-Limburg, die miljoenen gekost heeft, is in eerste fase duur en vol fouten geweest. Dat is de conclusie die het Financieel Economisch Magazine na een serie gesprekken met industriëlen en Limburgse autoriteiten in zijn jongste uitgave getrokken heeft. Het FEM beschuldigt het industrialisatiebureau Bloemendal ervan dat het de zaken verkeerd heeft aangepakt en dat het een aantal miskleunen tot stand heeft gebracht, zoals NAF, Caja en Arcos. Volgens FEM blijkt het herstructureringsproces in Limburg halverwege de rit mislukt te zijn.

De particuliere mijnen hebben tot nu toe 250 miljoen aan subjectieve steun ontvangen, aldus FEM. Doorberekend in nieuwe arbeidsplaatsen van de particuliere mijnen zou elke arbeidsplaats een subsidie van f 150.000 hebben gekost, waarbij dan nog de gelden van de investeringspremieregeling komen. Die investeringspremie, op grond waarvan in Limburg 9000 arbeidsplaatsen zijn verwezenlijkt, zou tot nu toe 143 miljoen hebben gekost, volgens het FEM. Het Tijdschrift beschuldigt de mijnen ervan dat ze weinig naar de kwaliteit van nieuwe industrieën gekeken heeft, omdat er een te zwak management bij de mijnen bestond. De particuliere mijnen hebben ongeveer 1630 arbeidsplaatsen gecreëerd.

NAF-drama

Door de foutieve aanpak van de mijnen en het bureau Bloemendal ontstonden er debacles, volgens FEM. Het tijdschrift herinnert aan het NAF-drama, waarvan het startkapitaal f 500.000 bedroeg en de ontwerp- en ontwikkelingskosten nog eens twee miljoen. Drs. Wilbers, directeur van het ETIL, beschuldigt in FEM het bureau Bloemendal en de mijnen in feite van onzorgvuldig handelen. „Er is niet goed geselecteerd", zegt drs. Wilbers, „er is meer naar de kwantiteit dan de kwaliteit gekeken'.

De directeur van 't ETIL herinnert aan de rel rond CAJA. „Ir. Bloemendal is met het project begonnen en heeft het doorgeschoven naar de Willem Sophia. Er werd gdeacht aan werk voor duizend man. Wij hebben het maximum echter steeds op vierhonderd gesteld. Men had CAJA nooit zonder de gebroeders Bullens (de oude eigenaren) moeten aannemen". Zoals bekend heeft de Investeringsmaatschappij Willem Sophia de gebroeders uitgekocht. Als twee andere vorobeelden van foutieve aanpak noemt FEM de verlichtingsarmaturenfabriek ARCOS in Kerkrade en het plasticbedrijf Curver in Brunssum. Bij beide bedrijven zijn de grootste moeilijkheden nu echter overwonnen.

Drs. Wilbers laat weten dat er nu een einde gekomen is aan de rivaliteit tussen gemeenten, industrieschappen, mijnondernemingen en provincie.

Ere doctoraat verleend aan dr. ir. C. Beuken



Prof. dr. Schwerte (rechts), rector-magnificus van de Akense TH, overhandigt dr. Beuken de oorkonde, die aan het eredoctoraat verbonden is.

AKEN, 27 januari — De rector-magnificus van de Akense TH, prof. dr. Schwerte, heeft ... ing. ir. C. L. Beuken uit Maastricht officieel het eredoctoraat van de Akense TH verleend. Dit gebeurde in de senaatskamer van de TH in aanwezigheid van onder meer de commissaris van de koningin mr. dr. Ch. van Rooy en prof. dr. Gelissen, die ook eredoctor is van de Akense hogeschool.

Door dit eredoctoraat werden de verdiensten van dr. Beuken gehonoreerd, die hij heeft voor de ontwikkeling van de elektrische analogie voor instationaire transportverschijnselen op het gebied van de warmte-, stof- en impulsoverdracht. Dr. Beuken heeft zijn naam gegeven aan het zogenaamde Beukenmodel. Dit model was in feite de eerste analoge computer en deed dienst bij berekeningen voor ontwerp en constructie van elektrische ovens.

Nieuwe opzet van schoolbusdienst Afcent-kinderen

HEERLEN, 27 jan. — De LTM heeft in samenwerking met de Afcent-Brunssum de service aan de per autobus schoolgaande Afcent-kinderen veranderd. In heel Zuid-Limburg is een aantal centrale punten gekomen als in- en uitstaphalte voor de Afcent-kinderen. De loopafstand van huis naar de halte is tot een minimum beperkt en bedraagt hooguit enklee honderden meters. Dagelijks verzorgt de LTM ruim 80 ritten om de ongeveer 1500 kinderen van Afcent-militairen naar de Afcenschool in Brunssum en weer terug naar huis te brengen. Hiervoor worden elke dag 40 bussen ingezet.

Voorheen werd elk kind waar mogelijk aan huis opgehaald en na schooltijd weer teruggebracht. Dit vergde natuurlijk de nodige tijd omdat de kinderen van de Afcent-militairen over geheel Zuid-Limburg verspreid wonen en de bussen vaak door té smalle straten moesten manoeuvreren om de kinderen aan huis op te pikken.

Het aantal bussen dat voor deze nieuwe service nu dagelijks nodig is, is met drie gedaald. Bovendien wordt door deze nieuwe service veel tijd bespaard en hebben de ritten een kortere tijdsduur. Ook zullen er niet meer zoveel veranderingen in het route-schema nodig zijn. Voorheen hield iedere adreswijziging ook een wijziging van het route-schema in. Door dit nieuwe systeem van centrale punten als in- en uitstaphalte voor de Afcent-kinderen is ook deze moeilijkheid ondervangen.

Inbreker werd vriendelijk behandeld

MAASTRICHT, 27 jan. — „Ik heb me vergist. Ik moet op het Koningsplein zijn", stamelde de man verlegen tegen de vrouw van de exploitant van een café aan de Markt te Maastricht. De vrouw van de caféhouder, die gisteren na sluitingstijd het licht in de zaak wilde uitdraaien, hoorde in de keuken achter het café gerommel. Toen ze de keuken binnenliep ontdekte ze de man wie ze na zijn excuus even later keurig de weg naar het Koningsplein uiteenzette. Nadat de man vertrokken was, ontdekte ze dat uit de slaapkamer een schoudertas met ongeveer 30 gulden was verdwenen.

Ir. J. Fennell neemt afscheid van DSM

HEERLEN, 27 jan. — Morgen neemt ir. J. W. Fennell, chef afdeling transport, afscheid van DSM wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. De heer Fennell recipieert van 16 tot 17.30 uur in de hal van het kantoorgebouw op Mauritscomplex 1. De heer Fennell is op 27-jarige leeftijd als adjunct-ingenieur bij de toenmalige mijn Maurits begonnen. Hij heeft diverse functies op de mijn Maurits in Geleen en de Wilhelmina te Terwinselen bekleed.



Er waren weer vakmensen aan het werk bij de safekraak in Maastricht. Maar de buit was gering.

1000 gulden buit

BRANDKAST VAKKUNDIG GEKRAAKT

MAASTRICHT, 27 januari — In het assurantiekantoor Schreinemacher aan de Kruisherengang in Maastricht is in de nacht van dinsdag op woensdag een brandkast op vakkundige manier gekraakt. De buit bestond uit een bedrag aan duizend gulden aan Belgische francs en Duitse marken. De papieren in de kast lieten de krakers ongemoeid. Daardoor hebben zij over het hoofd gezien, dat er zich in de kas nog een enveloppe met een niet nader bekend gemaakte som geld bevond. De Maastrichtse politie heeft nog geen aanwijzingen die tot aanhouding van de daders zouden kunnen leiden.

De kraak werd gistermorgen ontdekt door een van de personeelsleden.

In de brandkast, die op de eerste verdieping in de kamer van directeur drs T. Schreinemacher staat, bleek 'n gat van ongeveer 20 bij 20 centimeter te zijn gebrand. De krakers moeten daarbij zeer voorzichtig en vakkundig te werk zijn gegaan. Waarschijnlijk zijn eerst de overgordijnen van het kantoor dichtgeschoven. Om de kast werden vloermatten gelegd om de gloeiende splinters tijdens het snijbranden op te vangen. Een emmer met koelwater ontbrak evenmin.

De krakers moeten op de hoogte zijn geweest van de structuur, van de brandkast, waarin zich nog een tweede kast bevond. Ook die tweede kast werd opengebroken. Dat de buit betrekkelijk gering is, is te danken aan het feit, dat er in het kantoor nooit veel geld wordt bewaard. Het vermoeden bestaat dat de krakers met behulp van een valse sleutel het pand zijn binnengedrongen. Uit de deur in het kantoor werd een slot geboord.

Globe haalde klucht uit literair museum

Zuidelijk Toneel Globe trof dinsdagavond een vrijwel gevulde zaal in de stadsschouwburg van Heerlen toen het gezelschap daar de realistische klucht Trijntje Cornelis opvoerde. De regie ervan was van Johan de Meester. Het stuk van de aristocraat Constantijn Huygens is voor hem een divertissement geweest. Het verhaal ontleende hij aan „Kluchtig avontuur van het nieuwsgierig Aagje van Enkhuizen"; de vlotte versificateur Huygens, in leven secretaris van de stadhouder van Holland, schreef het stuk in drie dagen. In zijn tijd en ook in latere eeuwen bleef het stuk, wegens de onbewimpelde taal voorbehouden literatuur waarvan men liefst binnenskamers genoot. De figuren van Huygens blijken het op het toneel echter heel goed te doen, en ze zijn ook in onze dagen springlevend, als ze met de vereiste mensen- en taalkennis worden gebracht.

Aan Globe was dat wel toevertrouwd, al klonk er soms nog iets teveel van retorische declamatie tussendoor.

Een vondst was de verschijning — in dubbelrol — van André van den Heuvel die in de tweede helft zowel de rol van Claes Gerrits, de man van de nieuwsgierige Zaandamse die in Antwerpen in de rosse buurt terecht komt en daar letterlijk wordt uitgekleed, als die van Francisco, de gezel van de verdorven stadshoer Marie, speelt. Kitty Janssen speelde de rol van Trijntje helemaal in de traditionele Hollandse stijl, alsof ze haar gestalte had ontleend aan een van de zeventiende eeuwse meesters in de schilderkunst. Pé Hawinkels schreef de tekst voor een speciaal schipperslied en Louis Andriessen zorgde voor speciale muziek. Aan de uitstoffering was veel zorg besteed, de schuit van de schipper Claes kon zich op het podium zelfs voortbewegen. „Zit maar stil, de klucht is horenswaard", zo zegt de proloog. Dat was het ook wel, maar Globe besteedde terecht evenveel aandacht aan het kijkspel. De meeste voldoening achteraf geeft het idee, dat men van deze literaire „must" van Huygens nu ook kennis heeft genomen.

PAUL HAIMON

Heffing van waterschap 20 pCt omhoog

VALKENBURG, 27 jan. — De Waterschapslasten in het Geulgebied zullen dit jaar bijna 20 procent hoger zijn dan verleden jaar. De stijging heeft vooral betrekking op de extra kosten voor het waterschap „Zuiveringsschap De Geul" in verband met de verbetering van de zuiveringsinstallatie te Vaals. De totale uitgaven van het waterschap zijn voor dit jaar geraamd op 486.000 gulden en deze moeten omgeslagen worden over het aantal inwoners in het Geulgebied en het aantal inwonersequivalenten, waarin de vervuiling door de industrie in het Geuldal en die ten gevolge van het toeristisch bezoek is uitgedrukt. Dat komt neer op een bedrag van f 3.92 per inwoner c.q. inwonerequivalent. Vorig jaar bedroeg dit bijna f 3,27.

Slijkdroogbedden

Het bestuur van het Waterschap heeft besloten om de zuiveringsinstallatie te Simpelveld uit te breiden met een aantal extra slijkdroogbedden. Gebleken is dat de installatie momenteel niet zo goed functioneert omdat het aangevoerde slijk te lang nat blijft. Een oorzaak is dat de bestaande bedden te zeer in de luwte liggen waardoor het droogproces te lang duurt. Met meer slijkdroogbedden hoeft dit straks geen bezwaar te zijn. Omdat het slijk dat overblijft momenteel moeilijk afzetbaar blijkt als compost acht men ook ruimte voor opslag nodig. Met deze aanpassing is volgens voorzitter drs. J. Schruers geen onoverkomelijk bedrag gemoeid

Hooizolder in Heer uitgebrand

MAASTRICHT, 27 jan. — Vermoedelijk doordat kinderen met vuur hebben gespeeld, is gistermiddag brand uitgebroken op de hooizolder van een achter het huis van de antiquair Lejeune gelegen woning aan de Wethouder van Calderborghlaan te Heer. Danzij het snelle optreden van de brandweer die met groot materieel was uitgerukt, kon de brand snel worden bedwongen en kon het woonhuis worden gespaard. De schade aan de stal is vrij aanzienlijk. De waarde van de verloren gegane inventaris kon nog niet worden geraamd, aangezien er veel materiaal bij is dat de antiquair op de hooizolder bewaarde. De brandweer is tot gisteravond laat bezig geweest met nablussingswerk.





Op 4 februari fruitteeltdag in Grubbenvorst

SITTARD, 27 jan. — De Kring Limburg van de Nederlandse Fruittelers Organisatie organiseert op vrijdag 4 februari in het restaurant van de VCC te Grubbenvorst een „Fruitteeltdag Limburg". Na de opening door de nationale voorzitter Lambert J. Nijsten uit Sittard, volgt om 14.30 uur een inleiding door dr. F. Winter uit Stuttgart over: „De ontwikkeling van de fruitteelt in de EEG". Deze expert op fruitteeltgebied — de ontwerper voor de methode om fruit op stam te schatten — beschikt over een schat aan gegevens betreffende de productie en het verloop van de fruitteelt in de EEG.

Om 15.30 uur is het woord aan de heren H. Wiedenhoff en C. van de Vrie (consulentschap voor de Tuinbouw in Zeeland) over: „Arbeidsbesparende werkwerktuigen". In een van de veilingloodwerktuigen". In een van de veilingloodsen zullen voor en na de voordrachten de besproken werktuigen en hulpmiddelen kunnen worden bezichtigd.

Radiatoren weg

MAASTRICHT, 27 jan. — In Daalhof de nieuwe Maastrichtse woonwijk in aanbouw, zijn deze maand tot dusver twintig radiatoren van de Maastrichtse Verwarmings Industrie gestolen. De diefstal kwam aan het licht na het opmaken van de inventaris.

Limburgs Sport Dagblad

Donderdag 27 januari 1972

Directeur: Drs. J. P. S. van Neerven; wnd. hoofdredacteur: J. J. Groen — Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. — Redactie Sport — Nobelstraat 21 — Heerlen — Telefoon 718100

Rallyekaravaan sterk uitgedund door sneeuwstorm

MONTE CARLO, 27 jan. — Een zware sneeuwstorm heeft een ware slachting teweeggebracht onder de deelnemers aan de Rallye van Monte Carlo. Na het gemeenschappelijk traject van 1534 km en acht speciale etappes zijn er woensdag slechts 52 wagens teruggekeerd in Monte Carlo. Na eliminatie blijven er 33 over die vandaag voor het laatste deel mogen starten. Vrijdagmiddag 2 uur wordt de officiële winnaar bekend.

Tot de uitvallers behoort ook de Zweedse favoriet Bjoern Waldegaard wegens pech aan zijn Porsche 911 S. Vijf van de zes Nederlandse équipes verdwenen ook uit de strijd. Alleen de



De Italiaan Sandro Munari

gebroeders Wim en Kees Luijbregts mogen met hun Star DAF 55 donderdagnacht starten voor de slotklassementsproef over 671 km.

De Fransman Pasqual Mathieu raakte zwaar gewond toen zijn Alfa Romeo bij de afdaling van de Col du Rousset en bij een inhaalmanoeuvre van de weg raakte en tegen een boom botste. Mathieu liep ernstig hersenletsel op; zijn co-équipier werd licht gewond. Voor de laatste proef staat de Italiaanse combinatie Munari-Mannucci van Lancia Flavia op de eerste plaats van het officieuze klassement.

Het officieuze klassement na het gemeenschappelijke traject ziet er als volgt uit: 1. Munari-Mannucci (It) met Lanci Fulvia hf 3 uur 31 min 34 sec., 2. Andersson-Davenport (Zwe Gb) met Alipne-Renault 3.31.52, 3. Darniche-Mah- (Fr) met Alpine-Renault 3.32.54. 4. Andruet-Pagani (Fr) met Alpine-Renault 3.33.20. 5. Nicolas-Laroche (Fr) met Alpine-Renault 3.33.22. 6. Larrousse-Perramond (Fr) met Porsche 911 S 3.36.27, 7. Makinen-Liddon (iFnl.-G.B.) met Ford Escort 3.39.18. 8. Jacquemin-mevr. Jacquemin (Fr) met Alpine-Renault 3.39.58. 9. Aaltonen-Todt (Finl Gb) met Datsun 240 Z 3.4'.02. 10. Fall-Wood (Gb) met Datsun 240 Z 3.43.07. 11. Lampinen-Andreasson (Finl) met Lancia Fulvia hf 3.44.44.

FORTUNA SC LAAT NAAR WINST TEGEN MINOR: 5-1

SITTARD, 27 jan. — Tot een kwartier voor het einde hield Minor moedig stand; toen ging men voor het aanvalsgeweld van Fortuna SC door de knieën en werd met de regelmaat van de klok de score opgevoerd tot 5—1. Minor gaf uitstekend partij in deze nu niet bepaald onder ideale weersomstandigheden gespeelde vriendschappelijke wedstrijd. Trainer Evert Teunissen noemde Minor een ploeg met een positieve inslag zonder zwakke plekken.

Over zijn eigen spelers was hij al eveneer best te spreken. Het moest hem van het hart dat in de aanval speciaal Cebinac in dit vriendschappelijke duel en ondanks het bar slechte weer zo'n fantastische inzet getoond had. In de eerste minuut kon Fortuna SC reeds juichen toen Gubbels uit een voorzet van Titulay onhoudbaar inkopte: 1—0. Fortuna SC bleef domineren maar doelpunten bleven althans in de eerste helft uit. Wel moest tot drie keer toe bij schoten van Cebinac paal en lat redding brengen. Datzelfde geschiedde aan de overzijde bij een inzet van Chapin. Geyselaars scoorde uit een vrije trap van Cebinac, maar het doelpunt werd geannuleerd omdat volgens de scheidsrechter de vrije trap te vroeg genomen was. Heugen, Rowet en Chapin bouwden een zeer goede aanval op, waarbij zelfs de uitlopende Nicling omspeeld werd, waarna Heugen de gelijkmaker scoorde: 1—1.

In het laatste kwartier van de tweede helft werd het vonnis over Minor voltrokken, toen men tekenen van vermoeidheid toonde. Cebinac schoot via de binnenkant van de paal Fortuna SC naar 2—1, Gubbels liet 3—1 aantekenen, waarna Bohnen met een inswinger na een hoekschop de stand op 4—1 bracht. Tenslote werd het 5—1 door Cebinac na 'n een-twee-combinatie door het midden tussen Roemgens en Cebinac.



Ard Schenk geeft zijn lunchticket af bij de ingang van het Olympisch restaurant te Sapporo.

Twee weken gevangenis voor voetballer die scheidsrechter sloeg

ASSEN, 27 jan. — Wegens het slaan van een scheidsrechter is woensdag de 26-jarige koopman S. W. uit Noordscheschut door de politierechter in Assen. bij verstek veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee weken.

K. speelde met zijn club. WHK uit Hoogeveen. op 10 oktober van het vorige jaar een wedstrijd in Dalen tegen de plaatselijke voetbalvereniging in de reserve derde klasse van de afdeling Drenthe van de KNVB. Hij werd door de scheidsrechter, de heer A. Meieringh uit Ekehaer. wegens ongeoorloofd spel van het veld gestuurd. „Ik er uit, dan jij er ook uit", had W. gezegd en hij sloeg de scheidsrechter tegen de grond. De heer Meieringh liep een hersenschudding op en moest vijf weken in een ziekenhuis worden verpleegd. „Hij is er nog niet bovenop". deelde de politierechter mee, „wnat hij heeft ook geestelijk een geweldige klap gekregen. Hij ziet nog altijd die klap op zich afkomen".

De algemene waardering tijdens de wedstrijd was voor de heer Meieringh en W. moest maken dat hij weg kwam. De officier van justitie, mr. P. A. Offers, had eenzelfde strafgeëist. „Scheidsrechter is bepaald een gevaarlijk beroep". zei hij.

HOCKEYZEGE

NAKURU, 27 jan. — Het Nederlands hockeyelftal heeft woensdag tijdens de toernee door Kenya in Nakuru met 1—0 gewonnen van de Nakuru Rangers. Kort voor rust scoorde Jeroen Zweerts na een strafcorner. Nederland kreeg in totaal trouwens negen strafcorners toegewezen, maar kon hiervan niet profiteren. De Nederlandse voorhoede kon maar geen vat krijgen op de sterke verdediging van de gastheren. De vele combinaties, met veelal in de hoofdrol Frans Spits, konden telkens op tijd onderbroken worden. Bovendien was doelman Viking Casper bijzonder op dreef.

NIEUWS UIT SAPPORO

● Voor de deelnemers aan de Olympische Winterspelen van Sapporo en hun begeleiders zullen 130 koks uit 120 runderen, 120 varkens, 500 schapen, 10.000 kippen, 5 ton vis, 120 ton groente, 43 ton fruit, 331.000 flessen melk, 1 miljoen eieren en een snufje zout maaltijden bereiden naar recepten uit de Amerikaanse, Europese, Skandinavische en Aziatische keuken.

● De meer dan 230 medailles die er bij de Winterspelen te verdienen zijn worden opgeslagen in een kluis van de plaatselijke bank in Sapporo — er zijn dertig reserve-plakken voor het geval er deelnemers met gelijke prestaties op de eerste, tweede of derde plaats eindigen. Elke deelnemer, official en gast krijgt een herinneringsmedaille.

Roda JC schoot zesmaal raak

SCHAESBERG, 27 jan. — Onder barre weersomstandigheden waarbij goed voetbal onmogelijk was, speelden vierde klasser RKONS en Roda JC toch een acceptabele partij voetbal. De Kerkradenaren waren gedurende de gehele wedstrijd superieur aan het Schaesbergse team. Het pleit voor RKONS dat het zich niet tot anti-voetbal beperkte.

Roda JC ging van meet af aan aanvallen, maar het duurde tot de 23e minuut eer Willy Coolen de score kon openen: 0—1. Met een treffer van Willy Brassé en een tweede Coolen-doelpunt werd een 0—3 ruststand bereikt. Na rust waren bij Roda JC Kodric en Coolen vervangen door Meessen en Schaekens. Twee minuten na de hervatting liet Meessen 0—4 aantekenen, terwijl Jan Schaekens zijn eerste optreden na zeven maanden vierde met een vijfde Roda JC-treffer. Twaalf minuten voor het einde kon Zuidersma met een prachtig doelpunt de tweehonderd verkleumde toeschouwers nog eens laten applaudiseren.

Commentaar van Roda JC-manager Coerver: „Ondanks de slechte weersomstandigheden en het slechte veld was het toch wel een leuke oefenpartij. We moesten voorzichtig spelen en we zijn gelukkig zonder blessures uit de strijd gekomen"

Geen w.k.-voetbal in Neurenberg

NEURENBERG, 27 jan. — Wanneer in 1974 in West-Duitsland de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal plaatsvinden, zal er in Neurenberg niet gespeeld worden.

De Zuidduitse stad, die een van de kandidaten voor het spelen van meerdere wedstrijden was, heeft zich teruggetrokken. Woensdagavond besloot het gemeentebestuur van Neurenberg zijn kandidatuur terug te nemen. De oorzaak van het besluit was dat er geen geld is om het stadion van Neurenberg te vergroten en te moderniseren.

● Swift Roermond heeft woensdag in Utrecht de competitiewedstrijd voo rde hoofdklasse dames tegen Attila met 5—6 gewonnen.

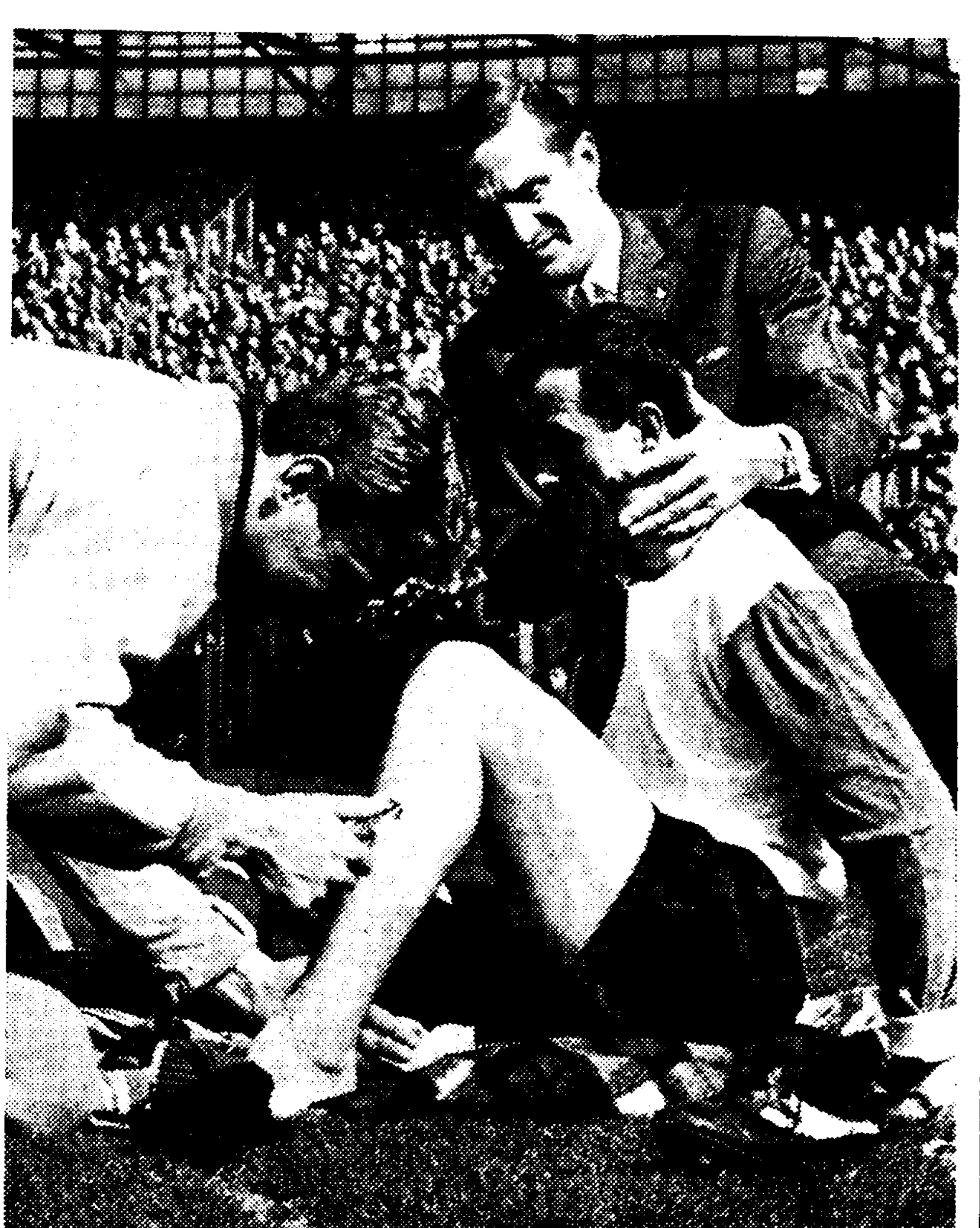
SPORTTOTO

DEN HAAG, 27 jan. — De premie in toto no. 23 ten bedrage van f 151.580,- is ten deel gevallen aan de houder van het formuliernummer E0665094. De winnaar ontvangt nu totaal aan prijs en premie bruto f 189.475,-.

Tussenstand toto no. 27 dd 22 en 23 januari 1972. Eerste prijs: 1 melding. Tweede prijs: 160 meldingen. Derde prijs: 2000 meldingen. Beschikbaar voor de 1e, 2e, 3e prijs en de premie elk f 165.555.-.

Agressieve jeugdvoetballers gestraft

ASSEN, 27 jan. — De strafcommissie afdeling Drente van de KNVB heeft tegen twee a-junioren forse straffen uitgesproken. A-junior E. Soer van de vereniging 't Klooster uit Ter Apel werd voor twee jaar geschorst omdat hij op 13 november van het vorig jaar tijdens de juniorwedstrijd 't Klooster-NWVV de scheidsrechter had geslagen. Een andere A-junior, H. Lubbinge van VKW uit Westerbrok, mag acht maanden niet spelen omdat hij op 6 december een junior van Zwartemeer had geslagen en daarbij lichamelijk letsel toebracht.



Coen Moulijn liep al meerdere malen een ernstige blessure op. Zo brak hij in een wedstrijd tegen Telstar een been. Dat is wel al de nodige jaren geleden. namelijk toen Willy Kment trainer was van Feyenoord. Links verzorger Gerard Meijer.

Moulijn gebrand op goede rentree

Van onze correspondent

ROTTERDAM, 27 jan. — Coen Moulijn traint weer. De voetballer die dit jaar tegenslag na tegenslag te verduren kreeg, voelt zich kiplekker. Met het gips nog om zijn arm voetbalde hij met de andere Feijenoorders een oefenpartijtje. „Ik ben echt opgewekt, opgeruimd", zegt linkervleugelspeler Moulijn die volgende maand 34 jaar wordt. „Zaterdag gaat het gips er af. Twee weken later hoop ik weer van de partij te zijn."

Emotionele Moulijn heeft er zijn zinnen opgezet voor het Europacupduel Feijenoord-Benfica (8 maart) zich zo te hebben laten gelden dat trainer Happel hem niet kan passeren bij het opstellen. „Naar die wedstrijd leef je echt toe. Dat hebben wij toch erg sterk." Benfica dus. Met de beste verwachtingen.

Coen Moulijn herinnert zich niet ooit zo'n pechseizoen achter de rug te hebben als voetballer. Enkele maanden geleden reed hij tegen een trein op in Rotterdam-Zuid. De kneuzingen schenen tamelijk snel genezen. Hij speelde een volle wedstrijd tegen top-amateurploeg Zwart-Wit '28. maar zakte daarna weg. Happel haalde hem keer op keer uit het elftal. „Het was weken later. Het ongeluk scheen vergeten. Toen pas kwam mijn geestelijke reactie. Ze zeggen dat dat normaal is. Heel langzaam kwam daarna de vorm weer bij mij terug".

Moulijn zou zijn definitieve rentree maken in de bekerwedstrijd Blauw-Wit-Feijenoord. Het publiek begroette hem met gejuich. Een kwartier was de wedstrijd oud toen tengere Moulijn zeer ongelukkig struikelde en viel. Elleboog uit de kom en spierbanden gescheurd. Het huilen stond hem op dat moment nader dan het lachen. „Ze kunnen je beter pakken", zei de Feijenoorder. „Als een tegenstander je opzettelijk laat neergaan voel je het intuïtief beter aan. Dan reken je op een zware val. Nu deed ik dat niet". Pechvogel Moulijn ging via het ziekenhuis naar zijn woning. Zelf stelt hij koeltjes vast dat 'het een beetje tegenzit'. Even later is hij wel bereid toe te geven dat 'het behoorlijk tegenzit'. „Tweemaal iets binnen drie maanden tijd. Maar ik heb ook jarenlang niets gehad. Seizoenen gespeeld zonder één blessure. dat moet je niet vergeten". Nu voetbalt hij weer tijdens de training. Eénmaal duikelde hij onfortuinlijk op de in het gips gerolde arm. Laconiek zegt Moulijn: „Het gips kraakte flink, maar ik voelde niets". Door al dat langs de lijn staan is hij er op gebrand een meer dan goede rentree te maken. „Ik heb enorm veel zin om te spelen. Ik geloof dat iedere speler dat heeft: naarmate je langer uit het veld bent geweest is de behoefte om terug te komen groter. Ze zeggen wel: Moulijn is geestelijk aangeslagen door die tweede klap, maar dat is niet waar. Ik mag wel zeggen dat ik me sterker voel dan ik geweest ben."

• Sterker

Hoe hard heeft dit Feijenoord Moulijn nodig? Coen Moulijn antwoordt: „Feijenoord heeft Moulijn niet zo direct nodig. Er is een goed elftal. En ze kunnen het heus ook zonder mij". En dan zijn vertrouwen uitsprekend in dit elftal: „Goed, er is een inzinking. Maar dat is al jaren zo met Feijenoord. Iedere winter. Daar komen we best overheen. En die vier punten achter op Ajax, dat is weliswaar een onbehoorlijke achterstand, maar de weg van de competitie is nog lang. Voor ons, maar ook voor Ajax. Vergeet dat niet".

Wie met deze opgewekte Moulijn spreekt over ophouden met voetballen krijgt de volgende reactie: „Op het ogenblik zeggen sommige mensen dat die elleboog door mijn ouderdom is gekomen. Dat is beslist niet waar. Het is een tikje. Ik krijgt het tijdens een wedstrijd. Een ander krijgt het in het dagelijks leven. Dat is geen ouderdom. Maar definitief ophouden doe ik over anderhalf jaar. Aan het eind van het seizoen '72-'73 stop ik met voetballen". Ook als het bestuur van Feijenoord hem bidt en smeekt te blijven? „Ook dan. Het staat voor mij als een paal boven water. Ik vind dat een voetballer moet weten wanneer hij moet stoppen. En voor mij ligt die grens na het volgend seizoen". Maar dan is Coen Moulijn inmiddels 35 jaar. Er zijn niet veel linkervleugelspelers in Nederland die op die leeftijd in een topclub meedraaien.

Smoke Eaters houdt kans op de landstitel

GELEEN, 27 jan. — In verband met het feit dat Tilburg Trappers bij de wedstrijden van het eerste team tegen Thialf op 11 dec. '71 en tegen Smoke Eaters op 26 dec. '71 de doelverdediger van het tweede team (J. Bulelcik) op de wedstrijdsheets heeft vermeld en deze doelman slechts gerechtigd was en is voor het 2e team uit te komen, heeft het Bondsbestuur beslist, dat beide wedstrijden moeten worden overgespeeld. Voor de duidelijkheid zij nog vermeld, dat in tegenstelling tot hetgeen door het ANP werd bericht Tilburg Trappers niet met teveel buitenlanders in deze wedstrijden heeft gespeeld. Het spelen met teveel buitenlanders wordt automatisch bestraft met het verlies van de wedstrijd met 5—0.

Stand:

Eerste Divisie					
Tilburg Trapp.	12	11	0	1	22
Hijs Hokij	13	9	1	3	19
Smoke Eaters	10	9	1	0	19
Brussel	14	8	0	6	16
Nijmegen	15	5	1	4	15
C.P.L.	10	5	1	4	11
Thialf	10	4	0	6	8
Mars ES Den Bosch	12	3	0	9	6
Olympia Antwerp	12	2	0	10	4
Boldoot U.IJ.C.	14	1	0	13	2

STATISTIEKGEGEVENS VAN DE 1e DIVISIE PER 18 JANUARI

	wedstr.	doelp.	ass.	pt.	strafmin.
1. J. Tuma (Tilb. Trappers)	13	29	33	62	25
2. E. Hebert (Hijs Hokij)	13	30	16	46	8
3. J. Simons (Tilb. Trappers)	12	30	14	44	20
4. MacDonald (Tilb. Trappers)	12	18	22	40	18
5. J. de Heer (Tilb. Trappers)	13	14	24	38	22
6. J. Anton (Smoke Eaters)	10	22	13	35	12
7. J. Vosatko (Smoke Eaters)	10	17	18	35	14
8. B. Moir (Thialf)	10	18	15	33	20
9. R. Vanasse (Brussel)	12	16	16	32	10
10. R. Bossy (Hijs Hokij)	6	15	16	31	4
11. W. Fingas (Thialf)	10	20	9	29	8
12. C. Simard (Brussel)	12	21	7	28	32
13. G. Lisle (Nijmegen)	12	21	5	26	10
14. R. Hagendoorn (Hijs Hokij)	13	16	10	26	10
15. W. Tuma (Tilb. Trappers)	5	15	9	24	8

PROTEST

Tegen de uitslag van de zondag gespeelde wedstrijd Smoke Eaters-Raiders welke de Raiders met 8—7 wonnen dankzij een doelpunt gescoord net voor of net na het einde van de speeltijd heeft de Geleense ploeg officieel protest aangetekend, aangezien zowel de officiële tijdwaarnemer als een der scheidsrechters van mening waren dat het doelpunt niet toegekend kon worden.

Zesdaagse van Rotterdam voor Pijnen-Duyndam

ROTTERDAM, 27 jan. — De Nederlanders René Pijnen en Leo Duyndam hebben woensdagavond de zesdaagse van Rotterdam gewonnen.

In de laatste koppelkoers verbeterden Pijnen en Duyndam het uurrecord. Zij reden 53 kilometer en 130 meter. Het oude uurrecord stond met 52.590 meter op naam van Karstens-Peffgen.

De uitslag is: 1 Pijnen-Duyndam (Ned.) 520 p.; 2 Bugdahl-Kemper (W.-Dld) 274 p.; op een ronde: 3 Gilmore-Alain van Lancker (Austr.-Fr.) 396 p.; op twee ronden: 4 Karstens-Peffgen (Ned.- W.Dld.) 366 p.; 5 Verschueren-Pfenninger (Belg-Zw.) 262 p.; op vijf ronden: 6 Loevesijn-Stam (Ned.) 450 p.; op acht ronden: 7 de Wit-Jansen (Ned.) 299; op elf ronden: 8 Bravenboer-Seeuws (Ned.-Belg) 362 p.; op eenentwintig ronden: 9 De Bosscher-Robert van Lancker (Belg) 385 p.; op negenentwintig ronden: 10 Hill-Mountford (GB-VS) 532 p.; op eenendertig ronden: 11 v.d. Lans-van Leeuwen (Ned.) 525 p.; op zesendertig ronden: 12 Van Midden-Vianen (Ned.) 311 p.

Russische eindspurt in schaaktoernooi?

WIJK AAN ZEE, 27 jan. — De dertiende ronde van het vierendertigste Hoogovenschaaktoernooi heeft enkele hoogtepunten gekend, doch leverde niet die spanning op, die men gewend is. Misschien mag men zelfs spreken van verwend, want het aantal gevechten, dat tot zo'n grote middenmoot heeft geleid, is tot nog toe ongekend hoog geweest.

De belangrijkste uitslag was de overwinning van oud-wereldkampioen Smyslov op de Zuidslavische grootmeester Ljubojevic. Het was aanvankelijk een positionele partij, waarbij Smyslov langzaam maar zeker scherpe aanvalsmotieven invlocht. Die gaven na bijna 5 uur spelen, de doorslag.

Door deze overwinning heeft Smyslov zich — evenals zijn landgenoot Svon, de Tsjech Mejkal en de Australiër Browne — opgewerkt tot 7 punten. Dat betekent voorlopig de gedeelde vierde plaats. De gedeelde tweede is in handen (gebleven) van Hort en Pomar, die evenwel slechts een half punt op het bovengenoemde kwartet voorstaan.

Men houdt om die redenen rekening met een Russisch eindspurt. Dit is echter niet al te waarschijnlijk. Donderdag ontmoeten elkaar namelijk Savon en Smyslov. We geloven vooralsnog niet dat ze in deze voorlaatste ronde elkaar het leven al te zuur zullen willen maken.

Spijtig was de nederlaag van Timman tegen de Australiër Browne. De Nederlander verging, in een knock-out-duel met man en muis. In de meesterafdeling remiseerde Ribli en won Enklaar opnieuw. De score van de kersverse kandidaatmeester is nu 10 uit 13, bijna zo imponerend als de 11 uit 13 van Ribli. Zaterdag, als de slotronde om half tien begint, zitten Ribli en Enklaar tegenover elkaar. De Nederlander heeft verklaard te willen pogen het meestertoernooi op zijn naam te brengen. In de internationale damesgroep is de toestand — als gevolg van vier afgebroken partijen — niet duidelijk

De uitslagen van de woensdag voor het Hoogoventoernooi gespeelde partijen zijn: Grootmeestergroep 13e ronde: Pomar (Sp)-Donner (Ned) ½—½, Smejkal (Tsjsl)-Portisch (Hong) ½—½, Reed (Ned)-Adornjan (Hong) ½—½. Hartoch (Ned)-Hort (Tsjsl) ½—½, Timman (Ned)-Browne (Austr) 0—1. Langeweg (Ned)-Savon (Rusl) ½—½. Smyslov (Rusl)-Ljubojevic (Zdsl.) ½—½.

Uit de 11e ronde Langeweg (Ned)-Ivkov (Zdsl) 1—0. Uit de 12e ronde: Adorjan (Hong)-Smejkal (Tsjsl) ½—½.

Stand na 13 ronden: 1. Portisch 9½, 2/3 Pomar, Hort 7½, 4/7 Savon, Browne, Smejkal, Smyslov 7, 8/9 Benko, Ivkov 6½, 10/12 Hartoch, Donner, Ree 6. 13 Timman 5½, 14/16 Ljubojevic, Langeweg, Adorjan 5.

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151• Lid N.B.M., Beursmakelaar x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

De WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand) flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe Makelaarskantoor Drs Ruijters, Stationspl. 1. Sittard, tel. 04490—9151. x

Nieuwstadt: LANDHUIS, vrijstaand, bevat o.m. c.v., car-port, garage, kelder, hobbykamer, keuken, woon-eetkamer, zitkamer met terras, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel en 3 slaapkamers. Totale opp. 790 m2. Vraagprijs f 115.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151. Beursmakelaar. x

Ouder HUIS te k. gevr. te Geleen. Br. ond. nr. G 2998 L.D. Geleen. x

Te k. gevr. v. leraar WOONHUIS m. garage evt. cv 4 slkp., prijs + ligging. Onder nr. 3759 LD Hrl. x

HERENKAPSALON in Hrl. te h. of t.k. Dipl. aanwezig prima omzet. Br. o. n. C 509.

Goed lopende DAMESKAPSALON in Hrl. te h. of t.k. Dipl. aanwezig prima omzet Br. o. no. B 509 LD Hrl. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043-19177. Stienstra, Maastricht N.V., Alex. Battalaan 84 of 045-712255 Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26. x

Wij verz. voor U de voll. verkoop HUIS. Bij geen verk. geen kosten. B.B.W. Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Te koop te Nuth ouder WOONHUIS 3 slk. woonkamer, eetkamer, keuken. Binnenzijde is goed onderhouden en zonder extra kosten direkt voor bewoning geschikt. Prijs f 16.500,- k.k. In april 1972 vrij te aanvaarden. Nr. 145. Inlichtingn: Offermans fin. bem. bur. b.v. Geleen tel. 04494-5656. Maandag t.m. vrijd. van 8.30 tot 17.30 uur x

Te koop landelijk gelegen vrijstaand WOONHUIS 3 km van autobaan Eindhoven-Maastricht-Aken. Indel.: 4 sl.k. badkamer met ligbad, grote woonkamer, keuken. Met c.v. garage voor 4 auto's plm. 1800 m2 tuin. Prijs f 79.000 k.k. Te aanv. in over.l nr. 141. Inl.: Offermans fin. bem. bur. b.v. Geleen, telef. 04494-5656. Maand. t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. x

Te koop BAKKERIJ met woonhuis en winkel. Incl. gehele inventaris etc. Gunstig gelegen te Elsloo. Vraagprijs voor het geheel f 78.000,- k.k. Te aanvaarden in overleg. Inlichtingen: Offermans fin. bem. bur. b.v. Geleen nr. 139. Tel. 04494-5656 maand. t.m. vrijd. van 8.30 tot 17.30 uur. x

Te koop aan de Rijksweg tussen Sittard en Geleen ouder WOONHUIS van binnen geheel vernieuwd. Bevat ruime woon-eetkamer, grote keuken, 4 slk. badkamer m ligbad. Geheel voorzien van c.v. Totale grondopp. 2.800 m2, waarop enkele garages en loodsen zijn gebouwd. Vraagprijs voor het gehele complex f 69.000,- k.k. Vrij te aanvaarden 1 april 1972. Inlichtingen: Offermans fin. bem. bur. b.v. Geleen. nr. 144. Tel. 04494—5656, maand. t.m. vrijd. van 8.30 tot 1730 uur. x

Te k. SLAGERIJ met woonhuis en werkplaats, gunstig gelegen te Schinnen. Bij goed beheer is een behoorlijke omzet te behalen. Prijs en aanvaarding in overleg. No 87. Inlichtingen Offermans fin. bem. bur. b.v. Geleen tel. 04494—5656 maand. t.m. vrijd. 9-17.30 uur. x

In de gemeente Brunssum en omgeving, zoeken wij voor onze opdrachtgevers WOONHUIZEN in de prijsklasse v. f 45.000,— tot f 75.000,— Belt U voor een afspraak Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

VLOERBEDEKKING leggen, oud of nieuw. Bel dan 045-711598.

Makelaardij Hendriks. Als het over HUIZEN gaat! Beursmakelaar Heerlen, tel. 714315.

Doktersassistente zoekt een WOONH. te koop met 4 slpk. en garage in Zuid-Limburg. Brievr. onder nr. 3755, L.D Heerlen.

Te k. fraai vrijst. WOONHUIS te Hulsberg. Ind. woonk., keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. oprit, gar., ca. 850 m2 grond. Evtl. bijbouw mogelijk. Vraagpr. f 77.500.- Mak. Hendriks Heerlen tel. 714315.

Bij aan- en verkoop van uw WONING eerst een taxatierapport en betrouwbaar advies! H. Hendriks beëd. taxateur, Beursmakelaar, Or. Nassaustr. 47 Heerlen tel. 714315.

Te k. of te huur WINKEL-WOONHUIS te Geleen-West Inl. 04494-3657. x

Te k. of te huur gevraagd in Midden- of Zuid-Limburg degelijke alleenstaande oude WONING met flinke berging, stal of schuur en wat plaats (2 rijpaarden!). Moet rustig liggen, bij voorkeur wat achteraf. Begin mei a.s. vrij te aanvaarden. Prijs f 25.000 tot f 35.000. Br. onder. no. 3807.

Heerlen; vrijliggend WHS met garage, c.v. en grote tuin. Grote keuken, riante woonk., zolder en kelder. Vraagprijs f 71.000.- B.B.W. Hoofdstraat 9, Amstenrade. tel. 04492-1301.

Spaubeek; Luxe half vrijst. middenst. WON. c.v. gas, garage en aangel. tuin. Luxe hal, gr. woonk., mooie keuken, toilet fontein, luxe badk. aansl. wasaut., 3 slaapk., zolder. Vraagprijs f 72.000,- B.B.W. Hoofdstr. 9 Amstenrade. Tel. 04492-1301.

HOENSBROEK. Door omstandigheden vrijst. WOONH. te koop. Vr. pr. f 62.500,- voorz. van garage, div. bergingen, en ruime tuin. grondoppervl. 1500 m2. Bouwjr. '58. Verkoper zoekt klein woonh. of flat te huur of te koop. Inl. Stienstra Heerlen nv Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

AMSTENRADE. Te huur DAGWINKEL. Totale oppervl. 180 m2 voorz. van c.v. gas. Gesch. voor toonzaal, showroom, praktijkruimte, diverse winkelbranches, o.a. drogisterij, slijterij. Dir. te aanv. Hr. pr. f 550,- per mnd. Stienstra Heerlen n.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

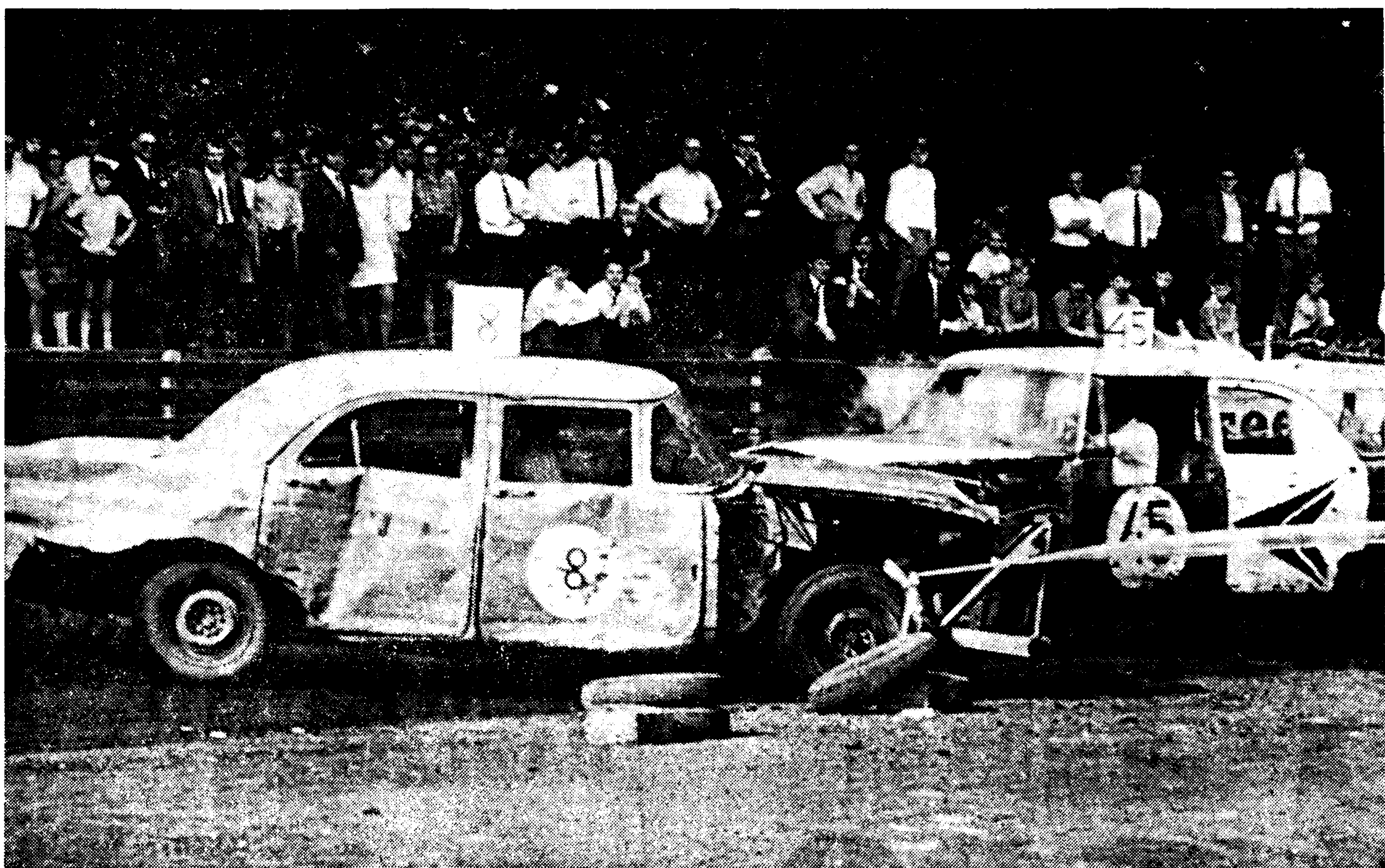
Een WOONHUIS of een klein winkelpand t.k. gevr. ca in Geleen. Huurprijs: f 300,- p. mnd. Aanbiedingen aan Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. Weltertuinstraat 4—6 Heerlen. Tel. 718330. x

SPORT 2

Streng toezicht op alle evenementen in Burgemeester Damensportpark

Gemeente Geleen wil geluidshinder beperken

GELEEN, 27 januari – Het heeft er enige tijd naar uitgezien, dat geluidverwekkende sportevenementen in het Geleense Burg. Damensportpark tot het verleden zouden gaan behoren. In hoofdzaak betrof dit autocarraces van de ACON en speedwayraces van de Stichting Limburgse Motorsport. Aanleiding tot het nemen van maatregelen waren de klachten van omwonenden van het sportpark, die zich gestoord voelden in hun zondagsrust. Zelfs zijn er eens klachten bij het gemeentebestuur van Geleen binnengekomen over een stofplaag.



● *Het zijn niet zozeer de klappen van de botsende auto's die de oorzaak zijn van geluidsoverlast, maar eerder de stem van de omroeper die via de luidsprekers boven het lawaai van botsende wrakken en brullende motoren wil uitkomen.*

Op dit laatste probleem vond men een oplossing door bij droog weer gebruik te maken van een spuitwagen. Maar met het geluid is het wel enigszins anders. Men beschikt nu eenmaal niet over motoren of auto's met geluidloze motoren. Gelukkig hebben de betreffende gemeentelijke instanties van de sportstad Geleen niet direct „neen" gezegd tegen de ACON en tegen de Stichting Limburgse Motorsport. In de eerste plaats werd niet uit het oog verloren. dat met het verbieden van de motor- en autosport een belangrijke inkomstenbron voor de gemeente verloren zou gaan. Het Burg. Damenpark heeft nu eenmaal een tweeledige bestemming, namelijk wandelpark en sportpark. Het onderhoud van dit geheel kost de gemeente Geleen veel geld, waar tegenover alleen de inkomsten staan van wielerwedstrijden, motorraces en autocarraces.

Wil het gemeentebestuur nu vrede houden met de rond het sportpark wonende burgers en toch ook de inkomsten niet missen dan is het zoeken naar een gulden middenweg de enige oplossing. Deze middenweg blijkt de gemeente inmiddels gevonden te hebben blijkens een schrijven, dat beide organisaties van motor- en autosportwedstrijden van de gemeente hebben ontvangen. Hierin wordt verzocht het geluid bij wedstrijden tot het uiterste te beperken. Dat dit verzoek het meest slaat op het geluid, dat via de luidsprekers klinkt en dat tijdens de wedstrijden zo hard moet zijn om boven het geweld van de motoren uit te komen, is wel duidelijk. Met de belofte aan de geluidsoverlast de nodige aandacht te besteden zijn voor het komende seizoen elf races — 8 autocar en 3 speedway — vastgesteld.

Vergunning

Het gemeentebestuur heeft echter wel laten weten dat voor iedere wedstrijd, ook al is de datum nu al bekend, de betreffende organisatie telkens een vergunning moet aanvragen. Mocht dus eventueel blijken, dat de geluidshinder rond het sportpark onnodig groot is, dan kan dit het weigeren van een vergunning voor verdere wedstrijden tot gevolg hebben.

Laten we hopen. dat 't zover niet zal komen en dat de duizenden liefhebbers van motorsport en autocarraces komende maanden weer in het Geleense sportpark aan hun trekken komen.

Voor motorspeedwayraces zijn de volgende data gepland: 3 april, 11 juni en 23 juli.

Autocarraces zullen plaats vinden op 19 maart, 7 mei, 25 juni, 6 augustus, 10 september en 8 oktober.

Verder vermeldt het programma voor het Burg. Damensportpark nog twee belangrijke wielerevenementen te organiseren door de wielerclub De Ster. Op 30 april wordt in het kader van de viering van Koninginneverjaardag een profronde gehouden. Op 1 juli zullen de nationale kampioenschappen voor aspiranten, nieuwelingen en veteranen op de Geleense baan verreden worden.

SPORT KORT by

Sittard

– In de overgangsklasse volleybal verloor het eerste damesteam van de volleybalclub Sittardia thuis tegen Hevok. De eerste set ging door het zenuwachtige spel van de Sittardia-dames naar Hevok. Sittardia herstelde zich uitstekend en kwam via tweemaal 15—6 terug, waardoor het een 2—1 voorsprong nam. De twee laatste sets en daarmee de eindoverwinning gingen naar de Heerlense dames: 13—15 en 15—17. De lange winterpauze en het feit dat de Sittardia-damesploeg enkele invallers telde, waren mede debet aan dit verlies. De reserves van Sittardia deden het beter tegen Havok 2. Met sterk gevarieerd aanvallend spel werd het een regelrechte 3—1 overwinning voor de Sittardia-dames. Het eerste herenteam van Sittardia speelde een uitwedstrijd tegen AMVJ 2. Alleen in derde set moest er strijd geleverd worden. Men bestond het toen om een 10—4 achterstand om te buigen naar een 15—10 voorsprong voor de Sittardenaren. De eindstand was 3—0 voor Sittardia 1. De heren van het tweede van Sittardia reisden naar Maastricht om Heer 4 te verslaan met 3—0. Sittardia heren 3 werd tenslotte met ruime cijfers verslagen door Bekkerveld 5; eindstand 3—0. Zaterdag 29 januari spelen de dames thuiswedstrijden. Om 17.00 uur Sittardia 3-EPV 3, 18.30 uur Sittardia 2-SVM 1 en om 20.00 uur Sittardia 1-VCT 2 (overgangsklasse). Sittardia heren 1 speelt in Nieuwenhagen tegen SDO dat tweede op de ranglijst staat. Alle thuiswedstrijden worden gespeeld in de zaal aan de P. de Hooghstraat in Broeksittard-Sittard.

— Tijdens de clubkampioenschappen van de atletiekvereniging Unitas waren de Broeksittardse deelnemers succesvol. Frits Jetten, die voor het eerst uitkwam op de 1900 meter jongens B., legde beslag op de vierde plaats. Rita Wezentjë werd eerste bij de B-meisjes. Roos-Marie Jetten won bij de pupillen. Een derde plaats was er voor Renate Konings. In de B-klasse jongens reikte Bert Jetten naar de vijfde plaats.

Schinnen

– In verband met de toestand van het terrein, houdt de voetbalclub Schinnen in de wintermaanden de trainingen regelmatig op de Nieuwe Markt. De voetballers doen er dan goed aan om aangepast schoeisel (gymnastiekschoenen) mee te brengen.

Bridge in tweede en derde klasse

ODS 5 (Van Eck) nog zonder puntenverlies

MAASTRICHT, 27 jan. — In de tweede wedstrijd van de bridgeviertallencompetitie tweede en derde klasse kon in de tweede klasse slechts één viertal namelijk ODS 5 (Van Eck) voor de tweede maal de maximale 6—0 scoren. Wel een bewijs dat de tegenstanders aan elkaar gewaagd zijn.

In groep A nam VM 3 (Aerdts) de leiding met 11 punten, gevolgd door ODS 3 (Noltes) met 10 punten. In groep B voert VM 3 (Van Mierlo) de lijst aan met 11 punten, met op de tweede plaats Brök 9 (Derex) 9 punten. In groep C staat ODS 5 (Van Eck) aan kop met 12 punten, als nummer twee Coriovallum 7 (Friesema) 9 punten. In groep D plaatste zich op de eerste rang VM 6 (Sieben) met 11 punten gevolgd door VM 7 (Bakker) en Sittard 7 (Hermans).

In de derde klasse is nog een viertal teams zonder verliespunt overeind gebleven, te weten in groep A VM 13 (Snijders), in groep B Coriovallum 9 (Claessens) en VM 8 (Fraikin) terwijl in groep D Brök 11 (mevr. Sniekers) voor de tweede keer de maximale 6—0 scoorde.

In deze klasse heeft in groep A de leiding VM 13 (Snijders) met 12 punten, gevolgd door Coriovallum 8 (Boot) met 11 punten.

De eerste en tweede plaats in groep B worden broederlijk gedeeld door VM 8 (Fraikin) en Coriovallum 9 (Claessens) 12 punten op de voet gevolgd door TAM 8 (Felix). In groep C gaat aan kop Coriovallum 10 (Theunissen) met 11 punten, met op de tweede plaats Mijnstreek 10 (Bronzwaer) met 9 punten. In groep D voert Brök 11 (mevr. Sniekers) de ranglijst aan met 12 punten, gevolgd door Sittard 10 (Kip) met 11 punten.

Tenslotte in groep D hebben na drie wedstrijden de leiding de teams van TAM 7 (Feij) en Brök 13 (mevr. Cobben) met ieder 11 punten.

De uitslagen van de diverse gespeelde wedstrijden luidden als volgt:

Tweede klasse afd. A: TAM 5-VM 2 0—6, Brök 8-Geleen 5 2—4, Geleen 6-Mijnstreek 7 3—3, ODS 3-C. Maurits 3 6—0. **Afd. B:** C. Maurits 2-TAM 4 1—5, VM 3-Geleen 2 5—1, Brök 9-Mijnstreek 8 5—1, ODS 4-Sittard 5 2—4. **Afd. C.:** VM 7-Sittard 6 2—4, Coriovallum 7-Geleen 3 3—3, Mijnstreek 9-ODS 5 0—6, Brök 6-VM 4 6—0. **Afd. D:** Brök 7-Mijnstreek 6 4—2, ODS 6-Sittard 7 1—5, Coriovallum 6-VM 5 2—4, VM 6-Geleen 4 6—0

Derde klasse afd. A: ODS 8-Bronsbeek 2 2—4, Coriovallum 8-VM 11 5—1, VM 13-Geleen 9 6—0, Brök 12-Sittard 8 3—3. **Afd. B:** Sittard 9-TAM 6 1—5, Mijnstreek 11-Coriovallum 9 0—6, Coriovallum 14-VM 8 0—6, Geleen 10-Brök 15 6—0. **Afd. C:** Coriovallum 13-Mijnstreek 10 2—4, Miljoenenlijntje 3-VM 9 6—0, Geleen 7-ODS 7 6—0, C. Maurits 4-Coriovallum 10 0—6, **Afd. D:** C. Maurits 5-Bronsbeek 3 1—5, TAM 8-Brök 11 0—6, VM 10-Coriovallum 11 4—2, Sittard 10-Geleen 8 0—6 .**Afd. E:** Brök 01-Brök 14 6—0, VM 12-Brök 13 1—5, TAM 7-TAM 10 3—3, TAM 9 vrij.

Schaakseances in Limburg

MAASTRICHT, 27 jan. — Binnenkort beginnen in ons land weer de wereldbekend geworden schaakseances van V. & D. Twee tot zes simultaangevers verzorgen in 28 plaatsen voorstellingen, te beginnen op maandag 31 januari in Rotterdam.

Dan volgt, op dinsdag 1 februari Roermond, waar vanaf half acht de wedstrijden worden gespeeld in de MTS aan de Kasteel Hillenraedtstraat 1. De seances worden daar verzorgd door de Hongaarse grootmeester Lajos Portisch, die momenteel met duidelijke voorsprong eerste is in het Hoogoventoernooi, de Joegoslavische grootmeester Svetosar Gligoric, de Nederlandse grootmeester Jan Hein Donner, de simultaanmeester Barry J. Withuis en niemand minder dan professor dr. Max Euwe, de voormalige wereldkampioen en momenteel president van de wereldschaakbond.

Contactadres voor de seances in Roermond is: Slijkhuis, Terbaansweg 11, telefoon 04750-8090.

De overige vier seances in Limburg vinden plaats op de volgende data:

Zondag, 27 februari te Rolduc met Gligoric, Ree, Hartoch, Withuis; contactadres R. Hollman, 04461-1007.

Maandag, 28 februari te Sittard in V. & D.-lunchroom met Gligoric, Ree, Hartoch, Withuis; contactadressen: Beekman 045-16841 en G. Dreier 045-251130.

Dinsdag, 29 februari te Maastricht in Staargebouw met Gligoric, Ree, Hartoch, Withuis, Orbaan; contactadressen: 043-18941 en R. Hollman, 04461-1007.

Woensdag 1 maart te Heerlen in V. & D.-lunchroom met Gligoric, Ree, Hartoch, Kuijpers, Orbaan en Withuis. Contactadressen: 045-18641 en G. Dreier 045-251130.

In al deze plaatsen beginn ende seances om half acht 's avonds.



● *Hans Ree, in Rolduc, Sittard, Maastricht en Heerlen.*

Filmavond motorsport in Valkenburg

VALKENBURG, 27 jan. — Vandaag is er in zaal Wessels aan de Koningswinkelstraat 10 te Valkenburg een filmavond, georganiseerd door de motorsportclub Full Speed. Er zal onder andere een interessante racefilm worden vertoond, en voorts „Hands on the Wheel", een film van de befaamde races in Indianapolis. De toegang tot deze filmavond, die om 20.00 uur begint, is gratis.

Damesvoetbaltoernooi

SITTARD, 27 jan. — Op carnavalsdinsdag 15 februari wordt 's middags op het Sanderboutterrein een damesvoetbaltoernooi gehouden. Clubs die aan dit toernooi willen deelnemen, dienen zich zo spoedig mogelijk op te geven bij heer Hochstenbach, Camillestraat 23 Sanderbout-Sittard (telefoon 7002, tussen 17.30 en 19.00 uur).

STAND TURN-COMPETITIE

HEERLEN, 27 jan. — De stand in de turncompetitie van het distrikt Heerlen van de Limburgse Katholieke Gymnastiek Bond is:

JONGENS:

Groep 1:				
Olympia 1 Schinveld	4	4	0	8
KDV Bleijerheide	6	4	2	8
Eurenthela Voerendaal	5	2	3	4
TV Kaalheide Kaalheide	5	0	5	0
Groep 2:				
Fred. v. Schaesb.	5	5	0	10
Olympia Brunssum	5	4	1	8
Albatros Nuth	5	1	4	2
Olympia 2 Schinveld	5	0	5	0

FORTUNA-DAMES BEHOUDEN TITELKANSEN

GELEEN, 27 januari. — Evenals in de wedstrijd van vorige week, die met 13—5 van WLCDES werd gewonnen, hebben de dames van Fortuna tegen V. en L. duidelijk gemaakt dat zij bereid zijn tot het uiterste strijd te leveren om het kampioenschap in de landelijke 2de klasse C. V. en L. bood niet die tegenstand die, gezien de resultaten van de laatste weken, van dit team verwacht mocht worden, terwijl Fortuna van begin af aan er alles aan deed om een veilige voorsprong te nemen. Dit lukte dan ook goed. Door doelpunten van Cobie Korevaar, Els Keulers (2x), José Smits, Els Boers en Annie Delil bereikte Fortuna een 6—0 ruststand.

Toch had V. en L. in deze periode niet stilgezeten. Het kreeg drie penalties toegewezen, waarvan er een tegen de paal belandde, terwijl de beide andere door Margot Rijs bekwaam werden gestopt.

Na rust ging Fortuna aanvankelijk op dezelfde manier door. Els Boers en Kathie v.d. Heyden zorgden voor 8—0. Toen gingen de groen-witten het gemakkelijker opvatten. V. en L. doelpuntte tegen, maar met een afstandsschot zorgde Cobie Korevaar nog voor 9—1. V. en L. kwam echter sterk terug. In vijf minuten scoorde het evenzovele doelpunten; twee uit penalties en drie door break-outs. Fortuna moest weer alle zeilen bijzetten om de zege veilig te stellen. Afstandschoten van José Smits en Cobie Korevaar en een cirkeldoelpunt van Els Boers maakten echter aan alle onzekerheid een einde. Uitslag: 12—6.

Stand aan de kop van de ranglijst: Posterholt 11—18. Fortuna 11—17, EHV 11—15.

Voor zondag staat op het programma Fortuna-Posterholt, begin 14.00 uur in de sporthal aan de Van Akenstraat.

GKC superieur in vierde ronde

SITTARD, 27 jan. — Het feit dat GKC in de vierde ronde van de Hoofdklassekegelcompetitie niet mocht verliezen, wilde men de eerste plaats behouden, dwong de Guttecovenaren zich terdege voor te bereiden. Immers in de derde ronde in de Roda-hal, enkele weken geleden, had men twee punten verspeeld op naaste concurrent Reate Lies, waardoor Reate Lies naast GKC kwam. Alleen doordat GKC 23 hout méér had bleven de Guttecovenaren toen op de eerste plaats. Met deze wetenschap voor ogen ging GKC als eerste van start. Aanvoerder Leo Meures ging voorop en hij was het die, met 636 hout, het goede voorbeeld gaf en zijn vijftal opzweepte tot een ongekende hoogte.

Ook T. Gijskens had met 620 hout een bijzonder groot aandeel in dit succes van zijn club. Toen de kruitdampen opgetrokken waren, bleek GKC een totaal van maar liefst 3008 hout bij elkaar gekegeld te hebben. Voor de tweede keer in deze hoofdklassecompetitie passeerde GKC de 3000, hetgeen neer komt op een gemiddelde van ruim 600 per werper. Dit heeft tot nu toe nog geen andere club gepresteerd.

Reate Lies schrok toen men het resultaat van GKC zag. Geïmponeerd verscheen men aan de start en al vlug bleek dan ook dat Reate Lies ver onder GKC zou blijven. Kennelijk was men zo onder de indruk dat men niet verder kwam dan 2879 hout, maar liefst 129 hout minder dan GKC.

Het wachten was nu nog op de twee andere clubs van De Nieuwe Mijnstreek, Houdt Poort en Tik Tak, die, wanneer zij Reate Lies konden passeren, de nederlaag voor de Kerkradenaren, nog groter zouden maken. In het begin zag het er niet naar uit dat Houdt Poort hierin zou slagen. Landskampioen Wim Terwint gaf met 603 hout echter de beslissende stoot, waardoor Reate Lies ook de tweede plaats kwijt was. Als laatste verscheen Tik Tak aan de start. Meteen na de start bleek al dat Tik Tak met het totaal van Reate Lies in het geheel geen moeite zou hebben. Even heeft het er zelfs naar uitgezien, dat Tik Tak zelfs GKC zou gaan overtreffen.

Met E. Bogman als uitblinker (614 hout), greep Tik Tak de tweede plaats en werd Houdt Poort naar de derde plaats verwezen. De nederlaag van Reate Lies was volkomen. Dank zij de prachtige prestaties van een herboren Tik Tak en Houdt Poort kreeg de zege van GKC nog meer glans.

GKC kreeg in deze ronde 6 punten en Reate Lies maar 3. Het begint er nu toch wel naar uit te zien dat GKC zijn derde landstitel in successie gaat behalen. Met nog twee ronden voor de boeg kan GKC niet veel meer gebeuren, vooral ook omdat GKC in de tweede ronde reeds heeft bewezen ook in De Molt in Schaesberg goed uit de voeten te kunnen.

Uitslagen vierde ronde: 1. GKC Guttecoven 3008—6. 2. Tik Tak Geleen 2959—5. 3. Houdt Poort Spaubeek 2889—4. 4. Reate Lies Kerkrade 2879—3. 5. Kegelvrung Kerkrade 2811—2. 6. Verdrienden Erm Nieuwenhagen 2735—1.

Clubklassering na vier ronden: 1. GKC Guttecoven 11828—22. 2. Reate Lies Kerkrade 11676—19. 3. Tik Tak Geleen 11405—15. 4. Houdt Poort Spaubeek 11301—13. 5. Kegelvrung Kerkrade 11279—11. 6. Verdrienden Erm Nieuwenhagen 10837—4.



● *De start van de jaarlijkse kano-marathon tussen Pietermaritzburg en Durban in Zuid-Afrika geeft altijd een drukte van belang te zien. De deelnemers proberen hier zo snel mogelijk naar voren te peddelen om een zo gunstig mogelijke uitgangspositie te bereiken. Dat is bijzonder moeilijk, want er namen ruim tweehonderd kanoërs deel.*

Damstrijd in Geleen

WILLEMS BEDWONG KOPLOPER HABETS

GELEEN, 27 jan. — Tijdens de laatst gespeelde ronde in het toernooi om het damkampioenschap van Geleen zorgde J. Willems voor een verrassing door tegen koploper J. Habets een puntenverdeling te bewerkstelligen. Leider W. Janssen maakte geen fout en won van W. Siemonsma, zodat Habets weer een punt verder achterraakte.

G. Rutten blijft de race goed volhouden en behaalde de volle buit tegen J. Jehae. Er blijft echter nog steeds een barricade van vier punten achterstand te overbruggen. Het zal moeilijk worden om Janssen nog van de troon te stoten.

L. Schepers speelde tegen P. Schols weer een goede partij en kwam tot een puntenverdeling. Voor Schols was dat voldoende om door te dringen tot de tien hoogst geklasseerden. Jo Notermans en A. de Jong waren aan elkaar gewaagd, zodat remise een juiste uitslag was. J. Willems behaalde een snelle zege tegen Leo Bosten en kan binnenkort enkele plaatsen op de ranglijst stijgen.

De stand op kop is nu:

W. Janssen	20	16	4	0	36
J. Habets	22	14	5	3	33
G. Rutten	20	14	4	2	32
J. Notermans	22	11	4	7	24
L. Haeren	22	8	6	8	22
A. de Jong	23	8	6	9	22
P. Kuijpers	19	9	3	7	21
L. Colier	11	9	1	1	19
P. Schols	15	6	6	3	18
J. Jehae	23	6	6	11	18

Wat de positie van leider W. Janssen betreft kan worden opgemerkt dat van de twaalf nog door hem te spelen partijen er zeker acht zijn, waarin puntenverlies voor hem kan worden verwacht en wel tegen J. Habets, G. Rutten, P. Schols en P. Kuijpers, alsook tegen de beide Maastrichtenaren L. Colier en B. de Kleer die hij zelfs nog twee maal moet ontmoeten. Aangezien zijn grootste concurrent, G. Rutten, vrijwel hetzelfde programma moet afwerken, staan de papieren van Janssen wel heel hoog genoteerd.

Duyndam vervangt Post

MILAAN, 27 jan. — In verband met de verwondingen door Peter Post tijdens de zesdaagse te Rotterdam opgedaan bij een val zal hij niet kunnen uitkomen op de zesdaagse te Milaan die begint op 18 februari.

Hij zou daar rijden met de Italiaan Gianni Motta.

Als Post tegen die tijd niet in staat mocht zijn te gaan rijden dan zal zijn plaats worden ingenomen door de Nederlander Leo Duyndam, aldus is gisteren door de organisatoren van de Milanese zesdaagse verklaard.

Motta en Post hebben al drie zesdaagsen van Milaan gewonnen.



• De heer P. J. Mars

In het Limburgs Dagblad van zaterdag 22 januari, werd in het artikel „Moet de dokter blijven dokteren?" de vraag gesteld of het niet wenselijk is, dat de artsen proberen daadwerkelijk mee te helpen aan het opheffen van maatschappelijke wantoestanden, die de mensen ziek maken.

De redactie nodigde enkele lezers uit om op deze vraag in te haken op de In Gesprek-pagina.

Van deze uitnodiging maakten gebruik de heer P. J. Mars, directeur van de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg „Oostelijke Mijnstreek" en Dr. G. C. P. Linssen, secretaris van de Limburgse Werkgeversvereniging, wier reacties wij hier afdrukken.



• Dr. G. C. P. Linssen

IN GESPREK

Deze rubriek wil iedere lezer van het Limburgs Dagblad de kans geven met de redactie en met de andere lezers IN GESPREK te treden. Dit gesprek kan zich uitstrekken over belangrijke problemen, maar natuurlijk ook over de kleine problemen en gebeurtenissen van alledag.

Maatschappij-kritische opstelling wordt van iedereen gevraagd

Geen exclusieve taak

De eerste taak van de arts lijkt mij het helpen van een zieke of gewonde door diens onmiddellijke nood te lenigen, ongeacht of daar nu valium of jodium bij te pas komt.

Op langere termijn bezien zou de arts ernaar moeten streven zijn patiënt meer weerbaar te maken, lichamelijk en geestelijk.

Daarbij kan *daadwerkelijk* maatschappelijk engagement van beiden een betere leefsituatie bevorderen.

De taak om onze samenleving te verbeteren komt geen enkele groep exclusief toe. Daar behoort iedereen zich naar eigen vermogen voor in te zetten.

ROERMOND

Dr. G. C. P. Linssen
Secr. Limb. Werkgeversvereniging

Aan uw artikel „Moet de dokter blijven dokteren", wil ik graag wat toevoegen. Uw vraag is of de dokter zich mag beperken tot medische behandeling van de klachten van zijn patiënten. Veel lichamelijke klachten blijken terug te voeren op psychische spanningen die op hun beurt te wijten zijn aan maatschappelijke omstandigheden. Moet de dokter zich dan ook niet richten op verandering van deze maatschappelijke omstandigheden door sociale aktie?

Mag hij volstaan met een overspannen moeder ergens uit een rumoerige flat zenuwtabletten voor te schrijven? Moet hij niet protesteren bij de werkgever die een personeelslid in onzekerheid laat over zijn toekomstmogelijkheden in het bedrijf? Zo zijn er veel reële voorbeelden te noemen.

Dit soort vragen stelt zich ook ten aanzien van een stichting als de onze die probeert de geestelijke gezondheid van mensen te behartigen. Moeten wij ons enkel richten op déze mens die in nood zit? Helpen wij wel juist als wij trachten hem te leren leven met zijn gebrekkige situatie? Of moeten wij evenzeer de maatschappij kritiseren, sociale aktie voeren en bijv. een ander huurbeleid forceren, een warmer, menselijker, inlevender hulpverlening bij een of andere instelling zien te bewerken, enz.

Ten aanzien van deze problematiek zou ik 4 punten onder de aandacht willen brengen:

● 1. **Alle instellingen en medewerkers** van welzijnsbehartiging zullen m.i. ook sociale aktie in hun programma moeten inbouwen. Dus zowel de huisarts als de specialist, de maatschappelijk werker, de psycholoog, de onderwijzer, enz. Met „sociale aktie" bedoel ik niet dat wij per se meteen de barricades op moeten: wél dat wij ons rustig en zakelijk richten op zeer konkrete wijzigingen van strukturen, reglementen, situaties, gedragingen waaronder mensen blijken te lijden.

● 2. De maatschappij is alleen te verbeteren als niet alleen de artsen, maar iedere burger maatschappij-kritisch is ingesteld en bereid tot sociale aktie. Dat is ieders mogelijkheid en plicht. Het is onjuist en onpraktisch dit alleen maar bepaalde personen of instellingen van welzijnsbehartiging toe te schuiven. Allen zullen moeten meedoen. Ik zou willen dat elke instelling en elk bedrijf in zijn beleid regelmatig terugkerende momenten zou invoeren van bezinning op de vraag: Hoe zijn de betrokken mensen hiermee gediend? Die vraag dienen alle direkties, bazen, ondernemingsraden, ouders, opvoeders, besturen, fracties, journalisten, onderwijzend personeel, politie, ambtenaren, enz. zich regelmatig te stellen. Niet ieder voor zich af en toe bij toeval. Het hoort op de agenda van iedere werkbespreking. Menselijk welzijn is de eerste norm.

● 3. Het is merkwaardig, liever zo langzamaan zorgwekkend aan **het worden, dat in verhouding tot de lichamelijke gezondheidszorg de zorg voor de geestelijke nood** financieel zo weinig mogelijkheden krijgt. In de sektie van de lichamelijke zorg worden miljoenen met vanzelfsprekendheid **besteed**. In de sektor van de **geestelijke gezondheidszorg moet** eindeloos geschreven, gemotiveerd, onderhandeld worden om uitbreiding met **uren** van personeel of om honderd gulden **voor** noodzakelijk werk.

Als in de sektor van de medische gezondheidszorg het besef groeit dat lichamelijke klachten vaak terug te voeren zijn op geestelijke nood, laat men dan konsekwenter zijn als het gaat om de besteding van ons nationale inkomen. Dit ter overweging aan rijksinstanties, provinciale overheid en gemeentebesturen. Het is tegenstrijdig dat, waar zovelen blijk ervan geven begaan te zijn met de psychische nood en zeggen dat „er iets gedaan moet worden", de instellingen die deze nood willen behartigen moeten bedelen en politieke en diplomatieke wegen moeten bewandelen en dat zij gemangeld worden in de ambtelijke molen die steeds weer overtuigd moet worden van de noodzaak van zorgverlening of beroepsmatig blijft twijfelen aan het nut van andermans werk.

● 4. **Zeer veel signalen van geestelijke nood, die onze Stichting momenteel bereiken, betreffen jongeren die in nood zitten, de aansluiting met thuis kwijt zijn, verslaafd zijn, niets meer zien in de maatschappij van nu, enz., om het wat simpel uit te drukken. Allerlei instellingen en personen attenderen voortdurend en met klem erop dat er dringend iets gedaan moet worden voor deze jongeren en voor de gezinnen waarbij zij behoren.**

Daarvoor bestaan reële hulpverleningsmethoden. Er zijn vrijwilligers en beroepskrachten die de handen uit de mouwen willen steken en hulpverlening willen bieden. Als er maar een beetje (in verhouding tot andere welzijnsvoorzieningen) geld was!

Samenvattend:

● 1. **Een maatschappij-kritische opstelling wordt van iedereen gevraagd.**

● 2. **Een praktisch programmapunt van maatschappij-kritiek is het mogelijk maken van geestelijke gezondheidszorg.**

HEERLEN

P. J. Mars,
Direkteur Stichting Geestelijke Gezondheidszorg „Oostelijke Mijnstreek".

HET 'ITALIANISME' KEERT WEER TERUG IN DE KERK

Op zondag 10 oktober 1971 was ik in het rusthuis St. Elizabeth te Nunhem, waar de pasbenoemde bisschop van het diocees Roermond mgr. dr. Jo Gijsen rector is. Daar hoorde ik dat mgr Simonis, bisschop van Rotterdam, bij de rector was. Daar wilde ik graag kennis mee maken; daarom ging ik naar de kamer van de rector doch deze stond open en was leeg.

Bisschop Simonis was terug naar huis en de rector deed het lof voor de zusters.

Na het lof kon ik hem spreken. Mijn vraag was: „is er kans op dat u onze bisschop wordt?" Het antwoord van de rector was pertinent: „Maar nee, daar denk ik niet aan, ik blijf hier bij de zusters ook omdat mijn gezondheid niet al te sterk is".

„Wat deed u dan met mgr. Simonis in Rome?" was mijn tweede vraag. „Daar was ik op vakantie", antwoordde de rector.

Nu is Mgr. Dr. J. Gijsen onze bisschop.

Niemand in Limburg heeft iets tegen zijn persoon, ook omdat hij niet erg bekend is, maar wel tegen zijn aanvaarden van de benoeming tot bisschop.

Wat is er immers allemaal gebeurd?

In 1962 heeft paus Joannes XXIII, de enige paus bij wiens overlijden bijna de hele wereld weende, het tweede Vaticaanse concilie bijeengeroepen om de muf geworden Kerk radicaal te hervormen, om het Italianisme in de kerk af te breken en de kerk aan te passen aan de moderne samenleving.

In schema 13 van het concilie over Kerk en wereld werden de leken, die de wereld opbouwen — dat doen de priesters niet — voor mondig verklaard en kregen een voornamer plaats in de kerk.

In schema 6 werden, na heel veel gekibbel, de bisschoppen als kollega's in het bestuur van de kerk naast de paus aangewezen.

Wat is er nu gebeurd?

Onze bisschop Mgr. P. Moors vraagt aan de paus in Rome, om gezondheidsredenen, ontslag als bisschop van het bisdom Roermond. Overeenkomstig het tweede Vaticaanse concilie zal het bestuur van het bisdom, de leken, die 99% van de leden der kerk zijn, inspraak geven bij de benoeming van de nieuwe bisschop. Het bisschoppelijk bestuur stuurt vragenlijsten rond waarop elke priester en elke leek met zijn antwoorden het profiel, het silhouet, van de nieuwe bisschop mag tekenen. Deze vragenlijsten zijn zelfs in overleg met de curie (het kerkelijk bestuursapparaat) in Rome opgesteld.

Ongeveer 1% van de Limburgers beantwoordt deze vragenlijsten. De kanunniken (de raad van de bisschop buiten de diocesane raad) en andere deskundigen gaan 3 dagen met de



● *Pastoor J. Mullenders*

ingekomen ingevulde vragenlijsten in afzondering, ik meen bij de Paters Trappisten in de Achelse Kluis.

Na zorgvuldig beraad en ik meen na consultatie van de bisschoppen stellen ze een kandidatenlijst voor de nieuwe bisschop op. De 3 kandidaten zijn P. Jochems, de deken van Heerlen, Dr. L. Pelzer, de deken van Maastricht, mensen uit de volle pastorale praktijk, en Dr. W. van Kempen, de personeelschef van het bisdom, die ambtshalve alle priesters van het bisdom kent en ook alle zielzorgelijke problemen. Alle drie zijn gematigd vooruitstrevend. Deze kandidatenlijst ging naar de curie in Rome.

In Nederland verwachtte bijna iedereen dat Rome een van deze drie kandidaten tot bisschop van Roermond zou benoemen. Maar er is veel gekonkeld, zelfs vanuit Duitsland.

En nu komt de zwarte dag voor Limburg. Deze hele voorbereiding voor de benoeming van de nieuwe bisschop die veel tijd en wellicht ook nog duizenden guldens heeft gekost, werpt de curie gewoon in de papiermand, als **kwam ze vanuit een onderontwikkeld gebied**, en benoemt iemand tot bisschop die totaal niet op de kandidatenlijst staat nl. rector dr. J. Gijsen, die weinig of geen pastorale ervaring heeft, terwijl de zware klappen nu in de parochies vallen. **Onze kerken lopen stilaan leeg.**

Een leek zei me het volgende: „Men heeft verkeerd gedaan, wij benoemen ook geen schoolmeester tot burgemeester". We herhalen het nog eens, we hebben niets tegen de persoon van Mgr. Dr. Jo Gijsen, doch we hebben het zeer fel tegen het herleefd Italianisme in de kerk.

Mgr. Dr. Jo Gijsen had in deze dagen de man van de geschiedenis kunnen worden, indien hij zich achter het bisschoppelijk bestuur en de priesters en leken van het bisdom gesteld had en aan de Italiaanse nuntius in Den Haag gezegd had: „Ik aanvaard de benoeming tot bisschop van Roermond, als ik een van de kandidaten van het bisdom ben".

Nu is hij tegen de zin van de priesters en leken benoemd. Dat zal hem geen goed doen.

Want de invloed van de bisschop is in de laatste jaren enorm gedaald, en een bisschop die op een eenzame hoogte staat zonder steun van de achterhoede van de werkers op het grondvlak kan heel weinig uitvoeren.

En bij een volgende bisschopskeuze zullen de leken passen om nog eens mee te doen om later als piet snot in een hoek te worden gezet.

Ik ben voor de nieuwe bisschop, maar heel fel tegen het Italianisme in de kerk.

WAHLWILLER — **J. Mullenders, Pastoor**

Carnaval en herindeling

Boven het stuk, dat de heer Jo Jorissen, president van de C.V. Woesjjoepe te Simpelveld, schreef op de Verenigingspagina in het L.D. van 19 januari had volgens mij in plaats van „De president" beter kunnen staan: „De contestant" of misschien ook wel „De querulant".

In plaats van carnavalistische opwekkende woorden te schrijven, gebruikte de heer Jorissen zijn functie om zich **tegen** alles uit te spreken wat hem persoonlijk hindert. Maar misschien is dat wel zijn goed recht. Ik geef hem zelfs gelijk als hij stelt, dat ook de juniorenafdeling van zijn vastenavondclub subsidie zou moeten krijgen; maar daar wil ik het verder niet over hebben.

Wat mij enorm ergerde is het feit, dat de heer Jorissen een folkloristisch cultureel feest als carnaval (die woorden zijn niet van mij, maar van hém), wil gebruiken om er een politieke protestmanifestatie van te maken. In dit geval tegen de herindeling.

Is de heer Jo Jorissen ook niet (toevallig) voorzitter van het Antiherindelingscomité van Simpelveld? Dus: carnavalvierend Simpelveld moet het persoonlijke karretje van meneer Jorissen voortduwen in de optocht? Met spandoeken en leuzen..! Meneer Jorissen, probeer liever het politieke van het carnavalistische gescheiden te houden. Verpak het protest in de humor en niet andersom. Dan is het folkloristisch. En misschien ook nog wel cultureel.

Zoals u het nu hebt **gesteld**, laat u de Joep vóór de Woesj uitgaan en dat ergert mij en vele andere **oprechte** carnavalisten.

KERKRADE — **J. W. van Dooren**



● *Het voormalige grootseminarie te Roermond*

Waarom geen „geestelijke supermarkt" in voormalig grootseminarie?

In het verleden, toen er nog massaal werd „gekerkt" en de geldmiddelen overvloediger waren, hoefde men in de kerkelijke kringen niet zo bijzonder bedrijfseconomisch te denken. Er was toen heel wat meer geld dan nu beschikbaar voor verhoging van „de luister van het godshuis", zoals dat heette.

Nu de problemen tengevolge van de **ontkerkelijking steeds groter worden en daardoor al een aantal kerken** is gesloten, respectievelijk zo slecht wordt bezocht, dat een sluiting bijna niet te voorkomen is, en nu de financiële tekorten steeds groter worden, vraag ik mij af en toe af of van de zijde van het bisdom niet een aantal maatregelen kan worden genomen, die van belang zijn voor de herstructurering van de Roermondse binnenstad, die kostenbesparend kunnen zijn en bovendien het apparaat van het bisdom efficiënter kunnen doen werken.

Als men de gebouwen bij elkaar neemt, die het bisdom alsmede de parochie in de Roermondse binnenstad in gebruik hebben, dan is dat een zo aanzienlijk aantal dat dit een groot kapitaal moet vertegenwoordigen.

Als al deze woonhuizen, resp. kantoorgebouwen, etc. zouden worden verkocht en als men alles wat nu over de hele binnenstad ligt verspreid, bij elkaar zou brengen, dan zou men — misschien wat oneerbiedig aangeduid — een grote „geestelijke supermarkt" kunnen onderbrengen in het voormalige groot-seminarie.

Dit gebouwencomplex zou dan een mooiere bestemming krijgen dan wanneer de rechtbank en de landbouwvoorlichtingsdienst elk een gedeelte ervan gaan innemen.

Limburg is eigenlijk het enige bisdom, dat geen gezamenlijke pastorieën kent voor pastoor en kapelaan(s). Natuurlijk heeft het afzonderlijk wonen bepaalde voordelen, maar of dit in deze tijd nog gehandhaafd zal mogen blijven, wordt langzamerhand een nijpende vraag.

Waarom zouden de bisschop, de hulpbisschop, de vicaris, de deken van Roermond en zijn kapelaans niet in één gebouw kunnen gaan wonen? Dat is nog heel iets anders dan wonen in hetzelfde huis.

En is het dan niet rationeel en efficiënt dat in datzelfde gebouwencomplex (van het groot-seminarie) tevens de kantoren van het bisdom en van de diverse instellingen daarvan, zoals het archief etc., worden gevestigd, benevens de kantoren van de parochie en het dekenaat? Alles onder één dak, dat zou in elk geval praktisch zijn.

Daarbij komt dan nog, dat vooral door het verhuizen van het bisschoppelijke paleis en het archief uit de Paredisstraat in de binnenstad van Roermond, deze straat beter tot winkelstraat uit zou kunnen groeien. Dat zou dan ook voor de Neerstraat heel wat aantrekkelijker zijn, omdat de Paredisstraat de verbinding is tussen Neerstraat en Munsterplein.

ROERMOND. — **A. Poell**

Bisschopsbenoeming

VII

Afschrift van brief verzonden aan dr. Gijsen.

Mijnheer de Bisschop,

Vanuit eerlijke mede-verantwoordelijkheid moeten wij onze verontrusting uitspreken, over hetgeen in de Kerk van Limburg gebeurd is en over haar toekomst.

● Trouw aan het 2e Vaticaans Concilie (waarop uw medestanders zich voortdurend beroepen) betekent ook:
— de werkelijkheid van het volk Gods
— van een stuk eigenheid van de lokale kerken, van mede verantwoordelijkheid hiervoor — aux serieux nemen.
— dat de Kerk primair aan de basis werkelijkheid moet worden.

● Wat is dan plaatselijke gemeente? Dat is de gemeenschap:
— waarin je wordt opgeladen om op te komen voor werkelijk recht en gerechtigheid in deze wereld;
— waarin kritische vragen gesteld worden — ook aan onze eigen mentaliteit/liefde/geloof;
— waarin je wordt opgeroepen tot uithoudingsvermogen — in het verweer tegen de consumptiementaliteit, tegen de verzakelijking, tegen de bureaukratie en manipulatie (ook in de kerk) die mensen kleineren, vernederen en onvrij maken;
— het is een plaats van samenkomst, waar je probeert telkens opnieuw de gestalte en de woorden te verstaan van Jezus van Nazareth, die in ons het geloof heeft aangestoken, aan wie wij ons willen voeden en spiegelen, en in wiens spoor wij willen zoeken naar Hem, die genoemd wordt: „De Vader, in wiens huis vele woningen zijn"?

● Welnu:
De wijze waarop uw benoeming tot stand gekomen is, is in radikale tegenstelling met het bovenstaande.
Wij kunnen niet zien wat deze (vorm van) kerkpolitiek met de Blijde Boodschap te maken heeft, en met een **Kerk** die deze **Blijde** Boodschap ter harte wil nemen.
— **Een leider** — ook een kerkleider — moet **gedragen** worden door zijn volk, wil er sprake zijn van gemeenschap. Het eenzijdig beroep op een benoeming vanuit Rome kan deze noodzaak van „gedragen te worden door" en „communicatie" niet vervangen. Integendeel.
— **Wij bieden als overtuiging dat dit alles te maken heeft met een kerk als** een mens-vreemd machtsinstituut, maar niets met de woorden waarvan 't Evangelie vol is: m.n. die van de mens en zijn „heil".
— Wij, die nog leken heten, maar die werkelijk bij dit alles betrokken zijn en erdoor getroffen worden, willen in deze onze pastores niet in de steek laten. Het is een kwestie die ons allen en vooral onze jeugd aangaat. Datgene wat kerk en bisschop zou kunnen of moeten zijn, wordt voor hen en ons nog ongeloofwaardiger door hetgeen geschied is. Worden zij en wij niet op de weg gezet ons heil te zoeken buiten de(ze) Kerk?

● En dit verontrust ons en voert ons tot de dringende vraag: Dr. Gijsen maak plaats voor iemand die werkelijk „een der onzen" is en door ons gedragen kan en wil worden.

VALKENBURG — **F. Erens, G. Erens-Lemmens.**
BEEK — **C. van Aalst, L. van Aalst-van de Schoor**

VIII

Hier een paar woorden als protest tegen het eenzijdige in het L.D. van 24 januari gepubliceerde hoofdartikel, getiteld „Teleurstellende benoeming".

Daarin gaat U voorbij aan het feit, dat er ook nog een **grote Rooms-Katholieke groep** is, die door deze benoeming **niet** is teleurgesteld. Integendeel: daar **zeer verheugd** over is.

Als U, redactie, zo democratisch bent als U steeds voorgeeft te zijn, moet U ook met deze groep rekening houden; anders zou het wel eens kunnen gebeuren, dat er nog een tweede teleurgestelde groep bij komt, namelijk het L.D. door het verlies van een aantal abonnees.

Verder moet U zich eens goed realiseren, dat de R.K. Kerk **geen democratie** is, maar de **ene ware Heilige Kerk**, door Christus gesticht op de rots **Petrus**, de eerste Paus, van wie Paus Paulus de wettige opvolger is; tevens plaatsbekleder van Christus hier op aarde. En deze Paus heeft in de R.K. Kerk het oppergezag en het recht om voor deze R.K. Kerk bisschoppen te benoemen (met of zonder profiel).

Wie dit niet bevalt en maar steeds blijft ageren tegen de Paus, moet dan ook maar konsekwent zijn en zich niet meer R.K. blijven noemen.

En als de Nederlandse kerk meent, dat ze het beter weet en kan dan de Paus, laat ze dan ook maar zelf bisschoppen benoemen. De Paus benoemt immers ook geen bisschoppen voor andere kerken, maar alleen voor de Rooms Katholieke Kerk.

Rekenend op democratische behandeling.

SCHINVELD — **J.A.Dohmen**

IX

Ik ben blij met de benoeming van deze nieuwe bisschop. Laten we hopen, dat Limburg weer wordt zoals het altijd is geweest: het Rooms-Katholieke Limburg van vroeger.

Velen zijn blij met deze benoeming. Dat het strijd zal kosten is niet erg. Christus zelf is ook tegengewerkt en de knecht is niet beter dan de meester. Laten daarom allen zich scharen achter onze nieuwe bisschop en hem de steun geven, die hij nodig heeft.

Tot meneer D. H. Voss uit Maastricht zou ik met het oog op diens ingezonden stuk in het LD van 25 januari willen zeggen: als men gelovig is, dan is men vanuit het hart verbonden met God en dat wordt niet verbroken door het benoemen van een bisschop.

De paus is het hoofd van de kerk en heeft het recht om een bisschop te benoemen, die hij nodig acht.

HEERLEN — **M. Smeets**

X

Wie in een bisschop nog een herder ziet, die zijn onredelijke schaapjes stuurt, waarheen hij wil, kan misschien geschokt zijn door de benoeming van rector Gijsen tot bisschop. Deze zienswijze is echter uit de tijd. De bisschoppen en de paus zijn nu meer de voorzitters van een groep gelovigen.

Ik zou even willen herinneren aan

● a) de vervolging van Galilei op grond van een verkeerde uitleg van de bijbel „Dat de aarde stil stond en de zon en de maan eromheen draaiden".

● b) de heksenbul van paus Innocentius VII, die onschuldige mensen op de brandstapel heeft gebracht.

● c) de uitspraak van paus Gregorius VII in 1073: „De paus is de plaatsvervanger Gods op aarde. Alle vorsten moeten zijn voeten kussen: alle koninkrijken zijn eigendommen of lenen van de Roomse Kerk".

Al zijn deze uitspraken in de papiermand verdwenen, zij zijn toch tekenen van een falende kerk. Een kerk, die de waarheid moet zoeken en niet een kerk, die de waarheid bezit.

De paus wil rector Gijsen als bisschop, anderen willen hem niet. Maar de paus zal toch wel het laatste woord hebben. Maar dan... wie ook bisschop wordt, hij zal rekening moeten houden met wat er onder de gelovigen leeft; wil hij niet de onkerkelijkheid nog meer bevorderen.

De hoogste gehoorzaamheid, die je aan een paus of bisschop kunt bewijzen, is de gehoorzaamheid van een volwassene aan zijn vader. Weet hij, dat zijn vader gelijk heeft, dan kan hij beter gehoorzamen. Ondervindt hij, dat zijn vader de plank misslaat, dan moet hij zijn eigen geweten volgen. Wij zijn in de wereld geplaatst met een eigen redelijk denken en een eigen verantwoordelijkheid.

MERKELBEEK — **F. van Geenen**

XI

Het is diep treurig, dat er zoveel ophef gemaakt wordt over de benoeming van dr. J. Gijsen tot bisschop van Roermond. Dat de Nederlandse en speciaal de Limburgse katholieken groot onrecht is aangedaan, is klinkklare onzin. We zijn immers allen Rooms Katholiek; of het nu om Nederlanders of Limburgers gaat, dat heeft er niets mee te maken. De paus is het opperste gezag van de Rooms Katholieke kerk, en daar heeft men zich aan te onderwerpen.

Wat de inspraak betreft van het Nederlandse Episcopaat met deze benoeming: Zijne Heiligheid de paus heeft hen op de vingers getikt, met hun moderne vooruitziende ideeën. Het katholieke geloof is een mysterie; het is niet te doorgronden; laat het daarom een mysterie blijven. Het is een kwestie van geloven of niet, daartussen is niets. Zijne Heiligheid de paus is immers onfeilbaar, dus de benoeming is gerechtvaardigd, en daar hebben wij als r.k. ons bij neer te leggen.

Ik wens dr. J. Gijsen veel geluk en zegen met zijn benoeming.

VALKENBURG — **P. A. Gielkens**

XII

Toen ik de commentaren las in het L.D., over de benoeming van Mgr. dr. J. M. Gijsen, kwam het epistel van zondag mij direct voor de geest.

Paulus, aan de kerk van Korinte:

„Broeders, ik bezweer u uit naam van Onzen Heer Jesus Christus, dat gij allen hetzelfde spreekt en dat er onder u geen scheuringen zijn, maar dat gij volkomen één zijt in dezelfde gezindheid en de zelfde overtuiging. Want, mijn broeders, door de lieden van Choë is me over u bekend geworden dat er twisten onder u zijn.

Ik bedoel dit: Iedereen van u zegt: „Ik ben van Paulus, ik van Apollo, ik van Kefas, ik van Christus".

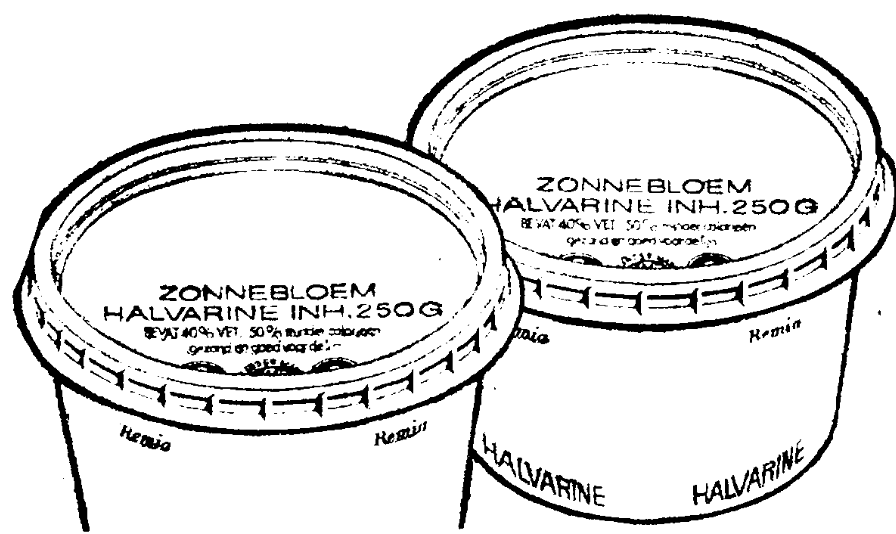
De eenheid volgt uit de eenheid van Christus. Is Christus soms verdeeld, of is Paulus soms voor u gekruisigd, of zijt gij in Paulus naam gedoopt"?

Gelukkig zegt de bisschop zelf tot geen enkele groepering te behoren. Hij wil in deze vrij zijn daar hij verantwoordelijk is voor allen, of om met Paulus te spreken hij is noch voor Paulus, noch voor Apollo, noch voor Cefas, maar weet zich verantwoordelijk voor allen in Christus waarvoor ook hij zich zal moeten verantwoorden.

Daar wij allen toch ook graag Christenen zijn, willen wij hem onze christelijke liefde niet onthouden, temeer, daar hij in laatste instantie toch door God zelf gekozen is.

UBACH OVER WORMS. — **B. J. Sollart**

IN GESPREK



SAMENWERKINGSORGAAN STREEKBELANGEN WESTELIJKE MIJNSTREEK
gevestigd te Beek (L.)
Secretariaat: Van Sonsbeecklaan 11a - Telefoon 04402—3232

Richtlijnen voor de verlenging van bijstand

Met ingang van 1 januari 1972 zijn de gemeentelijke normbedragen voor de bijstandverlening gewijzigd, zoals onderstaand aangegeven. Uit deze tabel kan het bedrag aan bijstand, waarop iemand, die verder geen inkomsten ... worden afgeleid. Wanneer ... eigen inkomen ... op deze manier berekend wordt aanvullende bijstand verleend.

I. GEZIN ZONDER KINDEREN

A. Basisbedrag		111.—
B. Verschuldigde huur (excl. brandstoffen)	ƒ	
C. Premie ziekenfonds (hoofdverzekering)	ƒ	
Totale uitkering (A + B + C)	ƒ	

II. GEZIN MET KINDEREN
voor wie kinderbijslag ontvangen wordt (kan worden)

A. Basisbedrag met 1 kind	ƒ	112,95
2 kinderen	ƒ	114,75
3 kinderen	ƒ	116,60
4 kinderen	ƒ	117,80
5 kinderen	ƒ	119,15
6 kinderen of meer	ƒ	122,40
B. Verschuldigde huur (excl. brandstoffen)	ƒ	
C. Premie ziekenfonds (hoofdverzekering)	ƒ	
D. Wettelijke kinderbijslag	ƒ	
E. Totaal (A + B + C + D)	ƒ	
F. Vermindering met werkelijk te ontvangen kinderbijslag	ƒ	
Totale uitkering (E — F)	ƒ	

III. ONVOLLEDIG GEZIN
(wanneer een der echtgenoten ontbreekt)

A. Basisbedrag met 1 kind	ƒ	96,30
2 kinderen	ƒ	98,10
3 kinderen	ƒ	99,95
4 kinderen	ƒ	101,15
5 kinderen	ƒ	102,50
6 kinderen of meer	ƒ	105,75
B. Verschuldigde huur (excl. brandstoffen)	ƒ	
C. Premie ziekenfonds (hoofdverzekering)	ƒ	
D. Wettelijke kinderbijslag	ƒ	
E. Totaal (A + B + C + D)	ƒ	
F. Vermindering met werkelijk te ontvangen kinderbijslag	ƒ	
Totale uitkering (E — F)	ƒ	

IV. ALLEENSTAANDEN
(met eigen huisvesting en huishouding)

A. Basisbedrag	ƒ	77,70
B. Verschuldigde huur (excl. brandstoffen)	ƒ	
C. Premie ziekenfonds (hoofdverzekering)	ƒ	
Totale uitkering (A + B + C)	ƒ	

V. ALLEENSTAANDEN
(met eigen huishouding)

A. Basisbedrag	ƒ	77,70
B. Verschuldigde woonkosten maximaal	ƒ	21,38
C. Premie ziekenfonds (hoofdverzekering)	ƒ	
Totale uitkering (A + B + C)	ƒ	

VI. ALLEENSTAANDEN (kostganger)

A. Basisbedrag (All-in)	ƒ	92,65
B. Premie ziekenfonds	ƒ	
Totale uitkering (A + B)	ƒ	

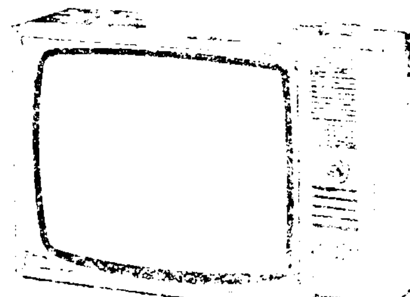
Inlichtingen over de toepassing van bovenstaande richtlijnen in concrete gevallen kunnen aan de afdeling Sociale Zaken ter gemeentesecretarie c.q. bij de gemeentelijke sociale dienst worden gevraagd.
Beek (L.), 20 januari 1972

De Voorzitter van de
Commissie van Advies Algemene Bijstandswet
A. J. M. Kurvers, wnd.

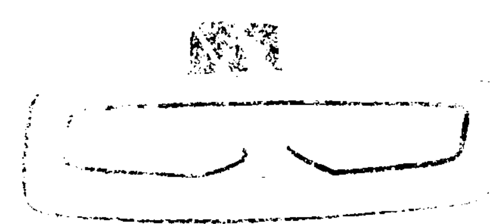
AU CIEL "CASH & CARRY"

de groot... gezinssu... van Limb...

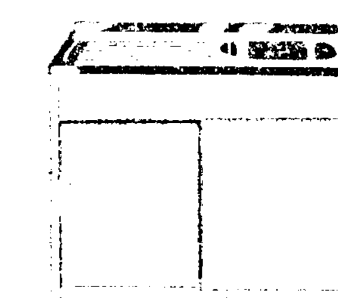
Blaupunkt ... t.v.



... 2049.-

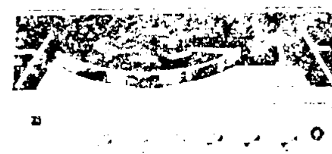


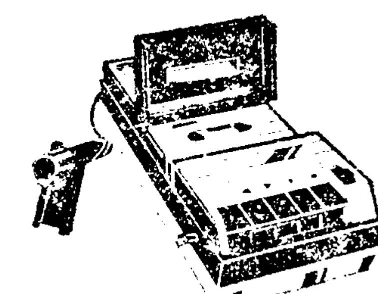
15.-



keuken combinatie 139.-

... platenspeler HS 41 710.-





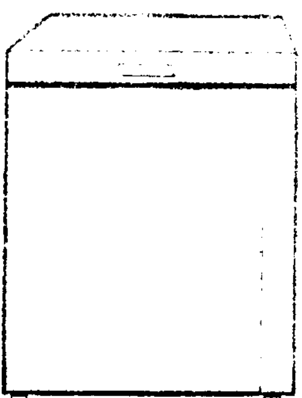
cassette recorder 99.95

Alles-snijder 17.50

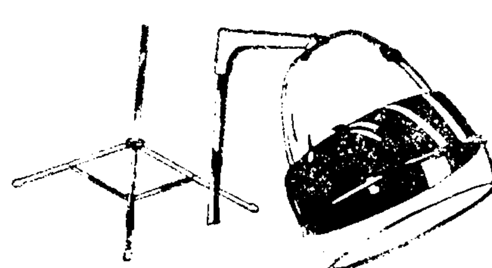




... lamp Uw prijs 29.95



Marinen diepvrieskist Gewone prijs 396.– Uw prijs 389.-



Philips haardroogkap 39.95

LEVENSMIDDELEN

... beschuit

... en

... rookworst

... en

... verchten ...

persil

...

milky-way

dikke gekleurde kauwgomballen

... kauwgom

speciaal voor ...

kalkoen rollade

kip soeppakket

nasi of bami schijven

spinazie

NON FOOD AFDELING

grote tube prodent tandpasta

ciar-bere wasknijpers Normale prijs 1.45

tissu zakdoekjes 60 stuks

jongens- en herenschoenen

SLIJTERIJ

remy-martin v.s.o.p.

gin of vodka orange

cinzano vermouth

sandeman sherry dry pale

polar-rum white label

Laat U niet misleiden, vergelijkt U eerst onze prijzen!

MANTELS

49.- 59.- 70.-

Dames-mantelkostuums

...% extra voordeel.

... U toch deze unieke kans.

Kleuter- en meisjesmanteltjes Maat 92 34.-

NU ALS KLAP OP DE VUURPIJL MET 15,— KORTING

Jongens- en meisjes ski-jacks Kleine stijging per maat 22.50

Diverse jacks Reeds vanaf 10.-

Jongens demi's ... maten t.m. maat 174 35.-

Jongens kostuums 35.-

Heren autocoats 34.50

Demi's Reeds vanaf 44.50

Kostuums 75.- 89.50

In Wol Terlenka 90.- 100.-

109.- 119.-

Pantalons Reeds vanaf 24.50

Kolberts 40.- 50.-

Corduroy „Battle Dress" kostuums Maat 116 Kleine stijging per maat 34.50

Corduroy pantalons vanaf 21.75

JONGENS- EN HEREN-TRUIEN ... een extra korting 4.-

Hemden 25.-

Profiteer van onze enorme voordeel-aanbiedingen op alle kleding.

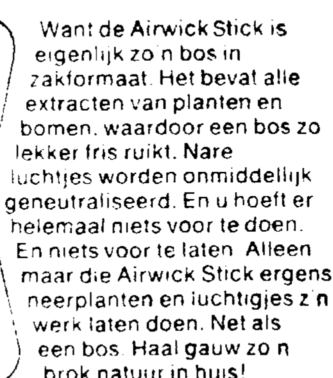
100% service, ruilen altijd toegestaan.

Als u nou eens een bos in uw kamer zou planten..... dan werden alle vieze luchtjes vernietigd.

Nèt als met de Airwick Stick.

airwick stick

Airwick Stick het bos in uw huis



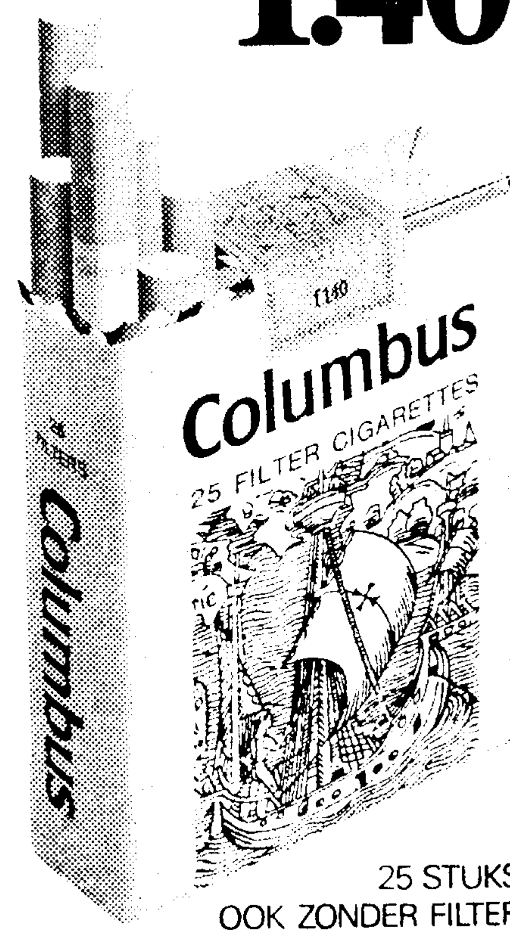
Airwick Stick, net als de flacon niks te spuiten, niks te sproeien, alleen maar even draaien en een beetje omhoog trekken.

Ontdek zèlf hoe goed Columbus is. 25 voor 1.40. Ook zonder filter.

Columbus 25 FILTER CIGARETTES

Ontdek zèlf hoe goed Columbus is.

blijft **1.40**



25 STUKS
OOK ZONDER FILTER

Simon de Wit's Verrassings-Voordeel

Maak d'r een gezellige winter van. Simon de Wit heeft er alles voor in huis!

In onze S-markten; met de hand beschilderd

Handige houten dingen in Hindelopen-stijl:

Filterzak-houder	2.25	**Kammen-bakje**	2.25
Play-boy	2.95	**Closetrol-houder**	1.95
Verjaardag-kalender	3.95	**Lucifer-automaat**	2.95

In alle SdW-filialen

Zeem Ⓢ 38 x 40 cm ~~4.35~~ **3.98**
Zeem Ⓢ hele huid ~~6.45~~ **5.98**

In vele S-markten en geldig. In vele SdW-filialen en geldig.

t/m zaterdag 29 januari

Magere Varkensfilet 500 gram **5.48**

Jaffa **Grapefruits** (ca. 1500 gram) 6 stuks **1.98**

Handappelen Import ca. 1½ kilo **1.39**

Hacheevlees 300 gram **1.98**

Champignons doosje ca.250 gram **1.29**

Vitaminen tegen de kou!

Gezonde Tuinverse Groenten Ⓢ
in de diepvries-afdeling:

Spinazie	pak 750 gram ~~99~~	**88**
Spinazie à la crème	450 gram pak ~~98~~	**88**
Sperziebonen	pak 450 gram ~~95~~	**88**
Doperwtjes	zeer fijn, pak 300 gram	**88**
Soepgroenten Ⓢ	2 pakjes à 150 gram ~~100~~	**88**

Elk 2e pakje of doosje

Thee Ⓢ voor 1/2 prijs

Maakt weer warm van binnen! Nu bij Simon de Wit. Twee pakjes thee voor de prijs van 1½!

Ceylon	per pakje ~~95~~ 2 pakjes	**1.43**
Ceylon extra	per pakje ~~1.05~~ 2 pakjes	**1.58**
Colombo	per pakje ~~65~~ 2 pakjes	**99**
Preanger	per pakje ~~85~~ 2 pakjes	**1.28**
Tarry	per pakje ~~100~~ 2 pakjes	**1.50**
Indian melange	theezakjes per doosje ~~92~~ 2 doosjes	**1.38**
Engelse melange	theezakjes per doosje ~~96~~ 2 doosjes	**1.44**

Sherry! Verkwikkend voor de winteravond.

Sherry

Cochero amontillado.

Hele liter ~~5.25~~ **4.79**

Port rood of wit, per fles ~~5.75~~ **5.45**

Martini 3/4-literfles ~~5.95~~ **4.95**

Eet er 'n smakelijk snackje bij:

Snacks Ⓢ Smaken: moon, nasi, tomaat, kaas, per bakje ~~69~~ 2 bakjes **1.25**

Belegen kaas Volvette Goudse 500 gram ~~3.40~~ **3.19**

Een greep uit de 100 vaste prijzen

Voor 100 belangrijke produkten garanderen we u dat we dit hele jaar de prijzen niet zullen verhogen. Wat voor produkten? Wat voor prijzen? Hieronder vindt u er een paar.

Soep Ⓢ	kippe-, tomaten-, groente- of erwtensoep blik	**75**
Vermicelli Ⓢ	gesneden, pak 500 gram	**68**
Nasi of Bami Ⓢ	in 2-persoonspak	**1.10**
Varkensvlees Ⓢ	blik 200 gram	**85**
Slasaus Ⓢ	½-literfles	**1.09**
Louis Sherry IJs	van Belgische banketbakkerskwaliteit advokaat, vanille of hazelnoot/vanille, hele liter	**2.69**
Klaverhoning Ⓢ	in kuipje 225 gram	**1.15**
Plantenmargarine Ⓢ	in kuipje 250 gram	**55***
Cola Ⓢ	literfles	**79**
Schuurpoeder Ⓢ	met bleekmiddel in strooibus	**52**

Beloofd is beloofd bij simon de wit

* Nu reeds 2 cent goedkoper.

Aanbiedingen geldig t/m woensdag 2 februari

Markt 45 KERKRADE — Geleenstraat 22 HEERLEN — Kouvenderstraat 50 HOENSBROEK